

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الله کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم فرمانے والا ہے۔

ترجمۃ القرآن البحییں

برائے جماعت گیارہویں



پنجاب کریکولم اینڈ ٹیکسٹ بک بورڈ، لاہور

یہ کتاب پنجاب کرکیوم اینڈ ٹکسٹ بک بورڈ، لاہور کے "اصاب برائے تدریس قرآن مجید بطور لازمی مضمون 2021ء" کے مطابق اور منظور کردہ ہے۔ جملہ حقوق بحق پنجاب کرکیوم اینڈ ٹکسٹ بک بورڈ، لاہور حفظ ہیں۔ اس کتاب کا کوئی حصہ نقل یا ترجمہ نہیں کیا جاسکتا اور نہ ہی اسے ٹیکسٹ پپرز، گائیڈ ٹکسٹ، خلاصہ جات، نوٹس یا امدادی کتب کی تیاری میں استعمال کیا جاسکتا ہے۔

منظور شدہ متحدة عالمی بورڈ، پنجاب، لاہور [بطاق مراسلہ نمبر: ایم یوبی (پی سی ٹی بی / 5 / درسی کتب) 22 مورخہ 2022-06-02]

زیرِ نظر مسودہ متحدة عالمی بورڈ پنجاب، لاہور سے منظور شدہ اور پنجاب قرآن بورڈ، لاہور کے رجسٹر پروف ریڈر سے صدقہ شدہ ہے
تاہم اس میں اگر پرنگن، بائندگ یا متن میں کوئی کمی یا غلطی نظر آئے تو اورہ نہ کو مطلع کیا جائے کیوں کہ یہ مسودہ لہدا کا پہلا یہی لش ہے۔

تمام مکاتب تک کے علاکرام پر مشتمل، انتظامیات مدارس پاکستان (ITMP) کی مجموعہ کمیٹی کو وفاقی وزارت تعلیم و پیشہ وار انتریٹ (MoFE&PT)، اسلام آباد نے مورخہ 20 اپریل 2017ء کو
ببطاق مراسلہ نمبر: E-III/2015/E(8)/3 نوٹی فائل کیا۔ اس کمیٹی نے "دی علم فاؤنڈیشن، کراچی" کے مرتب کردہ قرآن مجید کے ترتیب پر کامل اتفاق لیا، جسے اس درسی کتاب میں استعمال کیا گیا ہے۔

صفحہ نمبر	نمبر شمار	نہضت عنوانات	صفحہ نمبر	نمبر شمار
95	1	قرآن مجید کے آواب	i	95
97	2	ہدایات برائے اساتذہ کرام	ii	97
100	3	مقاصدِ تدریس	iii	100
110	4	سُورَةُ الْبَقَرَةِ: تعارف اور خصوصیات	1	110
114	5	سُورَةُ الْبَقَرَةِ: مضامین اور اہم نکات	3	114
117	6	سُورَةُ الْبَقَرَةِ: متن و ترجمہ	6	117
119	7	سُورَةُ الْبَقَرَةِ: مشق	53	119
138	8	سُورَةُ آلِ عِمْرَنْ: تعارف اور خصوصیات	57	138
142	9	سُورَةُ آلِ عِمْرَنْ: مضامین اور اہم نکات	60	142
145	10	سُورَةُ آلِ عِمْرَنْ: متن و ترجمہ	63	145
146	11	سُورَةُ آلِ عِمْرَنْ: مشق	91	146

کائنٹ: حافظ محمد اقبال

اراکین جائزہ کمیٹی:

مصنف: حافظ محمد طاہر

ڈاکٹر محمد اولیس سرور صدر شعبہ عربی و علوم اسلامیہ، گورنمنٹ اسلامیہ کالج فاریوائز، لاہور کیت
ڈاکٹر محمد اکرم ورک پروفیسر اسلامیک سٹیڈیز، گورنمنٹ کالج میلاناٹ ناکان، گوجرانوالہ
ڈاکٹر شاہد فرید ماهر مضمون، پنجاب کائی ٹیکنیکنیکس کیشن، وحدت کالونی، لاہور
ماہر زبان: ڈاکٹر شاہزادیا کبر شعبہ اردو، قائد اعظم ایئر فار ایجنسی کلنس ڈیپلٹ، 9/H، اسلام آباد

اسٹٹٹ پروفیسر، گورنمنٹ اسلامیہ کریم ٹکنیکس کالج، بریلوے روڈ، لاہور
ماہر مضمون، گورنمنٹ باہر کینہری سکول، تاکمہ تصور
مدیر ادارہ دینامیک نوت، ایون گارڈن، لاہور
ای ایس ٹی، گورنمنٹ ایکسکول، بصری پور، اوکارہ
نمایمہ: قائد اعظم ایئر فار ایجنسی کلنس ڈیپلٹ پنجاب، لاہور

سجیکٹ کو آرڈینیٹر: ★ ڈاکٹر فخر الزمان سینٹر ماهر مضمون، پنجاب کرکیوم اینڈ ٹکسٹ بک بورڈ، لاہور
★ ڈاکٹر فخر الزمان سینٹر ماهر مضمون، پنجاب کرکیوم اینڈ ٹکسٹ بک بورڈ، لاہور
★ محمد صدر جاوید معادن ماهر مضمون، پنجاب کرکیوم اینڈ ٹکسٹ بک بورڈ، لاہور
تیار کرده: جدید ایجنسی کلنس ڈیپلٹ سروسز، لاہور
★ محترم فریدہ صادق ★ اچارچ آرٹسٹل ★ سیدہ الحمد واصف
ڈاکٹر (مسودات): ڈاکٹر فریدہ صادق

قرآن مجید کے آداب

1. قرآن مجید کی تلاوت پاک صاف اور باوضو ہو کر کرنی چاہیے۔
2. تلاوت شروع کرنے سے پہلے تَوْزُّع (أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَنِ الرَّجِيمِ) اور تسمیہ (بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ) پڑھنی چاہیے۔
3. تجوید کے ساتھ تلاوت کی کوشش کرنی چاہیے۔
4. تلاوت کرتے ہوئے اللہ تعالیٰ اور اُس کے کلام کی عظمت دل میں موجود ہونی چاہیے۔
5. تلاوت آہستہ اور بلند آواز سے کی جاسکتی ہے۔ البتہ یہ خیال رکھنا چاہیے کہ بلند آواز سے تلاوت سے کسی کے آرام یا کام میں خلل نہ پڑے۔
6. سجدہ تلاوت والی آیت پر سجدہ کرنا چاہیے۔ ہمیں سجدہ تلاوت کا طریقہ اور آداب سیکھنے چاہیے۔
7. جب قرآن مجید کی تلاوت کی جاری ہو تو اسے خاموشی اور توجہ سے سننا چاہیے۔
8. قرآن مجید کے ترجمہ کے مطالعہ کے وقت خوب غور و فکر کرنا چاہیے تاکہ آیات کا مفہوم اچھی طرح ڈھن لشین ہو جائے۔
9. اللہ تعالیٰ اور حضرت محمد رسول اللہ خاتم النبیین صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَعَلَیْہِ وَسَلَّمَ کی محبت اور اطاعت کے جذبہ سے سرشار ہو کر احکامِ دین سیکھنے اور ان پر عمل کرنے کی نیت سے قرآن مجید کا مطالعہ کرنا چاہیے۔
10. اللہ تعالیٰ اور حضرت محمد رسول اللہ خاتم النبیین صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَعَلَیْہِ وَسَلَّمَ کی عظمت اور جہت و خوشخبری والی آیات کا ترجمہ پڑھتے وقت خوشی کے انہصار اور شکر کے ساتھ اللہ تعالیٰ سے اس کی رضا اور جہت کی دعائیگنی چاہیے۔
11. اللہ تعالیٰ کے غضب، جہنم اور اس کے عذاب والی آیات کا ترجمہ پڑھتے وقت اللہ تعالیٰ کا خوف رکھتے ہوئے جہنم کے عذاب اور اللہ تعالیٰ کے غضب سے بچنے کی دعائیگنی چاہیے۔
12. تلاوت کے آخر میں اپنی، اپنے والدین، اساتذہ کرام، مرحومین اور پوری اُمّتِ مسلمہ کے لیے سلامتی، بھلائی اور مغفرت کی دعائیگنی چاہیے۔

ہدایات برائے اساتذہ کرام

- .1 ترجمہ قرآن مجید کی تدریس اس طرح کیجیے کہ طلبہ کی کردار سازی ہو سکے۔ وہ علم و عمل میں ترقی کر سکیں اور قرآن مجید سے ان کے تعلق اور محبت میں اضافہ ہو۔ تدریس قرآن مجید کا بنیادی مقصد تربیت، اصلاح اور کردار سازی ہے۔
- .2 عربی متن کے ماتحت ترجمہ پڑھایا جائے۔ ترجمہ پر خاص توجہ دیتے ہوئے اسے بار بار دہرا�ا جائے، تاکہ طلبہ کو اس سے زیادہ سے زیادہ آگاہی حاصل ہو اور وہ اس کو سمجھ سکیں۔
- .3 عربی متن کی تلاوت کے دوران یہ خیال رکھا جائے کہ الفاظ کو ادا کرنے کا طریقہ بالکل درست ہو۔
- .4 کلاس میں ایسے طلباء طالبات سے تلاوت کرائی جائے جن کی تجوید درست ہو۔
- .5 جہاں تک ممکن ہو سکے اساتذہ خود بھی باوضو ہوں اور طلبہ کو بھی اس کا پابند بنائیں، تاکہ پاکیزگی اور طہارت کے ساتھ اس عمل کو انجام دیا جائے اور روحانی برکات کا بھی حصول ہو۔
- .6 طلبہ میں قرآن مجید کی تلاوت کے آداب کا منڈا کرہ کرائیے۔
- .7 قرآنی نصوص / متن سے متعلق سوال و جواب کے ذریعے سے طلبہ کی استعداد میں اضافہ کیجیے۔
- .8 سابقہ اساق کے اعادے کا اصول اپنائیے۔
- .9 کوئنر پروگرام، آن لائن ایپ اور دستاویزی فلم سے استفادہ کرتے ہوئے تدریس کی کوشش کیجیے۔
- .10 متعلقہ جماعت کے لیے مقررہ حصہ قرآن مجید کی تمام سورتوں کا تعارف اور مرکزی مضامین پر مشتمل تفصیلی، مختصر اور کثیر الانتخاری سوالات کے ذریعے سے امتحان لیں۔
- .11 گیارہوں جماعت کے لیے مختص ذخیرہ قرآنی الفاظ میں سے ہی ماڈل پیپر کی طرز پر امتحان لیا جائے۔ (گیارہوں جماعت کے منتخب ذخیرہ الفاظ قرآنی اور ماڈل پیپر اس کتاب کا حصہ ہیں۔)
- .12 نمبروں کی تقسیم سے متعلق ہدایات کے لیے ماڈل پیپر سے استفادہ کریں۔

13. درج ذیل آیاتِ مبارکہ کے بامحاورہ ترجمے کا امتحان لیا جائے:

- | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>11. سُورَةُ الْأَنْفَالِ، آیت 15
12. سُورَةُ الْأَنْفَالِ، آیت 45
13. سُورَةُ التَّوْبَةِ، آیت 24
14. سُورَةُ التَّوْبَةِ، آیت 38
15. سُورَةُ التَّوْبَةِ، آیت 60
16. سُورَةُ التَّوْبَةِ، آیت 71
17. سُورَةُ التَّوْبَةِ، آیت 100
18. سُورَةُ التَّوْبَةِ، آیت 119
19. سُورَةُ التَّوْبَةِ، آیت 128</p> | <p>1. سُورَةُ الْبَقَرَةِ، آیت 07
2. سُورَةُ الْبَقَرَةِ، آیت 255 (آیةُ الْكُرْسِیٰ)
3. سُورَةُ الْبَقَرَةِ، آیت 275
4. سُورَةُ الْبَقَرَةِ، آیت 284
5. سُورَةُ آلِ عُمَرْنَ، آیت 26
6. سُورَةُ آلِ عُمَرْنَ، آیت 102
7. سُورَةُ آلِ عُمَرْنَ، آیت 123
8. سُورَةُ آلِ عُمَرْنَ، آیت 134
9. سُورَةُ آلِ عُمَرْنَ، آیت 190
10. سُورَةُ الْأَنْفَالِ، آیت 01</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

مقاصدِ تدریس

طلباً وطالبات گیارہوںیں جماعت کے لیے منتخب درسی مواد کی تینکیل کے بعد اس قابل ہوں گے کہ تلاوتِ قرآنِ مجید کے آداب پر عمل کر سکیں۔

1. گیارہوںیں جماعت کے لیے مخصوص قرآنی سورتوں کے مکمل نام اور ان کے معانی جان سکیں۔
2. مذکورہ سورتوں کا تعارف کرو سکیں۔
3. مذکورہ سورتوں کے مرکزی مضامین اخذ کر سکیں۔
4. مذکورہ سورتوں کا با محاورہ ترجمہ کر سکیں اور ان کا فہم حاصل کر سکیں۔
5. منتخب قرآنی آیات کا با محاورہ ترجمہ کر سکیں۔
6. منتخب سورتوں کے قرآنی الفاظ کے معانی جان سکیں۔
7. نصاب میں موجود قرآنی سورتوں میں مذکور قرآنی دعاؤں کو ترجمے کے ساتھ یاد کر سکیں۔
- 8.



سُورَةُ الْبَقْرَةِ: تعارف اور خصوصیات

حاصلاتِ تعلم:

اس سورہ مبارکہ کی تدریس کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں کہ تلاوتِ قرآن مجید کے آداب پر عمل کر سکیں۔

★ سُورَةُ الْبَقْرَةِ کا تعارف کرو سکیں۔

★ سُورَةُ الْبَقْرَةِ کے مرکزی مضمون اخذ کر سکیں۔

★ سُورَةُ الْبَقْرَةِ کا بامحاورہ ترجمہ کر سکیں اور اس کا فہم حاصل کر سکیں۔

★ سُورَةُ الْبَقْرَةِ کی امتحان کے لیے منتخب آیات کا بامحاورہ ترجمہ کر جائزہ کے قابل ہو سکیں۔

★ سُورَةُ الْبَقْرَةِ کے منتخب الفاظ کے معانی جان سکیں۔

سُورَةُ الْبَقْرَةِ قرآن مجید کی ترتیب کے اعتبار سے دوسری اور سب سے طویل سورت ہے۔ اس سورت میں کل دو سو چھیساں (286) آیات ہیں۔

سُورَةُ الْبَقْرَةِ کا آغاز حروفِ مقطوعات سے ہوتا ہے۔ حروفِ مقطوعات قرآن مجید کی کچھ سورتوں کے شروع میں آنے والے وہ حروف ہیں جن کے معانی اللہ تعالیٰ اور حضرت محمد رسول اللہ ﷺ صلی اللہ علیہ وسلم وَاخْبَرَہُ وَسَلَّمَ کے سوا کوئی نہیں جانتا۔

سُورَةُ الْبَقْرَةِ کی آیات سرستھ (67) تا تھر (73) میں اُس گائے کا واقعہ منذکور ہے جسے ذبح کرنے کا حکم بنی اسرائیل کو دیا گیا تھا۔ اس لیے اس سورت کا نام سُورَةُ الْبَقْرَةِ ہے، کیوں کہ ”بقرۃ“ عربی زبان میں گائے کو کہتے ہیں۔ اس واقعہ میں بہت سی حکمتیں ہیں، جن میں سے ایک اہم بات یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ انسانوں کے مرجانے کے بعد انہیں دوبارہ زندہ کرنے پر مکمل قدرت رکھتا ہے۔

نبی کریم ﷺ کے منورہ میں جن لوگوں کو اسلام کی دعوت پیش کی جا رہی تھی وہ مکہ مکرمہ کے رہنے والوں سے مختلف تھے۔ یہاں اسلام کی دعوت جس مرحلے میں داخل ہو رہی تھی اس کی ضروریات اور تقاضے بھی بالکل نئے تھے۔ اس لیے اس سورت کے موضوعات اور مضمومین کا مکنی دوسری سورتوں سے فرق بہت نمایاں ہے۔

سُورَةُ الْبَقْرَةِ بہت فضیلت والی سورت ہے۔ صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم کے زمانے میں جو شخص سُورَةُ الْبَقْرَةِ اور

سُورَةُ الْعِمْرَنَ کا عالم ہوتا تھا اسے بہت عظیم اور لائق تکریم شمار کیا جاتا تھا۔ (منhad: 12216)

حضرت محمد رسول اللہ خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وعلیٰ ائمہ واصحابہ وسلّم نے فرمایا: اپنے گھروں کو قبرستان نہ بناؤ (یعنی ذکر وتلاوت سے گھروں کو خالی نہ رکھو) بے شک شیطان اُس گھر میں داخل نہیں ہوتا جس میں سُورَةُ الْبَقَرَةِ کی تلاوت کی جائے۔ (صحیح مسلم: 780)

نبی کریم خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وعلیٰ ائمہ واصحابہ وسلّم نے فرمایا: ہر چیز کی ایک چوٹی ہوتی ہے اور قرآن مجید کی چوٹی سُورَةُ الْبَقَرَةِ ہے۔ (جامع ترمذی: 2878)

حضور اکرم خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وعلیٰ ائمہ واصحابہ وسلّم نے فرمایا: سُورَةُ الْبَقَرَةِ پڑھا کرو، اس کے پڑھنے میں برکت، چھوڑنے میں حسرت اور بد نصیبی ہے اور اہل باطل (جادوگر، کاہن اور مگار) لوگوں کا اس پر بس نہیں چلتا (یعنی ان کا فریب اثر نہیں کرتا)۔ (صحیح مسلم: 804)

سُورَةُ الْبَقَرَةِ قرآن مجید کی سمات طویل سورتوں میں سب سے بڑی سورت ہے۔ ان سورتوں کے متعلق نبی اکرم خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وعلیٰ ائمہ واصحابہ وسلّم نے فرمایا: جس نے قرآن مجید کی سات طویل سورتوں کے علم کو حاصل کر لیا وہ بہت بڑا عالم بن گیا۔ (منhad: 24531)

سُورَةُ الْبَقَرَةِ کی آخری دو آیات کے بارے میں حضور اقدس خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وعلیٰ ائمہ واصحابہ وسلّم نے فرمایا: جو شخص بھی سُورَةُ الْبَقَرَةِ کی آخری دو آیات رات میں سونے سے پہلے پڑھنے کا اس کے لیے کافی ہو جائیں گی۔ (صحیح بخاری: 5009)

سُورَةُ الْبَقَرَةِ کے مضامین کی گہرائی اور وسعت کا اندازہ اس بات سے لگایا جاسکتا ہے کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ جیسے جلیل القدر صحابی کو اس سورت کو مکمل طور پر سیکھنے میں بارہ سال لگے، جب کہ ان کے صاحبزادے حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اس سورت کو آٹھ سال میں اس کے تمام مضامین کے ساتھ سیکھا۔

آیۃ الکُرْسِیٰ کی فضیلت

آیۃ الکُرْسِیٰ قرآن مجید کی بہت فضیلت والی آیت ہے اور تمام آیتوں کی سردار ہے۔ سُورَةُ الْبَقَرَةِ کی آیت نمبر دو سو پچھپن (255) آیۃ الکُرْسِیٰ ہے۔

ایہُ الْكُرْسِيٰ کے بارے میں نبی کریم خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وعلیٰ اہ واصحابہ وسلّم نے فرمایا: جو شخص ہر فرض نماز کے بعد ایہُ الْكُرْسِيٰ پڑھتا ہے اُسے جنت میں داخل ہونے سے صرف موت ہی روکے رکھتی ہے۔ (صحیح الترغیب والترحیب: 1595)

حضرت محمد رسول اللہ خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وعلیٰ اہ واصحابہ وسلّم نے فرمایا: جب تم اپنے بستر پر جانے لگو تو ایہُ الْكُرْسِيٰ پڑھ لیا کرو، صحیح تک اللہ تعالیٰ کی طرف سے تمہارے لیے ایک حافظ مقرر رہے گا اور شیطان تمہارے قریب نہیں آسکے گا۔ (صحیح بخاری: 5010)

ایہُ الْكُرْسِيٰ میں اللہ تعالیٰ کی وحدانیت یعنی اس کے کیتا ہونے کو بیان کیا گیا ہے۔ اس آیت میں اللہ تعالیٰ کی قدرت اور صفات کا بھی بیان ہے۔

سُورَةُ الْبَقْرَةِ: مضا میں اور اہم زکات

سُورَةُ الْبَقْرَةِ کا مرکزی مضمون ”ہدایت“ ہے۔ سُورَةُ الْبَقْرَةِ کے بالکل شروع میں ان لوگوں کی صفات بیان کی گئی ہیں جو قرآن مجید سے ہدایت حاصل کرنے کی صلاحیت رکھتے ہیں۔

اس سورت میں واضح کیا گیا ہے کہ جس طرح پہلے اللہ تعالیٰ انسانوں کی ہدایت کے لیے انبیاء کرام علیہم السلام کے ذریعے سے کتابیں بھیجا رہا ہے، اسی طرح اُس نے حضرت محمد رسول اللہ خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وعلیٰ اہ واصحابہ وسلّم کو بھی قرآن مجید کے ساتھ مبعوث فرمایا ہے۔ یہ واضح کیا گیا ہے کہ آپ خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وعلیٰ اہ واصحابہ وسلّم پر ایمان لائے بغیر ایمان کا دعویی قول نہیں۔ لہذا انسانوں کو حکم دیا گیا ہے کہ قرآن مجید اور صاحب قرآن خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وعلیٰ اہ واصحابہ وسلّم پر ایمان لے آؤ اور ان کی کامل اطاعت کرو۔

سُورَةُ الْبَقْرَةِ کے مضا میں کو درج ذیل زکات کی صورت میں بیان کیا جا سکتا ہے:

★ سُورَةُ الْبَقْرَةِ کا آغاز اسلام کے بنیادی عقائد یعنی توحید، رسالت اور آخرت کے بیان سے ہوا ہے۔ اسی ضمن میں انسانوں کی تین قسمیں یعنی مومن، کافر اور منافق بیان کی گئی ہیں۔

★ حضرت آدم علیہ السلام کی پیدائش کا واقعہ بیان فرمایا گیا ہے، تاکہ انسان کو اپنی پیدائش کا مقصد معلوم ہو۔

★ آیات کے ایک طویل سلسلے میں بنیادی طور پر خطاب یہودیوں سے ہے، جو بڑی تعداد میں مدینہ متورہ کے آس پاس

آباد تھے۔ اس قوم پر اللہ تعالیٰ نے جو نعمتیں نازل فرمائیں اور جس طرح انہوں نے ناشکری اور نافرمانی سے کام لیا، اس کا مفصل بیان ہے۔

★ پہلے پارے کے قریباً آخر میں حضرت ابراہیم علیہ السلام کا تذکرہ ہے، اس لیے کہ انھیں نہ صرف یہودی اور مسیحی بلکہ عرب کے بٹ پرست بھی اپنا پیشوامانتے تھے۔ ان سب کو یاد دلایا گیا ہے کہ وہ خالص توحید کے قائل تھے اور انہوں نے کبھی کسی قسم کے شرک کو گوارا نہیں کیا۔ اسی ضمن میں بیت اللہ کی تعمیر اور اسے قبلہ بنانے کا موضوع زیر بحث آیا ہے۔

★ مسلمانوں کی انفرادی اور اجتماعی زندگی سے متعلق بہت سے احکام بیان فرمائے گئے ہیں جن میں عبادات سے لے کر معاشرت، خاندانی امور اور حکمرانی سے متعلق بہت سے مسائل ہیں۔

★ سُورَةُ الْبَقْرَةِ میں جن بُرا یوں کی سخت مذممت بیان کی گئی ہے ان میں سے ایک سود ہے۔ سُورَةُ الْبَقْرَةِ میں سود کو اللہ تعالیٰ اور حضرت محمد رسول اللہ خاتم النبیین صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَعَلَیْہِ اَللَّهُ اَعْلَمُ وَسَلَّمَ کے خلاف جنگ فرار دیا گیا ہے۔ سود ایک ایسی معاشرتی برائی ہے جس کی وجہ سے معاشرہ غربت، سُستی، فضول خرچی اور تنگ دلی کا شکار ہو جاتا ہے۔ سود کی وجہ سے امیر اور غریب کے درمیان فرق بڑھتا ہی چلا جاتا ہے۔ سود ادا کرنے والے مجبور لوگ کئی بار خود گشی جیسا بڑا گناہ کر بیٹھتے ہیں۔

علمی و عملی نکات

سُورَةُ الْبَقْرَةِ کے مطالعے سے جو علمی اور عملی نکات معلوم ہوتے ہیں، ان میں سے چند درج ذیل ہیں:

1. ایمان کا اظہار عمل سے ہوتا ہے، جس میں اولین عمل نماز ادا کرنا ہے۔ (سُورَةُ الْبَقْرَةِ: 3)
2. اللہ تعالیٰ ان لوگوں کو گمراہ کرتا ہے جو اللہ تعالیٰ کے عہد کو توڑتے، قطع رحمی (رشتے داروں سے بُراسلوک) کرتے اور زمین پر فساد مچاتے ہیں۔ (سُورَةُ الْبَقْرَةِ: 26-27)
3. اللہ تعالیٰ کے حکم کی خلاف ورزی اور تکبیر کرنا شیطانی طرز عمل ہے۔ (سُورَةُ الْبَقْرَةِ: 34)
4. انسان کی عظمت اس بات میں ہے کہ بھول یا خطأ ہو جائے تو فوراً توبہ کر لے۔ (سُورَةُ الْبَقْرَةِ: 37)
5. مشکلات اور مصائب میں صبر اور نماز کے ذریعے سے اللہ تعالیٰ کی مدد حاصل کرنا ایمان والوں کا شیوه ہے۔ (سُورَةُ الْبَقْرَةِ: 45)

6. موت کی فکر صاحب ایمان ہونے کی علامت ہے۔ (سُورَةُ الْبَقَرَةِ: 94)
7. سعادت اور فضیلت کا حصول محنت اور قربانی کا تقاضا کرتا ہے۔ اللہ تعالیٰ اپنے نیک بندوں کو آزمائشوں اور امتحانات سے گزار کر اعلیٰ مقام و مرتبے سے نوازتا ہے۔ (سُورَةُ الْبَقَرَةِ: 124)
8. صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم کے ایمان اور عقیدے کو معیار اور مثالی نمونہ قرار دیا گیا ہے۔ (سُورَةُ الْبَقَرَةِ: 137)
9. اہل کتاب حضرت محمد رسول اللہ خاتم النبیین صلی اللہ علیہ و آللہ و آلمحابہ وسلم کو خوب پہچانتے تھے کہ آپ خاتم النبیین صلی اللہ علیہ و آللہ و آلمحابہ وسلم رسول برحق ہیں لیکن حسد اور عناد کی وجہ سے جانتے بوجھتے ہوئے انہوں نے آپ خاتم النبیین صلی اللہ علیہ و آللہ و آلمحابہ وسلم کی رسالت کا انکار کیا۔ (سُورَةُ الْبَقَرَةِ: 146)
10. بندہ اگر دیکھنا چاہے کہ اللہ تعالیٰ اُسے کتنا یاد رکھتا ہے تو وہ دیکھے کہ وہ خود اللہ تعالیٰ کا کتنا ذکر کرتا ہے۔ جو اللہ تعالیٰ کا ذکر کرتا ہے اللہ تعالیٰ اُس کو یاد رکھتا ہے، یہی بندے کی کامیابی ہے۔ (سُورَةُ الْبَقَرَةِ: 152)
11. ایمان کے کمال کی علامت یہ ہے کہ بندہ سب سے بڑھ کر اللہ تعالیٰ سے محبت کرے۔ (سُورَةُ الْبَقَرَةِ: 165)
12. اللہ تعالیٰ دعاء مانگنے والوں کی دعا ضرور قبول فرماتا ہے۔ (سُورَةُ الْبَقَرَةِ: 186)
13. دُنیا پرست صرف دنیاوی چیزوں کی دعائیں کرتے ہیں۔ وہ آخرت میں نعمتوں سے محروم ہوں گے جب کہ نیک بندے دنیا اور آخرت میں بھلائی کی دعائیں مانگتے ہیں۔ (سُورَةُ الْبَقَرَةِ: 200-202)
14. اللہ تعالیٰ نے مال خرچ کرنے کی یہ ترتیب بنائی ہے کہ پہلے والدین، رشتہ داروں اور پھر دیگر حاجت مندوں پر خرچ کیا جائے۔ (سُورَةُ الْبَقَرَةِ: 215)
15. انسان اپنی لامی یا ناقص علم کی وجہ سے فائدہ کو نقصان اور نقصان کو فائدہ سمجھ بیٹھتا ہے۔ (سُورَةُ الْبَقَرَةِ: 216)
16. جس قوم میں اجتماعی بزدلی آجائے وہ زوال اور ہلاکت سے نہیں بچ سکتی۔ (سُورَةُ الْبَقَرَةِ: 234)
17. دین میں کوئی جبر نہیں یعنی دین قبول کرانے میں کسی پر جبراً اور زبردستی جائز نہیں۔ (سُورَةُ الْبَقَرَةِ: 256)
18. احسان جتلانے، دکھاوا کرنے اور تکلیف پہنچانے سے نیکی ضائع ہو جاتی ہے۔ (سُورَةُ الْبَقَرَةِ: 264)
19. قرض کے معاملات کو تحریر میں لانے اور ان پر گواہ بنانے کی تلقین فرمائی گئی ہے۔ (سُورَةُ الْبَقَرَةِ: 282)
20. شود سے حاصل ہونے والے مال میں برکت نہیں ہوتی۔ اس کا انجام مغلسی اور تباہی ہے۔ (سُورَةُ الْبَقَرَةِ: 282)
21. انسان اپنے اعمال کا خود ذمہ دار ہے۔ اُسے اچھے اعمال پر ثواب اور بُرے اعمال پر عذاب دیا جائے گا۔ (سُورَةُ الْبَقَرَةِ: 286)

سورة بقرہ مدینی ہے (آیات: ۲۸۶ / کو۴: ۳۰)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بر امیر بان نہایت حمر فرمانے والا ہے

اللَّهُمَّ ذِلِكَ الْكِتَبُ لَأَرِيَبَ هُنْيَهُ هُدَى لِلْمُتَّقِينَ ۝ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقْيِنُونَ الصَّلَاةَ

اللہ۔ (الف لام نیم) (یہ) وہ کتاب ہے جس میں کوئی شک نہیں (یہ) پر ہیز گاروں کے لیے ہدایت ہے۔ جو غیب پر ایمان رکھتے ہیں اور نماز قائم کرتے ہیں

وَ مِنَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ۝ وَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ

اور جو رزق ہم نے انھیں عطا کیا ہے اس میں سے وہ (اللہ کی راہ میں) خرج کرتے ہیں۔ اور جو لوگ اس پر ایمان رکھتے ہیں جو آپ (علیہ السلام) کی طرف نازل فرمایا گیا

وَ مَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ ۝ وَ بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقْنُونَ ۝ أُولَئِكَ عَلَى هُدَىٰ مِنْ رَبِّهِمْ

اور اس پر (بھی) جو آپ (علیہ السلام) سے پہلے نازل فرمایا گیا اور آخرت پر وہ تلقین رکھتے ہیں۔ یہ لوگ اپنے رب کی طرف سے ہدایت پر ہیں

وَ أُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ عَانِدُرَتْهُمْ أَمْ لَمْ تُنْذِرُهُمْ

اور یہی لوگ کامیاب ہونے والے ہیں۔ بے شک جن لوگوں نے کفر کیا ان کے حق میں برابر ہے خواہ آپ انھیں ڈرانیں یا انھیں نذر انسیں

لَا يُؤْمِنُونَ ۝ خَتَمَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَ عَلَىٰ سَمْعِهِمْ وَ عَلَىٰ أَبْصَارِهِمْ غَشَاةٌ ۝ وَ لَهُمْ عَذَابٌ

وہ ایمان نہیں لائیں گے۔ اللہ نے ان کے دلوں پر اور ان کے کاؤن پر مہرگانی ہے اور ان کی آنکھوں پر پردہ (پڑا ہوا) ہے اور ان کے لیے

عَظِيمٌ ۝ وَ مِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ أَمَّا بِاللَّهِ وَ بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَ مَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ ۝

بڑا عذاب ہے۔ اور بعض لوگ ایسے ہیں جو کہتے ہیں ہم اللہ پر اور آخرت کے دن پر ایمان لے آئے حالاں کہ (حقیقت میں) وہ مومن نہیں۔

يُخْرِعُونَ اللَّهَ وَ الَّذِينَ أَمْنَوْا ۝ وَ مَا يَخْرِعُونَ إِلَّا أَنفَسَهُمْ وَ مَا يَشْعُرُونَ ۝

وہ اللہ کو اور ایمان والوں کو دھوکا دینا چاہتے ہیں اور (حقیقت میں) وہ اپنے آپ کو ہی دھوکا دے رہے ہیں اور وہ شعور نہیں رکھتے۔

فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ لَا فَزَادَهُمُ اللَّهُ مَرَضًا ۝ وَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝ بِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ ۝

ان کے دلوں میں (نفاق کا) مرض ہے تو اللہ نے ان کا مرض اور بڑھادیا اور ان کے لیے دردناک عذاب ہے اس وجہ سے کوہ جھوٹ بولتے تھے۔

وَ لَذَا قِيلَ لَهُمْ لَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ ۝ قَاتُلُوا إِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُونَ ۝ أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُونَ

اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ زمین میں فساد نہ چاہو (تو) کہتے ہیں کہ ہم ہی تو اصلاح کرنے والے ہیں۔ آگاہ ہو جاؤ اب شک یہی فساد کرنے والے ہیں

وَ لَكُنْ لَا يَشْعُرُونَ ۝ وَ لَذَا قِيلَ لَهُمْ أَمْنَا كَمَا أَمْنَ النَّاسُ قَاتُلُوا

لیکن وہ شعور نہیں رکھتے۔ اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ جس طرح (اور) لوگ ایمان لائے تم بھی ایمان لے آؤ تو وہ کہتے ہیں

أَنْوَعُهُمْ كَمَا أَمَنَ السُّفَهَاءُ طَالِلَاهُ إِنَّهُمْ هُمُ السُّفَهَاءُ وَ لِكُنْ لَا يَعْلَمُونَ ۱۳

کیا ہم بھی (ایسی طرح) ایمان لے آئیں جس طرح بے قوف لوگ ایمان لائے ہیں؟ آگاہ ہو جاؤ! بے شک وہی بے قوف ہیں لیکن وہ جانتے نہیں۔

وَ إِذَا لَقُوا الَّذِينَ أَمَنُوا قَالُوا أَمَنَّا وَ إِذَا خَلَوْا إِلَيْ شَيْطَنِيهِمْ لَا

اور جب یہ (منافقین) ان لوگوں سے ملتے ہیں جو ایمان لائے تو کہتے ہیں کہ ہم ایمان لے آئے اور جب تہائی میں اپنے شیاطین (سرداروں) کے پاس جاتے ہیں

قَالُوا إِنَّا مَعَلُمُ لَا إِنَّا نَحْنُ مُسْتَهْزِئُونَ ۱۴

تو (ان سے) کہتے ہیں کہ بے شک ہم تمہارے ساتھ ہیں ہم تو (مسلمانوں سے) صرف مذاق کرتے ہیں۔

أَللَّهُ يَسْتَهِزُ بِهِمْ وَ يَمْدُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ۱۵

اللہ ان (منافقین) سے (اپنی شان کے مطابق) استہزا کرتا ہے اور انھیں ڈھیل دیتا ہے کہ وہ اپنی سرکشی میں بھکٹتے رہیں۔ (یہ) وہ لوگ ہیں

الَّذِينَ اشْتَرَوُ الضَّلَالَةَ بِالْهُدَىٰ فَبِمَا رَبِحَتْ تِجَارَتُهُمْ وَ مَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ۱۶

جنہوں نے ہدایت کے بدله گمراہی خریدیں ہے تو ان کی تجارت نے کچھ نفع دیا اور نہ ہی وہ ہدایت یافتہ ہوئے۔

مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِي اسْتُوْقَدَ نَارًا فَلَمَّا أَضَاءَتْ مَاحَوَلَهُ

ان کی مثل اس شخص کی سی ہے جس نے (تاریکی میں) آگ چلانی جبے اس (آگ) نے اس کے آس پاس کا ماحول روشن کر دیا

ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ وَ تَرَكَهُمْ فِي ظُلْمَتِ لَلَّا يُبَصِّرُونَ ۱۷

(تو) اللہ نے ان لوگوں کی روشنی سلب کر لی اور انھیں اندر ہیوں میں چھوڑ دیا کہ انھیں کچھ بھائی نہیں دیتا۔ (وہ) بہرے گونے اندر ہے ہیں

فَهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ۱۸

تو وہ (ہدایت کی طرف) رجوع نہیں کریں گے۔ (ان منافقین کی مثل) ایسی ہے کہ آسمان سے بارش برس رہی ہو جس میں اندر ہیوں

وَ رَعْدٌ وَ بَرْقٌ يَجْعَلُونَ أَصَابِعَهُمْ فِي أَذَانِهِمْ مِنَ الصَّوَاعِقِ حَذَرَ الْمَوْتُ ط

اور (بادل کی) گرج ہو اور بجلی (کی کڑک) ہو تو وہ اپنی انگلیاں اپنے کانوں میں ڈال لیتے ہیں، کڑک کے باعث موت کے ڈر سے

وَ اللَّهُ مُحِيطٌ بِالْكُفَّارِينَ ۱۹

اور اللہ کافروں کا احاطہ کیے ہوئے ہے۔ قریب ہے کہ بجلی (کی چک) ان کی آنکھوں (کی بصارت) کو اچک لے جائے جب ان پر بجلی چکتی ہے

مَشَوْا فِيَوْلَ وَ إِذَا أَظْلَمَ عَلَيْهِمْ قَامُوا طَ وَ لَوْ شَاءَ اللَّهُ لَذَاهَبَ يُسْمِعُهُمْ

(تو) وہ اس (کی روشنی) میں چل پڑتے ہیں اور جب ان پر اندر ہیرا چھا جاتا ہے (تو) وہ کھڑے ہو جاتے ہیں اور اگر اللہ چاہتا تو ان کی ساعت

وَ أَبْصَارِهِمْ طَ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۲۰

اور بصارت (کی طاقت) کو سلب کر لیتا، بے شک اللہ ہر چیز پر پوری طرح قادر ہے۔ اے لوگو! اپنے رب کی عبادت کرو

الَّذِي خَلَقَكُمْ وَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿٢﴾ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ

جس نے تمھیں پیدا فرمایا اور ان لوگوں کو (بھی) جوت م سے پہلے تھا کہ تم (عذاب سے) بچ سکو۔ جس نے تمھارے لیے زمین کو

فِرَاشًا وَ السَّهَاءَ بِنَاءً وَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الشَّرَابَاتِ رِزْقًا لَكُمْ

فرش اور آسمان کو چھپت بنایا اور آسمان سے پانی نازل فرمایا پھر اس (پانی) کے ذریعہ تمھارے کھانے کے لیے کچھ پھل نکالے

فَلَا تَجْعَلُوا يَلِهِ أَنْدَادًا وَ أَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٣﴾ وَ إِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ

تو کسی کو اللہ کے مدد مقابل نہ ٹھہراو جب کہ تم (یہ بات) جانتے ہو۔ اور اگر تم شک میں ہو

مِمَّا نَزَّلَنَا عَلَى عَبْدِنَا فَأَتُوا بِسُورَةٍ مِنْ مَثِيلِهِ وَ ادْعُوا شُهَدَاءَكُمْ فَمَنْ دُونَ اللَّهَ

اس (کلام کی سچائی) کے بارے میں جو ہم نے اپنے (خاص) بندہ پر نازل کیا ہے تو اس طرح کی ایک سورت لے آؤ اور اللہ کے سوا اپنے مدگاروں کو بھی بلا لو

إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ﴿٤﴾ فَإِنْ لَمْ تَفْعَلُوا وَ لَكُنْ تَفْعَلُوا فَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي وَقُودُهَا النَّاسُ

اگر تم سچے ہو۔ پھر اگر تم (ایسا) نہ کر سکو اور ہرگز نہ کر سکو گے تو ڈرو اس آگ سے جس کا ایندھن آدمی

وَ الْحِجَارَةُ أُعَدَّتُ لِلْكُفَّارِينَ ﴿٥﴾ وَ بَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا وَ عِلِّمُوا الصِّلَاحَتِ أَنَّ لَهُمْ جَنَّتِ

اور پھر ہیں جو کافروں کے لیے تیار کی گئی ہے۔ اور ان لوگوں کو خوشخبری دیجیے جو ایمان لائے اور نیک اعمال کیے بے شک ان کے لیے ایسے باغات ہیں

تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ كُلَّهَا رُزْقُوا مِنْهَا مِنْ ثَرَةٍ رِزْقًا قَالُوا

جن کے سچے سے نہیں بہت ہیں جب کبھی ان کو ان (باغات) میں سے کوئی پھل کھانے کو دیا جائے گا (تو) وہ کہیں کے

هَذَا الَّذِي رُزِقْنَا مِنْ قَبْلٍ وَ اُتُوا بِهِ مُتَشَابِهًاتٍ وَ لَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ

کہ یہ تو وہی ہے جو ہمیں اس سے پہلے دیا گیا تھا حالاں کا نہیں (صورت میں) اس سے متعال جاتا (پھل) دیا جائے گا اور ان کے لیے وہاں پا کیزہ ہو یا ہوں گی

وَ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ﴿٦﴾ إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَهِنُ بِأَنْ يَصْرِيبَ مَثَلًا مَا بَعْوَذَةً فَهَا فَوْقَهَا

اور وہ ان (باغات) میں ہمیشہ ہیں گے۔ بے شک اللہ اس بات سے جھگ محسوس نہیں فرماتا کہ مجری اس سے بڑھ کر سی (حقیر) شے کی مثل بیان فرمائے

فَآمَّا الَّذِينَ آمَنُوا فَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ وَ آمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَيَقُولُونَ

ہذا جو لوگ ایمان لائے تو وہ جانتے ہیں کہ یہ (مثال) ان کے رب کی طرف سے حق ہے اور جنہوں نے کفر کیا تو وہ کہتے ہیں

مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهِذَا مَثَلًا يُضْلِلُ بِهِ كُثِيرًا وَ يَهْدِي بِهِ كُثِيرًا

اللہ نے اس مثال سے کیا ارادہ کیا ہے؟ اس (مثال) سے (اللہ) بہت سے لوگوں کو گراہ کرتا ہے اور اس سے بہت سے لوگوں کو ہدایت عطا فرماتا ہے

وَ مَا يُضْلِلُ بِهِ إِلَّا الْفَسِيقُونَ ﴿٧﴾ الَّذِينَ يَنْقْضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيَتَّاقِهِ وَ يَقْطَعُونَ

اور اس سے وہ صرف نافرمانوں کو ہی گراہ کرتا ہے۔ جو اللہ سے کیے ہوئے عہد توڑتے ہیں اسے پختہ کرنے کے بعد اور (ان رشتہوں کو) کاٹتے ہیں

مَا أَمْرَاهُ بِهِ أَنْ يُوَصِّلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ طُولِيلَكَ هُمُ الْخَسِرُونَ ۝ كَيْفَ تَكْفِرُونَ يَأْللُهُ

جنسیں اللہ نے جوڑنے کا حکم دیا ہے اور زمین میں فساد پھاتے ہیں یہی لوگ خسارہ اٹھانے والے ہیں۔ تم کیسے اللہ کے ساتھ کفر کرتے ہو

وَ كُنْتُمْ أَمْوَاتًا فَأَحْيَنَاكُمْ ۝ ثُمَّ يُبَيِّنُكُمْ ثُمَّ يُعَيِّنُكُمْ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۝

جب کہ تم مژدہ تھے تو اس نے تمھیں زندہ فرمایا پھر وہ تمھیں موت دے گا پھر وہ تمھیں زندہ فرمائے گا پھر تم اُسی کی طرف لوٹائے جاؤ گے۔

هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَبَيْعًا ۝ ثُمَّ اسْتَوَى إِلَى السَّمَاءِ فَسَوَّلَهُنَّ سَبْعَ سَيَّوْتٍ ط

وہی (اللہ) ہے جس نے تمھارے لیے پیدا فرمایا وہ سب کچھ جوز میں میں ہے پھر وہ آسمان کی طرف متوجہ ہوا تو ان کو ٹھیک سات آسمان بنادیا

وَ هُوَ يُكِلُ شَيْءَ عَلِيهِمْ ۝ وَ لَذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلِكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً ط

اور وہ ہر شے کا خوب جانے والا ہے۔ اور (یاد کرو) جب تمھارے رب نے فرشتوں سے فرمایا کہ میں زمین میں ایک خلیفہ بنانے والا ہوں

قَالُوا أَتَجْعَلُ فِيهَا مَنْ يُفْسِدُ فِيهَا وَ يَسْفِكُ الدِّمَاءَ ۝ وَ نَحْنُ نُسَيْهُ بِحَمْدِكَ

تو انہوں نے عرض کیا! کیا تو اس (زمین) میں اُسے (خلیفہ) بناتا ہے جو اس میں فساد پھانے گا اور خون بھائے گا؟ اور ہم تیری حمد کے ساتھ بتیج کرتے ہیں

وَ نَقَدِسُ لَكَ طَ قَالَ إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝ وَ عَلَّمَ أَدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا

اور تم یہی پاکیزگی بیان کرتے ہیں (اللہ نے) فرمایا بے شک میں وہ جانتا ہوں جو تم نہیں جانتے۔ اور اس (علیہ السلام) کو تمام (چیزوں کے) نام سمجھائے

ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلِكَةِ ۝ فَقَالَ أَتَبْيُونِي بِالْأَسْمَاءِ هَوَلَاءَ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ۝ قَالُوا

پھر انھیں فرشتوں کے سامنے پیش کیا پھر فرمایا مجھے ان (چیزوں) کے نام بتاؤ اگر تم پچھے ہو۔ انہوں نے عرض کیا (اے اللہ!)

سُبْحَنَكَ لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا عَلِمْنَا طَ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ۝ قَالَ يَا أَدَمُ

ٹوپا کہ ہمارے پاس تو اتنا ہی علم ہے جو ہوئے ہمیں سمجھایا بے شک تو خوب جانے والا بڑی حکمت والا ہے۔ (پھر اللہ نے) فرمایا اے ادم!

أَنْبِئْهُمْ بِالْأَسْمَاءِ ۝ فَلَمَّا أَنْبَاهُمْ بِالْأَسْمَاءِ ۝ قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَكُمْ

تم ان (فرشتوں) کو ان (چیزوں) کے نام بتاؤ پھر جب انہوں نے ان (فرشتوں) کو ان (چیزوں) کے نام بتائے (تو اللہ نے) فرمایا کیا میں نے تم سے نہیں کہا تھا

إِنِّي أَعْلَمُ غَيْبَ السَّمَوَاتِ وَ الْأَرْضِ ۝ وَ أَعْلَمُ مَا تَبْدِلُونَ وَ مَا كُنْتُمْ تَلْتَمِعُونَ ۝

کہ بے شک میں آسمانوں اور زمینوں کی (سب) پوشیدہ باتیں خوب جانتا ہوں اور میں جانتا ہوں جو تم ظاہر کرتے ہو اور جو تم پچھاتے ہو۔

وَ لَذْ قُلْنَا لِلْمَلِكَةِ اسْجَدْنَا لِأَدَمَ فَسَجَدْنَا إِلَّا لِبِلِيسَ طَ أَبِي وَاسْتَكِبَرَ وَ كَانَ

اور (یاد کرو) جب ہم نے فرشتوں کو حکم دیا کہ آدم کو سجدہ کرو تو سب (فرشتوں) نے سجدہ کیا مساوی ایلیس کے اس نے انکار کیا اور تکبیر کیا اور وہ

صَنَ الْكَفِرِيْنَ ۝ وَ قُلْنَا يَا أَدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَ زَوْجُكَ الْجَنَّةَ ۝ وَ كُلَا مِنْهَا رَغْدًا حَيْثُ شَئْتَ مَا

کافروں میں سے ہو گیا۔ اور ہم نے کہا اے آدم! تم اور تمھاری بیوی جنت میں رہو اور اس میں سے جہاں سے چاہو جی بھر کے کھاؤ (پیو)

وَ لَا تَقْرَبَا هِنَاءَ الشَّجَرَةِ فَتَكُونُوا مِنَ الظَّالِمِينَ ۝ فَأَذَّلَهُمَا الشَّيْطَانُ عَنْهَا

اور تم دونوں اس درخت کے قریب نہ جانا ورنہ تم دونوں نقصان کاروں میں سے ہو جاؤ گے۔ پھر شیطان نے دونوں کو دہاں سے ڈمگا دیا

فَأَخْرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا فِيهِ ۚ وَ قُلْنَا أهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ ۝

اور جس (عیش و آرام) میں تھے اس سے ان کو نکلوادیا اور (پھر) ہم نے کہا تم سب (یہاں سے) اتر جاؤ تم میں سے بعض بعض کے دشمن ہوں گے

وَ لَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقْرٌ ۖ وَ مَتَاعٌ إِلَى حِينٍ ۝ فَتَنَّقِي أَدْمُ مِنْ رَبِّهِ گَلِيلٌ

اور تمہارے لیے زمین میں ٹھکانہ ہے اور ایک (مقررہ) وقت تک کے لیے فائدہ اٹھانا ہے۔ پھر آدم (علیہ السلام) نے اپنے رب سے (توہہ کے) کچھ کلمات یکھ لیے

فَتَابَ عَلَيْهِ طِلَّةٌ هُوَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ ۝ قُلْنَا أهْبِطُوا مِنْهَا جَمِيعًا

تو اس (الله) نے ان کی توہہ قبول فرمائی بے شک وہ بہت توہہ قبول فرمانے والا ہے۔ ہم نے کہا تم سب یہاں سے اتر جاؤ

فَإِنَّمَا يَأْتِيَنَّكُمْ مِنْ هُدًى فَمَنْ تَبَعِّدَ هُدًى فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ ۖ وَ لَا هُمْ يَحْزَلُونَ ۝

پھر اگر تمہارے پاس میری طرف سے پداشت آئے تو جس نے میری پداشت کی پیروی کی تو ان پر نہ کوئی خوف ہوگا اور نہ وہ غمگین ہوں گے۔

بعض

وَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَ گَذَبُوا يَا أَيُّوبَنَا أُولَئِكَ أَصْحَبُ النَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ۝

اور جن لوگوں نے کفر کیا اور ہماری آیتوں کو جھٹالیا وہ لوگ جہنمی ہیں وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے۔

لَيَنِقَ إِسْرَائِيلَ اذْكُرُوا نِعْمَتَنِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ ۖ وَ أَوْفُوا بِعَهْدِنِي أُوفِ

اے بنی اسرائیل! یاد کرو میرا وہ احسان جو میں نے تم پر کیا اور تم میرے (ساتھ کیے ہوئے) عہد کو پورا کرو میں تمہارے (ساتھ کیے گئے)

بِعَهْدِكُمْ ۖ وَ إِلَيَّ أَتَيَ فَارَهُبُونَ ۝ وَ امْنُوا بِهَا آنْزَلْتُ مُصَدِّقًا لِّيَا مَعْكُمْ

عہد کو پورا کروں گا اور مجھ ہی سے ڈرتے رہو۔ اور ایمان لاوے اس (قرآن) پر جو میں نے نازل کیا ہے جو تصدیق کرتا ہے اس (تورات) کی جو تمہارے پاس ہے

وَ لَا تَكُونُوا أَوَّلَ كَافِرِ ۖ بِهِ ۖ وَ لَا تَنْشِرُوا بِإِيمَنِنِي شَنَّا قَلِيلًا ۖ وَ إِلَيَّ أَتَقُونَ ۝

اور تم سب سے پہلے اس کا انکار کرنے والے نہ بناوڑ نہ بیچ ڈالو میری آیتوں کو تھوڑے سے معاوضہ میں اور مجھ ہی سے ڈرو۔

وَ لَا تَلْبِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ ۖ وَ تَكْتُبُوا الْحَقَّ وَ أَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝ وَ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَ اتُّوِ الْزَّكُوَةَ

اور حق کو باطل کے ساتھ گذ مذ نہ کرو اور جان بوجھ کر حق کو نہ چھپاؤ۔ اور نماز قائم کرو اور زکوہ ادا کرو

وَ اذْكُرُوا مَعَ الرَّكِعَيْنَ ۝ أَتَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْيِرِ ۖ وَ تَنْسُونَ أَنْفَسَكُمْ ۖ وَ أَنْتُمْ

اور رکوع کرنے والوں کے ساتھ رکوع کرو۔ کیا تم لوگوں کو نیکی کا حکم دیتے ہو اور اپنے آپ کو بھول جاتے ہو حالاں کہ تم

تَتَنَلُونَ الْكِتَبَ طَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۝ وَ اسْتَعِينُوا بِالصَّبَرِ وَ الصَّلَاةِ وَ إِلَهَنَا

کتاب کی تلاوت (بھی) کرتے ہو تو کیا تم (انتا بھی) نہیں سمجھتے؟ اور صبر اور نماز کے ذریعہ مدد مانگو اور بے شک

لَكِبِيرَةٌ إِلَّا عَلَى الْخُشَعِينَ ۝ الَّذِينَ يُظْهِرُونَ أَنَّهُمْ مُّلْقُوا رَبِّهِمْ

وہ (نماز) بہت بھاری ہے مگر ان لوگوں پر (نہیں) جو عاجزی کرنے والے ہیں۔ جو لقین رکھتے ہیں کہ بے شک وہ اپنے رب سے ملنے والے ہیں

وَ أَنَّهُمْ إِلَيْهِ رَجُوْنَ ۝ يَبْنَىٰ إِسْرَائِيلَ اذْكُرُوا نِعْتَيَ

اور بے شک اسی کی طرف پہنچے والے ہیں۔ اے بنی اسرائیل! یاد کرو میرا وہ احسان

الَّتِي أَنْعَتْ عَلَيْكُمْ وَ أَنِّي فَضَّلْتُكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ۝ وَ اتَّقُوا يَوْمًا

جو میں نے تم پر کیا اور جے شک میں نے تھیں (اس وقت کے) تمام جہان (والوں) پر فضیلت عطا کی۔ اور اس دن سے ڈرو

إِلَّا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْغًا وَ لَا يُقْبَلُ مِنْهَا شَفَاعةٌ

جب کوئی شخص کسی دوسرے کے کچھ کام نہ آئے گا اور نہ اس سے (بغيراذنِ الله) کوئی سفارش قبول کی جائے گی

وَ لَا يُؤْخَذُ مِنْهَا عَدْلٌ وَ لَا هُمْ يُنْصَرُونَ ۝ وَ إِذْ نَجَّيْنَاكُمْ مِّنْ أَلِ فِرْعَوْنَ

اور نہ اس سے کسی طرح کامعاوضہ قبول کیا جائے گا اور نہ (کسی اور طرح) ان کی مدد کی جائے گی۔ اور (یاد کرو) جب ہم نے تم کوآل فرعون سے نجات عطا کی

يَسُومُونَكُمْ سُوْءَةَ الْعَدَابِ يُذَبِّحُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَ يَسْتَحْيِونَ نِسَاءَكُمْ ط

وہ تھیں بڑی طرح اذیت پہنچاتے تھے تمہارے بیٹوں کو ذبح کرتے تھے اور تمہاری عورتوں (بیٹیوں) کو زندہ چھوڑ دیتے تھے

وَ فِي ذَلِكُمْ بَلَاءٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ عَظِيمٌ ۝ وَ إِذْ فَرَقْنَا بِكُمُ الْبَحْرَ فَأَنْجَيْنَاكُمْ

اور اس میں تمہارے رب کی طرف سے بہت بڑی آزمائش تھی۔ اور (یاد کرو) جب ہم نے تمہارے بیٹے سمندر کو پھاڑ دیا پھر تھیں نجات دی

وَ أَغْرَقْنَا أَلَّا فِرْعَوْنَ وَ أَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ۝ وَ إِذْ وَعَدْنَا مُوسَى أَرْبَعِينَ لَيْلَةً

اور آل فرعون کو غرق کر دیا جب کہ تم (یہ سب) دیکھ رہے تھے۔ اور (یاد کرو) جب ہم نے موسیٰ (علیہ السلام) سے چالیس راتوں کا وعدہ کیا

ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِهِ وَ أَنْتُمْ ظَلَمُونَ ۝ ثُمَّ عَفَوْنَا عَنْكُمْ مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ

پھر ان کے (طور پر جانے کے) بعد تم نے بچھرے کو معبدوں بنا لیا اور تم ظالم بن گئے۔ پھر اس کے بعد ہم نے تھیں

لَعَلَّكُمْ تَشَكُّرُونَ ۝ وَ إِذْ أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَ الْفُرْقَانَ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ۝

معاف کر دیا تاکہ تم شکر کرو۔ اور (یاد کرو) جب ہم نے موسیٰ (علیہ السلام) کو کتاب اور (حق و باطل میں) فرق کرنے والا (محجرہ) عطا کیا تاکہ تم ہدایت پاؤ۔

وَ إِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يَقُولُمْ إِنَّكُمْ ظَلَمَتُمْ أَنْفَسَكُمْ بِإِتَّخَادِكُمُ الْعِجْلَ

اور (یاد کرو) جب موسیٰ (علیہ السلام) نے اپنی قوم سے فرمایا اے میری قوم! یقیناً تم نے اپنے اوپر ظلم کیا بچھرے کو (اطور معبدوں) اختیار کر کے

فَتَوْبُوا إِلَى بَارِيْكُمْ فَاقْتُلُوا أَنْفَسَكُمْ طَذِلَكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ عِنْدَ بَارِيْكُمْ طَفَّاتَ بَارِيْكُمْ طَ عَلَيْكُمْ

تو تم اپنے خالق کے حضور تو بہ کرو پھر ایک دوسرے کو قتل کرو تمہارے خالق کے نزدیک تمہارے حق میں بہتر ہے پھر اس نے تمہاری تو بہ قبول فرمائی

إِنَّهُ هُوَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ ۝ وَ إِذْ قُلْتُمْ يُمُولِي لَنْ نُعْصِنَ لَكَ حَتَّىٰ

بے شک وہی بہت تو بقول فرمائے والا ہے۔ اور (یاد کرو) جب تم نے کہا اے موی! ہم ہرگز آپ پر تھیں نہیں کریں گے جب تک

نَرَى اللَّهَ جَهَرَةً فَأَخْذَتُمُ الظِّعَقَةَ وَ أَنْتُمْ تَنْظَرُونَ ۝ ثُمَّ بَعْنَكُمْ مِنْ بَعْدِ مَوْتِكُمْ

ہم اللہ کو ظاہر نہ دیکھ لیں تو تھیں (بھل کی) کڑک نے آپ کا اس حال میں کہ تم دیکھتے رہ گئے۔ پھر تھاری موت کے بعد ہم نے تھیں دوبارہ زندہ کیا

لَعَلَّكُمْ تَشَكُّدُونَ ۝ وَ ظَلَّلَنَا عَلَيْكُمُ الْغَيَّامَ وَ أَنْزَلَنَا عَلَيْكُمُ الْبَنَّ وَ السَّلْوَىٰ ط

تاکہ تم شکر کرو۔ اور ہم نے تم پر بادلوں کا سایہ کیے رکھا اور تم پر من اور سلوی اُتارا

فَكُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ طَ وَ مَا ظَلَمْنَا وَ لَكُنْ كَانُوا أَنْفَسَهُمْ يَظْلَمُونَ ۝

(اور فرمایا) تم ان پا کیزہ چیزوں میں سے لھاؤ (پیو) جو ہم نے تھیں عطا کی ہیں اور انھوں نے ہمارا کچھ نقصان نہ کیا بلکہ وہ اپنے آپ پر ہی ظلم کرتے تھے۔

وَ إِذْ قُلْنَا ادْخُلُوا هَذِهِ الْقَرِيَّةَ فَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ رَغْدًا

اور (یاد کرو) جب ہم نے (آن سے) فرمایا اس بستی میں داخل ہو جاؤ پھر اس میں جہاں سے چاہو خوب کھاؤ (پیو)

وَ ادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَ قُلُوا حَسْنَةٌ تَغْفِرُ لَكُمْ خَطَايِّمْ ط

اور (شہر کے) دروازے سے عروں کو جھکاتے ہوئے داخل ہوں اور کہتے جانا (اے اللہ!) ہمیں بخش دے (تو) ہم تھاری خطائیں معاف کر دیں گے

وَ سَنَزِيدُ الْمُحْسِنِينَ ۝ فَبَدَلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ

اور ہم عنقریب نیک لوگوں کو اور زیادہ (اجر) عطا کریں گے۔ مگر ظالموں نے وہ بات جو انھیں کی گئی تھی دوسری بات سے بدلتی

فَأَنْزَلْنَا عَلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا رِجْزًا مِنَ السَّيَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُدُونَ ۝ وَ إِذَا سَتَسْقَيْ مُوسَى لِقَوْمِهِ

تو ہم نے ظالموں پر آسمان سے عذاب نازل کیا اس وجہ سے کہ ما فرمائی کرتے تھے۔ اور (یاد کرو) جب موی (علیہ السلام) نے اپنی قوم کے لیے (الله سے) اپنی ماگا

فَقُلْنَا أَصْرِبْ لِعَصَاكَ الْحَجَرَ طَ فَأَنْفَجَرَتْ مِنْهُ أُثْنَتَ عَشْرَةَ عَيْنًا طَ قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَّشْرَبَهُمْ ط

تو ہم نے فرمایا اپنا عصا پتھر پر مارو تو اس (پتھر) میں سے بارہ پتھر پھوٹ لکے بیٹھا ہر قبیلہ نے اپنے پانی پینے کی جگہ جان لی

كُلُوا وَ اشْرَبُوا مِنْ رِزْقِ اللَّهِ وَ لَا تَعْنُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ۝ وَ إِذْ قُلْتُمْ يُمُولِي

(ہم نے فرمایا) کھاؤ اور پیو اللہ کے رزق میں سے اور زمین میں فساد مچاتے نہ پھرو۔ اور (یاد کرو) جب تم نے کہا اے موی!

لَنْ تُصِيرَ عَلَى طَعَامِ وَاحِدًا فَادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُخْرِجُ لَنَا مِمَّا تُنْبِتُ الْأَرْضُ

ہم ایک (ہی) کھانے پر ہرگز صبر نہیں کر سکتے لہذا ہمارے لیے اپنے رب سے دعا کیجیے کہ ہمارے لیے وہ (چیزیں) نکالے جو زمین اگاتی ہے

مِنْ بَقِيلَهَا وَ قِيلَهَا وَ فُؤْمَهَا وَ عَدَسَهَا وَ بَصَلَهَا طَ قَالَ أَتَسْتَبِدُ لُونَ الَّذِي هُوَ آدَنُ

اس کا ساگ اور کلڑی اور گیہوں اور مسور اور پیاز (موی علیہ السلام نے) فرمایا تم بدلم میں لینا چاہتے ہو وہ چیز جو ادنی ہے

بِالَّذِي هُوَ خَيْرٌ طَاهِرُوا وَصُرَابًا فَإِنَّ لَكُم مَا سَأَلْتُمْ وَصُرُبَاتُ عَلَيْهِمُ الدِّلْلَةُ وَالْمَسْكَنَةُ

اس چیز کی جگہ جو عمدہ ہے (جاوہ) کسی شہر میں اتر جاؤ تو بے شک تمحیں وہ مل جائے گا جو تم نے ماٹا گا اور ان پر ذلت اور بختی مسلط کر دی گئی

وَبَاءَهُ بِغَضَبٍ مِّنَ اللَّهِ طَذِلَكَ بِإِنَّهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ بِإِلَيْتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ النَّبِيِّنَ بِغَيْرِ الْحَقِّ طَ

اور وہ اللہ کے غصب کے مستحق ہو گئے یہ اس لیے ہوا کہ وہ اللہ کی آیتوں کا انکار کرتے رہتے تھے اور انبیاء (علیہم السلام) کو ناجیت (شہید) کرتے تھے

ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَ كَانُوا يَعْتَدُونَ ۝ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَ الَّذِينَ هَادُوا وَ التَّصْرِي

یہ اس وجہ سے تھا کہ وہ نافرمانی کرتے تھے اور حد سے بڑھ جایا کرتے تھے۔ بے شک جو لوگ ایمان لائے اور وہ جو یہودی ہوئے اور (جو) نصرانی

وَ الصَّابِرِينَ مَنْ أَمْنَى بِاللَّهِ وَ الْيَوْمِ الْآخِرِ وَ عَمِلَ صَالِحًا فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ

اور صابی ہیں (ان میں سے) جو کوئی اللہ اور آنحضرت کے دن پر ایمان لائے اور نیک عمل کرتے تو ایسے لوگوں کے لیے ان کا اجر ان کے رب کے پاس ہے

وَ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَ لَا هُمْ يَحْزُنُونَ ۝ وَ إِذْ أَخَذْنَا مِيشَاقَكُمْ وَ رَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الظُّرَّاطَ

اور ان پر نہ کوئی خوف ہوگا اور نہ ہی وہ غمکین ہوں گے۔ اور (یاد کرو) جب ہم نے تم سے پختہ وعدہ لیا اور تم پر طور (پیار) کو بلند کیا

خُدُوا مَا أَتَيْنَكُمْ بِقُوَّةٍ وَ اذْكُرُوا مَا فِيهِ لَعْنَكُمْ تَتَّقُونَ ۝

(اور حکم دیا کر) جو کچھ ہم نے تمحیں عطا کیا ہے (اسے) مضبوطی سے تھامو اور جو (کچھ) اس میں ہے (اسے) یاد رکھوتا کہ تم (عذاب سے) بچ سکو۔

ثُمَّ تَوَسِّيْتُمْ مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَ رَحْمَتُهُ لَكُنْتُمْ مِّنَ الْخُسِّيْنِ ۝

پھر اس (وعدہ کے) بعد تم پھر گئے تو اگرم پر اللہ کا فضل اور اس کی رحمت نہ ہوتی تو تم ضرور نقصان اٹھانے والوں میں سے ہو جاتے۔

وَ لَقَدْ عَلِمْتُمُ الَّذِينَ اعْتَدُوا مِنْكُمْ فِي السَّبِّتِ فَقُلْنَا لَهُمْ كُونُوا قِرَدَةً خُسِّيْنِ ۝

اور تم انھیں خوب جانتے ہو جھنوں نے تم میں سے ہفتہ کے دن کے بارے میں تجاوز کیا تھا تو ہم نے انھیں کہ دیا کہ دھنکارے ہوئے بندر ہو جاؤ۔

فَجَعَلْنَاهَا نَكَالًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهَا وَ مَا خَلْفَهَا وَ مَوْعِظَةً لِلْمُتَّقِيْنَ ۝

تو ہم نے اس (واقعہ) کو ان کے لیے عبرت بنا دیا جو اس وقت موجود تھے اور جو بعد میں آنے والے تھے اور (اسے) پرہیز کاروں کے لیے نصیحت بنا دیا۔

وَ إِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَذْبُحُوا بَقَرَةً قَالُوا أَتَتَّخِذُنَا هُزُوا طَ

اور (یاد کرو) جب موسی (علیہ السلام) نے اپنی قوم سے فرمایا بے شک اللہ تمحیں حکم دیتا ہے کہ تم ایک گائے ذبح کرو وہ بولے کیا آپ ہم سے مذاق کر رہے ہیں؟

قَالَ آعُوذُ بِاللَّهِ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْجَهَلِيْنَ ۝

موسی (علیہ السلام) نے فرمایا میں اللہ کی پناہ مانگتا ہوں کہ میں (مذاق کر کے ایسے) نادانوں میں شامل ہو جاؤں۔

قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يَبِلِيْنَ لَنَا مَا هَيْ طَ قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ

وہ کہنے لگے ہمارے لیے اپنے رب سے پوچھیے وہ ہمیں واضح طور پر بتائے کہ وہ کہیں (گائے) ہو؟ (موسی علیہ السلام نے) فرمایا بے شک اللہ فرماتا ہے

إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَا فَارِضٌ وَ لَا يُكَرِّطْ عَوَانٌ بَيْنَ ذَلِكَ طَفَافُلُوا مَا تُؤْمِرُونَ ۝

کہ وہ گائے نہ بوڑھی ہو اور نہ بالکل بچھیا (بلکہ) درمیانی عمر کی ہو تو (اُس پر) عمل کرو جو تمہیں حکم دیا جا رہا ہے۔

قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا لَوْنَهَا طَقَالَ إِنَّهُ يَقُولُ

(پھر) کہنے لگے اپنے رب سے ہمارے لیے پوچھیے وہ واضح طور پر ہمیں بتادے کہ اُس کا رنگ کیا ہے؟ (موئی علیہ السلام نے) فرمایا بے شک اللہ فرماتا ہے

إِنَّهَا بَقَرَةٌ صَفَرَاءٌ فَاقِعٌ لَوْنَهَا تَسْرُّ التَّظَرِينَ ۶۹

کہ وہ زرد رنگ کی گائے ہو جس کی رنگت تیز ہو وہ دیکھنے والوں کو بھلی لگتی ہو۔ (اب) کہنے لگے اپنے رب سے (پھر) ہمارے لیے پوچھیے

يُبَيِّنْ لَنَا مَا هِيَ إِنَّ الْبَقَرَ تَشَبَّهَ عَلَيْنَا طَقَالَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ لَمْهَتَدُونَ ۷۰

وہ ہمارے لیے واضح فرمادے کہ وہ (گائے) کیسی ہو؟ بے شک (وہ) گائے ہم پر مشتبہ ہو گئی ہے اور اگر اللہ نے چاہا تو ہم (اُسے) ضرور ڈھونڈ لیں گے۔

قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَا ذَلْوَنٌ تُثِيدُ الْأَرْضَ وَ لَا تَسْقِي الْحَرَثَ مُسَلَّمَةٌ

(موئی علیہ السلام نے) فرمایا بے شک اللہ فرماتا ہے کہ یہ گائے ایسی سعدھائی ہوئی نہ ہو جو بل چلاتی ہو اور نہ ہی کھیت کو پانی دیتی ہو وہ بالکل سالم ہو

لَا شِيَةَ فِيهَا طَقَالُوا الْغَنَى جَعْتَ بِالْحَقِّ طَفَافُلُوا إِذْ بَجُوهَا وَ مَا كَادُوا يَفْعَلُونَ ۷۱

اُس میں کوئی داع نہ ہو کہنے لگا آپ ٹھیک ٹھیک بات لائے ہیں پھر انھوں نے اس (معین گائے) کو زخم کیا حالاں کہ وہ ایسا کرنے والے نہیں گئے تھے۔

وَ إِذْ قَتَلْتُمْ نَفَسًا فَادْرَعْتُمْ فِيهَا طَقَالَ اللَّهُ مُخْرِجٌ مَا كُنْتُمْ تَنْكِتونَ ۷۲

اور (یاد کرو) جب تم نے ایک شخص کو قتل کیا پھر تم ایک دوسرا پر اس کا انتقام لگانے لگے اور اللہ ظاہر کرنے والا تھا وہ بات جو تم چھپا رہے تھے۔

فَقُلْنَا أصْرِبُوهُ بِعَضْهَا طَقَالَكَ يُحْيِي اللَّهُ الْمَوْتَىٰ وَ يُرِيكُمْ لِتَيْهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ۷۳

تو ہم نے کہا کہ اُس (مقتول) کے جسم پر (گائے کا) ایک حصہ مارو، یوں اللہ مددوں کو زندہ فرماتا ہے اور تھیں اپنی نشانیاں دکھاتا ہے شاید تم مجھوں۔

ثُمَّ قَسْتُ قُلُوبَكُمْ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ فِيهِ كَالْحِجَارَةِ أَوْ أَشْلُّ قَسْوَةً طَقَالَ

پھر تمہارے دل سخت ہو گئے اس (منظر کو دیکھنے) کے بعد بھی پس وہ تو پتھر کی طرح (سخت) ہیں بلکہ اس سے بھی زیادہ سخت

وَ إِنَّ مِنَ الْحِجَارَةِ لَهَا يَنْفَجَرُ مِنْهُ الْأَنْهَرُ طَقَالَ وَ إِنَّ مِنْهَا لَهَا يَشَقُّ فَيَخْرُجُ مِنْهُ الْبَأْءَطَ

اور (اس لیے کر) بے شک کئی پتھر ایسے (بھی) ہوتے ہیں جن سے نہریں بُلکتی ہیں اور کئی ایسے (بھی) ہیں کہ وہ پھٹتے ہیں تو ان سے پانی نکلنے لگتا ہے

وَ إِنَّ مِنْهَا لَهَا يَهْوِطُ مِنْ خَشِيشَةِ اللَّهِ طَقَالَ وَ مَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ۷۴

اور کئی ایسے (بھی) ہیں جو اللہ کے خوف سے گر پڑتے ہیں اور اللہ بے خبر نہیں ان کاموں سے جو تم کرتے ہو۔

أَفَتَطْبَعُونَ أَنْ يَعْمَلُوا لَكُمْ وَ قَدْ كَانَ فَرِيقٌ مِنْهُمْ يَسْبِعُونَ كَلَمَ اللَّهِ

(اے مسلمانو!) کیا تم یہ موقع رکھتے ہو کہ وہ (یہودی) تمہاری بات مان لیں گے۔ حالاں کہ یقیناً ان میں سے ایک گروہ ایسے لوگوں کا تھا جو اللہ کا کلام سنتے تھے

ثُمَّ يُحِرِّفُونَهُ مِنْ بَعْدِ مَا عَقَلُوا وَ هُمْ يَعْلَمُونَ ۚ وَ لَذَا لَقُوا الَّذِينَ أَمْنُوا قَالُوا أَمْنًا

پھر اس کو سمجھنے کے بعد جانتے پوچھتے اسے بدلتی تھے۔ اور جب وہ ایمان والوں سے ملتے ہیں (تو) کہتے ہیں کہ ہم بھی ایمان لائے ہیں۔

وَ لَذَا خَلَا بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ قَالُوا أَتُحِدُّ ثُوْبَهُمْ بِمَا فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ

اور جب تہائی میں ایک دوسرے سے ملتے ہیں تو کہتے ہیں کیا تم ان (مسلمانوں) کو حقائق بتاتے ہو جو (تمہاری کتاب میں) اللہ نے تم پر واضح کیے ہیں

لِيُحَاجُوكُمْ بِهِ عِنْدَ رَبِّكُمْ طَافِلًا تَعْقِلُونَ ۚ أَوْ لَا يَعْلَمُونَ

تاکہ وہ ان (حقائق) کو تمہارے رب کے سامنے تمہارے خلاف دلیل بنائیں تو کیا تم اتنی بھی عقل نہیں رکھتے؟ کیا وہ نہیں جانتے

أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسْرِرُونَ وَ مَا يُعْلَمُونَ ۚ وَ مِنْهُمْ أُمَّيْمُونَ لَا يَعْلَمُونَ الْكِتَبَ

کہ اللہ (سب) جانتا ہے جو وہ پچھلتے ہیں اور جو وہ ظاہر کرتے ہیں۔ اور ان میں کچھ ان پڑھ ہیں جو کتاب کو نہیں جانتے

إِلَّا آمَانَى وَ إِنْ هُمْ إِلَّا يُظْنُونَ ۖ فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ يَكْتُبُونَ الْكِتَبَ بِإِيمَانِهِمْ

سوائے جھوٹی امیدوں کے اور وہ تو صرف گمان کرتے ہیں۔ تو ان کے لیے ہلاکت ہے جو اپنے ہاتھوں سے کتاب لکھتے ہیں

ثُمَّ يَقُولُونَ هَذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ لِيَشْتَرُوا بِهِ شَنَّا قَلِيلًا فَوَيْلٌ لَهُمْ

پھر کہتے ہیں یہ اللہ کی طرف سے ہے تاکہ اس کے بدله حقیر معاوضہ حاصل کر لیں تو ان کے لیے ہلاکت ہے

مِمَّا كَتَبْتُ أَيْدِيهِمْ وَ وَيْلٌ لَهُمْ مِمَّا يَكْسِبُونَ ۖ

اس (تحریکی وجہ) سے جوان کے ہاتھوں نے لکھی اور ان کے لیے ہلاکت ہے اس (معاوضہ) کی وجہ سے جو وہ کہا رہے ہیں۔

وَ قَالُوا لَنْ تَبَسَّنَا النَّارُ إِلَّا أَيَّامًا مَعْدُودَةً قُلْ أَتَخَذُ تُمُّ عِنْدَ اللَّهِ عَهْدًا

اور انہوں نے کہا ہمیں (جہنم کی) آگ گئی کے چند دن کے سوا ہرگز نہ چھوئے گی آپ پوچھیے کیا تم نے اللہ سے کوئی عہد لے رکھا ہے

فَلَنْ يُخْلِفَ اللَّهُ عَهْدَهُ أَمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۖ بَلِي مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً

تو اللہ اپنے عہد کی خلاف ورزی ہرگز نہ کرے گا یا تم اللہ پر بہتان باندھ رہے ہو جس کا تم علم نہیں رکھتے۔ کیوں نہیں! جس نے (بڑی) برائی کی

وَ أَحَاطَتِ بِهِ خَطِيئَةٌ فَأَوْلَئِكَ أَصْحَبُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ۖ وَ الَّذِينَ أَمْنُوا

اور اُس کے گناہ نے کھیر لیا تو وہ آگ والے ہیں وہ اُس (آگ) میں ہمیشہ رہیں گے۔ اور جو ایمان لائے

وَ عَمِلُوا الصَّلِحَاتِ أُولَئِكَ أَصْحَبُ الْجَنَّةَ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ۖ

اور نیک اعمال کیے وہ جنت والے ہیں وہ اس (جنت) میں ہمیشہ رہیں گے۔

وَ لَذَا أَخَذْنَا مِيشَاقَ بَيْنَ إِسْرَاعِيلَ لَا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهُ قَ وَ بِالْوَالَدَيْنِ إِحْسَانًا

اور (یاد کرو) جب ہم نے بنی اسرائیل سے پسختہ عہد لیا تھا (اور کہا) کہ تم اللہ کے سوا کسی اور کی عبادت نہ کرنا اور والدین کے ساتھ اچھا سلوک کرنا

وَذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالسَّكِينِينَ وَقُولُوا لِلَّهِ أَسْهَسْنَا وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَأَتُوا الزَّكُوَةَ

اور رشتہ داروں اور تیمبوں اور مسکینوں سے (بھی اپھا سلوک کرنا) اور لوگوں سے اچھی بات کہنا اور نماز قائم کرنا اور زکوٰۃ ادا کرنا

ثُمَّ تَوَكَّلْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا فِنَّكُمْ وَإِنْتُمْ مُعْرِضُونَ ۝ وَإِذْ أَخَذْنَا مِنْ شَاقِلَكُمْ

پھر تم میں سے چند کے سوا (باتی سب) اس عہد سے پھر گئے اور تم ہو ہی روگردانی کرنے والے۔ اور (یاد کرو) جب تم نے تم سے پختہ عہد لیا

لَا تَسْفِكُونَ دَمَاءَكُمْ وَلَا تُخْرِجُونَ أَنفُسَكُمْ قِنْ دِيَارِكُمْ ثُمَّ أَقْرَرْتُمْ وَإِنْتُمْ تَشَهَّدُونَ ۝

کہ تم اپنوں کا خون نہیں بہا رہا گے اور اپنوں کو اپنے طن سے نہیں نکالو گے پھر تم نے (اس عہد کا) اقرار کیا اور تم (خود) اس کے گواہ ہو۔

ثُمَّ أَنْتُمْ هَؤُلَاءِ تَقْتَلُونَ أَنفُسَكُمْ وَتُخْرِجُونَ فِرِيقًا فِنَّكُمْ مِنْ دِيَارِهِمْ

پھر یہ تم ہی تو ہو جو (اُس عہد کے بعد) اپنوں کو قتل کرتے ہو اور اپنوں میں سے ایک گروہ کو ان کے گھروں سے نکالتے ہو

تَظَاهَرُونَ عَلَيْهِمْ بِالْإِثْمِ وَالْعُدُوانِ ۖ وَإِنْ يَعْتَوْلُمْ أُسْرَىٰ

ان کے خلاف گناہ اور زیادتی کرتے ہوئے (ان کے دشمنوں کی) مدد کرتے ہو اور اگر وہ تمہارے پاس قیدی بن کر آئیں

تُغَدُّوْهُمْ وَهُوَ مُحَرَّمٌ عَلَيْكُمْ إِحْرَاجُهُمْ أَفْتُؤِمُنُوْنَ بِعَضِ الْكِتَابِ

(تو چھڑانے کے لیے) ان کا فدری یاد کرتے ہو حالاں کہ تم پر ان کا (گھروں سے) نہ لٹایا حرام کیا گیا تھا تو کیا تم کتاب کے کچھ حصہ پر ایمان رکھتے ہو

وَتَكْفُرُونَ بِعَضِ فَهَا جَزَاءً مَنْ يَفْعُلُ ذَلِكَ مِنْهُمْ إِلَّا خَرْجُ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۝

اور کچھ حصہ سے کفر کرتے ہو تو جو تم میں سے یہ (حرکت) کرتے اس کی سزا ممکنی ہے کہ دنیا کی زندگی میں رسائی ہو

وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ يُرَدُّونَ إِلَى آشِئَةِ الْعَذَابِ ۖ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَنَّا تَعْمَلُونَ ۝

اور روزِ قیامت انھیں سخت ترین عذاب میں لوٹایا جائے گا اور اللہ ان کاموں سے بے جبر نہیں جو تم لوگ کرتے ہو۔

أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بِالآخرَةِ فَلَا يُخَفَّ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ

یہی وہ لوگ ہیں جنھوں نے دنیا کی زندگی کو آخرت کے بدله میں خرید لیا تو نہ ان پر سے عذاب ہلاک کیا جائے گا اور نہ ہی ان کی

يُنْصَرُونَ ۝ وَلَقَدْ أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَقَفَّيْنَا مِنْ بَعْدِهِ بِالرَّسُلِ وَأَتَيْنَا عِيسَى ابْنَ

مد کی جائے گی۔ اور یقیناً ہم نے موی (علیہ السلام) کو کتاب عطا کی اور ہم نے ان کے پیچھے پے ڈرپے رسول بھیجیں اور ہم نے عیسیٰ ابن

مَرِيمَ الْبَيْتَ وَأَيَّدَنَهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ ۖ أَفَكُلَّمَا جَاءَكُمْ رَسُولٌ

مریم (علیہما السلام) کو واضح نہایاں عطا کیں اور ہم نے ان کی روح القدس (جریل علیہ السلام) کے ذریعہ تاںدیکی تو کیا جب کبھی تمہارے پاس کوئی رسول (ایسا حکم) لائے

بِهَا لَا تَهْوَى أَنفُسَكُمْ اسْتَكْبِرُتُمْ فَقَرِيقًا كَذَبْتُمْ وَفَرِيقًا تَقْتَلُونَ ۝

جسے تمہارے نفس پسند نہ کرتے تھے تو تم اکڑ گئے پھر بعض کو تم نے جھٹالا یا اور بعض کو قتل (شہید) کرتے رہے۔

وَ قَالُوا قُلُوبُنَا غُلْفٌ طَّبْ لَعَنْهُمُ اللَّهُ يُكْفِرُهُمْ فَقَلِيلًا مَا يُؤْمِنُونَ ⑤

اور (یہود) کہتے ہیں کہ ہمارے دل غلاف میں (بند) ہیں (نہیں!) بلکہ ان کے فرکی وجہ سے اللہ نے ان پر لعنت کر دی پس ان میں سے کم ہی ایمان لاتے ہیں۔

وَ لَمَّا جَاءَهُمْ كِتَابٌ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ لَا

اور جب ان کے پاس اللہ کی طرف سے آئی وہ کتاب (قرآن) جو اس (تورات) کی تصدیق کرتی تھی جو ان کے پاس تھی (تو انہوں نے اس کا انکار کیا)

وَ كَانُوا مِنْ قَبْلٍ يَسْتَقْتَحُونَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا هَلْ فَلَمَّا جَاءَهُمْ

حالاں کہ وہ اس سے پہلے (حضرت ﷺ کے ویلے سے) کافروں پر فتح (کی دعا) مانگتے تھے تو جب ان کے پاس وہ (نبی ﷺ) تشریف لائے

مَا عَرَفُوا كَفَرُوا بِهِ فَلَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الْكُفَّارِ ⑨

جنسی وہ (خوب) پہچان چکے تھے تو (جانستے بوجھتے) ان کا انکار کر دیا تو (ایسے) کفر کرنے والوں پر اللہ کی لعنت ہے۔

يُسَبِّهَا أَشْتَرُوا بِهِ أَنْفُسَهُمْ أَنْ يَكْفُرُوا بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ بَغِيًّا أَنْ يُنَزِّلَ اللَّهُ

بہت بڑی ہے وہ چیز جس کے بدلاً انہوں نے اپنی جانوں کا سودا کیا کہ وہ اس کا انکار کرتے ہیں جسے اللہ نے نازل فرمایا (محض) اس ضد میں کہ اللہ

مِنْ فَضْلِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادَةٍ فَبَأْءُوا بِغَضَبٍ عَلَى غَضَبٍ ط

اپنے فضل میں سے (وہی) نازل فرماتا ہے اپنے بندوں میں سے جس پر چاہتا ہے تو وہ اللہ کے غضب پر غضب کے مستحق ہوئے

وَ لِلْكُفَّارِ عَذَابٌ مُّهِينٌ ⑩ **وَ لَذَا قِيلَ لَهُمْ أَمْتُوا بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ**

اور کافروں کے لیے رسوایا کرنے والا عذاب ہے۔ اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ ایمان لاؤ اس پر جو اللہ نے نازل فرمایا ہے

قَالُوا نُعَمِّنْ بِمَا أُنْزَلَ عَلَيْنَا وَ يَكْفُرُونَ بِمَا وَرَأَءَاهُ

تو کہتے ہیں ہم تو (صرف) اس (کتاب) پر ایمان لائے ہیں جو ہم پر نازل کی گئی اور وہ اس کے علاوہ دوسری (کتاب یعنی قرآن) کا انکار کرتے ہیں

وَ هُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَهُمْ طَقْلٌ فَلِمَ تَقْتُلُونَ أَنْبِيَاءَ اللَّهِ مِنْ قَبْلٌ

حالاں کہ وہ (کتاب) حق ہے اُن (کتابوں) کی تصدیق کرتی ہے جو ان کے پاس ہے آپ کہ دیکھیے پھر تم اس سے پہلے اللہ کے نبیوں کو

إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ⑪ **وَ لَقَدْ جَاءَكُمْ مُّوسَى بِالْبُيْنَاتِ ثُمَّ اتَّخَذُثُمُ الْعِجْلَ**

کیوں قتل کرتے رہے ہو؟ اگر تم (وقتی تورات پر) ایمان رکھتے تھے۔ اور یقیناً موسیٰ (علیہ السلام) تمہارے پاس واضح نشانیاں لے کر آئے پھر ان کے (طور پر جانے کے)

مِنْ بَعْدِهِ وَ آنَتُمْ ظَلِيمُونَ ⑫ **وَ لَذَا أَخَذْنَا مِيشَاقَمْ وَ رَفَعْنَا فَوْقَمْ الظَّرَطِ**

بعد تم نے بچھڑے کو معبود بنایا اور تم تو ہو ہی ظالم۔ اور (یاد کرو) جب ہم نے تم سے پختہ عہد لیا اور تمہارے سرروں پر طور (پہاڑ) کو بلند کیا

خُذُوا مَا أَتَيْنَكُمْ بِقُوَّةٍ وَّ اسْمَعُوا وَ قَالُوا سَمِعْنَا وَ عَصَيْنَا

(اور تمھیں حکم دیا) جو ہم نے تحسیں دیا ہے اسے مضبوطی سے تھاموا اور (غور سے) سنوانہوں نے کہا ہم نے سن لیا اور (بعد میں کہا) ہم نے نہیں مانا

وَ اشْرِبُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْعُجُلَ بِكُفْرِهِمْ قُلْ بِإِعْسَى

اور ان کے دلوں میں بچھڑے (کا قدس) بسا دیا گیا تھا ان کے کفر کی وجہ سے آپ فرمادیجیے بہت بڑی ہے (وہ بات)

يَا أَمْرَكُمْ بِهِ إِيمَانَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ۝ قُلْ إِنْ كَانَتْ لَكُمُ الدَّارُ الْآخِرَةُ

جس کا تمھین تمھارا ایمان تلقین کرتا ہے اگر تم (وقتی) مومن ہو۔ آپ فرمادیجیے اگر اللہ کے ہاں آخرت کا گھر

عِنْدَ اللَّهِ خَالِصَةٌ قُلْ دُونَ النَّاسِ فَتَنَّوْا الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ۝

صرف تمھارے لیے ہی مخصوص ہے دیگر لوگوں کے سوا تو پھر موت کی تمنا تو کرو اگر تم (اس بات میں) بچ ہو۔

وَ لَنْ يَتَمَنَّوْهُ أَبَدًا بِمَا قَدَّمْتُ لَيْدِيْهِمْ وَ اللَّهُ عَلِيْمٌ بِالظَّالِمِينَ ۝

اور وہ ہرگز بھی بھی اس کی تمنا کریں گے ان (کوتلوں) کی وجہ سے جوان کے ہاتھوں نے آگے بھیجے ہیں اور اللہ ظالموں کو خوب جانے والا ہے۔

وَ لَتَجِدَنَّهُمْ أَحْرَصَ النَّاسَ عَلَى حَيَاةٍ ۗ وَ مِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا ثَيَوْدُ أَحَدُهُمْ

اور آپ (خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم) ان (یہود) کو ضرور پائیں گے زندگی پر سب لوگوں سے زیادہ حریص حتیٰ کہ مشرکوں سے بھی (زیادہ) ان میں سے ہر فرد چاہتا ہے

لَوْ يُعَمَّرُ الْفَ سَنَةٌ ۗ وَ مَا هُوَ بِنُزُحِّهِ مِنَ الْعَدَابِ أَنْ يُعَمَّرَ ط

کہ کاش! اُسے ہزار برس کی زندگی دی جائے اور یہ (طویل) عمر کا مل جانا بھی اُس کو عذاب سے نہیں بچا سکتا

وَ اللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا يَعْمَلُونَ ۝ قُلْ مَنْ كَانَ عَدُواً لِجَبْرِيلَ

اور اللہ خوب دیکھنے والا ہے جو کچھ وہ کر رہے ہیں۔ آپ (خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم) فرمادیجیے کہ جو کوئی جبریل (علیہ السلام) کا شہنشاہ ہے

فَإِنَّهُ تَرَكَهُمْ عَلَى قَلْبِكَ يَأْذِنُ اللَّهُ

تو (وہ جان لے کر) بے شک اس (جبریل علیہ السلام) نے تو اس (قرآن) کو اللہ کے حکم سے آپ (خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم) کے دل پر نازل کیا ہے

مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَ هُدَى وَ بُشْرَى لِلْمُؤْمِنِينَ ۝

(یہ) ان (کتابوں) کی تصدیق کرتا ہے جو اس سے پہلے کی ہیں اور مونوں کے لیے ہدایت اور خوش خبری ہے۔

مَنْ كَانَ عَدُواً لِلَّهِ وَ مَلِئِكَتِهِ وَ رُسُلِهِ وَ جَبْرِيلَ وَ مِيكِيلَ فَإِنَّ اللَّهَ عَدُوُ لِلْكُفَّارِينَ ۝

جو کوئی دشمن ہو اللہ اور اس کے فرشتوں اور اس کے رسولوں کا اور جبریل اور میکل (علیہما السلام) کا تو بے شک اللہ (خدا یہے) کافروں کا دشمن ہے۔

وَ لَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ آيَتَ بَيِّنَاتٍ وَ مَا يَكْفُرُ بِهَا إِلَّا الْفَسِقُونَ ۝

اور یقیناً ہم نے آپ (خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم) کی طرف واضح آیتیں نازل کیں اور ان (آیات) کا انکار صرف نافرمان ہی کرتے ہیں۔

أَوْ كُلَّمَا عَاهَدُوا عَهْدًا تَبَذَّلَ فَيُنَيِّقُ مِنْهُمْ بَلْ أَكْثُرُهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

کیا (ایسا نہیں ہے کہ) جب کبھی نہیں نے کوئی عہد کیا تو ان میں سے کسی ایک گروہ نے اس (عہد) کو توڑا بلکہ ان میں سے اکثر تو ایمان ہی نہیں رکھتے۔

وَ لَمَّا جَاءُهُمْ رَسُولٌ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ

اور جب ان کے پاس اللہ کی طرف سے رسول (خَاتَمُ النَّبِيِّنَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تشریف لائے جو تصدیق کرنے والے ہیں اس (کتاب) کی جوان کے پاس ہے

نَبَذَ فِيْقَقَ مِنَ الَّذِينَ أَتَوْا الْكِتَابَ كِتَابَ اللَّهِ وَرَأَءَ ظُهُورُهُمْ كَانُوهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ⑩

جن کو کتاب دی گئی تھی ان میں سے ایک گروہ نے ڈال دیا اللہ کی کتاب کو (ایسے) اپنی پیٹھوں کے پیچھے گویا کہ وہ کچھ جانتے ہی نہیں۔

وَ اتَّبَعُوا مَا تَتَّلُّوا الشَّيْطَانُ عَلَى مُلْكِ سَلَيْمَ وَ مَا كَفَرَ سَلَيْمَ

اور ان (یہودی) لوگوں نے اُس کی پیروی کی جو شیاطین پڑھا کرتے تھے سلیمان (علیہ السلام) کے (عہد) حکومت میں اور سلیمان (علیہ السلام) نے کفر (یعنی جادو) نہیں کیا

وَ لِكِنَّ الشَّيْطَانُ لَفَرَوْا يَعْلَمُونَ النَّاسَ السِّحْرَ وَمَا أَنْزَلَ عَلَى الْمَلَكَيْنِ بِسَابِلٍ هَارُوتَ وَمَارُوتَ

بلکہ شیاطانوں نے ہی کفر کیا وہ لوگوں کو جادو سکھایا کرتے تھے اور (اخنوں نے پیروی کی اس کی) جوبال (شہر) میں دفتر شتوں ہاروت و ماروت پر اتارا گیا تھا

وَ مَا يَعْلَمُونَ مِنْ أَحَدٍ حَتَّىٰ يَقُولَا إِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا تَكُفُّرُ فِيْتَعَلَّمُونَ مِنْهُمَا

اور وہ دونوں کسی کو نہ سکھاتے تھے جب تک یہ نہ کہ دیتے کہ تم تو پہنچے ہی آزمائش پس تم (جادو کے پیچھلے کر) کفر نہ کرو پھر (بھی) لوگ اُن سے (وہ) سیکھتے تھے

مَا يُفَرِّقُونَ بِهِ بَيْنَ الْمَرْءَ وَ زَوْجِهِ وَ مَا هُمْ بِضَارِّينَ بِهِ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ

جس کے ذریعہ جدائی ڈالنا چاہتے تھے تھر ردا رأس کی بیوی کے درمیان اور وہ اُس کے ذریعے کسی لوقصان نہیں پہنچا سکتے تھے اللہ کے اذن کے بغیر

وَ يَتَعَلَّمُونَ مَا يَضْرُهُمْ وَ لَا يَنْفَعُهُمْ وَ لَقَدْ عَلِمُوا لَمَّا اشْتَرَهُ

اور وہ (ایسی بات) سیکھتے تھے جو انہیں لقصان پہنچاتی تھی اور فائدہ نہ دیتی تھی اور وہ خوب جانتے تھے کہ جس نے اس (بات) کا سودا کیا

مَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ وَ لِمَّا شَرَوْا بِهِ أَنْفَسُهُمْ طَلَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ⑪

اُس کے لیے آخرت میں (رحمت کا) کوئی حصہ نہیں اور بہت بڑی ہے وہ چیز جس کے بعد انہوں نے اپنی جانوں کا سودا کیا کاش کر وہ (حقیقت) جان لیتے۔

وَ لَوْ أَنَّهُمْ أَمْنَوْا وَ اتَّقَوْا لَمَّا تَبَوَّبَهُمْ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ خَيْرٌ طَلَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ⑫

اور اگر وہ ایمان لاتے اور پر ہیز گاری اختیار کرتے تو یقیناً (اس کا) ثواب اللہ کے ہاں بہت اچھا ہوتا کاش! کہ وہ (یہ بھی) جان لیتے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنَوْا لَا تَقُولُوا رَاعِنَا وَ قُولُوا انْظُرُنَا وَ اسْمَعُوا طَ وَ لِلْكُفَّارِينَ

اے ایمان والو! (نبی ﷺ سے کچھ پوچھتے وقت) "رَاعِنَا" مت کہا کرو اور کہو "انْظُرْنَا" اور (اُن کی بات پہلے ہی نور سے) سن کرو اور کافروں کے لیے

عَذَابٌ أَلِيمٌ ⑬ مَأْيُوذُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَ لَا الْمُشْرِكِينَ أَنْ يُنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ خَيْرٍ

دردناک عذاب ہے۔ اہل کتاب میں سے جنہوں نے کفر کیا وہ لوگ نہیں چاہتے اور نہ ہی مشرکین کہ تم پر کوئی بھلانی نازل کی جائے

مِنْ رَسِّكُمْ طَ وَ اللَّهُ يَعْنَتُ بِرَحْمَتِهِ مِنْ يَشَاءُ طَ وَ اللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ⑭ مَا نَسْخَ مِنْ أَيَّتِهِ

تمہارے رب کی طرف سے اور اللہ اپنی رحمت کے ساتھ خاص فرمایتا ہے جسے چاہتا ہے اور اللہ بہت بڑے فضل والا ہے۔ جو آیت ہم منسوخ کر دیتے ہیں

۱۵) اَوْ نُذِّسَهَا نَأْتِ بِخَيْرٍ مِّنْهَاۚ اَوْ مُثْلِهَاۚ اَللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

یا فرموش کر دیتے ہیں تو اس (آیت) سے بہتر یا اس جیسی لے آتے ہیں کیا تم نہیں جانتے کہ بے شک اللہ ہر چیز پر پوری طرح قادر ہے۔

۱۶) اَللَّهُ تَعْلَمُ اَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِۖ وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٌّۖ وَلَا نَصِيبٌ

کیا تم نہیں جانتے بے شک اللہ ہی کے لیے آسمانوں اور زمینوں کی بادشاہت ہے اور اللہ کے سوتھا رانہ کوئی کار ساز ہے اور نہ کوئی مددگار۔

۱۷) اَمْ ثُرِيدُونَ۝ اَنْ تَسْعَوْا رَسُولَكُمْ۝ كَمَا سِيلَ مُوسَىٰ مِنْ قَبْلِ ط

(مسلمانو!) کیا تم (یہ) چاہتے ہو کہ اپنے رسول ﷺ سے (عَلَيْهِ السَّلَامُ وَسَلَّمَ) سے (ایسے سوال) پوچھو جیسے اس سے پہلے موسیٰ (علیہ السلام) سے پوچھے گئے

۱۸) وَ مَنْ يَتَبَدَّلِ الْكُفَّارُ بِالْإِيمَانِ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءً السَّبِيلُ۝ وَدَدَ كَثِيرٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ

اور جس نے ایمان کے بدلہ میں کفر اختیار کر لیا تو یقیناً وہ تو سیدھے راستے سے بھٹک گیا۔ (مسلمانو!) بہت سے اہل کتاب چاہتے ہیں

۱۹) لَوْيَرِدُونَكُمْ مِّنْ بَعْدِ اِيمَانِكُمْ كُفَّارًا۝ حَسَدًا اِنْ مَنْ عِنْدَنَا نَفْسِهِمْ مِّنْ بَعْدِ اِيمَانِكُمْ لَهُمُ الْحَقُّ

کہ کسی طرح تمہیں ایمان لانے کے بعد کفر کی طرف پھیر دیں (محض) حسد کی وجہ سے جوان کے (دل کے) اندرے اس کے بعد کہ ان پر حق واضح ہو پکا ہے

۲۰) فَاعْفُوا اصْفُحُوا حَتَّىٰ يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ۝ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ۝ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَأَتُوِ الرَّكْوَةَ

تو درگزر کرو اور نظر انداز کرو پہاں تک کہ اللہنا پنا فصلہ نہیں ہے۔ بے شک اللہ ہر چیز پر پوری طرح قادر ہے۔ اور نماز قائم کرو اور زکوٰۃ دا کرو

۲۱) وَ مَا تُقْرِبُوا لِأَنفُسِكُمْ مِّنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ۝ إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ

اور جو بھلائی بھی تم اپنے لیے آگے بھیجو گے تو اُسے اللہ کے ہاں پاؤ گے بے شک اللہ خوب دیکھنے والا ہے جو تم کر رہے ہو۔

۲۲) وَقَالُوا لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ كَانَ هُودًا۝ أَوْ نَصْرَىٰ طَرِدَكَ أَمَانِيْهُمْ طَقْلَ هَاتُوا بِرْهَانَكُمْ

اور انہوں نے ہمہ جنت میں سوائے یہودی یا نصاریٰ کے ہر گز کوئی داخل نہیں ہو گا یہ میں اُن کی (خیالی اور باطل) آزادی میں ہیں آپ فرمادیجیے کہ اپنی دلیل لاوے

۲۳) إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ۝ بَلِيٰ مَنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَلَهُ أَجْرٌ۝ عِنْدَ رَبِّهِ

اگر تم پتھے ہو۔ کیوں نہیں! جس نے اپنے آپ کو اللہ کے لیے جھکا دیا اور وہ نیک بھی ہو تو اس کے لیے اس کا اجر اس کے رب کے پاس ہے

۲۴) وَ لَا خُوفٌ عَلَيْهِمْ وَ لَا هُمْ يَخْزُنُونَ۝ وَ قَالَتِ النَّبِيَّهُ لَيْسَتِ النَّاصِرِيَ عَلَىٰ شَيْءٍ

اور ایسے لوگوں پر نہ کوئی خوف ہو گا اور نہ ہی وہ غلیکن ہوں گے۔ اور یہودی کہتے ہیں کہ نصاریٰ (کے مذہب) کی کوئی بنیاد نہیں

۲۵) وَ قَالَتِ النَّاصِرِيَ لَيْسَتِ النَّبِيَّهُ عَلَىٰ شَيْءٍ۝ وَ هُمْ يَتَلَوَّنَ الْكِتَابَ

اور نصاریٰ کہتے ہیں کہ یہود (کے مذہب) کی کوئی بنیاد نہیں حالاں کہ وہ سب (آسمانی) کتاب پڑھتے ہیں

۲۶) كَذَلِكَ قَالَ النَّبِيَّ لَا يَعْلَمُونَ مِثْلَ قَوْلِهِمْ۝ فَاللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ۝ يَوْمَ الْقِيَمةِ

اسی طرح ان لوگوں نے ان جیبی بات کی جو (آسمانی کتاب کا علم) نہیں جانتے تو (اب) قیامت کے دن اللہ ان کے درمیان فیصلہ فرمائے گا

فِيهَا كَانُوا فِيهَا يَخْتَلِفُونَ^{۱۳} وَ مَنْ أَظْلَمُ مَنْ مَنَعَ مَسَجِدَ اللَّهِ

ان (باتوں) کا جن میں وہ اختلاف کیا کرتے تھے۔ اور اس سے بڑھ کر ظالم کون ہوگا جو اللہ کی مسجدوں سے روکے

أَنْ مَيْذَكَرٌ فِيهَا أُسْمَةٌ وَ سَعْيٌ فِي حَرَابِهَا طَأْوِيلَكَ مَا كَانَ لَهُمْ أَنْ يَدْخُلُوهَا إِلَّا

کہ ان میں اس کے نام (پاک) کا ذکر کیا جائے اور ان کرنے کی کوشش کرے ایسے لوگوں کو حق نہیں کہ ان (مساجد) میں داخل ہوں مگر

خَارِفِينَ طَهْ كَهْمَ فِي الدُّنْيَا خَزْنَى وَ كَهْمَ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ وَ إِلَهُ الْمَشْرِقَ وَ الْمَغْرِبَ

ڈرتے ہوئے ان کے لیے دنیا میں رسوائی ہے اور آخرت میں ان کے لیے بڑا عذاب ہے۔ اور شرق و مغرب اللہ ہی کے لیے ہیں

فَآيَنِهَا تَوَلَّوْا فَثِمَّ وَجْهُ اللَّهِ طَإِنَّ اللَّهَ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ وَ قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا

لہذا تم جس طرف رُخ کرو گے تو ہیں اللہ کی ذات ہے بے شک اللہ بڑی وسعت والآخر جانے والا ہے۔ اور انہوں نے کہا کہ اللہ نے کسی کو بیٹا بنایا ہے

سُبْحَانَهُ طَبْلَ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ طَكْلَ لَهُ قَنْتُونَ^{۱۴}

(نہیں بلکہ) وہ اس (تمہت) سے پاک ہے بلکہ اُسی کے لیے ہے جو کچھ آسمانوں اور زمینوں میں ہے سب اسی کے فرماں بردار ہیں۔

بَدِيعُ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ طَ وَإِذَا قَضَى أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ^{۱۵}

(اللہ) آسمانوں اور زمینوں کا موجود ہے اور جب وہ کسی کام کا فیصلہ فرماتا ہے تو اس سے بس اتنا فرماتا ہے کہ ہو جا، تو وہ ہو جاتا ہے۔

وَ قَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ لَوْلَا يُكَلِّمُنَا اللَّهُ أَوْ تَأْتِينَا أَيْةً طَ

اور وہ لوگ جو علم نہیں رکھتے، کہتے ہیں کہ اللہ ہم سے کلام کیوں نہیں کرتا یا ہمارے پاس کوئی (خاص) نشانی کیوں نہیں آتی؟

كَذَلِكَ قَالَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِثْلُ قَوْلِهِمْ طَ تَشَاهِهُتْ قُلُوبُهُمْ طَ

اسی طرح سے ان کی سی بات ان لوگوں نے بھی کہی تھی جو ان سے پہلے (گزرے) ہیں ان کی ذہنیتیں ایک جیسی ہو گئی ہیں

قُدْ بَيَّنَا الْآيَتِ لِقَوْمٍ يُؤْقِنُونَ^{۱۶} إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ

یقیناً ہم نے تو آتیں واضح کر دی ہیں ان لوگوں کے لیے جو تین رکھتے ہیں۔ بے شک ہم نے آپ (حَمَّامُ الْجَنِينِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) کو حق کے ساتھ بھیجا ہے

بَشِيرًا وَ نَذِيرًا وَ لَا تُسْكُنْ عَنْ أَصْحَابِ الْجَحِيمِ^{۱۷}

خوش خبری دینے والا اور ڈر سانے والا (رسول) بننا کر اور آپ (حَامِلُ الْجَنِينِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سے جہنم والوں کے بارے میں نہیں پوچھا جائے گا۔

وَ لَنْ تَرْضِي عَنْكَ الْيَهُودُ وَ لَا النَّصَارَى حَتَّى تَتَّبِعَ مِلَّتَهُمْ طَ قُلْ

اور یہودی آپ سے ہرگز راضی نہیں ہوں گے اور نہ ہی نصاری یہاں تک کہ آپ ان کی ملت کی پیروی کریں آپ فرمادیجیے

إِنَّ هُدَى اللَّهِ هُوَ الْهُدَى طَ وَ لَمَّا اتَّبَعَتْ أَهْوَاءَهُمْ بَعْدَ الَّذِي جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ لَا

بے شک اللہ کی ہدایت ہی (حقیقی) ہدایت ہے اور (ای مخاطب!) اگر تم نے ان کی خواہشات کی پیروی کی اُس علم کے بعد بھی جو تمہارے پاس آچکا ہے

مَا لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَلِيٌّ وَلَا نَصِيرٌ ﴿٢﴾ أَلَّذِينَ اتَّيْنَاهُمُ الْكِتَابَ

(تو پھر) تمہارے لیے اللہ کے مقابلہ میں نہ کوئی حمایت کرنے والا ہوگا اور نہ کوئی مددگار۔ وہ لوگ جن کو ہم نے کتاب عطا کی ہے

يَعْلُوْنَهُ حَقًّا تِلَاقُتَهُ طَ اُولَئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ طَ وَ مَنْ يَكْفُرُ بِهِ

وہ اس کی ایسے تلاوت کرتے ہیں جیسا کہ اس کی تلاوت کرنے کا حق ہے یہی لوگ اُس پر ایمان رکھتے ہیں اور جو اس (کتاب) کا انکار کرے گا

فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَسِرُونَ ﴿٣﴾ يَبْيَنُ إِرْسَاعِيلَ اذْكُرُوا

تو وہی لوگ نقصان اٹھانے والے ہیں۔ اے بنی اسرائیل! یاد کرو

نَعْمَتِي الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَ أَفِي فَضْلِكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿٤﴾

میرا وہ احسان جو میں نے تم پر کیا اور بے شک میں نے تمھیں (اس وقت کے) تمام جہان (والوں) پر فضیلت دی۔

وَ اتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْغًا وَ لَا يُقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ

اور اُس دن سے ڈر جب کوئی شخص کسی دوسرے کے کچھ کام نہ آئے گا اور نہ اُس سے کوئی معاوضہ قبول کیا جائے گا

وَ لَا تَنْفَعُهَا شَفَاعةً وَ لَا هُمْ يُنْصَرُونَ ﴿٥﴾ وَ إِذْ ابْتَلَى إِبْرَاهِيمَ رَبَّهُ

اور نہیں اسے (بغیر اذنِ الہی) کوئی سفارش فائدہ دے سگا اور نہ (کسی اور طرح) ان کی مدد کی جائے گی۔ اور (یاد کرو) جب ابراہیم (علیہ السلام) کو ان کے رب نے آزمایا

إِبْكَلِيتِ فَاتَّهَنَ طَ قَالَ إِنِّي جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ إِمَامًا طَ

چند (بڑی) باتوں سے تو انہوں نے تمام (باتوں) کو پورا کر دکھایا (تب اللہ نے) فرمایا بے شک میں تمھیں تمام انسانوں کے لیے امام بنانے والا ہوں

قَالَ وَ مَنْ ذِرَّيْتِ طَ قَالَ لَا يَكُنْ عَهْدِي الظَّلَمِيْنَ ﴿٦﴾ وَ إِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ

(ابراہیم علیہ السلام نے) عرض کیا: اور میری اولاد میں سے بھی؟ (اللہ نے) فرمایا میر اعہد ظالموں کو نہیں پہنچے گا۔ اور (یاد کرو) جب ہم نے اس گھر (کعبہ) کو بنایا

مَثَابَةً لِلنَّاسِ وَ أَمْنًا طَ وَ اتَّخِذُوا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى طَ وَ عَهْدُنَا

لوگوں کے لیے بار بار آنے کا مرکز اور امن کی جگہ اور (حکم دیا) کہ مقام ابراہیم کو نماز ادا کرنے کی جگہ بناؤ اور ہم نے تاکید کی

إِلَيْ إِبْرَاهِيمَ وَ إِسْمَاعِيلَ أَنْ طَهِّرَا بَيْتِي لِلطَّالِبِيْنَ وَ الْعُكَفِيْنَ وَ الرُّكَّعَ السُّجُودَ ﴿٧﴾

ابراہیم (علیہ السلام) اور اسماعیل (علیہ السلام) کو کہ دونوں میرے گھر کو پاک رکھوٹاں کرنے والوں اور اعتکاف کرنے والوں اور کوئی بجود کرنے والوں کے لیے۔

وَ إِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمَ رَبِّي اجْعَلْ هَذَا بَلَدًا أَمْنًا طَ وَ ارْزُقْ أَهْلَهُ مِنَ الشَّرَّاتِ

اور جب ابراہیم (علیہ السلام) نے دعا کی اے میرے رب! اس شہر (مکہ) کو امن والا بنا دے اور تو اس (شہر) کے باشندوں کو چلوں میں سے رزق عطا فرمایا

مَنْ أَمَنَ مِنْهُمْ بِإِلَهِهِ وَ الْيَوْمَ الْآخِرُ طَ قَالَ وَ مَنْ كَفَرَ فَأُمْتَعَهُ قَلِيلًا

جو ان میں سے ایمان لا گئی اللہ اور آخرت کے دن پر (اللہ نے) فرمایا: اور جو کفر کرے میں اُس کو (بھی) تھوڑا سا فائدہ دوں گا

ثُمَّ أَضْطَرْهُ إِلَى عَذَابِ النَّارِ وَبِعْسَ الْحَصِيرِ ۝ وَأُذْيِقُهُ الْقَوْاعَدَ مِنَ الْبَيْتِ وَإِسْعِيلُ ط

پھر میں اسے آگ کے عذاب کی طرف دھکیل دوں گا اور وہ بدرین ٹھکانا ہے۔ اور (یاد کرو) جب ابراہیم (علیہ السلام) اور اسماعیل (علیہ السلام) گھر (کعبہ) کی نیادیں اٹھارے تھے۔

رَبَّنَا تَقْبِيلٌ مِنَّا طَ إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝ رَبَّنَا

(اور دعا کر رہے تھے) اے ہمارے رب! ہماری طرف سے (یعنی) قبول فرمائے شک ٹوہی خوب سنے والا، خوب جانے والا ہے۔ اے ہمارے رب!

وَ اجْعَلْنَا مُسْلِمَيْنَ لَكَ وَ مَنْ ذَرَّيْتَنَا أُمَّةً مُسْلِمَةً لَكَ وَ أَرِنَا مَنَاسِكَنَا

ہم دونوں کو اپنا فرماں بردار بنا اور ہماری اولاد میں سے (بھی) اپنی ایک فرماں بردار اُمّت (پیدا فرما) اور ہمیں ہماری عبادتوں کے طریقے سکھا

وَ تُبْ عَلَيْنَا طَ إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ ۝ رَبَّنَا

اور ہم پر (اپنی رحمت سے) توجہ فرمائے شک تو ہی بہت تو بہ قبول فرمانے والا، نہایت رحم فرمانے والا ہے۔ اے ہمارے رب!

وَ ابْعَثْ فِيهِمْ رَسُولًا فِنَهُمْ يَتَلَوَّ عَلَيْهِمْ إِيْتَكَ وَ يَعْلَمُهُمُ الْكِتَبَ وَ الْحُكْمَةَ وَ يُزَكِّيْهِمْ ط

اور ان میں انھی میں سے ایک رسول (خاتم النبیوں صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖہ وَسَلَّمَ) بھیج جوان پر تیری آیات تلاوت کرے اور انھیں کتاب اور حکمت سکھائے اور ان کا تذکیرہ کرے

إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝ وَ مَنْ يَرْغَبُ عَنْ مِلَّةِ إِبْرَاهِيمَ إِلَّا مَنْ سَفَهَ نَفْسَهُ ط

بے شک ٹوہی بہت غالب بڑی حکمت والا ہے۔ اور کون ہے جو ابراہیم (علیہ السلام) کی حکمت سے سخاف کرے، سوائے اُس کے جس نے خودا پر آپ کو حفاظت میں بتال کیا

وَ لَقِرِ اصْطَفَيْنَهُ فِي الدُّنْيَا طَ وَ إِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لِمَنِ الصَّلِيْجِينَ ۝

اور یقیناً ہم نے اُن کو دنیا میں چُن لیا تھا اور یقیناً وہ آخرت میں بھی نیک لوگوں میں شامل ہوں گے۔

إِذْ قَالَ لَهُ رَبُّهُ أَسْلِمْ لَمَّا قَالَ أَسْلَمْتُ لِرَبِّ الْعَلِيمِينَ ۝

جب بھی اُن کے رب نے اُن سے فرمایا کہ فرماں برداری اختیار کرو انھوں نے عرش کیا کہ میں نے تمام جہانوں کے رب کی فرماں برداری اختیار کی۔

وَ وَضَّى إِلَيْهَا إِبْرَاهِيمَ بَنِيهِ وَ يَعْقُوبَ طَ يَبْنَيَ

اور ابراہیم (علیہ السلام) نے اپنے بیٹوں کو اسی (فرماں برداری) کی وصیت کی اور یعقوب (علیہ السلام) نے (بھی) کہ اے میرے بیٹو!

إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى لَكُمُ الْدِيْنَ فَلَا تَمُوْتُنَ إِلَّا وَ أَنْتُمْ مُسْلِمُوْنَ طَ أَمْ كُنْتُمْ شَهَدَاءَ أَعْ

بے شک اللہ نے تمھارے لیے (یہ) دین (اسلام) پسند فرمایا ہے لہذا تھیں موت بھی آئے تو اس حال میں کتم مسلمان ہو۔ کیا تم اُس وقت موجود تھے

إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ الْمَوْتُ لَذْ قَالَ لِبَنَيْهِ مَا تَعْبُدُوْنَ مِنْ بَعْدِي طَ قَالُوا

جب یعقوب (علیہ السلام) پر موت (کی گھری) آئی جب انھوں نے اپنے بیٹوں سے پوچھا: تم میرے بعد کس کی عبادت کرو گے؟ انھوں نے کہا

نَعْبُدُ إِلَهَكَ وَ إِلَهَ أَبَّكَ إِبْرَاهِيمَ وَ إِسْمَاعِيلَ وَ إِسْحَاقَ إِلَهًا وَّاَحِدًا

کہ ہم عبادت کریں گے آپ کے معبود اور آپ کے آباء و اجداد ابراہیم اور اسماعیل اور اسحاق (علیہم السلام) کے معبود کی جو ایک ہی معبود ہے

وَ نَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿١﴾ تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَ لَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ

اور ہم اسی کے فرماں بردار ہیں۔ وہ ایک جماعت تھی جو گزر چکی اُن کے لیے وہی کچھ ہے جو انہوں نے (عمل) کیا اور تمہارے لیے وہی کچھ ہے جو تم نے کمایا

وَ لَا شَكُونَ عَنَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢﴾ وَ قَالُوا كُونُوا هُودًا أَوْ نَصَارَى تَهْتَدُوا طَ

اور تم سے اُس کے بارے میں نہیں پوچھا جائے گا جو وہ کیا کرتے تھے۔ اور (اہل کتاب نے) کہا تم یہودی یا نصرانی ہو جاؤ تو ہدایت پا جاؤ گے

قُلْ بَلْ مِلَّةُ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفَاتُ وَ مَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿٣﴾ قُولُوا

آپ فرمادیجیے (نہیں) بلکہ ابراہیم (علیہ السلام) کی ملت (اختیار کرو) جو (ہر باطل سے جدا اللہ کے لیے) یک شو تھے اور وہ مشرکوں میں سے نہیں تھے۔ (مسلمانو!) تم کہو کہ

أَمَّنَا بِاللَّهِ وَ مَا أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَ مَا أُنْزِلَ إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَ إِسْعَيْلَ وَ إِسْحَاقَ وَ يَعْقُوبَ

ہم ایمان لائے اللہ پر اور اُس (کلام) پر جو ہماری طرف نازل کیا گیا اور جو نازل کیا گیا ابراہیم اور اسماعیل اور اسحاق اور یعقوب (علیہم السلام) کی طرف

وَ الْأَسْبَاطُ وَ مَا أُوتِيَ مُوسَى وَ عِيسَى وَ مَا أُوتِيَ النَّبِيُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ

اور (آن کی) اولاد (کی طرف) اور جو کچھ موئی (علیہ السلام) اور عیسیٰ (علیہ السلام) کو دیا گیا اور جو کچھ انہیا (علیہم السلام) کو ان کے رب کی طرف سے دیا گیا (ہم سب پا ایمان لائے)

لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ وَ نَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿٤﴾ فَإِنْ أَمْنَوْا

ہم اُن میں سے کسی ایک کے درمیان بھی فرق نہیں کرتے اور ہم اُس (اللہ ہی) کے فرماں بردار ہیں۔ تو اگر وہ (اسی طرح) ایمان لے آئیں

يَرِثُلِ مَا أَمْنَتُمْ بِهِ فَقِيرٌ اهْتَدَوْا وَ إِنْ تَوَلُوا فَإِنَّا هُمْ فِي شَقَاقٍ

جس طرح (مسلمانو!) تم ایمان لائے ہو تو وہ ہدایت پا گئے اور اگر یہ کچھ موڑ لیں تو (جان لو کر) وہ تو ہیں ہی مخالفت کے درپے

فَسَيَكُفِّرُهُمُ اللَّهُ وَ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٥﴾ صَبْغَةُ اللَّهِ

تو عنقریب اُن کے مقابلہ میں اللہ آپ کے لیے کافی ہو گا اور وہ خوب سننے والا، خوب جانے والا ہے۔ اللہ (کی بندگی) کا رنگ (اختیار کرو)

وَ مَنْ أَحْسَنْ مِنَ اللَّهِ صِبْغَةً وَ نَحْنُ لَهُ عِبْدُونَ ﴿٦﴾ قُلْ أَتَحَاجُونَا

اور اللہ کے رنگ سے اچھا کس کا رنگ ہو سکتا ہے اور ہم تو اُس (اللہ ہی) کی بندگی کرنے والے ہیں۔ آپ فرمادیجیے کیا تم ہم سے

فِي اللَّهِ وَ هُوَ رَبُّنَا وَ رَبُّكُمْ وَ لَنَا أَعْبَالُنَا وَ لَكُمْ أَعْبَالُكُمْ

اللہ کے بارے میں جھگڑتے ہو حالاں کوہ ہمارا بھی رب ہے اور تمہارا بھی رب ہے اور ہمارے لیے ہمارے اعمال ہیں اور تمہارے لیے تمہارے اعمال

وَ نَحْنُ لَهُ مُخْلِصُونَ ﴿٧﴾ أَمْ تَقُولُونَ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ وَ إِسْعَيْلَ وَ إِسْحَاقَ

اور ہم تو اُس (اللہ ہی) کے خلاص ہیں۔ کیا تم کہتے ہو بے شک ابراہیم (علیہ السلام) اور اسماعیل (علیہ السلام) اور اسحاق (علیہ السلام)

وَ يَعْقُوبَ وَ الْأَسْبَاطَ كَانُوا هُودًا أَوْ نَصَارَى طَقْلَ عَانَتُمْ أَعْلَمُ أَمْرُ اللَّهِ وَ مَنْ أَظْلَمُ

اور یعقوب (علیہ السلام) اور (آن کی) اولاد یہودی یا نصرانی تھے آپ کہ دیجیے کیا تم زیادہ جانتے ہو یا اللہ اور اس سے بڑا ظالم کون ہے

وَمَنْ كَتَمَ شَهَادَةً عِنْدَهُ مِنَ اللّٰہٗ وَ مَا اللّٰہُ يُغَافِلُ عَمَّا تَعْمَلُونَ ۝

جس نے گواہی چھپائی جو اللہ کی طرف سے اُس کے پاس (پیشی) ہو اور اللہ ان کاموں سے بے خبر نہیں جو تم لوگ کرتے ہو۔

تِنَّكَ أَمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسِّبَتْ وَ لَكُمْ مَا كَسِّبْتُمْ ۝

وہ ایک جماعت تھی جو گزر چکی ان کے لیے وہی کچھ ہے جو انہوں نے (عمل) کیا اور تمہارے لیے وہی کچھ ہے جو تم نے کیا

وَ لَا شُكُونَ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝ سَيَقُولُ السَّفَهَاءُ مِنَ النَّاسِ

اور تم سے اُس کے بارے میں نہیں پوچھا جائے گا جو وہ کیا کرتے تھے۔ عنقریب لوگوں میں سے کچھ احمد کہیں گے

مَا وَلَّهُمْ عَنْ قِبْلَتِهِمُ الَّتِي كَانُوا عَلَيْهَا طَقْلُ اللّٰہِ الْشَّرِقُ وَ الْمَغْرِبُ ط

کہ کس چیز نے ان (مسلمانوں) کو ان کے اُس قبلہ سے پھردا یا جس پر وہ (اب تک) تھے آپ فرمادیجیہ مشرق اور مغرب اللہ ہی کے لیے ہیں

يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطِ مُسْتَقِيمٍ ۝ وَ كَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أَمَّةً وَسْطًا لِتَذَوَّلُوا

وہ جس کو چاہتا ہے سید ہے راستے کی طرف ہدایت عطا فرماتا ہے۔ اور (اے مسلمانو!) اسی طرح سے ہم نے تھیں معتدل اُمّت بنایا تاکہ تم لوگوں پر

شَهَادَةً عَلَى النَّاسِ وَ يَكُونُ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا طَ وَ مَا جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ الَّتِي كُنْتُ عَلَيْهَا

گواہ ہو جاؤ اور رسول (صَلَّى اللّٰہُ عَلٰیہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّمَ) تم پر گواہ ہوں۔ اور ہم نے وہ قبل (بیت المقدس) اس لیے مقرر کیا تھا جس پر آپ (اب تک) تھے

إِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يَتَّبِعُ الرَّسُولَ مِنْ يَنْتَقِلُ عَلٰى عَقِيْدَهِ طَ وَ إِنْ كَانَتْ لَكَبِيرَةً

تاکہ ہم ظاہر کر دیں کہ کون رسول کی پیروی کرتا ہے اُس کے مقابلہ میں جو اُنے قدموں پھر جاتا ہے اور یقیناً وہ بہت بھاری (حکم) تھا

إِلَّا عَلَى الَّذِينَ هَدَى اللّٰہُ طَ وَ مَا كَانَ اللّٰہُ لِيُضِيَّعَ إِيمَانَكُمْ ط

سوائے ان لوگوں کے جنہیں اللہ نے ہدایت عطا فرمائی اور اللہ تمہارا ایمان ضائع نہیں کرے گا

إِنَّ اللّٰہَ بِالنَّاسِ لَرَءُوفٌ رَّحِيمٌ ۝ قَدْ نَرَى تَقْلُبَ وَجْهَكَ فِي السَّمَاءِ

بے شک اللہ لوگوں پر بہت شفقت فرمانے والا، نہایت رحم فرمانے والا ہے۔ یقیناً ہم آپ کے چہرے کا بار بار آسمان کی طرف انہناد کیجھ رہے ہیں

فَلَنُوَلِّنَّكَ قِبْلَةً تَرْضِهَا طَ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ طَ وَ حَيْثُ مَا كُنْتُمْ

تو ہم آپ کو اُس قبلہ کی طرف ضرور پھیر دیں گے جسے آپ پسند کرتے ہیں تو (اب سے) اپنے چہرے مسجد حرام کی طرف پھیر لیجیا اور (مسلمانوں) تم جہاں کہیں بھی ہو

فَوَلُوا وَجْهَكُمْ شَطْرَهَا طَ وَ إِنَّ الَّذِينَ أَوْتُوا الْكِتَبَ لَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ ط

تو اپنے چہروں کو (نمایز کے لیے) اُس (مسجد حرام) کی طرف پھیر لواور یقیناً جنہیں کتاب دی گئی ہے وہ لوگ جانتے ہیں کہ یہ (حکم) ان کے رب کی طرف سے برحق ہے

وَ مَا اللّٰہُ يُغَافِلُ عَمَّا يَعْمَلُونَ ۝ وَ لَكُنْ أَتَيْتَ الَّذِينَ أَوْتُوا الْكِتَبَ بِكُلِّ أَيْتَ

اور اللہ ان کاموں سے بے خبر نہیں جو وہ لوگ کرتے ہیں۔ اور اگر آپ (صَلَّى اللّٰہُ عَلٰیہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّمَ) ان لوگوں کے پاس لے آئیں جنہیں کتاب دی گئی ہے تماں شناختیں

وَ مَا تَبَعُوا قِبْلَتَكُمْ

وہ (پھر بھی) آپ (حَمَدُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَ صَلَوةُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَ سَلَامُهُ) کے قبلہ کی پیروی نہیں کریں گے اور نہ ہی آپ (حَمَدُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَ صَلَوةُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَ سَلَامُهُ) ان کے قبلہ کی پیروی کرنے والے ہیں

وَ مَا بَعْضُهُمْ يَتَابِعُ قِبْلَةَ بَعْضٍ وَ لَئِنِ اتَّبَعَ أَهْوَاءَهُمْ

اور نہ ان (اہل کتاب) میں سے بعض بعض کے قبلہ کی پیروی کرنے والے ہیں اور (ایے مخاطب!) اگر تم نے ان کی خواہشات کی پیروی کی

مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِذَا كَانَتِ الظَّالِمِينَ ۝ أَلَّذِينَ أَتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ

اس کے بعد کہ تمہارے پاس اصل علم آچکا ہے تو یقیناً تم اس صورت میں ظالموں میں سے ہو جاؤ گے۔ جن لوگوں کو ہم نے کتاب عطا کی ہے

يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمْ وَ إِنَّ فِرِيقًا مِنْهُمْ لَيَكْتُونَ الْحَقَّ وَ هُمْ يَعْلَمُونَ ۝

وہ ان (بَنِي إِبْرَاهِيمَ الْمُرْسَلُونَ) کو بالکل اس طرح پیچائے ہیں جیسے اپنے بیٹوں کو پیچانتے ہیں اور یقیناً ان میں سے ایک گروہ ایسا ہے جو حق کو جانتے ہو جستے چھپا رہا ہے۔

الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ۝ وَ لِكُلِّ وِجْهَةٍ

حق (وہی) ہے جو تمہارے رب کی طرف سے (آیا) ہے تو (ایے مخاطب!) تم ہرگز شک کرنے والوں میں سے نہ ہونا۔ اور ہر ایک کے لیے ایک سمت ہے

هُوَ مُوَلِّيهَا فَاسْتَقِوا الْخَيْرَاتِ أَيْنَ مَا تَكُونُوا يَأْتِ بِكُمُ اللَّهُ جَيْعَاطٌ

جس کی طرف وہ رخ کیے ہوئے ہے لہذا تم دوسروں سے نیکوں میں سبقت کرو تم کہیں بھی ہو اللہ تم سب کو لے آئے گا

إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ وَ مِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ط

بے شک اللہ ہر چیز پر پوری طرح قادر ہے۔ اور آپ (حَمَدُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَ صَلَوةُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَ سَلَامُهُ) جہاں بھیں سے نکلیں تو (اب سے) اپنے چہرے مسجد حرام کی طرف پھیر لیجیے

وَ إِنَّهُ لِلْحَقِّ مِنْ رَبِّكَ وَ مَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَنَّا تَعْلَمُونَ ۝ وَ مِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ

اور یقیناً یہ (حکم) آپ کے رب کی طرف سے حق ہے اور اللہ ان کاموں سے بخوبیں جو تم لوگ کرتے ہو۔ اور آپ جہاں کہیں سے نکلیں

فَوَلِ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَ حَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُوا وُجُوهُكُمْ شَطْرَهَا لَا

تو (اب سے) اپنے چہرے مسجد حرام کی طرف پھیر لیجیے اور (مسلمانو!) تم جہاں کہیں ہو تو اپنے رخ (نماز کے وقت) اس (مسجد حرام) کی طرف کر لیا کرو

لَعَلَّا يَكُونَ لِلنَّاسِ عَلَيْكُمْ حُجَّةٌ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ فَلَا تَخْشُوهُمْ وَ اخْشُونِي

تاکہ لوگوں کے پاس تمہارے خلاف کوئی جگت نہ ہو سائے ان کے جوان میں سے ظلم کریں تو (مسلمانو!) ان سے مت ڈرو اور مجھ سے ڈرو

وَ لِأُتَّمَّ نَعْمَلُ عَلَيْكُمْ وَ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ۝ كَمَا أَرْسَلْنَا فِيهِمْ

اور اس لیے کہ میں تم پر اپنی نعمت کو پورا کر دوں تاکہ تم ہدایت پاؤ۔ (یہ احسان بھی اسی طرح ہے) جیسا کہ ہم نے تمہارے درمیان بھیجا

رَسُولًا مِنْكُمْ يَتَلَوُ عَلَيْكُمُ الْإِنْتَنَأَ وَ يَزَّكِّيْكُمْ وَ يَعْلَمُكُمُ الْكِتَابَ وَ الْحِكْمَةَ

تم ہی میں سے ایک (عظمت والا) رسول (حَمَدُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَ صَلَوةُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَ سَلَامُهُ) وہ تم پر ہماری آیات تلاوت کرتے ہیں اور تمہارا تذکیرہ کرتے ہیں اور تمہیں کتاب اور حکمت سکھاتے ہیں

وَيَعْلَمُكُمْ مَا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ ۝ فَإِذْ كُرُونَّ أَذْكُرُكُمْ وَ اشْكُرُوا لِي وَ لَا تَكْفُرُونَ ۝

اور تمھیں وہ (کچھ) سکھاتے ہیں جو تم نہیں جانتے تھے۔ لہذا تم مجھے یاد کیا کرو میں تمھیں یاد کھوں گا اور میرا شکرا دا کرو اور میری ناشکری نہ کرو۔

لَيَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَعِينُوا بِالصَّابِرِ وَ الصَّلَاةِ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ۝

اے ایمان والو! صبر اور نماز کے ذریعہ مدد مانگو بے شک اللہ صبر کرنے والوں کے ساتھ ہے۔

وَ لَا تَقُولُوا لَمَنْ يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتٍ طَبَّلْ أَحْيَاءً وَ لِكُنْ لَا تَشْعُرونَ ۝

اور جو اللہ کی راہ میں قتل کیے جاتے ہیں انھیں مردہ نہ کہو بلکہ وہ زندہ ہیں لیکن تم (ان کی زندگی کو) سمجھ نہیں سکتے۔

وَلَنَبْلُوكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ وَ الْجُوعِ وَ تَقْصِيرٍ مِّنَ الْأَمْوَالِ وَ الْأَنْفُسِ وَ الشَّرَاثِ وَ كِشْرِ الصَّابِرِينَ ۝

اور ہم ضرور تمھیں آزمائیں گے کچھ خوف اور بھوک سے اور اموال اور جانوں اور چھپلوں کے نقصان سے اور آپ (ﷺ) صبر کرنے والوں کو خوشخبری دے دیجیے۔

الَّذِينَ إِذَا أَصَابَتْهُمْ مُّصِيبَهُ لَقَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَ إِنَّا إِلَيْهِ رَجُعونَ ۝

یہ لوگ ہیں کہ جب انھیں کوئی مصیبت پہنچتی ہے (تو) وہ کہتے ہیں کہ بے شک ہم صرف اللہ ہی کے ہیں اور بے شک ہم اُسی کی طرف پہنچنے والے ہیں۔

أُولَئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوةٌ مِّنْ رَّبِّهِمْ وَ رَحْمَةٌ وَ أُولَئِكَ هُمُ الْمُهَتَّدُونَ ۝

یہ وہ لوگ ہیں جن پر ان کے رب کی طرف سے عنایات ہیں اور رحمت ہے اور یہی لوگ ہدایت یافتہ ہیں۔

إِنَّ الصَّفَا وَ الْمَرْوَةَ مِنْ شَعَابِ اللَّهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ

بے شک صفا اور مرودہ (پہاڑ) اللہ کی نشانیوں میں سے ہیں تو جو اُس گھر (کعب) کا حج کرے یا عمرہ کرے تو اُس پر کچھ حرج نہیں

أَنْ يَسْطُوفَ بِهِمَا طَ وَ مَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرُ عَلِيهِمْ ۝

کہ وہ ان دونوں (پہاڑوں) کے درمیان چکر لگائے اور جو کوئی خوشی سے نیکی کرے تو اللہ بڑا تقدیردان اور خوب جانے والا ہے۔

إِنَّ الَّذِينَ يَنْتَمُونَ مَا أَنْزَلْنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَ الْهُدُى

بے شک جو لوگ اُس (حق) کو چھپاتے ہیں جو ہم نے واضح نشانیوں اور ہدایت میں سے نازل فرمایا ہے

مِنْ بَعْدِ مَا بَيَّنَهُ لِلنَّاسِ فِي الْكِتَابِ أُولَئِكَ يَلْعَنُهُمُ اللَّهُ

اس کے بعد کہ ہم نے اُسے لوگوں کے لیے کتاب میں واضح کر دیا ہے یہ وہ لوگ ہیں کہ جن پر اللہ لعنت کرتا ہے

وَ يَلْعَنُهُمُ اللَّعْنُونَ ۝ إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَ أَصْلَحُوا وَ بَيَّنُوا

اور ان پر (دیگر) لعنت کرنے والے لعنت کرتے ہیں۔ سوائے ان لوگوں کے جو توبہ کر لیں اور (اپنی) اصلاح کر لیں اور (جو وہ حق چھپاتے تھے) بیان کریں

فَأُولَئِكَ أَتُوبُ عَلَيْهِمْ وَ أَنَا التَّوَابُ الرَّحِيمُ ۝ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا

تو میں ایسے لوگوں کی توبہ قبول کرتا ہوں اور میں بہت توبہ قبول کرنے والا نہایت رحم کرنے والا ہوں۔ بے شک جن لوگوں نے کفر کیا

وَ مَا تُؤْتُوا وَ هُمْ كُفَّارٌ أُولَئِكَ عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللَّهِ وَ الْمُلِّكَةُ وَ النَّاسُ أَجْمَعُونَ ﴿٤﴾

اور اس حال پر مرے کہ وہ کافر تھے یہ وہ لوگ ہیں جن پر اللہ کی لعنت ہے اور فرشتوں کی اور سب لوگوں کی۔

خَلِدِينَ فِيهَا لَا يُخْفَى عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَ لَا هُمْ يُنْظَرُونَ ﴿٥﴾ وَ إِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ

اُس (العنت) میں وہ ہمیشہ رہنے والے ہیں نہ ان سے عذاب بلکہ کیا جائے گا اور نہ ہی انھیں مہلت دی جائے گی۔ اور تمہارا معبود ایک ہی معبود ہے

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ﴿٦﴾ إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْخَلْقَافِ الْبَيْلِ وَالنَّهَادِ

اُس کے سوا کوئی معبود نہیں وہ براہمہر بان نہیات حرم فرمانے والا ہے۔ بے شک آسمانوں اور زمینوں کی تخلیق میں اور رات دن کے بدلتے رہنے میں

وَ الْفُلْكِ الَّتِي تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِمَا يَنْفَعُ النَّاسَ وَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ مَاءً

اور ان کشتوں میں جو سمندر میں چلتی ہیں وہ (چیزیں) اٹھائے جو لوگوں کو نفع پہنچاتی ہیں اور جو اللہ نے آسمان سے پانی نازل فرمایا

فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَ بَثَ فِيهَا مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ وَ تَصْرِيفُ الرِّيحِ

پھر اس سے زمین کو اس کے مژدہ ہو جانے کے بعد زندہ فرمایا اور اس میں ہر قسم کے جان دار پھیلا دیے اور ہواؤں کے بدلتے رہنے میں

وَ السَّحَابِ الْمُسَخَّرِ بَيْنَ السَّمَاءِ وَ الْأَرْضِ لَآيَتِ لِقَوْمٍ يَعْقُلُونَ ﴿٧﴾

اور ان بادلوں میں جو آسمان اور زمین کے درمیان (حکم الہی کے) پابندیں یقیناً (ان سب میں) نشانیاں ہیں ان لوگوں کے لیے جو عقل سے کام لیتے ہیں۔

وَ مِنَ النَّاسِ مَنْ يَتَّخِذُ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَنْدَادًا يُجْبِنُهُمْ كَحْبُ اللَّهِ ط

اور لوگوں میں سے کچھ (ایسے بھی) ہیں جو اوروں کو اللہ کا میر مقابیل بناتے ہیں اُن سے ایسی محبت کرتے ہیں جیسے اللہ کی محبت (ہونی چاہیے)

وَ الَّذِينَ آمَنُوا أَشَدُ حُبًا لِّلَّهِ وَ لَوْ يَرَى الَّذِينَ ظَلَمُوا

اور جو ایمان لائے ہیں وہ سب سے زیادہ اللہ سے محبت کرتے ہیں اور کاش! وہ لوگ جنہوں نے خلم کیا ہے (ابھی) کچھ لیں

إِذْ يَرَوْنَ الْعَذَابَ لَا أَنَّ الْفُؤَادَ لِلَّهِ جَيْعَانًا وَ أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعَذَابِ ﴿٨﴾

(وہ تبا جانیں گے) جب وہ (آنکھوں سے) عذاب دیکھیں گے بے شک قوت ساری اللہ ہی کے لیے ہے اور اللہ سخت عذاب دینے والا ہے۔

إِذْ تَبَرَّأَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا مِنَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا وَ رَأَوْا الْعَذَابَ

(یاد کرو) جب بے زار ہو جائیں گے وہ (پیشواؤ) جن کی پیروی کی گئی تھی اُن سے جنہوں نے پیروی کی تھی اور وہ (سب) عذاب دیکھ لیں گے

وَ تَقْطَعُتْ بِهِمُ الْأَسْبَابُ ﴿٩﴾ وَ قَالَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا لَوْ أَنَّ لَنَا كَرَّةً

اور ان سے سب تعلقات ٹوٹ جائیں گے۔ اور پیروی کرنے والے کہیں گے کاش! ہمیں ایک دفعہ (دنیا میں) پلٹ جانے کا موقع مل جاتا

فَنَتَبَرَّأَ مِنْهُمْ كَمَا تَبَرَّؤُوا مِنَّا كَذِلِكَ يُرِيهِمُ اللَّهُ أَعْمَالَهُمْ حَسَرَتِ عَلَيْهِمُ ط

تو ہم بھی ان (پیشواؤں) سے بے زار ہو جاتے ہیں جیسے وہ (آن) ہم سے بے زار ہو گئے ہیں اسی طرح اللہ انھیں ان کے اعمال حسرت بنا کر دکھائے گا

وَ مَا هُم بِخَرْجٍ مِّنَ النَّارِ ۝ يَأْتِيهَا النَّاسُ كُلُّا وَمِنَ فِي الْأَرْضِ حَلَّا طَبِيعًا ۝

اور وہ آگ (کے عذاب) سے نہ نکل پائیں گے۔ اے لوگو! ان (چیزوں) میں سے کھاؤ جو زمین میں حلال (اور) پا کیزہ ہیں

وَ لَا تَنْتَهُوا خُطُولَتِ الشَّيْطَنِ ۝ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ۝ إِنَّمَا يَأْمُرُكُمْ بِالسُّوْءِ وَالْفَحْشَاءِ

اور شیطان کے نقش قدم کی پیروی نہ کرو بے شک وہ تمہارا کھلا دشمن ہے۔ بے شک وہ تو تھیں صرف بُرائی اور بے حیائی کا ہی حکم دیتا ہے

وَ أَنْ تَقُولُوا عَلَى اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝ وَ إِذَا قِيلَ لَهُمْ أَتَبِعُوا مَا أَنْزَلَ اللّٰهُ

اور یہ کہ تم اللہ کی طرف ایسی باتیں منسوب کرو جو تم نہیں جانتے۔ اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ اس کی پیروی کرو جو اللہ نے نازل فرمایا ہے

قَالُوا بَلْ نَتَّهِي مَا الْفَيْنَا عَلَيْهِ أَبَاعَنَاطَ أَوْ لَوْ كَانَ أَبَاؤهُمْ لَا يَعْقِلُونَ شَيْئًا

تو کہتے ہیں (نہیں) بلکہ ہم تو اس کی پیروی کریں گے جس پر ہم نے اپنے باپ دادا کو پایا اگرچہ ان کے باپ دادا (دین کی) کچھ نہ سمجھ رکھتے ہوں

وَ لَا يَهْتَدُونَ ۝ وَمَثَلُ الَّذِينَ كَفَرُوا كَمِثَلِ الَّذِي يَعْقُبُ بِمَا لَا يَسْمَعُ إِلَّا دُعَاءً وَنِدَاءً ۝

اور نہ بدایت یافتہ ہوں۔ اور جھنوں نے کفر کیا ان کی مثال اُس کی سی ہے جو پکارے ایسے کو جو بلانے والے کی چیز پکار کے سوا کچھ نہ سے

صَمْ بَكُّمْ عُمَى فَهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ۝ يَأْتِيهَا الَّذِينَ أَمْنَوْا كُلُّا مِنْ طَبِيعَتِمْ مَا رَزَقْنَكُمْ

وہ بہرے، گونگ، انڈے ہیں لہذا وہ کچھ نہیں سمجھتے۔ اے ایمان والو! ان پا کیزہ چیزوں میں سے کھاؤ جو ہم نے تھیں عطا کی ہیں

وَ اشْكُرُوا إِلٰهَ إِنْ كُنْتُمْ إِيمَانًا تَعْبُدُونَ ۝ إِنَّمَا حَرَمَ عَلَيْكُمُ الْبَيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ الْخِنْزِيرِ

اور اللہ کا شکر ادا کرو اگر تم صرف اسی کی عبادت کرتے ہو۔ بے شک اُس نے تم پر حرام کیا ہے مُردار اور خون اور خنزیر کا گوشہ

وَ مَا أُهِلَّ بِهِ لِغَيْرِ اللّٰهِ فَمَنْ اضْطَرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَ لَا عَادٍ

اور جس پر (ذبح کے وقت) اللہ کے سوا کسی اور کام لپکا راجائے لہذا جو (بھوک سے) مجبور ہو جائے (لیکن) نہ سرکش ہو اور نہ حد سے بڑھنے والا ہو

فَلَا إِلَهَ مِنْ عَلَيْكُمْ إِنَّ اللّٰهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝ إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ

اُس پر (بقدر ضرورت کھالیے میں) کوئی گناہ نہیں بے شک اللہ بڑا ہی سختے والا نہیت رحم فرمانے والا ہے۔ بے شک جو لوگ چھپاتے ہیں

مَا أَنْزَلَ اللّٰهُ مِنَ الْكِتَابِ وَيَسْتَرُونَ بِهِ شَيْنًا قَلِيلًا لَا وَلِلَّٰكَ مَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ إِلَّا الْتَّارِ

اُس کتاب (کی آیتوں) کو جو اللہ نے نازل فرمائی ہے اور اُس (حق کے چھپانے) پر تھوڑا سامعاوضہ لیتے ہیں وہ اپنے بیٹوں میں آگ ہی بھرتے ہیں

وَ لَا يُكْلِمُهُمُ اللّٰهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَ لَا يُزَكِّيْهُمْ ۝ وَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

اور اللہ ان سے قیامت کے دن بات تک نہ کرے گا اور نہ ہی (ان کے گناہ معاف کر کے) انھیں پاک کرے گا اور ان کے لیے دردناک عذاب ہے۔

أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوْا الصَّلَةَ بِالْهُدَىٰ وَ الْعَذَابَ بِالْمَغْفِرَةِ ۝

یہ وہ لوگ ہیں جھنوں نے بدایت کے بدله میں گمراہی خرید لی اور بکشش کے بدله میں عذاب

فَيَا أَصْبَرَهُمْ عَلَى اللَّارِ ذِلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ نَزَّلَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ

تو (تعجب ہے کہ) وہ کس قدر آگ (کے عذاب) پر صبر کرنے والے ہیں۔ یہ (سزا) اس لیے ہے کہ اللہ نے حق کے ساتھ کتاب نازل فرمائی ہے

۱۴۲

وَ إِنَّ الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِي الْكِتَبِ لَفْيَ شَقَاقٍ بَعْيُدِي

اور بے شک وہ لوگ جو (ایسی) کتاب میں اختلاف کرتے ہیں وہ یقیناً ضد بازی میں بہت دُور نکل گئے ہیں۔

لَيْسَ الْبَرَّ أُتْلُو وَجْهَكُمْ قَبْلَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَلَكِنَّ الْبَرَّ مَنْ أَمَنَ بِاللَّهِ وَآتَيَهُمُ الْأُخْرَ

نیکی (بس) یہی نہیں ہے کہ تم (نماز میں) اپنے چہرے پھیر لون شرق اور مغرب کی طرف بلکہ نیکی تو اس کی ہے جو ایمان لا یا اللہ اور آخرت کے دن پر

وَ الْمَلِكَةَ وَ الْكِتَبَ وَ النَّبِيِّنَ وَ آتَيَ الْهَمَّالَ عَلَى حُجَّهِ ذَوِي الْقُرْبَى وَ الْيَتَامَى وَ الْمَسِكِينَ

اور فرشتوں اور کتابوں اور نبیوں پر اور اُس نے مال دیا اس (اللہ) کی محبت میں قربات داروں اور یتیموں اور محتاجوں کو

وَ أَبْنَ السَّبِيلِ وَ السَّاءِلِينَ وَ في الرِّيقَابِ وَ أَقامَ الصَّلوةَ وَ آتَى الزَّكَوةَ وَ السُّوفُونَ بِعَهْدِهِمْ

اور مسافوں اور مانگے والوں اور (غلاموں کی) گردنوں کو پھر انے میں اور نماز قائم کرے اور زکوٰۃ ادا کرے اور وہ اپنے عہد کو پورا کرنے والے ہیں

إِذَا عَاهَدُوا وَ الصَّابِرِينَ فِي الْبَكَاسَاءِ وَ الضَّرَاءِ وَ حِينَ الْبَأْسِ طَوْلِيَّكَ الَّذِينَ صَدَقُوا ط

جب بھی عہد کریں اور صبر کرنے والے ہیں تاگ و تی اور تکالیف میں اور جنگ کے وقت یہی سچے لوگ ہیں

وَ أَوْلَيْكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ یا یہاں الَّذِينَ أَمْنَوْا لِتَبَ عَلَيْكُمُ الْقِصَاصُ فِي الْقُتْلَى ط

اور یہی پرہیزگار ہیں۔ اے ایمان والو! تم پر مقتولوں کا قصاص لینا فرض کیا گیا ہے

الْحُرُّ بِالْحُرِّ وَ الْعَبْدُ بِالْعَبْدِ وَ الْأُنْثِي بِالْأُنْثِي طَفْنُ عَفِيَ لَهُ مِنْ

آزاد، آزاد کے بدله اور غلام، غلام کے بدله اور عورت، عورت کے بدله البتہ جس کسی کو اُس کے بھائی (مقتول کے وارث) کی طرف سے

أَخْيُوكَ شَرِيْعَةَ فَاتِيَّاعَ بِالْمَعْرُوفِ وَ آدَاءَ إِلَيْهِ بِإِحْسَانِ ط

کچھ معافی دے دی جائے تو معروف طریقے کے مطابق (خون بہا کا) مطالبہ کیا جائے اور (قاتل) خوش اسلوبی سے اس (خون بہا) کو ادا کرے

ذِلِكَ تَخْفِيفٌ مِنْ رَسِّيْكُمْ وَ رَحْمَةً طَفْنَ اعْتَدَى بَعْدَ ذِلِكَ فَلَهُ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۱۵

تمہارے رب کی طرف سے یہ ایک رعایت اور رحمت ہے تو جس کسی نے اس کے بعد بھی زیادتی کی تو اس کے لیے درناک عذاب ہے۔

وَ لَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيَاةٌ يَأْوِي إِلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ۱۶ کتب عَلَيْكُمْ لَذَاحَضَرَ أَحَدَكُمُ الْمُوتُ

اور اے عقل مندو! تمہارے لیے قصاص میں زندگی ہے تاکہم (خوزیزی سے) نجسکو تم پر فرض کیا گیا ہے کہ جب تم میں سے کسی کی موت قریب آجائے

إِنْ تَرَكَ خَيْرًا الْوَصِيَّةُ لِلْوَالَّدَيْنِ وَ الْأَقْرَبِينَ بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِينَ ۱۷

اور اگر وہ (اپنے پیچھے) مال چھوڑے جا رہا ہو (تو) والدین اور قریبی رشتہداروں کے لیے معروف طریقہ پر وصیت کرے، یہ پرہیزگاروں پر لازم ہے۔

فَمَنْ بَدَأَهُ بَعْدَ مَا سَمِعَهُ فَإِنَّمَا إِثْمُهُ عَلَى الَّذِينَ يُبَدِّلُونَهُ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلَيْهِ ﴿٨﴾

پھر جو اس (وصیت) کوئی لینے کے بعد اسے بدل دا لے تو اس کا گناہ انھی (وصیت) بدلنے والوں پر ہو گا بے شک اللہ خوب سنے والا، خوب جانے والا ہے۔

فَمَنْ حَافَ مِنْ مُؤْصِنْ جَنَفًا أَوْ إِثْمًا فَاصْلَحَ بَيْنَهُمْ فَلَا إِثْمَ عَلَيْكُمْ

پھر جو کوئی اندیشہ محسوس کرے وصیت کرنے والے سے (کسی کی) طرف داری یا گناہ کا توهہ ان کے درمیان صلح کرادے تو اس پر کچھ گناہ نہیں

إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٨٧﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتُبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتُبَ عَلَى الَّذِينَ

بے شک اللہ بڑا ہی بخششے والا نہیت رحم فرمانے والا ہے۔ اے ایمان والو! تم پر روزہ رکھنا فرض کیا گیا ہے جس طرح

مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿٨٨﴾ أَيَّامًا مَّعْدُودَاتٍ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ

تم سے پہلے لوگوں پر فرض کیا گیا تھا تاکہ تم (نافرمانی سے) نج سکو۔ (یہ روزے) گنتی کے چند دن (کے) ہیں پھر جو تم میں سے بیمار ہو

فِعْدَةٌ مِنْ أَيَّامٍ أُخْرَاطَ وَ عَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامٌ مِسْكِينٌ طَ

یا سفر میں ہو تو دوسرے دنوں میں گنتی پوری کر لے اور جنھیں اس کی طاقت نہ ہو وہ بدلہ میں ایک مسکین کا کھانا دیں

فَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ وَ أَنْ تَصُومُوا خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٨٩﴾

اور جو خوشی سے کوئی نیک کرے تو وہ اُس کے لیے بہتر ہے اور اگر تم روزہ رکھو تو یہی تمہارے لیے بہتر ہے اگر تم سمجھو۔

شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِّلْفَاسِ

رمضان کا مہینا وہ ہے جس میں قرآن نازل کیا گیا (یہ) لوگوں کے لیے ہدایت ہے اور (اس میں) ہدایت اور (حق و باطل میں)

وَ بَيْنَتِ مِنَ الْهُدَى وَ الْفُرْقَانِ فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلِيَصُمِّهُ

فرق کرنے والے روشن دلائل ہیں لہذا تم میں سے جو بھی اس میں کو پائے تو وہ اس (مہینے) کے روزے رکھے

وَ مَنْ كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فِعْدَةٌ مِنْ أَيَّامٍ أُخْرَاطَ يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَ لَا يُرِيدُ بِكُمْ

اور جو بیمار ہو یا سفر میں ہو تو دوسرے دنوں میں گنتی پوری کر لے اللہ تمہارے لیے آسانی چاہتا ہے اور وہ تمہارے لیے

الْعُسْرَ وَ لِتُكْبِلُوا الْعِدَّةَ وَ لِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَى مَا هَدَيْكُمْ وَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٩٠﴾

مشکل نہیں چاہتا اور یہ (چاہتا ہے) کہ تم گنتی پوری کرو اور اللہ کی بڑائی کا اظہار کرو اس پر کہ اس نے تمھیں ہدایت عطا فرمائی اور تاکہ تم شکر گزار بنو۔

وَ إِذَا سَأَلَكُمْ عَبَادِيْ فَلَيَنْ فَلَيَنْ قَرِيبٌ ط

اور (اے نبی ﷺ) جب میرے بندے آپ سے میرے بارے میں پوچھیں تو (آپ ﷺ) بے شک میں (ان کے) قریب ہوں

أَجِيبُ دُعَوةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ فَلِيَسْتَجِبُوا لَيْ وَ لَيُؤْمِنُوا بِي

میں (ہر) دعا کرنے والے کی دعا قبول کرتا ہوں جب بھی وہ مجھ سے دعا کرے تو انھیں چاہیے کہ وہ (بھی) میرا حکم مانیں اور مجھ پر ایمان رکھیں

لَعَّاهُمْ يَرْشُدُونَ ۝ أَحَلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفُثُ إِلَى نِسَائِكُمْ هُنَّ لِبَاسٌ لَّكُمْ

تاکہ وہ ہدایت پر آ جائیں۔ تمہارے لیے روزوں کی راتوں میں اپنی بیویوں کے پاس جانا حلال کر دیا گیا وہ تمہارے لیے لباس ہیں

وَ أَنْتُمْ لِبَاسٌ لَّهُنَّ طَ عَلَمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَخْتَانُونَ أَنْفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ

اور تم اُن کے لیے لباس ہو اللہ کو علم تھا کہ تم (اُن کے پاس جا کر) اپنے آپ سے خیانت کیا کرتے تھے تو اس نے تم پر نظر کرم فرمائی

وَ عَفَا عَنْكُمْ فَأَلْعَنَ بَاشِرُوهُنَّ وَ أَبْتَغُوا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ وَ لَكُمْ وَ أَشْرَبُوا

اور تمھیں معاف فرمادیا تو اب تم ان سے صحبت اختیار کرو اور تلاش کرو جو اللہ نے تمہارے لیے (نصیب میں) لکھ دیا ہے اور کھاؤ اور پیو

حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخِطْرُ الْأَبِيضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ثُمَّ أَتَمُوا الصِّيَامَ إِلَى الْيَمِيلِ ۝

یہاں تک کہ تمہارے لیے نمایاں ہو جائے (صحیح کی) سفید دھاری (رات کی) سیاہ دھاری سے فخر کے وقت پھر رات تک روزہ پورا کرو

وَ لَا تُبَاشِرُوهُنَّ وَ أَنْتُمْ عَكِفُونَ لِفِي الْمَسْجِدِ تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَقْرِبُوهَا طَ

اور بیویوں سے صحبت اختیار نہ کرو جب تم مسجدوں میں اعتکاف کی حالت میں ہو یہ اللہ کی (ٹے کر دہ) حدود ہیں تو ان کے قریب بھی مت جاؤ،

كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ أَيْتَهُ لِلنَّاسِ لَعَّاهُمْ يَتَّقُونَ ۝ وَ لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِإِلْبَاطِ

اسی طرح اللہ اپنی آیات لوگوں کے لیے کھول کر بیان فرماتا ہے تاکہ وہ پرہیز گاہ نہیں۔ اور آپ میں ایک درسے کمال ناجائز طریقے سے نکھاؤ

وَ تُنْذِلُوا بِهَا إِلَى الْحُكَمَاءِ لَتَأْكُلُوا فَرِيقًا مِنْ أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْإِثْمِ وَ أَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝

اور (نہ ہی) اس (مال) کو (بطور رشت) حکام تک پہنچاؤ کہ تم جانتے بوجھتے لوگوں کے مال کا کچھ حصہ کناہ کے ساتھ کھاؤ۔

يَسْعَلُونَكَ عَنِ الْأَهْلَةِ قُلْ هَيْ مَوَاقِعُتُ لِلنَّاسِ

(اے نبی ﷺ وہ آپ سے نئے چاندوں (کے گھنے اور بڑھنے) کے بارے میں سوال کرتے ہیں آپ ﷺ فرمادیجی کریے لوگوں (کے معاملات)

وَ الْحَجَّ طَ وَ لَيْسَ الِّبُرُّ بِإِنْ تَأْتُوا بِالْبُبُوتَ مِنْ ظُهُورِهَا وَ لِكِنَ الِّبُرُّ

اور حج (کے اوقات) کے عین کا ذریعہ ہے اور یہ نیکی نہیں ہے کہ تم گھروں میں ان کے پچھوڑے سے داخل ہو بلکہ نیکی تو اُس کی ہے

مَنِ اتَّقَىٰ وَ اُتْوَا الْبُبُوتَ مِنْ أَبُوابِهَا وَ انْقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُقْلِحُونَ ۝

جس نے پرہیز گاری اختیار کی اور گھروں میں اُن کے دروازوں سے آیا کرو اور اللہ (کی نافرمانی) سے ڈروتاکہ تم فلاح پا سکو۔

وَ قَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ يُقَاتِلُوكُمْ وَ لَا تَعْتَدُوا طَ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِلِينَ ۝

اور اللہ کی راہ میں (اُن سے) لڑو جو تم سے لڑتے ہیں اور زیادتی نہ کرنا بے شک اللہ زیادتی کرنے والوں کو پسند نہیں کرتا۔

وَ افْتَلُوهُمْ حَيْثُ تَقْفِتُوهُمْ وَ أَخْرِجُوهُمْ مِنْ حَيْثُ أَخْرَجُوكُمْ

اور اُن (کافروں) کو قتل کرو جہاں کہیں بھی تم انھیں پاؤ اور انھیں (وہاں سے) نکالو جہاں سے انھوں نے تمھیں نکالا ہے

وَ الْفِتْنَةُ أَشَدُ مِنَ الْقَتْلِ وَ لَا تُقْتَلُوهُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ

اور فتنہ (انیزی) تو قتل سے بھی زیادہ سخت برائی ہے اور مسجد حرام کے قریب ان سے نہ لڑو

حَتَّىٰ يُقْتَلُوكُمْ فِيهِ فَإِنْ قُتِلُوكُمْ فَاقْتُلُوهُمْ طَكَذِلَكَ جَزَاءُ الْكُفَّارِينَ ۝ فَإِنْ انتَهُوا

یہاں تک کہ وہ (خود) تم سے وہاں بھی پھر اگر وہ تم سے (وہاں بھی) اڑیں تو تم بھی انھیں قتل کرو اور کافروں کی بیہی سزا ہے۔ پس اگر وہ بازاں جائیں

فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝ وَ قِتْلُوهُمْ حَتَّىٰ لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَّ يَكُونَ الدِّينُ لِلَّهِ طَ

تو بے شک اللہ بڑا ہی بخششے والا ہے۔ اور ان سے لڑتے رہو یہاں تک کہ فتنہ باقی نہ رہے اور دین صرف اللہ ہی کا ہو جائے

فَإِنْ انتَهُوا فَلَا عُدُوٌّ لِّأَعْلَمِ الظَّالِمِينَ ۝ أَشَهُرُ الْحَرَامِ بِالشَّهْرِ الْحَرَامِ وَالْحُرُمَتُ قِصَاصٌ طَ

پھر اگر وہ بازاں جائیں تو ظالموں کے سوا کسی پر کوئی سختی (روا) نہیں۔ حرمت والے مہینا کا بدلتے حرمت والے مہینا ہی ہے اور تمام حرمتوں کا بھی بدلتے ہے

فَمَنِ اعْتَدَى عَلَيْكُمْ فَاعْتَدُوا عَلَيْهِ بِمِثْلِ مَا اعْتَدَى عَلَيْكُمْ ۝ وَ اتَّقُوا اللَّهَ وَ اعْلَمُوا

پھر جو تم پر زیادتی کرے تو تم بھی اُس سے اُسی طرح سے بدلتے ہو جیسا کہ اُس نے تم پر زیادتی کی ہے اور اللہ سے ڈرو اور جان لو

أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ۝ وَ أَنْفَقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ لَا تُلْقُوا بِأَيْدِيهِكُمْ إِلَى التَّهْلِكَةِ ۝ وَ أَحْسِنُوا

بے شک اللہ پر ہیزگاروں کے ساتھ ہے۔ اور اللہ کی راہ میں خرچ کرو اور اپنے آپ کو اپنے ہاتھوں سے ہلاکت میں نہ ڈالو اور مکن کرو

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ۝ وَ أَتَّمُوا الْحَجَّ وَالْعُبْرَةَ بِلِلَّهِ فَإِنْ أَحْصَرْتُمْ فَهَا أَسْتَبِيسَرَ مِنَ الْهَدِيِّ ۝

بے شک اللہ نیک لوگوں کو پسند فرماتا ہے۔ اور حج اور عمرہ پورا کرو اللہ (کی رضا) کے لیے پھر اگرم روک لیے جاؤ تو پھر جو بھی قربانی میں سے میر ہو (پیش کرو)

وَ لَا تَحْلِقُوا عَوْسَكُمْ حَتَّىٰ يَبْلُغَ الْهَدِيِّ مَحْلَهٗ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مُّرِيضًا أَوْ يَهُ أَذْغِي مِنْ رَأْسِهِ

اور اپنے سر نہ مٹندا اور یہاں تک کہ قربانی کا جانور اپنے مقام پر پہنچ جائے پھر اگرم میں سے کوئی بیمار ہو یا اُسے سر میں کچھ تکلیف ہو (اور وہ سر منڈو والے)

فَغَدِيَةٌ مِنْ صِيَامٍ أَوْ صَدَقَةٌ أَوْ نُسُكٌ ۝ فَإِذَا أَمْنَتُمْ فَقَنْ تَتَّشَعَ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجَّ

تو (پھر) اس کا ندیہ ہو گا روزے رکھنا یا صدقہ دینا یا (پھر) قربانی کرنا پھر جب تم امن میں ہو تو جو عمرہ کو حج کے ساتھ ملانے کا فائدہ اٹھانا چاہے

فَهَا أَسْتَبِيسَرَ مِنَ الْهَدِيِّ ۝ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَاثَةٍ أَيَّامٍ فِي الْحَجَّ وَ سَبْعَةٌ إِذَا رَجَعْتُمْ طَ

تو جو قربانی اُسے میر ہو (پیش کرے) پھر جو (قربانی کی) حیثیت نہ رکھتا ہو تو (وہ) حج کے دنوں میں تین روزے (رکھے) اور سات (روزے) جب تم گھروپاں آؤ

تِلْمَثُ عَشَرَةً كَامِلَةً ذَلِكَ لِمَنْ لَمْ يَكُنْ أَهْلَهُ حَاضِرِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ طَ وَ اتَّقُوا اللَّهَ

یہ پورے دس (روزے) ہوئے (البتہ) یہ (رعایت) اُس کے لیے ہے جس کے گھروالے مسجد حرام کے قریب نہ رہتے ہوں اور اللہ سے ڈرو

وَ اعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَرِيدُ الْعِقَابِ ۝ الْحَجَّ أَشَهُرٌ مَعْلُومَتٌ ۝ فَمَنْ فَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ

اور جان لو بے شک اللہ بہت سخت سزادی نہیں والا ہے۔ حج کے چند مہینے معین ہیں تو جوان میں (بیت کر کے اپنے اوپر) حج کو لازم کر لے

فَلَا رَفَثٌ وَلَا فُسُوقٌ وَلَا جَدَالٌ فِي الْحَجَّ طَ وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ طَ وَتَزَوَّدُوا

تو حج کے دوران نہ کوئی صحبت کی بات کرے نہ ہی کوئی نافرمانی اور نہ ہی جھگڑا اور جو نیکی بھی تم کرتے ہو اللہ اسے جانتا ہے اور زادراہ لے لیا کرو

فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَىٰ وَالْتَّقْوَىٰ يَأْوِي إِلَيْكُمْ لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ

بے شک سب سے بہتر زادراہ تو پرہیزگاری ہے اور اے عقل مندو! میری نافرمانی سے بچو۔ تم پر کوئی گناہ نہیں ہے

أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا مِنْ رَبِّكُمْ طَ فَإِذَا أَفَضْتُمْ مِنْ عَرَفَتٍ فَإِذْكُرُوا اللَّهَ

اگر تم (دوران حج) اپنے رب کا فضل (رزق) تلاش کرو پھر جب عرفات سے واپس آؤ تو مشعر حرام (مزدلفہ)

عِنْدَ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ وَإِذْكُرُوهُ كَيْمًا هَدِيكُمْ وَإِنْ كُنْتُمْ مِنْ قَبْلِهِ لَمِنَ الظَّالِمِينَ

کے پاس اللہ کا ذکر کرو اور اس کا ذکر کرو اس طرح کرو جس طرح اس نے تمیص ہدایت کی ہے اور تم اس سے پہلے ناواقفوں میں سے تھے۔

ثُمَّ أَفْيُضُوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ وَ اسْتَغْفِرُوا اللَّهَ طَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ

پھر تم وہیں سے واپس آؤ جہاں سے باقی لوگ واپس آتے ہیں اور اللہ سے مغفرت مانگو بے شک اللہ برائی بخشنے والا ہے۔

فَإِذَا قَضَيْتُمْ مَنَاسِكُمْ فَإِذْكُرُوا اللَّهَ كَذِكْرِكُمْ أَبَاءَكُمْ أَوْ أَشَدَّ ذِكْرًا طَ

پھر جب تم اپنے حج کے ارکان ادا کر پھر کو اللہ کا ذکر کرو جس طرح تم اپنے باپ دادا کو یاد کرتے رہے ہو یا اس سے بھی زیادہ (اللہ کا) ذکر کرو

فَإِنَّ النَّاسَ مَنْ يَقُولُ رَبَّنَا أَتَنَا فِي الدُّنْيَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ

تو لوگوں میں سے بعض ایسے ہیں جو دعا کرتے ہیں اے ہمارے رب! ہمیں (سب کچھ) دنیا میں دے دے اور ایسے لوگوں کا آخرت میں کچھ حصہ نہیں۔

وَ مِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ رَبَّنَا أَتَنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَ فِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً

اور ان میں سے بعض ایسے بھی ہیں جو دعا کرتے ہیں کہ اے ہمارے رب! ہمیں دنیا میں بھلائی عطا فرم اواخرت میں بھی بھلائی عطا فرم اواخرت میں بھی بھلائی عطا فرم

وَ قَنَّا عَذَابَ النَّارِ أُولَئِكَ لَهُمْ نَصِيبٌ مِمَّا كَسَبُوا طَ وَاللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ

اور ہمیں آگ کے عذاب سے بچا لے۔ یہ لوگ ہیں جن کے لیے اس میں سے حصہ ہے جو انہوں نے (نیک) کمالی کی اور اللہ بہت جلد حساب چکانے والا ہے۔

وَ اذْكُرُوا اللَّهَ فِي أَيَّامٍ مَعْدُودَتٍ طَ فَمَنْ تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ فَلَا إِثْمَ عَلَيْكُمْ

اور اللہ کا ذکر گنتی کے چند دنوں (قیام منی) میں (خوب) کرو پھر جو شخص دو ہی دنوں میں جلدی چلا جائے تو اس پر کوئی گناہ نہیں

وَ مَنْ تَأَخَّرَ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ لَمَنِ اتَّقَ طَ وَ اتَّقُوا اللَّهَ وَ اعْلَمُوا

اور جو تاخیر کرے تو اس پر بھی کوئی گناہ نہیں ہے (بشرطیکہ) وہ (نافرمانی سے) بچتا رہے اور اللہ (کی نافرمانی) سے ڈرو اور جان لو

أَتَكُمْ إِلَيْهِ تُحْشِرُونَ وَ مِنَ النَّاسِ

بے شک تم اسی کے حضور (جو ابدی ہی کے لیے) جمع کیے جاؤ گے۔ اور لوگوں میں سے وہ بھی ہے

مَنْ يُعْجِبُكَ قَوْلُهُ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَ يُشَهِّدُ اللَّهُ عَلَى مَا فِي قَلْبِهِ

کہ جس کی بات دنیا کی زندگی کے بارے میں (اے مخاطب!) تھیں بھلی گئی ہے اور وہ اپنے دل کی بات پر (تمیں کھا کر) اللہ کو گواہ بناتا ہے

وَ هُوَ أَلَّا الْخَصَامِ ۝ وَ لَذَا تَوَلَّ سَعْيَ فِي الْأَرْضِ لِيُقْسِدًا فِيهَا وَ يُهْلِكَ الْحَرَثَ وَ السُّلَطَطِ

حالاں کوہ (حق کا) سخت ترین بھگڑا (دومن) ہے۔ اور جب اسے اختیار ملتا ہے تو وہ خوب کوشش کرتا ہے کہ زمین میں فساد چھائے اور کھتیوں اور نسلوں کو برداشت کر دے

وَ اللَّهُ لَا يُحِبُّ الْفَسَادَ ۝ وَ لَذَا قِيلَ لَهُ أَتَقَى اللَّهَ أَخْدَتُهُ الْعِزَّةُ بِالْإِلَّاثِ فَحَسْبُهُ جَهَنَّمُ

اور اللہ فساد کو پسند نہیں کرتا۔ اور جب اس سے کہا جاتا ہے کہ اللہ (کی نافرمانی) سے ڈر تو اسے غور گناہ پر اسکاتا ہے تو اس کے لیے جہنم کافی ہے

وَ لِيَسَ الْإِيمَادُ ۝ وَ مَنْ النَّاسِ مَنْ يَشْرِي نَفْسَهُ ابْتِغَاءً مَرْضَاتِ اللَّهِ

اور وہ بہت ہی بُری جگہ ہے۔ اور لوگوں میں سے وہ بھی ہے جو اللہ کی رضا کو حاصل کرنے کے لیے اپنی جان تک کا سودا کرتا ہے

وَ اللَّهُ رَءُوفٌ بِالْعِبَادِ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ادْخُلُوا فِي السِّلْمِ كَافَةً وَ لَا تَتَنَاهُ خُطُوطٍ

اور اللہ (ایسے) بندوں پر بہت شفقت فرمانے والا ہے۔ اے ایمان والوں! اسلام میں پورے پورے داخل ہو جاؤ اور شیطان کے نقش قدم کی

الشَّيْطَنُ ۝ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ۝ فَإِنْ زَلَّتُمْ مِّنْ بَعْدِ مَا جَاءَتُكُمُ الْبَيِّنَاتُ فَاعْلَمُوْا

بیروی نہ کرو بے شک وہ تمہارا کھلا دشمن ہے۔ پھر گرتم پھسل گئے اس کے بعد کہ تمہارے پاس واضح دلائل آپکے تھے تو جان لو

أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝ هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ يَتُبَيَّنَمُ اللَّهُ فِي ظُلَّلٍ مِّنَ الْغَمَامِ

بے شک اللہ، بہت غالب، بڑی حکمت والا ہے۔ کیا یہ اسی بات کا انتظار کر رہے ہیں کہ اللہ (کا عذاب) آجائے بادلوں کے ساتھوں (کی صورت) میں

وَ الْمَلَكَةُ وَ قُضَى الْأَمْرُ ۝ وَ إِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ۝ سَلْ بَنْيَ إِسْرَائِيلَ كُمْ أَتَيْنَهُمْ

اور فرشتے (بھی آجائیں) اور نیصلہ کی کردیا جائے اور تمام کام اللہ ہی کی طرف لوٹائے جاتے ہیں۔ (اے نبی ﷺ! اسی ایسا میں سے پوچھیے کہ ہم نے انھیں کتنی

فَمُنْ أَيْتَهُ بَيِّنَاتٍ ۝ وَ مَنْ يُبَيِّنُ نِعْمَةَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتُهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

واضح نشانیاں عطا کیں اور جو کوئی اللہ کی نعمت کو بدلت ڈالے اس کے مل جانے کے بعد تو یقیناً اللہ بہت سخت سزا دینے والا ہے۔

زَرِّيْنَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَ يَسْخُرُونَ مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا ۝ وَ الَّذِينَ اتَّقُوا

کفر کرنے والوں کے لیے دنیا کی زندگی خوش مُمبا نادی گئی اور وہ ایمان لانے والوں کا مذاق اڑاتے ہیں اور جو پر ہیر گاری اختیار کرتے ہیں

فَوَقَّهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ۝ وَ اللَّهُ بِرَزْقٍ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝ كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَّاَحِدَةً

وہ ان پر روز قیامت غالب ہوں گے اور اللہ جسے چاہتا ہے بے حساب رزق عطا فرماتا ہے۔ (ابتدا میں) تمام لوگ ایک (ہی دین پر متفق) اُمّت تھے

فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّنَ مُبَشِّرِيْنَ ۝ وَ مُنذِّرِيْنَ ۝ وَ أَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ

پھر (جب انہوں نے اختلاف کیا) تو اللہ نے انبیاء، (علیہم السلام) بھیجی خوش خبری دینے والے اور ڈرستنے والے بن کر اور ان کے ساتھ حرث کتاب نازل فرمائی

لِيَحُكُمْ بَيْنَ النَّاسِ فِيمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ وَ مَا اخْتَلَفَ فِيهِ إِلَّا الَّذِينَ

تاکہ وہ لوگوں کے درمیان (اُن باتوں کا) فیصلہ فرمادے جن میں انہوں نے اختلاف کیا تھا اور اس میں ان ہی لوگوں نے اختلاف کیا

أُوتُهُ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمُ الْبِيِّنَاتُ بَعْدًا يَرْئُهُمْ

جیسیں وہ (کتاب) دی گئی تھی اس کے بعد کہ اُن کے پاس واضح دلائل آچکے تھے (صرف) آپس کی ضد کی وجہ سے (اختلاف کیا)

فَهَدَى اللَّهُ الَّذِينَ أَمْنَوْا لَهَا اخْتَلَفُوا فِيهِ مِنَ الْحَقِّ يَلْذُنُهُ طَ

تو اللہ نے ایمان لانے والوں کو اپنی توفیق سے حق کے ذریعہ ہدایت عطا فرمائی اُس بات میں جس میں ان لوگوں نے اختلاف کیا تھا

وَ اللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝ أَمْ حَسِبْتُمْ

اور اللہ جس کو چاہتا ہے سیدھے راستے کی طرف ہدایت عطا فرماتا ہے۔ کیا تم نے سمجھ رکھا ہے

أَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَ لَمَّا يَأْتِكُمْ مَثْلُ الَّذِينَ خَوَّا مِنْ قَبْلِكُمْ طَ مَسْتَهُمُ الْبَأْسَاءُ

کہ (یونہی) جگہ میں داخل ہو جاؤ گے حالاں کہ اب تک تم پر اُن لوگوں جیسے (حالات) نہیں آئے جو تم سے پہلے گزر چکے ہیں انھیں سختیاں

وَ الضَّرَّاءُ وَ زُلْزُلُوا حَتَّىٰ يَقُولَ الرَّسُولُ وَ الَّذِينَ أَمْنَوْا مَعَهُ مَثْنَى نَصْرُ اللَّهِ طَ أَلَا إِنَّ

اوٹکلیفس پہنچیں اور وہ ہلاڑائے گئے یہاں تک کہ (وقت کے) رسول پکارا تھا اور ان کے ساتھ ایمان لانے والے کہ کب آئے گی اللہ کی مدد؟ سن او یقیناً

نَصْرَ اللَّهِ قَرِيبٌ ۝ يَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنِيفُقُونَ ۝ قُلْ مَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ خَيْرٍ فَلِلَّهِ الْدَّаِيْنُ

اللہ کی مدقریب ہے۔ (اے بنی اسرائیل! اے آپ سے سوال کرتے ہیں کہ کیا خرچ کریں؟ آپ (اُن سے) فرمادیجیے کہ مال میں سے تم جو کوئی خرچ کرو تو (خرچ کرو) والدین

وَ الْأَقْرَبَيْنَ وَالْيَتَامَى وَالسَّكِينَ وَابْنِ السَّيِّئِلِ طَ وَمَا تَقْعُلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيْمٌ ۝

اور رشتہ داروں اور یتیموں اور مسکینوں اور مسافروں کے لیے اور جو یہی تم کرتے ہو تو بے شک اللہ اسے خوب جانے والا ہے۔

كُتُبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ وَ هُوَ كُرْهٌ لَّكُمْ ۝ وَ عَسَىٰ أَنْ تَكُرُهُوا شَيْعًا وَ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ ۝

تم پر (اللہ کی راہ میں) قتل فرض کیا گیا ہے جب کہ وہ تمھیں (طبعاً) ناپسند ہے اور ہو سکتا ہے کہ تم کسی چیز کو ناپسند کرو اور وہی تمھارے لیے بہتر ہو

وَ عَسَىٰ أَنْ تُجْبُوا شَيْعًا وَ هُوَ شَرٌّ لَّكُمْ ۝ وَ اللَّهُ يَعْلَمُ وَ أَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۝

اور ہو سکتا ہے کہ کسی چیز کو تم پسند کرو اور وہی تمھارے حق میں بُری ہو اور (حقیقت حال) اللہ ہی جانتا ہے اور تم نہیں جانتے۔

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قَتَالٌ فِيهِ قُلْ قَتَالٌ فِيهِ كَبِيرٌ طَ

وہ آپ (کَاتِبُ الْحُكْمِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سے سوال کرتے ہیں کہ حرمت والے مہینے میں قتل کرنا کیسا ہے؟ آپ فرمادیجیے کہ اس ماہ میں قتل کرنا براگناہ ہے

وَ صَدٌّ عَنْ سَيِّئِلِ اللَّهِ وَ كُفُرٌ بِهِ وَ السُّجُودُ الْحَرَامٌ وَ إِخْرَاجُ أَهْلِهِ مِنْهُ

(لیکن) اللہ کی راہ سے روکنا اور اُس کے ساتھ کفر کرنا اور مسجد حرام سے (روکنا) اور اُس کے باشندوں کو اس سے نکال دینا

أَكْبَرُ عِنْدَ اللَّهِ وَالْفِتْنَةُ أَكْبَرُ مِنَ الْقَتْلِ طَ وَ لَا يَزَّاًوْنَ يُقَاتِلُونَكُمْ حَتَّىٰ

اللہ کے نزدیک اس سے بھی بڑا گناہ ہے اور فتنہ (فساد) قتل سے بھی بڑا گناہ ہے اور وہ (کافر) ہمیشہ تم سے لڑتے رہیں گے یہاں تک کہ

يَرْدُوكُمْ عَنْ دِينِكُمْ إِنْ أُسْتَطَاعُوا طَ وَمَنْ يَرْتَدِدُ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَيَمْتُ وَهُوَ كَافِرٌ

تمھارے دین سے پھیر دیں اگر ان کا بس چلے اور جو تم میں سے اپنے دین سے پھر گیا اور پھر مر اس حال میں کہ وہ کافر تھا

فَأُولَئِكَ حِبَطْتُ أَعْمَالَهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ طَ وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ۲۷

تو یہ وہ (بدنصیب) ہیں کہ ان کے اعمال بر باد ہو گئے دنیا اور آخرت میں اور یہ لوگ جنہی ہیں وہ اس میں ہمیشہ رہنے والے ہیں۔

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَجَهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ طَ أُولَئِكَ يَرْجُونَ رَحْمَتَ اللَّهِ ط

بے شک جو لوگ ایمان لائے اور جنہوں نے بھرت کی اور اللہ کی راہ میں جہاد کیا یہ وہ لوگ ہیں جو اللہ کی رحمت کی امید رکھتے ہیں

وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۲۸ **يَسْعَلُونَكَ عَنِ الْخُمُرِ وَالْمُبَيْسِرِ طَ قُلْ فِيهِمَا إِنَّمَا كَيْرِي**

اور اللہ بڑا ہی کھٹتے والا، نہایت رحمہر مانے والا ہے۔ وہ آپ (صلوات اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے سوال کرتے ہیں آپ فرمادیجے ان دونوں میں بڑا گناہ ہے

وَمَنَافِعُ لِلنَّاسِ وَإِشْهَدُمَا أَكْبَرُ مِنْ نَفْعِهِمَا طَ وَيَسْعَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ

اور لوگوں کے لیے کچھ فائدے بھی میں اور ان دونوں کا گناہ ان کے فائدے سے کہیں زیادہ ہے اور وہ آپ (صلوات اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے سوال کرتے ہیں کیا خرچ کریں؟

قُلِ الْعَفْوَ طَ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ ۲۹

آپ فرمادیجے جو بھی ضرورت سے زیادہ ہو اسی طرح اللہ تمھارے لیے احکام کو کھول کھوں کر واضح فرماتا ہے تاکہ تم غور و فکر کرو۔

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ طَ وَيَسْعَلُونَكَ عَنِ الْيَتَمِ طَ قُلْ إِصْلَامٌ لَّهُمْ خَيْرٌ ط

دنیا اور آخرت (کے معاملات) میں (غور فکر کرو) اور وہ آپ (صلوات اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے یہیوں کے بارے میں سوال کرتے ہیں آپ فرمادیجی ان کی خیر خواہی بہتر ہے

وَإِنْ تُخَالِطُهُمْ فَإِخْوَانُكُمْ طَ وَاللَّهُ يَعْلَمُ الْمُفْسِدَ مِنَ الْمُصْلِحِ ط

اور اگر تم ان کے ساتھ مل جل کر رہو تو وہ تمھارے بھائی ہیں اور اللہ (خوب) جانتا ہے فساد کرنے والے کو اصلاح کرنے والے سے

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَأَعْلَمُمْ طَ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۳۰ **وَلَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكَتِ**

اور اگر اللہ چاہتا تو یقیناً تمھیں مشقت میں ڈال دیتا ہے شک اللہ بہت غالب ہے بڑی حکمت والا ہے۔ اور مشرک عورتوں سے نکاح نہ کرو

حَتَّىٰ يُؤْمِنَ طَ وَلَامَةٌ مُّؤْمِنَةٌ خَيْرٌ قُنْ مُّشْرِكَةٌ وَلَوْ أَعْجَبَتُمْ

یہاں تک کہ وہ ایمان لے آئیں اور یقیناً ایک مسلمان کنیز (آزاد) مشرک عورت سے بہتر ہے اگرچہ وہ (مشرک) تمھیں بہت پسند آئے

وَلَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكِينَ حَتَّىٰ يُؤْمِنُوا طَ وَلَعِبْدًا مُّؤْمِنٌ خَيْرٌ قُنْ مُّشْرِكٍ

اور (مسلمان عورتوں کو) مشرک مردوں کے نکاح میں نہ دینا یہاں تک کہ وہ ایمان لے آئیں اور یقیناً ایک مون غلام (آزاد) مشرک سے بہتر ہے

وَ لَوْ أَعْجَبْتُمْ طُولِيْكَ يَدْعُونَ إِلَى النَّارِ ۚ وَ اللَّهُ يَدْعُوكُمْ إِلَى الْجَنَّةِ

اگرچہ وہ (مشک) تمھیں پسند آئے یہ (مشک) تو جہنم کی طرف بلاتے ہیں اور اللہ اپنی توفیق سے جت

وَ الْمَغْفِرَةَ يَذْنِيْهِ ۖ وَ يُبَيِّنُ لِيْتِهِ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۝

اور بخشش کی طرف بلاتا ہے اور واضح فرماتا ہے اپنی آیات لوگوں کے لیے تاکہ وہ نصیحت حاصل کریں۔

وَ يَسْعَلُونَكَ عَنِ الْحَجِّ ۖ قُلْ هُوَ أَذْيَى ۗ فَاقْعُنْتُرُوا النِّسَاءَ فِي الْحَجِّ ۝

اور وہ آپ (عَلَيْهِ السَّلَامُ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَالصَّلَاةُ عَلَىٰ مَحْمَدٍ وَآلِهِ وَسَلَامٌ) سے حیض کے بارے میں سوال کرتے ہیں آپ فرمادیجیے وہ گندگی ہے لہذا عورتوں سے حیض کی حالت میں الگ رہا کرو

وَ لَا تَقْرِبُوهُنَّ حَتَّىٰ يَطْهُرْنَ ۗ فَإِذَا تَطَهَّرْنَ فَاتُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ أَمْرَكُمُ اللَّهُ ۝

اور ان کے قریب نہ جایا کرو یہاں تک کہ وہ پاک ہو جائیں پھر جب وہ پاک ہو جائیں تو ان کے پاس اس طرح جاؤ جیسے اللہ نے تمھیں حکم دیا ہے

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَابِينَ وَ يُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ ۝ نِسَاءُكُمْ حَرْثٌ لَّهُمْ

بے شک اللہ بہت توہہ کرنے والوں سے محبت فرماتا ہے اور وہ خوب پاکیزگی اختیار کرنے والوں سے محبت فرماتا ہے۔ تمھاری بیویاں تمھاری کھیتیاں ہیں

فَاتُوهُنَّ حَرْثَكُمْ أَلْيٰ شَعْتُمْ وَ قَدِيمُوا لِأَنفُسِكُمْ طَ وَ اتَّقُوا اللَّهَ وَ اعْلَمُوا أَنَّكُمْ مَلْقُوْطٌ

تو اپنی کھیتی میں جاؤ جس طرح تم چاہو اور اپنے لیے (نیک اعمال) آگے بھجو اور اللہ (کی نافرمانی) سے ڈرو اور خوب جان لو کہ تم اس سے ملنے والے ہو

وَ بَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ۝ وَ لَا تَجْعَلُوا اللَّهَ عُرْضَةً لِّإِيمَانِكُمْ

اور آپ (عَلَيْهِ السَّلَامُ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَالصَّلَاةُ عَلَىٰ مَحْمَدٍ وَآلِهِ وَسَلَامٌ) ایمان والوں کو خوشخبری دے دیجیے۔ اور اللہ (کے نام) کو اپنی قسموں کے لیے آڑنہ بنایا کرو

أَنْ تَبَرُّوا وَ تَتَّقُوا وَ تُصْلِحُوا بَيْنَ النَّاسِ طَ وَ اللَّهُ سَمِيعٌ عَلَيْهِ ۝

کہ تم نیکی اور پرہیز کاری اور لوگوں کے درمیان صلح کی کوشش نہ کرو گے اور اللہ خوب سننے والا خوب جانے والا ہے۔

لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي إِيمَانِكُمْ وَ لِكُنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا كَسَبْتُمْ قُلُوبُكُمْ ط

اللہ تمھاری لا یعنی قسموں پر گرفت نہیں کرے گا لیکن وہ تمھاری اُن (قسموں) پر گرفت کرے گا جن کا ارادہ تمھارے دلوں نے کیا ہے

وَ اللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ ۝ لِلَّذِينَ يُؤْلُونَ مِنْ نِسَاءِهِمْ تَرَبُّصُ أَرْبَعَةٌ أَشْهُرٌ ۝

اور اللہ بہت بخشنے والا بڑا حلم والا ہے۔ جو لوگ اپنی بیویوں کے پاس نہ جانے کی قسم اٹھا لیں اُن کے لیے چار مینے کی مہلت ہے

فَإِنْ فَاعُوا فَلَنَّ اللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝ وَ إِنْ عَزَمُوا الطَّلاقَ

پھر اگر وہ (اس مدت میں) رجوع کر لیں تو بے شک اللہ بڑا ہی بخشنے والا نہیات رحم فرمانے والا ہے۔ اور اگر وہ طلاق دینے کا پکارا دہ کر لیں

فَإِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلَيْهِ ۝ وَ الْمُطَلقُتُ يَتَرَبَّصُنَ يَأْنُسِهِنَ شَلَّةَ قُرْوَعَ ط

تو بے شک اللہ خوب سننے والا خوب جانے والا ہے۔ اور طلاق یا فتحہ عورتیں اپنے آپ کو روکے رکھیں تین (مرتبہ) حیض (آنے) تک

وَ لَا يَحْلُّ لَهُنَّ أَنْ يَكُنُّ مَا خَلَقَ اللَّهُ فِي أَرْحَامِهِنَّ إِنْ كُنَّ مُؤْمِنَاتٍ بِإِلَهِهِنَّ

اور ان کے لیے جائز نہیں کہ وہ اُسے چھپا سکیں جو اللہ نے ان کے رحموں میں پیدا فرمایا ہے اگر وہ ایمان رکھتی ہیں اللہ پر

وَ الْيَوْمُ الْآخِرُ وَ بِعْدُ لِتَهْنَ أَحَقُّ بِرِدَاهُنَّ فِي ذَلِكَ إِنْ أَرَادُوا إِصْلَاحًا

اور آخرت کے دن پر اور ان کے شوہر اس (مدت) میں انھیں (اپنی زوجیت میں) لوٹا لینے کے زیادہ حق دار ہیں اگر وہ اصلاح کا ارادہ رکھتے ہوں

وَ لَهُنَّ مِثْلُ الَّذِي عَلَيْهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَ لِلِّسَاجِلِ عَلَيْهِنَّ دَرَجَةً

اور ان کے بھی حقوق (مردوں پر) ہیں جیسے ان پر (مردوں کے) حقوق ہیں (شرعی) دستور کے مطابق البتہ مردوں کو عورتوں پر برتری حاصل ہے

وَ اللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ أَطْلَاقُ مَرْثِنَ فَأَمْسَاكٌ بِمَعْرُوفٍ أَوْ تَسْرِيْحٌ بِإِحْسَانٍ

اور اللہ بہت غالب ہے بڑی حکمت والا ہے۔ طلاق تو دوبار ہے پھر یا تو (بیوی کو) بھائی کے ساتھ روک لیا جائے یا خوش اسلوبی سے چھوڑ دیا جائے

وَ لَا يَحْلُّ لَكُمْ أَنْ تَأْخُذُوا مِنَّا أَتَيْتُمُوهُنَّ شَيْئًا إِلَّا أَنْ يَخَافَا أَلَا يُقْبِيْسا

اور تمہارے لیے جائز نہیں کہ تم انھیں جو کچھ دے چکے ہو اُس میں سے کچھ بھی واپس لو سوائے اس کے کہ دونوں ڈریں کہ وہ اللہ کی

حُدُودَ اللَّهِ فَإِنْ خَفْتُمُ أَلَا يُقْبِيْسا حُدُودَ اللَّهِ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا

حدود قائم نہ رکھ سکیں گے تو اگر تم خوف محسوس کرو کہ وہ دونوں اللہ کی حدود کو قائم نہ رکھ سکیں گے تو پھر ان دونوں پر کوئی گناہ نہیں ہے

فِيمَا افْتَدَتْ بِهِ تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَعْتَدُوهَا وَ مَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ

کہ وہ (عورت جو) کچھ معاوضہ دے (کراپنے آپ کو چھڑا لے) یا اللہ کی حدود ہیں تو ان سے تجاوز مت کرو اور جس نے اللہ کی حدود سے تجاوز کیا

فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ فَإِنْ طَلَقَهَا فَلَا تَحْلُ لَهُ

تو وہی لوگ ظالم ہیں۔ پھر اگر وہ (شوہر) اُسے (تیسری بار) طلاق دے تو اب وہ عورت اُس کے لیے حلال نہیں

مِنْ بَعْدِ حَتَّى تَنكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ فَإِنْ طَلَقَهَا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا

جب تک کہ وہ اُس کے سوا کسی دوسرے سے نکاح نہ کرے پھر اگر وہ (دوسرਾ شوہر) بھی اُسے طلاق دے تو اُن دونوں پر کوئی گناہ نہیں ہے

أَنْ يَتَرَاجَعَا إِنْ ظَنَّا أَنْ يُقْبِيْسا حُدُودَ اللَّهِ وَ تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ يُبَيِّنُهُمَا

کہ وہ (نیا نکاح کر کے) باہم زوجوں کو لیں بشرطیکہ وہ خیال رکھتے ہوں کہ وہ اللہ کی حدود کو قائم رکھ سکیں گے اور یہ اللہ کی حدود ہیں جنھیں

لَقَوْمٍ يَعْلَمُونَ وَ إِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَبَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَامْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ

وہ واضح فرماتا ہے اُن کے لیے جو سمجھ کرتے ہیں۔ اور جب تم عورتوں کو (ایک یادوبار) طلاق دے چکو پھر وہ اپنی عدت پوری کرنے پر آئیں تو اب انھیں بھائی کے ساتھ روک لو

أَوْ سَرِحُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ وَ لَا تُمْسِكُوهُنَّ ضَرَارًا لَتَعْتَدُوا وَ مَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ

یا بھائی کے ساتھ چھوڑ دو اور انھیں ستانے کی خاطر زیادتی کرنے کے لیے نہ روکے رکھو اور جس کسی نے ایسا کیا

فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ طَّافَ وَلَا تَتَنَحِّدُوا أَيْتَ اللَّهُ هُزُوا زَوْجُهُمْ وَمَا آتَنَزَ عَلَيْكُمْ

تو اُس نے اپنی ہی جان پر ظلم کیا اور اللہ کی آیات کا نذاق نہ اڑا اور اپنے اوپر اللہ کی نعمت کو یاد کرو اور جو اللہ نے تم پر نازل فرمایا ہے
مِنَ الْكِتَبِ وَالْحِكْمَةِ يَعْظِمُ بِهِ طَّافَ وَأَتْقَوْا اللَّهَ وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلَيْهِمْ ۲۱

کتاب اور حکمت میں سے (اسے کہی یاد رکھو) وہ اس کے ذریعہ تھیں نصیحت فرماتا ہے اور اللہ (کی نافرمانی) سے ڈر اور جان لو بے شک اللہ ہر شے شو خوب جانے والا ہے۔

وَإِذَا طَّلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَبَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَلَا تَعْضُلُوهُنَّ أَنْ يَنْكِحْنَ أَزْوَاجَهُنَّ

اور جب تم عورتوں کو طلاق دو پھر وہ اپنی عدت پوری کر جیں تو انھیں مت روکو کہ وہ (پھر سے) اپنے (پہلے) شوہروں سے نکاح کر لیں

إِذَا تَرَاضُوا بَيْنَهُمْ بِالْمَعْرُوفِ طَّلِيكَ يُوعَظُ بِهِ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ

جب کہ وہ دونوں آپس میں معروف طریقہ کے مطابق راضی ہوں اس (بات) سے اُسے نصیحت کی جاتی ہے جو تم میں سے اللہ

وَالْيَوْمُ الْآخِرُ طَّلِيكُمْ أَذْكُرْ لَكُمْ وَأَطْهَرْ طَّ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۲۲

اور آخرت پر ایمان رکھتا ہے یہی تمھارے لیے بہت پاکیزہ اور نہایت سُحری بات ہے اور اللہ جانتا ہے اور تم نہیں جانتے۔

وَالْوَالِدُتُ يُرِضِّعْنَ أَوْلَادَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ

اور مائیں اپنے بچوں کو دودھ پلانے کے لیے دو سال تک (یہ حکم) اُس کے لیے ہے

لِئِنْ أَرَادَ أَنْ يُتَمَّ الرِّضَاعَةَ طَ وَ عَلَى الْمُولُودِ لَهُ

جو دودھ پلانے کی نعمت پوری کرنا چاہتا ہے اور جس کا بچہ ہے اُس (باپ) کے ذمہ ہے

رِزْقُهُنَّ وَ كَسُوتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ طَ لَا تُنْكِلُ فَنَفْسٌ إِلَّا وُسْعَهَا

ان (ماوں) کا کھانا اور ان کا لباس معروف طریقہ کے مطابق کسی شخص پر اُس کی گنجائش سے زیادہ ذمہ داری نہیں ڈالی جاتی،

لَا تُضَارَّ وَالِدَةُ بِوَلَدِهَا وَ لَا مَوْلُودٌ لَهُ بِوَلَدَةٍ طَ وَ عَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذَلِكَ

نمایاں کے بچوں کی وجہ سے نقصان پہنچایا جائے اور نہ ہی باپ کو اُس کے بچوں کی وجہ سے (نقصان پہنچایا جائے) اور وارث پر بھی اسی طرح کی ذمداری ہے

فَإِنْ أَرَادَ أَهْلَهَا فِصَالًا عَنْ تَرَاضٍ مِنْهُمَا وَ تَشَاؤِرٍ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا طَ

تو اگر وہ دونوں دودھ چڑھانے کا ارادہ کر لیں اپنی باہمی رضامندی اور مشورہ سے تو ان دونوں پر کوئی گناہ نہیں ہے

وَ إِنْ أَرَدْتُمْ أَنْ تَسْتَرْضِعُوا أَوْلَادَكُمْ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ

اور اگر تم چاہو کہ تم (کسی دایہ سے) اپنی اولاد کو دودھ پلواؤ تو (بھی) تم پر کوئی گناہ نہیں ہے

إِذَا سَلَّمْتُمْ مَمَّا أَتَيْتُمْ بِالْمَعْرُوفِ طَ وَ اتَّقُوا اللَّهَ

جب کہ تم (دایہ کو) پورا پورا ادا کر دو جو بھی تم نے معروف طریقہ کے مطابق دینا طے کیا ہے اور اللہ (کی نافرمانی) سے ڈر و

وَ اعْلَمُوا أَنَّ اللّٰهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۝ وَ الَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَ يَدْرُوْنَ آزْوَاجًا

اور جان لو کہ بشک جو تم کر رہے ہو اللہ اسے خوب دیکھنے والا ہے۔ اور جو لوگ تم میں سے فوت ہو جائیں اور بیویاں چھوڑ جائیں

يَتَرَكَّبُنَ إِنْفِسِهِنَ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ ۝ وَ عَشْرًا ۝ فَإِذَا بَلَغُنَ أَجَلَهُنَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ

تو چاہیے کہ وہ (بیویاں) اپنے آپ کو چار مہینے اور دو دن انتظار میں رکھیں تو جب وہ اپنی (عدت کی) بندت پوری کر لیں تو تم پر کوئی گناہ نہیں ہے

فِيمَا فَعَلْنَ فِي أَنْفِسِهِنَ إِنْتَمْ بِالْمَعْرُوفِ طَ وَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُونَ حَبِيرٌ ۝ وَ لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ

کہ وہ جو بھی اپنے حق میں معروف طریقہ کے مطابق (نیصلہ) کریں اور جو کچھ تم کر رہے ہو واللہ اس سے خوب واقف ہے۔ اور تم پر کوئی گناہ نہیں

فِيمَا عَرَضْتُمْ يَهُ مِنْ خُطْبَةِ النِّسَاءِ أَوْ أَكْنَتُمْ فِي أَنْفُسِكُمْ طَ عِلْمَ اللّٰهِ أَنْكُمْ سَتَذَكَّرُ وَنَهْنَ

اس بات میں کہ عورتوں کو اشارہ سے نکاح کا پیغام دو یا تم اُس (ارادہ) کو اپنے دلوں میں پوشیدہ رکھو واللہ جانتا ہے کہ تم ان کا خیال تو (دل میں) لاوے گے

وَلَكِنْ لَا تُؤَادِعُوهُنَّ سِرًا إِلَّا أَنْ تَقُولُوا قَوْلًا مَعْرُوفًا طَ وَ لَا تَعْزِمُوا عُقْدَةَ النِّكَاحِ حَتَّىٰ يَبْلُغَ

لیکن ان سے کوئی خیہ طور پر وعدہ نہ کرنا سوائے اس کے کہ تم کوئی بھلی بات کہ دو اور نکاح کی گرد پی نہ کرنا بہاں تک کہ عدت کا حکم

الْكِتْبُ أَجَلَهُ طَ وَ اعْلَمُوا أَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا فِي أَنْفُسِكُمْ فَاحْذَرُوهُ ۝ وَ اعْلَمُوا أَنَّ اللّٰهَ غَفُورٌ حَلِيمٌ ۝

اپنی بندت کو پہنچ جائے اور جان لو بے شک اللہ جانتا ہے جو کچھ تمہارے دلوں میں ہے لہذا اس سے سُدرتے ہو اور جان لو بے شک اللہ بہت بخشش والا براہم والا ہے۔

لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ مَا لَمْ تَمْسُوهُنَّ أَوْ تَفْرِضُوا لَهُنَّ فِرِیضَةً ۝ وَ مَنْتَعُوهُنَّ ۝

تم پر کوئی گناہ نہیں ہے اگر تم عورتوں کو طلاق دے دو جن کو تم نے ابھی جھوہنی نہیں اور تم نے ان کا مہر مقرر نہیں کیا اور ان کو کچھ خرچہ دو

عَلَى الْمُوْسِعِ قَدَرَةٌ وَ عَلَى الْمُقْتَرِ قَدَرَةٌ مَتَاعًا بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى الْمُحْسِنِينَ ۝

خوش حال اپنی حیثیت کے مطابق (دے) اور تنگ دست اپنی گنجائش کے مطابق (دے) یہ معروف طریقہ کے مطابق خرچ (دینا) نیک لوگوں پر لام ہے۔

وَ إِنْ طَلَقْتُهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ وَ قَدْ فَرَضْتُمْ لَهُنَّ فِرِیضَةً فِي نَصْفِ

اور اگر تم انھیں طلاق دو اس سے پہلے کہ تم نے ان سے خلوت کی ہو اور تم ان کے لیے مہر مقرر کر چکے تھے تو نصف مہر (ادا کرو)

مَا فَرَضْتُمْ إِلَّا أَنْ يَعْفُونَ أَوْ يَعْفُوا إِلَيْهِ يَبْدِهُ عُقْدَةُ النِّكَاحِ ط

جو تم نے مقرر کیا ہے سوائے اس کے کہ وہ (خود ہی) معاف کر دیں یا وہ (شوہر) معاف کر دے کہ جس کے ہاتھ میں نکاح کی گرد ہے

وَ أَنْ تَعْفُوا أَقْرَبُ لِلتَّقْوِيَ طَ وَ لَا تَنْسُوا الْفَضْلَ بَيْنَكُمْ ط

اور (اے شوہرو!) اگر تم معاف کر دو تو یہ پرہیز گاری سے بہت قریب ہے اور آپنی (کے معاملہ) میں احسان کا برداشت کرنا نہ بھولو

إِنَّ اللّٰهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۝ حَفْظُوا عَلَى الصَّلَاةِ وَ الصَّلَاةُ الْوُسْطَىٰ

بے شک جو تم کر رہے ہو اللہ اسے خوب دیکھنے والا ہے۔ نمازوں کی حفاظت کرو اور (خاص طور پر) درمیانی نماز کی

وَ قَوْمًا لِّلَّهِ قَنْتِيْنَ^{۲۷} فَإِنْ خَفْتُمْ فَرِجَالًا أَوْ رُكْبَانًا

اور اللہ کے حضور عاجزی اختیار کرتے ہوئے کھڑے رہا کرو۔ پھر اگر تمھیں خوف ہو (دشمن کا) تو چلتے چلتے یا سواری پر (نماز ادا کرو)

فَإِذَا أَمْنَتُمْ فَادْكُرُوا اللَّهَ كَمَا عَلِمْتُمْ مَا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ^{۲۸}

پھر جب تمھیں امن حاصل ہو جائے تو اللہ کو یاد کرو اس طریقے سے جو اُس نے تمھیں سکھایا ہے جو تم نہیں جانتے تھے۔

وَ الَّذِينَ يَتَوَفَّوْنَ مِنْهُمْ وَ يَدْرُوْنَ آزْوَاجًا وَصِيَّةً لِأَذْوَاجِهِمْ مَتَاعًا

اور جو لوگ تم میں سے فوت ہو جائیں اور بیویاں چھوڑ جائیں (انھیں چاہیے کہ) اپنی بیویوں کے لیے وصیت کر جائیں ایک سال تک خرچ دینے

إِلَى الْحَوْلِ غَيْرِ إِخْرَاجٍ فَإِنْ خَرَجْتَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِي مَا فَعَلْتُمْ فِي أَنفُسِهِنَّ

کی (اور) انھیں (گھر سے) نہ نکالنے کی پھر اگر وہ (خود) چل جائیں تو تم پر کوئی کناہ نہیں اُس میں جو کچھ وہ اپنے بارے میں کریں

مِنْ مَعْرُوفٍ طَ وَ اللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ^{۲۹} وَ لِلَّهِ طَلَاقٌ مَتَاعٌ بِالْمَعْرُوفِ طَ حَقًا عَلَى

معروف طریقہ کے مطابق اور اللہ بہت غالب ہے بڑی حکمت والا ہے۔ اور طلاق یا نہتہ عوتون کو بھی معروف طریقہ کے مطابق کچھ خرچ دینا پر ہر یہ زگاروں پر

الْمُتَّقِيْنَ^{۳۰} كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ أَيْتَهُ لَعَلَّكُمْ تَعْقُلُونَ^{۳۱} الَّمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا

لازم ہے۔ اسی طرح سے اللہ تمہارے لیے اپنے احکام کھول کر بیان فرماتا ہے تاکہ تم سمجھو کیا آپ نے ان لوگوں (کے حال) کوئیں دیکھا جاؤ پہنچوں سے

مِنْ دِيَارِهِمْ وَ هُمْ أَلُوفٌ حَذَرَ الْمَوْتِ فَقَالَ لَهُمُ اللَّهُ مُؤْمِنُوْنَ ثُمَّ أَحْيَاهُمْ طَ إِنَّ اللَّهَ

نکلے تھے موت کے ڈر سے اور وہ ہزاروں تھے تو اللہ نے انھیں فرمایا کہ مر جاؤ پھر ان (اللہ) نے انھیں زندہ فرمایا بے شک اللہ

لَذُّ وَ فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَ لِكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ^{۳۲} وَ قَاتَلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ اعْلَمُوا

لوگوں پر بڑا نصل فرمانے والا ہے لیکن اکثر لوگ شکر ادا نہیں کرتے۔ اور اللہ کی راہ میں قتال کرو اور جان لو بے شک اللہ

أَنَّ اللَّهَ سَبِيلٌ عَلَيْمٌ^{۳۳} مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا فِي ضِعْفَهُ لَهُ أَضْعَافًا كَثِيرَةً وَ اللَّهُ

خوب سننے والا، خوب جاننے والا ہے۔ کون ہے جو اللہ کو قرض حسنہ دے تو (اللہ) اس کو اُس کے لیے کتنی گناہ بڑھا دے

يَقْيِضُ وَ يَبْعِضُ طَ وَ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ^{۳۴} الَّمْ تَرَ إِلَى الْمَلِإِ مِنْ بَنِي إِسْرَاءِيلَ مِنْ بَعْدِ مُوسَى مَ

اور اللہ ہی تنگی اور کشادگی فرماتا ہے اور تم سب اسی کی طرف لوٹائے جاؤ گے۔ کیا آپ نے نہیں دیکھا موسیٰ (علیہ السلام) کے بعد بنی اسرائیل کے سرداروں کو

إِذْ قَاتَلُوا لَنَّيِّ لَهُمْ أَبْعَثْ لَنَا مَلِكًا نُقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ طَ قَالَ هُلْ عَسِيْتُمْ

جب انھوں نے اپنے نبی (علیہ السلام) سے کہا تھا کہ ہمارے لیے ایک باڈشاہ مقرر کر دیجیتا کہ ہم اللہ کی راہ میں قتال کریں (نبی علیہ السلام نے) فرمایا کہیں ایسا نہ ہو

إِنْ كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ أَلَا تُقَاتِلُوا طَ قَاتَلُوا وَ مَا لَنَا أَلَا نُقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

کہ اگر تم پر قتال فرض کر دیا جائے تو تم قتال نہ کرو انھوں نے کہا کہ ہمیں کیا ہوا ہے کہ ہم اللہ کی راہ میں قتال نہ کریں

وَ قَدْ أُخْرِجْنَا مِنْ دِيَارِنَا وَ أَبْنَاءِنَا طَفَلًا كُنْتَ بِعَلَيْهِمُ الْقَتَّالُ

جب کہ ہمیں ہمارے گھروں سے نکال دیا گیا اور ہمارے بچوں سے (جدا کیا گیا) تو جب ان پر قاتل فرض کیا گیا

تَوَلَّوْا إِلَّا قَلِيلًا مِنْهُمْ وَ اللَّهُ عَلَيْهِمُ بِالظُّلْمِينَ وَ قَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ إِنَّ اللَّهَ

(تو) ان میں سے چند ایک کے سواب نے منہ موڑ لیا اور اللہ خالموں کو خوب جانتے والا ہے۔ اور انھیں ان کے نبی (علیہ السلام) نے بتایا بے شک اللہ نے

قَدْ بَعَثَ لَكُمْ طَالُوتَ مَلِكًا طَالُوتًا آنِي يَكُونُ لَهُ الْمُلْكُ عَلَيْنَا وَ نَحْنُ أَحَقُّ بِالْمُلْكِ مِنْهُ

تمھارے لیے طالوت کو باادشاہ مقرر فرمایا ہے، کہنے لگے اُسے ہم پر باادشاہت کیسے مل سکتی ہے؟ اور ہم اُس سے زیادہ باادشاہت کے حق دار ہیں

وَ لَمْ يُؤْتَ سَعْةً مِنَ الْمَالِ طَ قَالَ إِنَّ اللَّهَ أَصْطَفْهُ عَلَيْكُمْ وَ زَادَهُ

اور اُسے مال و دولت میں (بھی) وسعت نہیں دی گئی نبی (علیہ السلام) نے فرمایا بے شک اللہ نے اُسے تم پر (فضیلت دے کر) چُن لیا ہے

بَسْطَةً فِي الْعِلْمِ وَ الْجُسْمِ وَ اللَّهُ يُؤْتِي مُلْكَهُ مَنْ يَشَاءُ طَ وَ اللَّهُ وَاسِعٌ عَلَيْهِ ④

اور (اللہ نے) اُسے علم اور جسم میں وسعت عطا فرمائی ہے اور اللہ جسے چاہتا ہے اپنی باادشاہت عطا فرماتا ہے اور اللہ بڑی وسعت والاخوب جانتے والا ہے۔

وَ قَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ إِنَّ أَيَّةً مُلْكَهُ أَنْ يَأْتِيَكُمُ التَّابُوتُ فِيهِ

اور ان کے نبی (علیہ السلام) نے اُن سے فرمایا بے شک اُس کی باادشاہت کی نشانی یہ ہے کہ تمھارے پاس وہ تابوت آجائے گا جس میں

سَكِينَةٌ مِنْ رَزِّكُمْ وَ بَقِيَّةٌ مِنَّا تَرَكَ الْأُمُوْرُ وَ الْهُرُونَ تَحْمِلُهُ

تمھارے لیے تمھارے رب کی طرف سے تکین کا سامان ہے اور وہ باقی باعده (تبرکات) بین جو آل موسیٰ اور آل ہارون نے چھوڑے تھے

الْمَلِكَهُ طَ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يَةً لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوتُ بِالْجُنُودِ

اُس (تابوت) کو فرشتے اٹھا لائیں گے، یقیناً اس میں تمھارے لیے نشانی ہے اگر تم مونم ہو۔ تو جب طالوت اپنے لشکر کو لے کر نکلے

قَالَ إِنَّ اللَّهَ مُبْتَلِيْكُمْ بِتَهْرِيْرٍ فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ فَلَيْسَ مِنِّيْ ۵

(تو) کہا بے شک اللہ تمھیں ایک نہر سے آزمائے والا ہے تو جس نے اُس میں سے (سیر ہو کر) پانی پی لیا وہ میرا ساتھی نہیں

وَ مَنْ لَمْ يَطْعَمْهُ فَإِنَّهُ مِنِّيْ لَلَا مَنْ اغْتَرَفَ غُرْفَةً بِيَدِهِ ۶

اور جس نے اُس کے پانی کو نہ چکھا تو بے شک وہی میرا ساتھی ہے سوائے اس کے کہ کوئی ایک چھوپھر پانی اپنے ہاتھ میں لے

فَشَرِبُوا مِنْهُ إِلَّا قَلِيلًا مِنْهُمْ طَ فَلَمَّا جَاءَ زَهْرَهُ هُوَ وَ الَّذِيْنَ أَمْنُوا مَعَهُ لَا

تو ان میں سے چند لوگوں کے سواب نے اُس سے (سیر ہو کر) پیا پھر جب وہ (طالوت) اور وہ جوان کے ساتھ ایمان لائے تھے اس (نہر) کے پار ہو گئے

قَالُوا لَا طَاقَةَ لَنَا الْيَوْمَ بِجَاهُولَتِ وَ جُنُودِهِ طَ

تو (چند لوگ) کہنے لگے آج تو ہمارے پاس طاقت نہیں ہے جاولت اور اُس کے لشکر (کے مقابلہ) کی

قَالَ الَّذِينَ يُظْهِنُونَ أَنَّهُمْ مُلْقُوا اللَّهُ لَمْ قَنْ فَعَلَتِ قَلْيَلَةٌ غَلَبَتِ

(مگر) جنہیں تھا کہ وہ اللہ سے ملاقات کرنے والے ہیں انہوں نے کہا کہ تنی ہی بار ایسا ہوا ہے کہ ایک چھوٹی جماعت غالب آئی ہے

فَعَلَتِ كَثِيرَةٌ يَأْذِنُ اللَّهُ وَ اللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ ۝ وَ لَهَا بَرَزُوا لِجَالُوتَ وَ جُنُودُهُ

اللہ کے حکم سے بڑی جماعت پر اور اللہ صبر کرنے والوں کے ساتھ ہے۔ اور جب وہ جالوت اور اُس کے لشکروں کے مقابل آئے

قَالُوا رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَ ثَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَ انصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَفَرِينَ ۝

تو عرض کرنے لگے اے ہمارے رب! ہم پر صبر اندھیل دے اور ہمیں ثابت قدم رکھ اور کافر قوم کے مقابلہ میں ہماری نصرت فرم۔

فَهَزَمُوهُمْ يَأْذِنُ اللَّهُ وَ قَتَلَ دَاؤِدَ جَالُوتَ وَ اتَّهَ اللَّهُ الْمُلْكَ

تو انہوں نے اللہ کی توفیق سے ان (کافرول) کو شکست سے دو چار کرد یا اور داؤد (علیہ السلام) نے جالوت کو قتل کیا اور اللہ نے انھیں سلطنت

وَ الْحِكْمَةَ وَ عَلَيْهِ مِمَّا يَشَاءُ طَ وَ لَوْلَا دَفْعَ اللَّهِ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِعَيْضٍ لَفَسَادَتِ

اور حکمت عطا فرمائی اور جو کچھ چاہا انھیں سکھایا اور اگر اللہ لوگوں میں سے بعض کے ذریعہ بعض کو دفع نہ کرے تو زمین ضرور (فساد سے)

الْأَرْضُ وَ لِكِنَّ اللَّهَ دُوْ فَضْلٍ عَلَى الْعَلَمِينَ ۝ تِلْكَ أَلْيَتُ اللَّهُ نَتَلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ ط

برباد ہو جائے لیکن اللہ تمام جانوں پر بڑا فضل فرمانے والا ہے۔ یہ اللہ کی آیات ہیں جنہیں ہم آپ کو حق کے ساتھ پڑھ کر سناتے ہیں

وَ إِنَّكَ لَمَنَ الْمُرْسَلِينَ ۝ تِلْكَ الرَّسُولُ فَضَلَّنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ مِّنْهُمْ مَنْ كَلَمَ اللَّهُ

اور یقیناً آپ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رسول میں سے ہیں۔ یہ رسول ہیں جن میں سے بعض بعضاً پر ہم نے فضیلت بخشی ہے اُن میں وہ بھی ہیں جن سے اللہ نے کلام فرمایا

وَ رَفَعَ بَعْضَهُمْ دَرَجَتٍ وَ أَتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنَتِ وَ آيَيْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ ط

اور ان میں سے بعض کو درجات میں بلند فرمایا اور ہم نے یعنی ابن مریم (علیہما السلام) کو وحش نشانیاں عطا کیں اور ہم نے اُن کی روح القدس (جریل علیہ السلام) کے ذریعہ مدد کی

وَ لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا اقْتَنَلَ الَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمُ الْبَيِّنَتُ وَ لِكِنَ اخْتَلَفُوا

اور اگر اللہ چاہتا تو اُن کے بعد لوگ آپس میں نہ لڑتے اس کے بعد کہ اُن کے پاس واضح نشانیاں آچکی تھیں لیکن انہوں نے اختلاف کیا

فِيهِمُ مَنْ أَمَنَ وَ مِنْهُمْ مَنْ كَفَرَ طَ وَ لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا اقْتَنَلَوْا طَ وَ لِكِنَ اللَّهُ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ ۝

تو اُن میں سے وہ بھی تھے جو ایمان لائے اور ان میں سے وہ بھی تھے جنہوں نے کفر کی اور اگر اللہ چاہتا تو وہ آپس میں نہ لڑتے لیکن اللہ جو چاہتا ہے کرتا ہے۔

إِيَّاهَا الَّذِينَ أَمْنَوْا أَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمُ

اے ایمان والو! خرچ کرو اس رزق میں سے جو ہم نے تخصیں عطا فرمایا ہے اس سے پہلے کہ وہ دن آجائے

لَا يَبْيَعُ فِيهِ وَ لَا خُلَّةٌ وَ لَا شَفَاعَةٌ طَ وَ الْكَفَرُونَ هُمُ الظَّالِمُونَ ۝

جس میں نہ خریدو فروخت ہوگی اور نہ کوئی دوستی اور نہ ہی (بَغْيًا ذِنَنَ الْهِي) کوئی سفارش (فائدہ دے گی) اور جو کافر ہیں وہی ظالم ہیں۔

اللّٰهُ لَا إِلٰهَ إِلٰهُ هُوَ الْحَقُّ الْقَيْمٌ لَا تَأْخُذْهُ سِنَةٌ وَ لَا نَوْمٌ طَلَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ

اللّٰهُ (وہ سُتیٰ ہے) جس کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں (وہ) زندہ ہے (سب کو) قائم رکھنے والا ہے نہ اسے اونگھا آتی ہے اور نہ نیندا اسی کا ہے جو کچھ آسانوں میں ہے

وَ مَا فِي الْأَرْضِ طَمْنٌ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ لَا يَأْذِنُهُ طَيْلَمٌ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَ مَا

اور جو کچھ زمینوں میں ہے کوئی ہے جو اس کے حضور اُس کی اجازت کے بغیر سفارش کر سکے وہ سب جانتا ہے جو کچھ ان کے سامنے اور جو کچھ

خَلْفَهُمْ وَ لَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ قُنْ عِلْمِهِ لَا إِلٰهَ إِلَّا إِنَّ شَاءَ وَسَعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ

ان کے پیچھے (کے حالات) میں اور وہ اُس کے علم میں سے کسی چیز کا احاطہ نہیں کر سکتے مگر جتنا وہ (خود) چاہے اُس کی کری تمام آسانوں

وَ الْأَرْضَ وَ لَا يَعُودُهُ حَفْظُهُمَا وَ هُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ قَدْ

اور زمینوں پر چھائی ہوئی ہے اور ان دونوں کی تکراری اُسے نہیں تھکاتی اور وہی سب سے بلند بڑی عظمت والا ہے۔ دین میں کوئی زبردستی نہیں ہے،

قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيْرِ فَمَن يَكْفُرُ بِالظَّاغُوتِ وَيُؤْمِنُ بِاللّٰهِ فَقَدْ اسْتَوْسِكَ بِالْعُرُوْةِ

بے شک بدایت گمراہی سے خوب واضح ہو چکی ہے تو جو طاغوت کا انکار کرے اور اللہ پر ایمان رکھے تو یقیناً اس نے مضبوط سہارے کو

الْوُثْقَى لَا إِنْفَصَامَ لَهَا طَوَّافُهُ سَيِّعٌ عَلَيْهِمْ ۝ أَللّٰهُ وَلِلَّٰهِ الْمُمْلَكَةُ مَنْ الظَّلْمَةُ

تحام لیا جو ہمیں تو ٹھنے والا نہیں اور اللہ خوب سننے والا نہیں جانتے والا ہے۔ اللہ ایمان لانے والوں کا کارساز ہے اُن کو انہیروں سے

إِلَى النُّورِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَوْلَاهُمُ الظَّاغُوتُ يُخْرِجُونَهُمْ مِنَ النُّورِ إِلَى الظُّلْمَةِ ط

روشنی کی طرف نکال لاتا ہے اور جنہوں نے کفر کیا اُن کے ساتھی طاغوت بیس وہ اُنھیں روشنی سے انہیروں کی طرف نکال لاتے ہیں

أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ۝ الْمُتَّرَدُ إِلَى الَّذِي حَاجَ إِبْرَاهِيمَ فِي رَبِّهِ

وہ لوگ جہنمی ہیں وہ اُس میں ہمیشہ رہنے والے ہیں۔ کیا آپ نے (اُسے) نہیں دیکھا جس نے ابراہیم (علیہ السلام) سے اُن کے رب کے بارے میں بھگڑا کیا

أَنْ أَنْتَهُ اللّٰهُ الْمُلْكُ مَا لَذَ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّي الَّذِي يُعْجِي وَ يُمْبِيْتُ لَا

اس بنا پر کہ اللہ نے اُسے سلطنت دی تھی جب ابراہیم (علیہ السلام) نے اُسے فرمایا کہ میرا رب تو وہ ہے جو زندگی اور موت دیتا ہے

قَالَ أَنَا أَنْجِي وَ أَمْبِيْتُ طَقَالَ إِبْرَاهِيمُ فَإِنَّ اللّٰهَ يَأْتِيَنِي بِالشَّمَسِ مِنَ الْمَشْرِقِ فَأَتِ إِلَيْهَا

اُس نے کہا کہ میں (بھی) زندگی دیتا ہوں اور موت دیتا ہوں ابراہیم (علیہ السلام) نے فرمایا: بے شک اللہ سورج کو شرق سے کالتا ہے لہذا اُسے مغرب سے نکال لے

مِنَ الْبَغْرِبِ فَبِهِتَ الَّذِي كَفَرَ طَ وَ اللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّلِيلِينَ ۝ أَوْ كَالَّذِي مَرَّ

تو (اس پر) وہ کافر مبہوت ہو کر رہ گیا اور اللہ ظالم قوم کو ہدایت نہیں دیتا۔ یا اُس شخص کی مثل (دیکھو)

عَلَى قَرِيْتَةٍ وَ هِيَ خَاوِيْةٌ عَلَى عُرُوْشَهَا قَالَ أَنِّي يُعْجِي هَذِهِ اللّٰهُ بَعْدَ مَوْتِهَا

جو ایک سُتیٰ پر گزر اس حال میں کہ وہ اپنی چھتوں کے بل کری پڑی تھی اُس نے کہا کہ اللہ کس طرح اس (بستی) کو زندہ کرے گا اس کی موت کے بعد؟

فَامَّا تُهُمْ مِائَةَ عَامٍ ثُمَّ بَعَثَهُ اللَّهُ قَالَ لَيَسْتُ

تو اللہ نے اسے سو سال تک مردہ رکھا پھر اسے اٹھا دیا (اللہ نے) پوچھا تم کتنا عرصہ یہاں رہے ہو؟ اس نے کہا میں ایک دن

يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ طَ قَالَ لَيَسْتُ مِائَةَ عَامٍ فَأَنْظُرْ إِلَى طَعَامَكَ وَ شَرَابَكَ

یادن کا کچھ حصہ رہا ہوں گا (اللہ نے) فرمایا بلکہ تم سو سال (حالت موت میں) رہے ہو ذرا اپنے کھانے اور مشروب کی طرف دیکھو

لَمْ يَتَسَنَّهُ وَ انْظُرْ إِلَى حَمَارِكَ وَ لِنَجْعَلَكَ آيَةً لِلنَّاسِ

وہ ذرا بدل یواد نہیں ہوا اور ذرا اپنے گدھے کو دیکھو (وہ بالکل گل سڑکیا ہے) اور (ہم نے یاں لیے کیا) تاکہ ہم تھیں لوگوں کے لیے نشانی بنادیں

وَ انْظُرْ إِلَى الْعِظَامِ كَيْفَ نُنْشِزُهَا ثُمَّ نَكْسُوهَا لَحْمًا فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُ

ذرا (گدھے کی) ہڈیوں کو دیکھو کیسے ہم انھیں اٹھاتے ہیں پھر کیسے ہم ان پر گوشت پڑھاتے ہیں پھر جب اس کے لیے حقیقت روشن ہو گئی

قَالَ أَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَ لَذْ قَالَ إِلَيْهِمْ

اس نے کہا میں (مشابراتی طور پر خوب) جانتا ہوں بے شک اللہ ہر چیز پر پوری طرح قادر ہے۔ اور (یاد کرو) جب ابراہیم (علیہ السلام) نے عرض کیا:

رَبِّ أَرِنِي كَيْفَ تُحْيِي الْمَوْتَى طَ قَالَ أَوْ لَمْ تُؤْمِنْ طَ قَالَ بَلِ

اے میرے رب! مجھے دھماکہ کو کیسے گردوں کو زندہ فرماتا ہے؟ (اللہ نے) پوچھا (اے ابراہیم!) کیا تم یقین نہیں رکھتے؟ عرض کیا کیوں نہیں!

وَ لِكُنْ لَيْطَبِّئِنَ قَلْبِي طَ قَالَ فَخُذْ أَرْبَعَةً مِنَ الظَّلِيلِ فَصُرْهُنَ إِلَيْكَ ثُمَّ اجْعَلْ

لیکن میں چاہتا ہوں کہ میرا دل مطمئن ہو جائے (اللہ نے) فرمایا پرندوں میں سے کوئی چار لے لو پھر انھیں اپنے سے مانوں کرلو پھر (انھیں ذبح کر کے)

عَلَى كُلِّ جَبَلٍ مِنْهُنَ جُزْعًا ثُمَّ ادْعُهُنَ يَا تَبَيْنَكَ سَعِيَاطٍ وَ اعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ

اُن کا ایک ایک گلزار اہر پہاڑ پر رکھو پھر انھیں بلا وہ و محارے پاس دوڑتے ہوئے چلے آئیں گے اور جان لو کہ بے شک اللہ بہت غالب بڑی

حَكِيمٌ مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنْبَتَتْ سَبْعَ سَنَاءِلَ

حکمت والا ہے۔ جو اللہ کی راہ میں اپنا مال خرچ کرتے ہیں اُن کی مثال ایک دانے کی سی ہے جس نے اگاہیں سات بالیاں،

فِي كُلِّ سُبْلَةٍ مِائَةُ حَبَّةٍ طَ وَاللَّهُ يُضْعِفُ لِمَنْ يَشَاءُ طَ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلَيْهِمْ أَلَّذِينَ يُنْفِقُونَ

ہر بالی میں سو دانے ہیں اور اللہ جس کے لیے چاہتا ہے اور بڑھاتا ہے اور اللہ بڑی وسعت والا خوب جانے والا ہے۔ جو لوگ اللہ کی راہ میں

أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ لَا يُتَيْعُونَ مَا أَنْفَقُوا مَنِّا وَلَا أَذْغِي لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ حَ

اپنا مال خرچ کرتے ہیں پھر جو خرچ کیا اُس کے بعد نہ احسان جاتے اور نہ تکیف دیتے ہیں اُن کے لیے اُن کا اجر ان کے رب کے پاس ہے

وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَخْزُنُونَ قَوْلٌ مَعْرُوفٌ وَمَغْفِرَةٌ خَيْرٌ مِنْ صَدَقَةٍ يَتَبعُهَا أَذْغِي

اور نہ اُن پر کوئی خوف ہوگا اور نہ ہی وہ غمگین ہوں گے۔ اچھی بات کہنا اور در گزر کرنا ایسے صدقہ سے بہتر ہے جس کے بعد (سائل کو) ایذا پہنچے

وَ اللَّهُ عَنِّيْ حَلِيمٌ ۝ يَايَهَا الَّذِينَ أَمْنُوا لَا تُبْطِلُوا صَدَقَتُكُمْ بِالْمَيْنِ وَ الْأَذْيِ ۝

اور اللہ بنیاز بڑا حلم والا ہے۔ اے ایمان والو! اپنے صدقات کو مت ضائع کرو احسان جتا کر اور تکلیف پہنچا کر

كَالَّذِيْ يُنْفِقُ مَالَهُ رِثَاءَ النَّاسِ وَ لَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَ الْيَوْمَ الْآخِرِ ۝

اس شخص کی طرح جو اپنا مال لوگوں کو دکھانے کے لیے خرچ کرتا ہے وہ درحقیقت اللہ اور آخرت کے دن پر ایمان نہیں رکھتا ہے

فَمَشَلٌ كَمَشَلٍ صَفَوَانٍ عَلَيْهِ ثُرَابٌ فَاصَابَهُ وَلِلْهُ فَتَرَكَهُ صَدَّاً ۝

تو اس کی مثال ایسی ہے جیسے کوئی چکنی چٹان ہو جس پر مٹی پڑی ہو پھر اس پر زور کی بارش برستو وہ اس (چٹان) کو بالکل ہی صاف کر کے چھوڑ دے

لَا يَقْدِرُونَ عَلَى شَيْءٍ مِّمَّا كَسَبُواٰ وَ اللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكُفَّارِ ۝

(اسی طرح) جو اعمال انہوں نے کمائے اس سے وہ کچھ بھی (اجر) حاصل نہ کر سکیں گے اور اللہ کافر قوم کو ہدایت نہیں دیتا۔

وَ مَشَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ وَ تَشْبِيْتًا مِّنْ أَنْفُسِهِمْ ۝

اور ان کی مثال جو اپنے مال خرچ کرتے ہیں اللہ کی رضا حاصل کرنے کے لیے اور اپنے آپ کو (دین پر) ثابت قدم رکھنے کے لیے

كَمَشَلٍ جَنَّةٍ بِرَبُوَةٍ أَصَابَهَا وَلِلْهُ فَاتَتْ أُكُلَّهَا ضَعْفَيْنِ ۝ فَإِنْ لَمْ ۝

اُس باغ کی مثال جیسی ہے جو ایک اوپنی جگہ پر ہو اس پر زور کی بارش آجائے تو باغ اپنا پھل ڈگنا لائے اور اگر

يُصِبُّهَا وَلِلْهُ فَطَلَّ طَ وَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۝ أَيُوْدَ أَحَدُلُمْ أَنْ تَكُونَ لَهُ جَنَّةٌ قِنْ ۝

زور کی بارش نہ بھی آئی تو ہمکی سی پھوار (بھی کافی ہے) اور جو تم کر رہے ہو اللہ اسے خوب دیکھنے والا ہے گیا تم میں سے کوئی پسند کرے گا کہ اس کا گھر وہ

نَخِيلٌ وَ أَعْنَابٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ لَهُ فِيهَا مِنْ كُلِّ الشَّرَابٍ وَ أَصَابَهُ الْكَبَرُ ۝

اور انگروں کا ایک باغ ہو اس کے نیچے نہیں بہ رہی ہوں اس کے لیے اس میں ہر طرح کے پھل ہوں اور اس پر بڑھا پا آجائے

وَ لَهُ ذُرِيَّةٌ ضَعَفَاءٌ فَاصَابَهَا إِعْصَارٌ فِيهِ نَارٌ فَاحْتَرَقَتْ طَ كَذِلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَتِ ۝

اور (اچھی) اس کی اولاد کمزور ہو پھر اس (باغ) پر ایک بگولہ آجائے جس میں آگ ہو پھر وہ (باغ) جل جائے اسی طرح اللہ تمہارے لیے آیتوں کو واضح فرماتا ہے

لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ ۝ يَايَهَا الَّذِينَ أَمْنُوا أَنْفَقُوا مِنْ طَبِيعَتِ مَا كَسَيْتُمْ وَ مِمَّا أَخْرَجْنَا لَكُمْ ۝

تاکہ تم غور فکر کرو۔ اے ایمان والو! عمدہ چیزوں میں سے خرچ کیا کرو جو تم نے کمائی ہیں اور اس میں سے جو ہم نے تمہارے لیے

مِنَ الْأَرْضِ ۝ وَ لَا تَيْمِنُوا الْخَبِيْثَ مِنْهُ تُنْفِقُونَ وَ لَسْتُمْ بِاَخْذِيْهِ إِلَّا أَنْ تَعْضُوْفُيْهِ طَ ۝

زمیں سے نکالا ہے اور کسی ردی چیز کا ارادہ نہ کرو کہ تم اس میں سے خرچ کرو اور (اگر کوئی یہی تھیں دے تو) تم خود بھی اس چیز کے لینے والے نہ ہو مگر چشم پوشی کرتے ہوئے

وَ اعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَنِّيْ حَمِيدٌ ۝ الْشَّيْطَنُ يَعْدُكُمُ الْفَقْرَ وَ يَأْمُرُكُمْ بِالْفَحْشَاءِ ۝

اور جان لو بے شک اللہ بنیاز ہر تعریف کے لا اتھ ہے۔ شیطان تمھیں تلک دتی سے ڈراتا ہے اور تمھیں بے حیائی کی ترغیب دیتا ہے

وَاللَّهُ يَعْدِكُم مَغْفِرَةً مِنْهُ وَفَضْلًا وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلَيْهِمْ لَيَعْتَقِدُ الْحُكْمَةَ مَنْ يَشَاءُ

اور اللہ تم سے اپنی بخشش اور فضل کا وعدہ فرماتا ہے اور اللہ بڑی وسعت والاخوب جانے والا ہے۔ اللہ جسے چاہتا ہے حکمت عطا فرماتا ہے

وَمَنْ يُؤْتَ الْحُكْمَةَ فَقَدْ أُوفِيَ خَيْرًا كَثِيرًا وَمَا يَذَّكَرُ إِلَّا أُولُوا الْأَلْبَابِ وَمَا آنفَتُمْ

اور جسے حکمت عطا کی گئی تو قیمتیں اسے بہت بڑی بھلائی دے دی گئی اور نصیحت تو صرف عقل مندوگ ہی حاصل کرتے ہیں۔ اور تم جو کچھ

مِنْ تَفْقِيَةٍ أَوْ نَذَرَتُمْ مِنْ كَذِيرٍ فَإِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُهُ طَوْمَانَ الظَّلَمِيَّيْنَ مِنْ أَنْصَارِيَّهُ إِنْ تُبْدِلُوا

خرچ کرتے ہو یا تم کوئی نذر مانتے ہو تو بے شک اللہ اُسے جانتا ہے اور ظالموں کا کوئی مددگار نہیں۔ اگر تم صدقات کو

الصَّدَقَاتِ فِي عِيَّا هُنَّ وَإِنْ تُخْفُوهَا وَتُؤْتُوهَا الْفُقَرَاءَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ وَإِنْ كَفَرُوا عَنْكُمْ

ظاہر کر کے دو تو یہ (بھی) لپھا ہے اور اگر تم انھیں پوشیدہ رکھو اور فقیروں تک پہنچا تو وہ تمہارے لیے بہتر ہے اور وہ (اللہ) تم سے تمہارے بعض گناہ

مِنْ سَيِّاتِكُمْ طَوْمَانَ الظَّلَمِيَّيْنَ مِنْ كَذِيرٍ لَيْسَ عَلَيْكَ هُدَيْهُمْ

دور فرمادے گا اور اللہ بڑا بخبر ہے اس سے جنم کرتے ہو۔ (اے نبی ﷺ! ان کافروں کو ہدایت کے راستے پر لے آنا آپ کے ذمہ نہیں ہے

وَلِكَنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ طَوْمَانَ الظَّلَمِيَّيْنَ مِنْ خَيْرٍ فِي لَنْفِسِكُمْ طَوْمَانَ الظَّلَمِيَّيْنَ

لیکن اللہ جسے چاہتا ہے بدایت عطا فرماتا ہے اور تم لوگ جو مال خرچ کرتے ہو تو تمہارے (ہی فائدے کے) لیے ہے

وَمَا تُنِيفُونَ إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ اللَّهِ طَوْمَانَ الظَّلَمِيَّيْنَ مِنْ خَيْرٍ يُوَفَّ إِلَيْكُمْ طَوْمَانَ الظَّلَمِيَّيْنَ

اور تم صرف اللہ کی رضا کے محسول کے لیے خرچ کرتے ہو اور تم جو کچھ بھی مال میں سے خرچ کرتے ہو (اس کا جری ٹھیس پورا پورا دیا جائے گا)

وَأَنْتُمْ لَا تُظْلِمُونَ لِلْفُقَرَاءِ الَّذِينَ أَحْصِرُوا فِي سَيِّئِ اللَّهِ طَوْمَانَ الظَّلَمِيَّيْنَ

اور تم پر کوئی ظلم نہیں کیا جائے گا۔ (خرچ کرو) ان فقیروں کے لیے جو اللہ کی رہا میں روکے گئے ہیں

لَا يَسْتَطِعُونَ ضَرِبًا فِي الْأَرْضِ زِيَّسِبُهُمُ الْجَاهِلُ أَغْنِيَاءَ مِنَ التَّعَفُّفِ طَوْمَانَ الظَّلَمِيَّيْنَ

وہ فرست نہیں رکھتے کہ (معاش کے لئے) زمین میں چل پھر کسیں ایک نادا قف انھیں ان کے سوال نہ کرنے کی وجہ سے خوش حال سمجھتا ہے

تَعْرِفُهُمْ بِسِيمَهُمْ لَا يَسْكُنُونَ النَّاسَ إِلَحَافًا طَوْمَانَ الظَّلَمِيَّيْنَ مِنْ خَيْرٍ طَوْمَانَ الظَّلَمِيَّيْنَ

تم ان (کی حاجت مندی) کو ان کے چہروں سے پچان سکتے ہو وہ لوگوں سے لپٹ کر نہیں مانگا کرتے اور تم جو کچھ بھی مال میں سے خرچ کرتے ہو

فَإِنَّ اللَّهَ يِهْ عَلِيِّمٌ طَوْمَانَ الظَّلَمِيَّيْنَ مِنْ يُنِيفُونَ أَمْوَالَهُمْ بِأَيْلِيلٍ وَالنَّهَارِ سِرَّاً وَعَلَانِيَةً طَوْمَانَ الظَّلَمِيَّيْنَ

تو بے شک اللہ اُسے خوب جانے والا ہے۔ جو لوگ اپنے مال خرچ کرتے ہیں رات اور دن پوشیدہ اور علانیہ

فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خُوفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَخْرُجُونَ طَوْمَانَ الظَّلَمِيَّيْنَ يَا كُلُونَ الرِّبَّوَا طَوْمَانَ الظَّلَمِيَّيْنَ

تو ان کا اجر ان کے رب کے پاس (محفوظ) ہے اور ان پر نہ کوئی خوف ہوگا اور نہ ہی وہ غمگین ہوں گے۔ جو لوگ سود کھاتے ہیں

لَا يَقُومُنَّ إِلَّا كَمَا يَقُومُ النَّذِيْرُ بِتَخْبِطَةِ الشَّيْطَنِ مِنَ الْمَسِّ طَذْلِكَ بِإِنَّهُمْ قَالُوْا

وہ (روز قیامت) کھڑے نہیں ہوں گے مگر جیسے وہ شخص کھڑا ہوتا ہے جسے شیطان نے چھوکر پاگل کر دیا ہوا اس لیے ہو گا کہ وہ کہتے ہیں

إِنَّمَا الْبَيْعُ مِثْلُ الرِّبَا وَ آحَلَ اللَّهُ الْبَيْعَ وَ حَرَمَ الرِّبَا طَفْنَ جَاءَهُ

کہ تجارت بھی سود ہی کی مانند ہے حالاں کہ اللہ نے تجارت کو حلال فرمایا ہے اور سود کو حرام کیا ہے لہذا جس کے پاس

مَوْعِظَةٌ قِنْ رَّبِّهِ فَانْتَهِيْ فَلَمَّا مَا سَلَفَ طَ وَ أَمْرَهُ إِلَى اللَّهِ طَ وَ مَنْ عَادَ

اس کے رب کی طرف سے فتحت آئی پھر وہ بازار جائے تو جو (حرمت سود سے پہلے) لے چکا ہے وہ اس کا معاملہ اللہ کے حوالہ ہے اور جو دوبارہ ایسا کرے

فَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ۝ يَمْحَقُ اللَّهُ الرِّبَا وَ يُرِيبُ الصَّدَقَاتِ طَ وَ اللَّهُ

تو وہی آگ والے ہیں وہ اس میں ہمیشہ رہنے والے ہیں۔ اللہ سود کو مٹتا ہے اور صدقات کو بڑھاتا ہے اور اللہ

لَا يُحِبُّ كُلَّ كُفَّارٍ أَثِيْمٍ ۝ إِنَّ الَّذِيْنَ أَمْنَوْا وَ عَمِلُوا الصِّلَاحَتِ وَ أَقَامُوا الصَّلَاةَ وَ أَتُوا الزَّكُوْةَ

کسی ناشکرے گناہ گار کو پسند نہیں کرتا۔ بے شک جو لوگ ایمان لائے اور نیک اعمال کیے اور نماز قائم کی اور زکوٰۃ ادا کی

لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَ لَا هُمْ يَحْزُنُونَ ۝ يَا يَاهَا الَّذِيْنَ أَمْنَوْا

اُن کا اجر اُن کے رب کے پاس (محفوظ) ہے اور اُن پر نہ کوئی خوف ہو گا اور نہ ہی وہ غمین ہوں گے۔ اے ایمان والو!

اتَّقُوا اللَّهَ وَ ذَرُوْا مَا بَقَى مِنَ الرِّبَا إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِيْنَ ۝ فَإِنْ لَمْ تَفْعَلُوْا فَأَذْنُوْا

اللہ سے ڈرو اور چھوڑ دو جو سود (کسی کے ذمہ) باقی رہ گیا ہے اگر تم (پچھے) مؤمن ہو۔ پھر اگر تم نے ایسا نہ کیا تو اللہ

بِحَرْبٍ مِنَ اللَّهِ وَ رَسُولِهِ وَ إِنْ تُبْتُمْ فَلَكُمْ رِءُوسُ أَمْوَالِكُمْ لَا تَنْظِلُمُونَ وَ لَا تُظْلَمُونَ ۝

اور اُس کے رسول (نَبِيُّكُمْ مُصَدِّقٌ لِمَا أَنزَلْنَا إِلَيْكُمْ) کی طرف سے اعلان جنگ سن لوا اگر تم تو بکرا تو قوم اپنے اصل مال کے حق دار ہونے تم ظلم کرو اور نہ تم پر ظلم کیا جائے۔

وَ إِنْ كَانَ ذُوْ عُسْرَةٍ فَنَظِرُهُ إِلَى مَيْسَرَةٍ وَ إِنْ تَصَدَّقُوا خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝

اور اگر (مقرض) تنگست ہو تو اسے خوش حال ہونے تک مہلت دو اگر تم (قرض معاف کر کے) صدقہ ہی کر دو (یہ) تمہارے لیے (زیادہ) بہتر ہے اگر تم سمجھو۔

وَ اتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ تُوْفَى كُلُّ نَفِسٍ مَا كَسَبَتْ

اور اُس دن سے ڈرتے رہو جس میں تم اللہ کی طرف لوٹائے جاؤ گے پھر ہر شخص کو پورا پورا بدله دیا جائے گا اُس (عمل) کا جو اس نے کیا

وَ هُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۝ يَا يَاهَا الَّذِيْنَ أَمْنَوْا إِذَا تَدَأْنَتُمْ بِدَيْنِيْنِ إِلَى أَجَلٍ مُسَيَّ

اور اُن پر کوئی ظلم نہیں کیا جائے گا۔ اے ایمان والو! جب تم ایک دوسرے سے قرض کا معاملہ کرو ایک مقررہ مدت تک کے لیے

فَأَكْتُبُوهُمْ وَ لَيْكُنْتُبِ بَيْنَكُمْ كَاتِبٌ بِالْعَدْلِ وَ لَا يَأْبَ كَاتِبٌ أَنْ يَكْتُبَ

تو اُسے لکھ لیا کرو اور چاہیے کہ تمہارے درمیان ایک لکھنے والا عدل کے ساتھ لکھے اور لکھنے والا لکھنے سے انکار نہ کرے

كَيْمَانَ اللَّهُ فَلِيَكُتُبْ هَ وَ لَيْمِيلِ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ وَ لَيْتَقِنَ اللَّهَ رَبَّهُ هَ وَ لَا يَبْخُسْ مِنْهُ

جیسے اللہ نے اُسے سکھایا ہے تو اُسے لکھ دینا چاہیے اور وہ شخص لکھوائے جس کے ذمہ قرض ہے اور وہ اپنے ربِ اللہ سے ڈرتا رہے اور اُس میں

شَيْعَجَطْ فَإِنْ كَانَ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ سَفِيهًّا أَوْ ضَعِيفًّا أَوْ لَا يَسْتَطِيعُ حَآنْ يِيْلَ هُوَ فَلِيُمِيلُ

کچھ بھی کمی نہ کرے پھر جس کے ذمہ قرض ہے اگر وہ ناسمجھ یا کمزور ہے یا اس قابل نہ ہو کہ وہ خود اس (قرض) کو لکھوا سکے تو چاہیے

وَكَلِيْهُ بِالْعَدْلِ طَ وَ اسْتَشْهِدُوا شَهِيْدَيْنِ مِنْ رِجَالِكُمْ هَ فَإِنْ لَمْ يَكُونَا رَجُلَيْنِ فَرَجُلٌ

کہ اُس کا ولی عدل کے ساتھ لکھوائے اور اپنے مردوں میں سے دو گواہ بنا لیا کرو پھر اگر دو مرد نہ ہوں تو ایک مرد

وَأَمْرَأَتِنِ مَمَنْ تَرْضُونَ مِنَ الشَّهَادَاءِ أَنْ تَضَلَّ إِحْدَاهُمَا فَتَذَكَّرَ إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَى طَ

اور دو عورتیں (گواہ بناو) جن کو بھی تم گواہوں کے طور پر پسند کرتے ہو کہ اگر ان دونوں عورتوں میں سے ایک بھول جائے تو دوسری اسے یاددا لائے

وَ لَا يَأْبَ الشَّهَادَاءِ إِذَا مَا دُعُوا طَ وَ لَا تَسْعَمُوا أَنْ تَكْتُبُوهُ صَغِيرًا أَوْ كَبِيرًا إِلَى آجَلِهِ طَ

اور جب بھی گواہوں کو بیلا جائے (تو) وہ انکار نہ کریں اور (قرض) خواہ چھوٹا ہو یا بڑا اسے لکھنے میں سُستی نہ کرو اس کی بذات کے تعین کے ساتھ

ذِلِكُمْ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ وَ أَقْوَمُ لِلشَّهَادَةِ وَ آدُنِ آلَّا تَرْتَابُوا لَلَّا

یہ (تحریر) اللہ کے نزدیک عدل کے قریب ہے اور گواہی کے لیے زیادہ مختتم ہے اور اس کے زیادہ قریب ہے کہ تم شک میں نہ پڑو مگر

أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً حَاضِرَةً تُدِيرُونَهَا بَيْنَتُمْ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ آلَّا تَكْتُبُوهَا طَ

یہ کہ دست بدست تجارت ہو جو تم آپس میں کر رہے ہو تو تم پر کوئی گناہ نہیں ہے کہ تم اُسے نہ لکھو

وَ اشْهِدُوا إِذَا تَبَايعُتُمْ طَ وَ لَا يُضَارَّ كَاتِبٌ وَ لَا شَهِيدٌ طَ وَ إِنْ تَفْعَلُوا

اور گواہ ضرور بنا لیا کرو جب خرید و فروخت کرو اور نہ لکھنے والے کو نقصان پہنچایا جائے اور نہ ہی گواہ کو اگر تم ایسا کرو گے

فَإِنَّهُ فُسُوقٌ بِكُمْ طَ وَ اتَّقُوا اللَّهَ طَ وَ يَعْلَمُكُمُ اللَّهُ طَ وَ اللَّهُ يُكَلِّ شَيْءٍ عَلَيْمٌ ۱۰۷

تو یہ بے شک تحریکی طرف سے نافرمانی کی بات ہے اور اللہ سے ڈر اور اللہ تھیس سکھاتا ہے اور اللہ ہر شے کو خوب جانے والا ہے۔

وَ إِنْ كُنْتُمْ عَلَى سَفَرٍ وَ لَمْ تَجِدُوا كَاتِبًا فَرِهَنْ مَقْبُوضَةً طَ فَإِنْ أَمِنَ بَعْضُكُمْ بَعْضًا

اور اگر تم سفر میں ہو اور کوئی لکھنے والا نہ پاد تو (قرض لینے کے لیے) قبضہ کے ساتھ رہن رکھ دو پھر اگر تم ایک دوسرے پر اعتبار کرو

فَبُيُوَدَ الَّذِي أَوْثَيْنَ أَمَانَتَهُ طَ وَ لَيْتَقِنَ اللَّهَ رَبَّهُ طَ وَ لَا تَكْتُبُوا الشَّهَادَةَ طَ

تو جس پر اعتبار کیا گیا ہے اُسے چاہیے کہ وہ اپنی امانت کو ادا کرے اور اُسے چاہیے کہ اپنے ربِ اللہ (کی نافرمانی) سے ڈرتا رہے اور گواہی کو مت چھپاو

وَ مَنْ يَكْتُبُهَا فَإِنَّهُ أَثْمٌ قَلْبَهُ طَ وَ اللَّهُ يَعْلَمُ ۱۰۸

اور جس کسی نے اس (گواہی) کو چھپا یا تو بے شک اس کا دل گناہ گار ہے اور جو کچھ تم لوگ کرتے ہو اللہ اُسے خوب جانے والا ہے۔

يَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ طَوَّلْتُ تُبَدِّلُوا مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ تُخْفِيْهُ يُحَاسِّبُكُمْ

اللہ کے لیے ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمینوں میں ہے اور اگر تم ظاہر کرو جو کچھ تمہارے دلوں میں ہے یا اسے چھپا و اللہ تم سے

بِإِلَهٍ مُّطْ فَيَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَ يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ طَوَّلَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قِدِيرٌ

اُس کا حساب لے گا پھر جسے چاہے گا معاف فرمادے گا اور جسے چاہے گا عذاب دے گا اور اللہ ہر چیز پر پوری طرح قادر ہے۔

أَمَنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَّبِّهِ وَ الْمُؤْمِنُونَ طَمْلَى أَمَنَ

رسول ﷺ (صلی اللہ علیہ وسلم) اُس (کلام) پر ایمان لائے جو ان کی طرف نازل فرمایا گیا ہے ان کے رب کی طرف سے اور سب مونین بھی سب کے سب ایمان لائے

بِإِلَهٍ وَ مَلِيلِكِتِهِ وَ كُتْبِهِ وَ رُسُلِهِ قَلْ لا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ

اللہ اور اُس کے فرشتوں اور اُس کی کتابوں اور اُس کے رسولوں پر (اُن سب نے کہا) ہم اللہ کے رسولوں میں سے کسی کے درمیان (ایمان لانے) میں تفریق نہیں کرتے

وَ قَالُوا سَمِعْنَا وَ أَطَعْنَا فَعْرَانَكَ رَبَّنَا وَ إِلَيْكَ الْمَصِيرُ

اور انہوں نے کہا کہ ہم نے (احکام کو) سنا اور ہم نے (ان کی) اطاعت کی اے ہمارے رب! تیری بخشش کا (ہم سوال کرتے ہیں) اور تیری ہی طرف پڑھنا ہے۔

لَا يُكْلِفُ اللَّهُ نَفْسًا لَّا وُسْعَهَا طَلَاهَا مَا كَسَبَتْ

اللہ کسی شخص پر اُس کی طاقت سے زیادہ ذمہ داری نہیں ڈالتا اُس کے لیے (اجر) ہوگا جو (نیک عمل) اس نے کیا

وَ عَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَانَا

اور اس پر (دباب) ہوگا جو (بر عمل) اس نے کمایا۔ اے ہمارے رب! تو ہماری گرفت نہ کر اگر ہم بھول جائیں یا خطا کر بیٹھیں،

رَبَّنَا وَ لَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا

اے ہمارے رب! ہم پر وہ بوجھ نہ ڈال جیسا (بوجھ) ٹو نے اُن پر ڈالا ہو ہم سے پہلے گزرے ہیں،

رَبَّنَا وَ لَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ وَ اعْفُ عَنَّا وَ اغْفِرْ لَنَا وَ ارْحَنَا

اے ہمارے رب! ہم پر وہ (بوجھ) نہ ڈال جس کے اٹھانے کی ہم میں طاقت نہیں اور ہم سے درگز رفرما اور ہماری بخشش فرماؤ ہم پر رحم فرماء،

أَنْتَ مَوْلَنَا فَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَفَرِيْنَ

ٹو ہمارا کار ساز ہے پس کافر قوم کے مقابلہ میں ہماری نصرت فرماء۔

نوت:

سُورَةُ الْبَقَرَةِ کا تعارف، وجہ تسمیہ، پس منظر، مرکزی خیال، مضامین، علمی و عملی نکات، آیت نمبر 01 تا 07، 255، 275، اور 284 تا 286 کا بامحاورہ ترجمہ اور منتخب ذخیرہ الالفاظ قرآنی کے معانی گیارہوں جماعت کے
امتحانات کا نصیب ہیں۔ ان کی روشنی میں کثیر الامتحابی، مختصر جوابی اور تفصیلی سوالات پر مبنی امتحان لیا جائے۔

ذخیرہ قرآنی الفاظ

معنی	لفظ	معنی	لفظ
وہ ایمان رکھتے ہیں	يُؤْمِنُونَ	شك	رَبْبٌ
ہم نے انھیں رزق عطا کیا	رَزَقْنَاهُمْ	وہ قائم کرتے ہیں	يُقِيمُونَ
نازل فرمایا گیا	أُنزِلَ	وہ خرچ کرتے ہیں	يُنْفِقُونَ
برابر ہے	سَوَاءٌ	وہ تینیں رکھتے ہیں	يُوْقِنُونَ
وہ ایمان نہیں لائیں گے	لَا يُؤْمِنُونَ	یا	أَمْ
پر دہ	غِشَاوَةً	مہر لگادی	خَتَمَ
سب کو قائم رکھنے والا	الْقَيُّومُ	زندہ	الْحَيُّ
نیند	نَوْمٌ	اونچھے	سِنَةٌ
اُن کے پیچھے	خَلْفَهُمْ	اُن کے سامنے	بَيْنَ أَيْدِيهِمْ
اسے نہیں تھکاتی	وَلَا يَئُودُهُ	وہ احاطہ نہیں کر سکتے	لَا يُحِيطُونَ
اسے پاگل کر دیا	يَتَخَبَّطُهُ	سود	الرِّبُوا
یا اسے چھپاوے	أَوْ تُخْفُوهُ	اور اگر تم ظاہر کرو	وَإِنْ تُبُدُوا
اس کے فرشتے	مَلِيلِيَتِهِ	سب کے سب	كُلٌّ
اگر ہم بھول جائیں	إِنْ لَسِينَا	ہم تفریق نہیں کرتے	لَا نُفِرِّقُ
ہم پرنہ ڈال	لَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا	تو ہماری گرفت نہ کر	لَا تُؤْخِذْنَا
ہمارا کار ساز	مَوْلَانَا	یا ہم خطا کر بیٹھیں	أَوْ أَخْطَلْنَا
(ہم طلب کرتے ہیں) تیری بخشش	غُفرانَكَ	بوجھ	إِصْرًا

مشق

درست جواب کی نشان دہی کیجیے۔ 1

i) قرآن مجید کی سب سے طویل سورت ہے:

- (الف) سُورَةُ الْمَائِدَةِ (ب) سُورَةُ النِّسَاءِ (ج) سُورَةُ الْعُمْرَنَ (د) سُورَةُ الْبَقَرَةِ

ii) قرآن مجید کی سب سے فضیلت والی آیت ہے:

- (الف) آیتِ دین (ب) آیتِ عدل (ج) آیۃُ الکُرْسِیِّ (د) آیتِ مبالغہ

iii) حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے سُورَةُ الْبَقَرَةَ پڑھی:

- (الف) دس سال میں (ب) گیارہ سال میں (ج) بارہ سال میں (د) تیرہ سال میں

iv) آیۃُ الکُرْسِیِّ حصہ ہے:

- (الف) سُورَةُ الرَّحْمَنِ کا (ب) سُورَةُ لَیلَسِ کا (ج) سُورَةُ الْعُمْرَنَ کا (د) سُورَةُ الْبَقَرَةِ کا

v) عربی زبان میں ”بقرة“ کا معنی ہے:

- (الف) ہاتھی (ب) گائے (ج) اونٹ (د) مکڑی

vi) حدیث نبوی ﷺ کے مطابق شیطان اس گھر میں داخل نہیں ہوتا جس میں تلاوت کی جائے:

- (الف) سُورَةُ النِّسَاءِ کی (ب) سُورَةُ يُونُسِ کی (ج) سُورَةُ يُوسُفِ کی (د) سُورَةُ الْبَقَرَةِ کی

vii) سُورَةُ الْبَقَرَةِ کو فرار دیا گیا ہے:

- (الف) قرآن مجید کا دل (ب) قرآن مجید کی زینت (ج) قرآن مجید کی شان (د) قرآن مجید کی چوٹی

viii) سُورَةُ الْبَقَرَةِ کا مرکزی مضمون ہے:

- (الف) آخرت (ب) ہدایت (ج) تجارت (د) سیاست

ix) سُورَةُ الْبَقَرَةِ میں انسانوں کی قسمیں بیان کی گئی ہیں:

- (الف) تین (ب) چار (ج) پانچ (د) پھٹے

- Medina مدنیہ متوہرہ کے آس پاس بڑی تعداد میں آباد تھے: X
- (الف) مسیحی (ب) صابی (ج) یہودی (د) مجوسی xi
- حضرت ابراہیم علیہ السلام کو اپنا روحانی پیشوامان تھے:
- (الف) یہودی (ب) نصاری (ج) مشرکین مکہ (د) یہ سب xii
- اللہ تعالیٰ اور نبی کریم خاتم النبیین صلی اللہ علیہ و علی ائمہ و ائمہ و سلسلہ کے خلاف جنگ سے تعبیر کیا گیا ہے:
- (الف) سعودو (ب) بدعت کو (ج) کم تو لئے کو (د) ملاوت کرنے کے xiii
- ایمان کا اظہار ہوتا ہے:
- (الف) چہرے سے (ب) باتوں سے (ج) اعمال سے (د) آنکھوں سے xiv
- مصائب اور تکالیف میں اللہ تعالیٰ کی مدد طلب کرنی چاہیے:
- (الف) والدین کے ذریعے سے (ب) مال و دولت کے ذریعے سے (ج) رشتہ داروں کے ذریعے سے (د) صبر اور نماز کے ذریعے سے xv
- سود کا انعام ہے:
- (الف) مغلسی (ب) موت (ج) بماری (د) ذلت xv

مختصر جواب دیجیے۔

2

- سُورَةُ الْبَقَرَةِ کو یہ نام کیوں دیا گیا؟ i
- قرآن مجید کی سات طویل سورتوں کو سیکھنے کی کیا فضیلت ہے؟ ii
- ایتُ الْكُرْبَوَیی کی ایک فضیلت تحریر کریں۔ iii
- قرآن مجید کی چوٹی کس سورت کو قرار دیا گیا ہے؟ iv
- سُورَةُ الْبَقَرَةِ کی آخری دو آیات کی فضیلت تحریر کریں۔ v
- سُورَةُ الْبَقَرَةِ کا مرکزی مضمون کیا ہے؟ vi
- حضرت ابراہیم علیہ السلام کی کیا خصوصیت ہے؟ vii
- سُورَةُ الْبَقَرَةِ میں بنی اسرائیل کا تذکرہ کس طور پر آیا ہے؟ viii
- اللہ تعالیٰ کن لوگوں کی گمراہی کا فیصلہ کرتا ہے؟ ix
- سُورَةُ الْبَقَرَةِ میں مال خرچ کرنے کی کیا ترتیب بتائی گئی ہے؟ x

تفصیلی جواب دیجیے۔

3

- i سُورَةُ الْبَقَرَةِ کا تعارف تحریر کریں۔
- ii سُورَةُ الْبَقَرَةِ کے فضائل اور خصوصیات بیان کریں۔
- iii سُورَةُ الْبَقَرَةِ کے بنیادی مضمایں اور ہم رکات پر روشی ڈالیں۔

درج ذیل قرآنی الفاظ کا ترجمہ لکھیے۔

4

لَا يُحِيطُونَ	الْقَيْوُمُ	رَزَقْنَهُمْ	يُقْيِسُونَ
إِنْ نَسِينَا	لَا تُؤَاخِذنَا	مَلِئْتُهُمْ	غِشاوَةٌ

درج ذیل قرآنی آیات کا بامحاورہ ترجمہ لکھیے۔

5

- i ذلِكَ الْكِتَبُ لَا رَيْبٌ فِيهِ هُدَى لِّلْمُتَّقِينَ ﴿١﴾
- ii أُولَئِكَ عَلَى هُدَىٰ مِنْ رَّبِّهِمْ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٥﴾
- iii خَتَمَ اللَّهُ عَلَىٰ قُوَّيْهِمْ وَعَلَىٰ سَمْعِهِمْ طَ وَعَلَىٰ أَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ وَّلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٤﴾
- iv أَللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَيْوُمُ لَا تَأْخُذْهُ سَنَةٌ وَلَا نُومٌ طَ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ طَ مَنْ ذَا إِلَّا يُشَفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ طَ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِإِشَاءَةٍ وَسَعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَعُودُ حَفْظُهُمَا وَهُوَ عَلَىٰ الْعَظِيمِ

جانیے اور عمل کیجیے!

قرآن مجید اور احادیث مبارکہ میں مذکور دعاؤں کی بہت فضیلت ہے۔ ہمیں ان دعاؤں کے ذریعے اللہ تعالیٰ سے دنیا اور آخرت کی بھلائی مانگنی چاہیے۔ سُورَةُ الْبَقَرَةِ کی آیت 127 میں ایک ایسی ہی دعا مذکور ہے:

رَبَّنَا تَقْبِلُ مِنَّا طَإِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٢﴾

سُورَةُ الْبَقَرَةِ کی آیات 128، 201، 250 اور 286 میں بھی دعا کیں مذکور ہیں۔ روزمرہ زندگی میں ان دعاؤں کا اہتمام کیجیے۔

سرگرمیاں برائے طلبہ:

- ★ سورۃُ الْبَقْرَةَ کی آیت 255 (آلہُ الْمُنْسِی) کا ترجمہ اور مختصر فضائل تحریر کریں۔
- ★ روزانہ سورۃُ الْبَقْرَةَ کے کچھ حصے کی تلاوت کا معمول بنائیں۔
- ★ سورۃُ الْبَقْرَةَ میں مذکور دعاؤں کو ترجیح کے ساتھ یاد کیجیے اور انھیں پڑھنے کا مستقل اہتمام کیجیے۔
- ★ سورۃُ الْبَقْرَةَ کی آیت دو سو پچھر (275) ﴿الَّذِينَ يَا كُلُونَ الرِّبْلَا يَقُومُونَ لِأَنَّهُمْ أَكْثَرُهُمُ الَّذِينَ يَتَخَطَّطُهُ الشَّيْطُنُ مِنَ الْمَسِّ﴾ ذلیک بِأَنَّهُمْ قَاتُلُوا إِنَّمَا الْبَيْعُ مُثُلُ الرِّبْلَا وَأَحَلَ اللَّهُ الْبَيْعُ وَ حَرَمَ الرِّبْلَا فَمَنْ جَاءَهُ مَوْعِظَةٌ مِنْ رَبِّهِ فَأَنْتَهِ فَلَهُ مَا سَأَفَطَ وَأَمْرَةٌ إِلَى اللَّهِ وَمَنْ عَادَ فَأُولَئِكَ أَصْحَابُ التَّارِهِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ﴾ کی روشنی میں سودی حرمت پر مختصر مضمون تحریر کریں۔
- ★ قرآن مجید میں اُمّتِ اسلام کو درمیانی اُمّتِ قرار دیا گیا ہے۔ کسی صاحبِ علم سے پوچھ کر اس بات پر نوٹ لکھیں کہ اس اُمّت کے درمیانی اُمّت یا معتدل اُمّت ہونے سے کیا مراد ہے؟
- ★ سودی حرمت کے حوالے سے اپنی معلومات کو وسعت دیجیے اور تحقیق کیجیے کہ شود کس طرح معاشرے کے لیے نا سورثابت ہوتا ہے۔



ہدایات برائے اساتذہ کرام:

- ★ طلبہ میں قرآن مجید کی تلاوت کے آداب کا مذاکروہ کرائیں۔
 - ★ سورۃُ الْبَقْرَةَ کے بیناییں مضایں (ایمیلیات، عبارات، معاملات، معاشرت اور اخلاق) پر خصوصی توجہ دیجیے۔
 - ★ سورۃُ الْبَقْرَةَ میں موجود آنی دعاؤں کی ترجیح کے ساتھ تفہیم کا اہتمام فرمائیں۔
 - ★ قرآنی نصوص/متن سے متعلق سوال و جواب کے ذریعے سے طلبہ کی استعداد میں اضافہ کیجیے۔
 - ★ سابق اسپاگ کے اعادے کا اصول اپنائیں۔
 - ★ کوئی پوگرام، آن لائن ایپ اور درستاویزی فلم سے استفادہ کرتے ہوئے تدریس کی کوشش کیجیے۔
 - ★ طلبہ کو سورۃُ الْبَقْرَةَ کے تعارف، فضائل، مرکزی مضایں اور اہم نکات پر مشتمل تفصیلی، مختصر اور کثیر الانتاجی سوالات کے امتحانی جائزہ کے لیے تیار کیجیے۔
 - ★ طلبہ کو سورۃُ الْبَقْرَةَ کے منتخب قرآنی الفاظ کے امتحانی جائزے کے لیے تیار کیجیے۔
 - ★ طلبہ کو سورۃُ الْبَقْرَةَ کے درج ذیل حصے کے بامحاورہ ترجیح کے امتحانی جائزے کے لیے تیار کیجیے:
- سورۃُ الْبَقْرَةَ: آیت 071-070
 سورۃُ الْبَقْرَةَ: آیت 255 (آلہُ الْمُنْسِی)
- سورۃُ الْبَقْرَةَ: آیت 284-285
سورۃُ الْبَقْرَةَ: آیت 275

کیا آپ جانتے ہیں!

قرآن مجید کی سب سے طویل آیت سورۃُ الْبَقْرَةَ میں ہے۔ آیت دین (قرض کے احکام
والی آیت) سورۃُ الْبَقْرَةَ کی آیت 282 ہے جو قرآن مجید کی سب سے لمبی آیت ہے۔

سُورَةُ آلِ عَمْرَنَ: تعارف اور خصوصیات

حاصلاتِ تعلم:

اس سورہ مبارکہ کی تدریس کے بعد طلباء اس قابل ہو جائیں کہ تلاوت قرآن مجید کے آداب پر عمل کر سکیں۔

★ سُورَةُ آلِ عَمْرَنَ کا تعارف کرو سکیں۔

★ سُورَةُ آلِ عَمْرَنَ کے مزکی خصائص اگذ کر سکیں۔

★ سُورَةُ آلِ عَمْرَنَ کا بامحاورہ ترجمہ کر سکیں اور اس کا فہم حاصل کر سکیں۔

★ سُورَةُ آلِ عَمْرَنَ کی امتحان کے لیے منتخب آیات کا بامحاورہ ترجمہ کیا کر جائزہ کے قابل ہو سکیں۔

★ سُورَةُ آلِ عَمْرَنَ کے منتخب الفاظ کے معانی جان سکیں۔

★ سُورَةُ آلِ عَمْرَنَ میں مذکور قرآنی دعاؤں کو ترجیح کے ساتھ یاد کر سکیں۔



سُورَةُ آلِ عَمْرَنَ قرآن مجید کی ترتیب کے اعتبار سے تیسرا سورت ہے۔ اس میں کل دوسو (200) آیات ہیں۔
حضرت عمران، حضرت مریم علیہما السلام کے والد کا نام ہے۔ حضرت مریم علیہما السلام حضرت عیسیٰ مسیح علیہ السلام کی والدہ ہیں اور بہت فضیلت والی خاتون ہیں۔

”آل عمران“ کا مطلب ہے: ”عمران کا خاندان“۔ اس سورت کی آیات تینتیس (33) تا سنتیس (37) میں اس خاندان کا ذکر آیا ہے۔ اس لیے اس سورت کا نام سُورَةُ آلِ عَمْرَنَ ہے۔
سُورَةُ آلِ عَمْرَنَ کا ایک نام امان اور ایک نام زہرائے۔

حضرت محمد رسول اللہ خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وعلیٰ آلہ واصحابہ وسلّم نے ارشاد فرمایا: دورو شن سورتوں سُورَةُ البقرۃ اور سُورَةُ آلِ عَمْرَنَ کو پڑھا کرو، کیوں کہ یہ دونوں قیامت کے دن اس طرح آئیں گی جیسے بادل ہوں یا جیسے پرندوں کی دو صاف بستہ جماعتیں ہوں۔ یہ اپنے پڑھنے والوں کے لیے شفاعت کریں گی۔ (صحیح مسلم: 805)

حضرت اُنس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ ہمارے زمانے میں جو شخص سُورَةُ البقرۃ اور سُورَةُ آلِ عَمْرَنَ کا عالم ہوتا تھا، اسے بہت اہمیت اور عرّفت دی جاتی ہے۔ (مندرجہ: 12216)

سُورَةُ آلِ عَمْرَنَ کی آیت اکٹھ (61) آیت مبارکہ کہلاتی ہے۔ اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے حضرت محمد رسول اللہ خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وعلیٰ آلہ واصحابہ وسلّم کو غیر مسلموں کے ساتھ مبارکہ کرنے کا حکم دیا ہے۔ مبارکہ کا معنی ہے کہ کسی

عقیدے کے بارے میں مختلف آرائی و الوگ نہایت عاجزی سے اللہ تعالیٰ کے دربار میں یہ دعا کریں کہ ان میں سے جو جھوٹا ہواں پر اللہ تعالیٰ کی لعنت اور پکڑ ہو۔

مبالہ کا واقعہ:



مبالہ کا پس منظر یہ ہے کہ عرب کے علاقے نجران میں نصاریٰ بڑی تعداد میں آباد تھے۔ ان کا ایک وفد نی کریم خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس مدینہ منورہ آیا۔ یہ وفد ساٹھ (60) افراد پر مشتمل تھا۔ ان میں چودہ (14) بڑے سردار بھی تھے۔ ان سرداروں میں تین افراد بہت خاص تھے۔ ان کے دینی و دنیاوی معاملات وہی تین افراد دیکھتے تھے۔ یہ وفاداعلن نبوت کی خبر سن کر نبی اکرم خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم سے مناظرہ کرنے کی غرض سے آیا تھا۔ اس وفد نے بارگاہ رسالت صلی اللہ علیہ وسلم کے امام نبی اکرم خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم میں اپنے گمراہ کی عقائد پر دلائل دینے شروع کر دیے۔

نبی اکرم خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم نے تمام دلائل سماعت فرما کر ایک ایک دلیل کو رد فرمایا اور وہ لوگ لا جواب ہوتے چلے گئے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے سورۃ ال عمرؑ کی آیت نمبر اکسٹھ (61) میں نبی کریم خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم کو ان سے مبالہ کرنے کا حکم دیا۔ یہ حکم نازل ہونے کے بعد حضرت محمد رسول اللہ خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم کو تنبیہ کی کہ اگر تم نے ان سے مبالہ کیا تو یاد رکھو تمہارا نام و نشان تک مٹ جائے گا۔ چنانچہ انھوں نے مبالہ کرنے سے انکار کر دیا اور جزیہ ادا کرنے کے لیے تیار ہو گئے۔

اس کے بعد نبی اکرم خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم کے اس ذات کی جسم کے قبضے میں میری جان ہے! اللہ تعالیٰ کا عذاب اہل نجران کے نزدیک آچکا تھا اور اگر یہ مبالہ کرتے تو انھیں جانور بنادیا جاتا۔ ان کی وادی میں آگ بھڑکتی رہتی اور انھیں ملیا میٹ کر دیا جاتا، یہاں تک کہ درختوں پر پرندے بھی ہلاک ہو جاتے اور سال ختم ہونے سے پہلے سارے نصاریٰ موت کے گھاٹ اتر جاتے۔

سورۃ ال عمرؑ کے اکثر حصے اس دور میں نازل ہوئے ہیں جب مسلمان مکہ مکرہ مہ سے بھرت کر کے مدینہ منورہ آگئے تھے، مگر یہاں بھی کفار کے ہاتھوں انھیں بہت سی مشکلات کا سامنا کرنا پڑ رہا تھا۔ سب سے پہلے غزوہ بدرا پیش آیا، جس میں اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کو عظیم الشان فتح عطا فرمائی اور کفار قریش کے بڑے سردار مارے گئے۔ اس

بدترین شکست کا بدلہ لینے کے لیے اگلے سال انھوں نے مدینہ منورہ پر دوبارہ حملہ کیا اور غزوہ اُحد پیش آیا۔ ان دونوں غزوات کا ذکر سُوْرَةُ الْعَمْرَنَ میں آیا ہے۔ غزوہ اُحد کا ذکر زیادہ تفصیل کے ساتھ آیا ہے۔

غزوہ اُحد:

غزوہ اُحد حق و باطل کے درمیان براپا ہونے والا دوسرا بڑا معرکہ ہے۔ یہ غزوہ سات شوال المکرم تین ہجری بروز ہفتہ مدینہ منورہ کے قریب اُحد نامی پہاڑ کے پاس ہوا۔ یہ غزوہ مشرکین مکہ کے خلاف لڑا گیا۔ مسلمانوں کی قیادت حضرت محمد رسول اللہ ﷺ صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ نے فرمائی، جب کہ مشرکین مکہ کا سردار اس غزوہ میں ابوسفیان تھا۔ تین ہزار افراد پر مشتمل مشرکین مکہ کا شکر بھر پور تیاری سے مسلمانوں پر حملہ آور ہوا۔ غزوہ اُحد میں کفار کے مقابلے میں مسلمانوں کی تعداد ایک ہزار سے بھی کم تھی لیکن ان کے حوصلے بلند اور ایمان مضبوط تھا۔

چھے شوال المکرم تین ہجری کو نماز جمعہ ادا کرنے کے بعد بنی کریم خاتم النبیین صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ مشرکین مکہ کا مقابلہ کرنے کے لیے اپنے صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم کے ہمراہ مقام اُحد کی طرف روانہ ہوئے۔ اگلے دن اُحد پہاڑ کے دامن میں دونوں لشکر آمنے سامنے ہوتے۔ پہاڑ کے ایک درجے پر حضور اکرم خاتم النبیین صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ اور اصحابہ و مددوں کی قیادت میں پچاس تیر اندازوں کا دستہ مقصر کیا تاکہ دشمن اس جانب سے مسلمانوں پر حملہ آور نہ ہو سکے۔ آپ خاتم النبیین صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ نے اس درجے پر مقصر مجاہدین کو تاکید فرمائی کہ جب تک انھیں حکم نہ ملے اس جگہ کو ہرگز نہ چھوڑو۔

معرکہ کے شروع میں مسلمان غالب آنے لگے اور کچھ دیر بعد کفار شکست کھا کر فرار ہونے لگے۔ مسلمان سمجھے کہ وہ جنگ جیت گئے ہیں، اس صورت حال میں درجے پر مقصر مجاہدین کی جماعت میں سے چند مجاہدین کے علاوہ باقی نے اپنی جگہ چھوڑ دی۔ دشمن فوج نے اس موقع کو غنیمت سمجھتے ہوئے اس درجے پر کسی طرح قبضہ کر لیا اور مسلمانوں پر دوبارہ حملہ آور ہو گئے۔ مزید برآں یہ افواہ بھی اڑادی گئی کہ بنی کریم خاتم النبیین صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ معاذ اللہ شہید کردیے گئے ہیں۔ اس جھوٹی خبر نے مسلمانوں کے حوصلے پست کر دیے اور وہ ادھر ادھر بکھر گئے۔ تاہم کچھ جانشناز صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم بنی پاک خاتم النبیین صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ کے ساتھ ثابت قدی سے ڈالے رہے اور آپ خاتم النبیین صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ کی حفاظت کا فریضہ سر انجام دیا۔ ان صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم میں حضرت طلحہ بن عبید اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ، حضرت حمزہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور حضرت علی کریم اللہ وجہہ خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ کفار کے دوبارہ حملے میں حضور اکرم خاتم النبیین

صلی اللہ علیہ وعلیٰ اے واحخایہ وسَلَّمَ کا چہرہ مبارک زخمی ہوا اور دنداں مبارک بھی شہید ہو گئے۔ جب صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم کو معلوم ہوا کہ آپ خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وعلیٰ اے واحخایہ وسَلَّمَ کی شہادت کی افواہ جھوٹی تھی تو انہوں نے دوبارہ اکٹھے ہو کر کفار کا ڈٹ کر مقابلہ کیا۔ مسلمانوں کی بہادری اور جذبہ دیکھ کر کافروں نے لڑائی سے پیچھے ہٹ جانے میں ہی عافیت سمجھی اور میدان جنگ چھوڑ کر مکر مہاپا بھاگ گئے۔

غزوہ أحد میں شتر (70) مسلمانوں نے جامِ شہادت نوش کیا، جن میں سید الشہداء حضرت حمزہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ بھی شامل تھے۔ اس غزوہ میں یہ بات عملی طور پر ثابت ہو گئی کہ رسول اللہ خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وعلیٰ اے واحخایہ وسَلَّمَ کے حکم کو فراموش کرنے اور نظم و ضبط ترک کرنے سے کتنا نقصان اٹھانا پڑ سکتا ہے۔

سُورَةُ الْعُمْرَنَ: بنیادی مضامین اور اہم نکات

سُورَةُ الْعُمْرَنَ کا مرکزی مضمون ”اہلِ کتاب کی غلطیوں کا پردہ چاک کرنا اور اہلِ اسلام کو اُن کی ذمہ داریوں کا احساس دلانا“ ہے۔

سُورَةُ الْعُمْرَنَ میں دنیا کے تمام انسانوں کو یہ بتایا گیا ہے کہ انسانوں کی تمام بکھری ہوئی جماعتوں اور گروہوں کا اتحاد و اتفاق اگر ہو سکتا ہے تو صرف اسلام کے پرچم تلنے، حضرت محمد رسول اللہ خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وعلیٰ اے واحخایہ وسَلَّمَ کی قیادت میں ہی ہو سکتا ہے۔

سُورَةُ الْعُمْرَنَ کا خطاب خصوصیت کے ساتھ دو گروہوں کی طرف ہے:

1. ایک اہلِ کتاب یعنی یہودی اور مسیحی (عیسائی)

دوسرے والوگ جو نبی اکرم خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وعلیٰ اے واحخایہ وسَلَّمَ پر ایمان لا رکھے۔ پہلے گروہ کو اسی طرز پر مزید تبلیغ کی گئی ہے جس کا سلسلہ سُورَةُ الْبَقْرَةِ میں شروع کیا گیا تھا۔ اُن کی اعتقادی گمراہیوں اور اخلاقی خراہیوں پر تنبیہ کرتے ہوئے انھیں سمجھایا گیا ہے کہ حضرت محمد رسول اللہ خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وعلیٰ اے واحخایہ وسَلَّمَ بھی اُسی دین کی دعوت دے رہے ہیں جس کی دعوت شروع سے تمام انبیاء کرام علیہم السلام دیتے چلے آئے ہیں۔

دوسرਾ گروہ جسے اب بہترین امت ہونے کی حیثیت سے حق کا علم بردار اور دنیا کی اصلاح کا ذمہ دار بنا یا جا چکا ہے، اس گروہ کو مزید بدایات دی گئی ہیں۔ نیز انھیں پچھلی امتوں کے مذہبی اور اخلاقی زوال کا عبرت ناک نقشہ دھا کر تنبیہ کی گئی ہے کہ اُن جیسی روش می اختیار کریں۔ انھیں بتایا گیا ہے کہ ایک مصلح جماعت ہونے کی حیثیت سے وہ کس طرح

کام کریں، اہل کتاب اور منافقوں کے ساتھ کیا معاملہ کریں۔

سُورَةُ الْعُمْرَنَ کے مضامین کو درج ذیل نکات کی صورت میں بیان کیا جاسکتا ہے:

- ★ اہل کتاب (یہودیوں اور مسیحیوں) کے غلط عقائد کی اصلاح کی گئی ہے۔
- ★ اللہ تعالیٰ کی قدرت کی نشانیوں کو بیان کیا گیا ہے۔
- ★ اللہ تعالیٰ کے راستے میں خرچ کرنے کے متعلق اہم ہدایات دی گئی ہیں۔
- ★ شود کی حرمت کا واضح اعلان کیا گیا ہے۔
- ★ اہل کتاب کے قبلہ اول سے متعلق نظریہ کو غلط قرار دیتے ہوئے بیت اللہ کی فضیلت و اہمیت کو اجاگر کیا گیا ہے۔
- ★ امّتِ مسلمہ کو بہترین امّت فرمایا گیا ہے۔
- ★ امّتِ مسلمہ کو باہمی اتفاق و اتحاد اور محبت والفت کی اہمیت سے آگاہ کیا گیا ہے، جو ان کی سب سے بڑی ضرورت ہے۔
- ★ لوگوں کو نیکی کا حکم دینے اور بدی سے روکنے کی تلقین کی گئی ہے۔
- ★ غزوہ بدرا کا مختصر اور غزوہ احد کا مفصل ذکر ہے۔
- ★ بخل پر عید اور صبر کی تلقین موثر انداز میں کی گئی ہے۔
- ★ کافروں سے مرعوب نہ ہونے، جہاد اور میدان جنگ میں ثابت قدم رہنے کا حکم دیا گیا ہے۔
- ★ سُورَةُ الْعُمْرَنَ کے اختتام پر فلاح و کامیابی کے اصول بیان فرمائے گئے ہیں۔

علمی و عملی نکات

سُورَةُ الْعُمْرَنَ کے مطالعے سے جو علمی اور عملی نکات معلوم ہوتے ہیں، ان میں سے چند درج ذیل ہیں:

1. دنیاوی زیب و زینت اور مال و اسباب عارضی اور فانی ہیں۔ آخرت کی زندگی دائمی ہے۔ (سُورَةُ الْعُمْرَنَ: 14)
2. صبر کرنا، سچائی کی راہ اختیار کرنا، فرمائیں برداروں کا رویہ اپنانا، اللہ تعالیٰ کے راستے میں خرچ کرنا اور تہجد کے وقت استغفار کرنا جتنے والوں کی نشانیاں ہیں۔ (سُورَةُ الْعُمْرَنَ: 17)
3. حق کی نیالفت میں ہٹ دھرمی کارویہ انسان کے لیے ہدایت سے محروم کا سبب بن جاتا ہے۔ (سُورَةُ الْعُمْرَنَ: 19)

4. اللہ تعالیٰ کی محبت کے حصول کے لیے نبی اکرم ﷺ کا ایک اعلیٰ اور محبوب اعلیٰ روحانی و علمی اساتذہ کی اتباع ضروری ہے۔
(سُورَةُ الْعَمْرَنَ: 31)
5. صح و شام کثرت سے اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنا چاہیے۔**(سُورَةُ الْعَمْرَنَ: 41)**
6. دین کی دعوت کا ایک اصول یہ ہے کہ ان امور پر بات کی جائے جن پر سننے والوں کا اتفاق ہو۔**(سُورَةُ الْعَمْرَنَ: 64)**
7. کسی شخصیت سے محبت اور تعلق کی اصل دلیل اُس کی پیروی کرنا ہے۔**(سُورَةُ الْعَمْرَنَ: 68)**
8. کسی بڑے شخص میں بھی کوئی اچھی بات اور کسی بڑے گروہ میں بھی کوئی شخص اچھا ہو سکتا ہے۔ عدل کا تقاضا یہ ہے کہ اگر کسی شخص میں کوئی اچھی بات نظر آئے تو اس کا اعتراف کیا جائے۔**(سُورَةُ الْعَمْرَنَ: 75)**
9. تمام انبیاء کرام علیہم السلام دین اسلام ہی کی تعلیم لے کر آئے۔ دین اسلام کے سوا کوئی اور نظام زندگی اللہ تعالیٰ کے ہاں قابل قبول نہیں۔**(سُورَةُ الْعَمْرَنَ: 84-85)**
10. اہل ایمان کو چاہیے کہ ہر وقت اللہ تعالیٰ کو یاد رکھیں، گناہوں سے بچتے رہیں اور ایسے زندگی گزاریں کہ جب بھی موت آئے تو اسلام کی حالت میں آئے۔**(سُورَةُ الْعَمْرَنَ: 102)**
11. خوش حالی اور تنگی کی حالت میں خرچ کرنا، غصہ پی جانا، لوگوں کے صور معاف کر دینا، دوسروں کے ساتھ احسان کا معاملہ کرنا، گناہوں پر توبہ کر لینا اور ہٹ دھرمی اختیار نہ کرنا ایمان والوں کا شیوه ہے۔**(سُورَةُ الْعَمْرَنَ: 133-135)**
13. غموں اور مصائب کی ایک اہم حکمت یہ ہے کہ ایمان والوں کی تربیت ہو اور وہ کسی نقصان پر مستقل پریشانی کا شکار نہ ہوں۔**(سُورَةُ الْعَمْرَنَ: 153)**
14. ایک غلطی سے دوسری غلطی جنم لیتی ہے۔ گناہ کا ارتکاب ہونے پر توبہ کر لینی چاہیے۔**(سُورَةُ الْعَمْرَنَ: 155)**
15. ہر زندہ شے کو ایک دن موت آنی ہے۔ دنیا کی زندگی عارضی اور دھوکے کا سامان ہے۔ کامیاب وہ ہے جو جہنم کی آگ سے بچایا گیا اور جہت میں داخل کیا گیا۔**(سُورَةُ الْعَمْرَنَ: 185)**
16. عقل مندوہ ہیں جو ہر حال میں اللہ تعالیٰ کو یاد رکھتے ہیں۔ کائنات پر غور و فکر کرتے ہیں اور تسلیم کرتے ہیں کہ یہ سب کچھ بے کار پیدا نہیں کیا گیا۔ پھر اس نتیجہ پر پہنچتے ہیں کہ ہماری تخلیق بھی بے کار نہیں ہے۔**(سُورَةُ الْعَمْرَنَ: 191)**
17. اہل ایمان کو صبر اور ثابت قدی کا مظاہرہ کرتے ہوئے سرحدوں کی حفاظت کے لیے کمر بستہ رہنا چاہیے اور اللہ تعالیٰ کے عذاب سے ڈرتے رہنا چاہیے۔ ان باتوں کو اختیار کریں گے تو دنیا اور آخرت میں کامیاب ہوں گے۔
(سُورَةُ الْعَمْرَنَ: 200)

سورة ال عمران مداني ہے (آیات: ۲۰۰ / رکوع ۲۰)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو براہم بان نہایت حرم فرمانے والا ہے

اللَّهُ أَللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَقُّ الْقَيْمُونُ ۝ نَزَّلَ عَلَيْكَ الْكِتَبَ بِالْحَقِّ

اللَّهُمَّ (الف لام بيم) اللہ وہ ہے جس کے سوا کوئی معبود نہیں زندہ ہے (سب کو) قائم رکھنے والا۔ (اے بنی اسرائیل) اس نے آپ پر (یہ) کتاب حق کے ساتھ نازل فرمائی

مُصَدِّقاً لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَ آنَزَلَ التَّوْرَةَ وَ الْإِنْجِيلَ ۝

(یہ) تصدیق کرنے والی ہے (ان کتابوں کی) جو اس سے پہلے (آخری) ہیں اور اُسی نے تورات اور انجلیل نازل فرمائی۔

مِنْ قَبْلُ هُدَىٰ لِلنَّاسِ وَ آنَزَلَ الْفُرْقَانَ ۝ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِيَأْيَتِ اللَّهِ

اس سے پہلے لوگوں کی بدایت کے لیے اور اُسی نے (حق باطل میں) فرق کرنے والا (قرآن) نازل فرمایا ہے تب جن لوگوں نے اللہ کی آیات کا انکار کیا

لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ۝ وَ اللَّهُ عَزِيزٌ ذُو اِنْتِقَالٍ ۝ إِنَّ اللَّهَ لَا يَخْفِي عَلَيْهِ شَيْءٌ

اُن کے لیے سخت مذاب ہے اور اللہ بہت غالب انتقام لینے والا ہے۔ تب شک اللہ وہ ہے کہ کوئی شے اُس سے پوشیدہ نہیں رہتی

فِي الْأَرْضِ وَ لَا فِي السَّمَاوَاتِ ۝ هُوَ الَّذِي يُصَوِّرُ كُمْ فِي الْأَرْحَامِ كَيْفَ يَشَاءُ ۝ لَا إِلَهَ

(ن) زمین میں اور نہ ہی آسمان میں۔ وہی ہے جو (ماں کے) رحموں میں تمہاری صورتیں بناتا ہے جس طرح چاہتا ہے اس کے سوا

إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝ هُوَ الَّذِي آنَزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَبَ مِنْهُ أَيُّثُ مُحَكَّمٌ

کوئی معبود نہیں بہت غالب، بڑی حکمت والا ہے۔ وہی (اللہ) ہے جس نے آپ پر کتاب نازل فرمائی ہے اس میں کچھ آیات حکم (واضح) ہیں،

هُنَّ أُمُّ الْكِتَبِ وَ أُخْرُ مُتَشَبِّهُتِ طَ فَآمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ

وہی کتاب کی اصل (بنیاد) ہیں اور کچھ دوسری ہیں جو متشابہ ہیں تو وہ لوگ جن کے دلوں میں ٹیڑھ ہے

فَيَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ ابْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ وَ ابْتِغَاءَ تَأْوِيلِهِ

تو وہ متشابہ آیات کے پیچھے لگ جاتے ہیں (تاکہ) اُن کے ذریعہ کوئی فتنہ اٹھائیں اور اُن کی تاویل جان سکیں

وَ مَا يَعْلَمُ تَأْوِيلُهُ إِلَّا اللَّهُ ۝ وَ الرَّسُولُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ أَمَّا يَهْلِكُ

(حالاں کہ) اُن کی (حقیقی) تاویل اللہ کے سوا کوئی نہیں جانتا اور علم میں پچھلی رکھنے والے کہتے ہیں ہم ان پر ایمان لائے

كُلُّ قَمْ عِنْدِ رَبِّهِ ۝ وَ مَا يَنْكُرُ إِلَّا أُولُوا الْأَلْبَابُ ۝ رَبَّنَا لَا تُنِعِّمْ قُلُوبَنَا

(یہ) سب کا سب ہمارے رب کی طرف سے ہے اور صرف عقل مندوگ نصیحت حاصل کرتے ہیں۔ اے ہمارے رب! ہمارے دلوں کو ٹیڑھانہ فرمًا

بَعْدَ أَذْهَدَيْتَنَا وَهُبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَابُ ⑧

اس کے بعد کہ تو نے ہمیں ہدایت عطا فرمائی اور ہمیں اپنے پاس سے رحمت عطا فرما، بے شک تو ہی بہت عطا فرمانے والا ہے۔

رَبَّنَا إِنَّكَ جَامِعُ النَّاسِ لَيَوْمٍ لَا رَيْبَ فِيهِ طَإِنَّ اللَّهَ

اے ہمارے رب! بے شک تو لوگوں کو جمع فرمانے والا ہے ایک ایسے دن جس (کے آنے) میں کوئی شک نہیں بے شک اللہ

لَا يُخْلِفُ الْبِيْعَادَ ⑨ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ تُغْنِيَ عَوْنُهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ

(اپنے) وعدے کے خلاف نہیں کرتا۔ بے شک وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا ان کے مال اور ان کی اولاد ان کے کام نہیں آئیں گے

مَنْ أَنْتُمْ شَيْعَاتُ وَأُولَئِكَ هُمُ وَقُوْدُ النَّارِ ⑩ لَگَدَابُ إِلَيْ فِرْعَوْنَ لَا

اللہ (کے عذاب) سے کچھ بھی اور وہی لوگ (جہنم کی) آگ کا ایندھن ہیں۔ (ان کا بھی) وہی حال ہوگا جیسا کہ آل فرعون کا انجام ہوا

وَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ لَكَذَبُوا بِإِيمَنَا فَآخَذُهُمُ اللَّهُ بِذَنُوبِهِمْ طَ

اور ان لوگوں کا جوان سے پہلے تھے انہوں نے ہماری آئیوں کو جھٹلا یا تو اللہ نے ان کے گناہوں کی وجہ سے انھیں گرفت میں لے لیا

وَ اللَّهُ شَدِيدُ الْعَقَابِ ⑪ قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا سَنَتَعْلَمُونَ وَ تُحْشَرُونَ إِلَى جَهَنَّمَ طَ

اور اللہ سخت سزا دینے والا ہے۔ (اے نبی ﷺ! اے نبی ﷺ! اے نبی ﷺ!) ان سے فرمادیجیے جنہوں نے کفر کیا عنقریب تم مغلوب کی وجہ سے جا گئے اور جہنم کی طرف جمع کیے جاؤ گے

وَ يَعْسَ الْمَهَادِ ⑫ قَدْ كَانَ لَكُمْ أَيْةٌ فِي فِعَالِيَنِ التَّقْنَاطِ

اور وہ بہت بڑی جگہ ہے۔ یقیناً تمہارے لیے (عبرت کی) نشانی ہے دو جماعتوں میں جو (بدر میں) آپس میں م مقابل ہوئیں

فِعَلَةُ تُقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ أُخْرَى كَافِرَةُ يَرَوْنَهُمْ مُقْشِلِيهِمْ رَأْيَ الْعَيْنِ طَ

ایک جماعت اللہ کے راستے میں لڑ رہی تھی اور دوسری جماعت کا فر Hatchi وہ انھیں (اپنی) آنکھوں سے اپنے سے دُگنا دیکھ رہے تھے

وَ اللَّهُ يُؤَيِّدُ بِنَصْرِهِ مَنْ يَشَاءُ طَإِنَّ فِي ذَلِكَ لَعْبَرَةً لِأُولَى الْأَبْصَارِ ⑬

اور اللہ اپنی نصرت سے جس کی چاہتا ہے تائید فرماتا ہے یقیناً اس (معرکہ) میں عبرت (کا سامان) ہے بصیرت رکھنے والوں کے لیے۔

رُبِّنَ لِلَّنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَتِ مِنَ النِّسَاءِ وَ الْبَنِينَ وَ الْقَنَاطِيرُ الْمُقْنَطَرَةُ مِنَ الدَّهَبِ

لوگوں کے لیے نفسانی خواہشات کی محبت خوش نمائندگی ہے (جیسے) عورتیں اور بیٹے اور سونے اور چاندی کے جمع کیے ہوئے خزانے

وَ الْفِضَّةُ وَ الْخَيْلُ الْمُسَوَّمَةُ وَ الْأَنْعَامُ وَ الْحَرْثُ ذَلِكَ مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۝ وَ اللَّهُ عَنْدَهُ

اور نشان زده (عمدہ) گھوڑے اور مویشی اور کھیقی یہ دُنیاوی زندگی کا سامان ہے اور حسن انجام تو اللہ ہی کے

حُسْنُ الْمَآبِ ⑭ قُلْ أَعُنَّكُمْ بِخَيْرٍ مِنْ ذَلِكُمْ طَلِلَّذِينَ اتَّقَوا عِنْدَ رَيْهُمْ جَنَّتٌ

پاں ہے۔ (اے نبی ﷺ! اے نبی ﷺ! اے نبی ﷺ!) فرمادیجیے کیا میں تھیں وہ چیز تباوں جو اس سے بہتر ہے ان کے لیے جو پر ہیز کاری اختیار کرتے ہیں ان کے رب کے پاں ایسے باغات ہیں

تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَا وَ أَزْوَاجُمْ مُّطَهَّرَةٌ وَ رِضْوَانٌ مِّنَ اللَّهِ ط

جن کے نیچے نہیں بہتی ہیں (وہ) اُس میں ہمیشہ رہنے والے ہیں اور (اُن کے لیے وہاں) پاکیزہ یوں یا اور اللہ کی طرف سے خوشبوی ہوگی

وَ اللَّهُ بَصِيرٌ بِالْعِبَادَةِ ۝ أَلَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا إِنَّا أُمَّا

اور اللہ بندوں کو خوب دیکھنے والا ہے۔ وہ (پرہیزگار بندے یوں) دعا کرتے ہیں اے ہمارے رب! بے شک ہم ایمان لے آئے

فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَ قِنَا عَذَابَ النَّارِ ۝ أَلَّذِينَ وَ الصَّدِيقِينَ

پس ہمارے لیے ہمارے گناہ معاف فرما دے اور ہمیں آگ کے عذاب سے بچالے۔ وہ صبر کرنے والے ہیں اور چھ بیں

وَ الْغَنِيتِينَ وَ الْمُنْفِقِينَ وَ الْمُسْتَغْفِرِينَ بِالْأَسْحَارِ ۝

اور عبادات میں عاجزی کرنے والے ہیں اور (اللہ کی راہ میں) خرچ کرنے والے ہیں اور سحر (کے اوقات) میں گناہوں کی معافی مانگنے والے ہیں۔

شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَ الْمَلِكُ وَ أُولُوا الْعِلْمُ قَائِمًا بِالْقِسْطِ

اللہ نے گواہی دی کہ بے شک اس کے سوا کوئی معبود نہیں اور (یہی گواہی دی) فرشتوں نے اور اہل علم نے بھی وہ (اللہ) عدل قائم فرمانے والا ہے

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝ إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ

اس کے سوا کوئی معبود نہیں بہت غالب بڑی حکمت والا ہے۔ بے شک (پسندیدہ) دین اللہ کے نزدیک صرف اسلام ہے

وَ مَا اخْتَلَفَ الَّذِينَ أَوْتُوا الْكِتَبَ لَا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ

اور جنہیں کتاب دی گئی تھی انہوں نے اختلاف کیا اُن کے پاس علم کے آجائے کے بعد

بَغْيًا بَيْنَهُمْ وَ مَنْ يَكْفُرُ بِإِيمَانِ اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝ فَإِنْ حَاجُوكُمْ

آپس کی زیادتی کی وجہ سے اور جو اللہ کی آیات کا انکار کرتے تو بے شک اللہ بہت جلد حساب لینے والا ہے۔ پھر (اے نبی ﷺ) آگروہ آپ سے جھٹکا کریں تو

فَقُلْ أَسْلَمْتُ وَجْهِي لِلَّهِ وَ مَنِ اتَّبَعَنِ ۝ وَ قُلْ لِلَّذِينَ أَوْتُوا الْكِتَبَ

فرمادیکھی کہ میں نے تو اپنا سر اللہ کے آگے جھکا دیا ہے اور جنہوں نے میری بیروی کی (انہوں نے بھی) اور جنہیں کتاب دی گئی ہے آپ ان سے فرمادیکھی

وَ الْأَقْرَبُونَ عَاصِلِتُمْ طَ فَإِنْ أَسْلَمُوا فَنَقِرِ اهْتَدَوْ وَ إِنْ تَوَلُّوْ

اور (اُن سے بھی) جوان پڑھ (مشرکین) میں کہ کیا تم بھی اسلام لاتے ہو؟ پھر اگر وہ اسلام لے آئیں تو وہ ہدایت پا جائیں گے اور اگر وہ منہ موزلیں

فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبُلْعُطُ وَ اللَّهُ بَصِيرٌ بِالْعِبَادَةِ ۝ إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ

تو (اے نبی ﷺ) بے شک آپ کے ذمہ تصرف پیغام حق پہنچا دیا ہے اور اللہ بندوں کو خوب دیکھنے والا ہے۔ بے شک جو لوگ اللہ کی

بِإِيمَانِ اللَّهِ وَ يَقْتُلُونَ النَّبِيِّنَ بِغَيْرِ حَقٍّ لَا يَقْتُلُونَ النَّبِيِّنَ يَأْمُرُونَ بِالْقِسْطِ مِنَ النَّاسِ لَا

آیات کا انکار کرتے ہیں اور انبیاء کو ناحق قتل (شہید) کرتے ہیں اور ان کو قتل کرتے ہیں جو لوگوں میں سے عدل کا حکم دیتے ہیں

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

فَبَشِّرُهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ۝ أُولَئِكَ الَّذِينَ حَطَّتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

تو (اے نبی ﷺ) آپ انھیں در دن اک عذاب کی خوش خبری دیجیے۔ یہ لوگ ہیں جن کے اعمال بر باد ہو گئے دنیا اور آخرت میں

وَ مَا لَهُمْ مِنْ نُصْرَىٰ ۝ إِلَى الَّذِينَ أَوْتُوا نَصِيبًا مِنَ الْكِتَابِ

اور ان کا کوئی (بھی) مدگار نہ ہو گا۔ (اے نبی ﷺ) کیا آپ نے نہیں دیکھا اُن جنھیں کتاب (تورات) میں سے ایک حصہ دیا گیا تھا

يُدْعَونَ إِلَى كِتَابِ اللَّهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ يَتَوَلَّ فَرِيقٌ مِنْهُمْ

(جب) وہ اللہ کی کتاب (تورات) کی طرف بلائے جاتے ہیں تا کہ وہ (کتاب) ان کے درمیان (جھگڑوں کا) فیصلہ کرے تو ان میں سے ایک گروہ منہج مؤذیت ہے

وَ هُمْ مُعِضُونَ ۝ ذَلِكَ بِإِنَّهُمْ قَاتُوا لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ

اور وہ تو ہیں ہی روگردانی کرنے والے۔ اس (رویہ) کی وجہ یہ ہے کہ وہ کہتے ہیں کہ (جہنم کی) آگ ہمیں ہرگز نہ چھوئے گی

إِلَّا آيَامًا مَعْدُودَاتٍ ۝ وَ غَرَّهُمْ فِي دِيْنِهِمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ۝

مگر گنتی کے چند دن اور ان کے دین کے بارے میں انھیں دھوکا میں ڈال دیا تھا اس (چیز) نے جو وہ بہتان باندھا کرتے تھے۔

فَلَيْفَ إِذَا جَمَعْنَاهُمْ لِيَوْمٍ لَا رَيْبَ فِيهِ

پھر کیا (حال) ہو گا جب ہم انھیں جمع کریں گے ایک ایسے دن کہ جس (کے آنے) میں کوئی شک نہیں

وَ وُفِيتُ كُلُّ نَفِسٍ مَا كَسَبَتْ وَ هُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۝ قُلِ اللَّهُمَّ

اور ہر شخص کو اُس (عمل) کا پورا پورا بدله دیا جائے گا جو اُس نے کیا اور ان کو کوئی ظلم نہیں لیا جائے گا۔ (اے نبی ﷺ) یوں عرض کیجیے

مَلِكُ الْمُلُكِ تُؤْتِي الْمُلُكَ مَنْ تَشَاءُ ۝ وَ تَنْزِعُ الْمُلُكَ مِمَّنْ تَشَاءُ ۝ وَ تُعْزِّ

اے اللہ! (کل) بادشاہی کے مالک تو جسے چاہے بادشاہی عطا فرماتا ہے اور جس سے چاہے بادشاہی چھین لیتا ہے اور تو جسے چاہے

مَنْ تَشَاءُ وَ تُذِلُّ مَنْ تَشَاءُ طَبِيَّدَكَ الْخَيْرُ طَإِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ تُؤْلِيْجُ الْأَيْلَ

عزت عطا فرماتا ہے اور جسے چاہے ذلیل کرتا ہے، ساری بجلائی تیرے ہی با تھیں ہے، بے شک تو ہر چیز پر پوری طرح قادر ہے ٹو ہی رات کو دن میں

فِي النَّهَارِ وَ تُؤْلِيْجُ النَّهَارَ فِي الْأَيْلَ ۝ وَ تُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْبَيْتِ وَ تُخْرِجُ الْمَيْتَ مِنَ الْحَيَّ ۝

داخل فرماتا ہے اور دن کو رات میں داخل فرماتا ہے اور تو مُرددہ سے زندہ کو نکالتا ہے اور تو ہی زندہ سے مُرددہ کو نکالتا ہے

وَ تَرْزُقُ مَنْ تَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝ لَا يَتَخَذِ الْمُؤْمِنُونَ الْكُفَّارَ أُولَئِكَ مِنْ دُونِ

اور تو جسے چاہتا ہے بے حساب رزق عطا فرماتا ہے۔ مومن کافروں کو اپنا دوست نہ بنائیں،

الْمُؤْمِنُونَ ۝ وَ مَنْ يَقْعُلُ ذَلِكَ فَلَيْسَ مِنَ اللَّهِ فِي شَيْءٍ إِلَّا أَنْ شَتَّقُوا مِنْهُمْ نُقْشَةً

مومنوں کو چھوڑ کر اور جو شخص یا کام کرے گا تو اس کا اللہ سے کوئی تعلق نہیں رہا سوائے اس کے کرم ان (کے شر) سے بچنا چاہو (تو کوئی مضائقہ نہیں)

وَ يُحَذِّرُكُمُ اللَّهُ نَفْسَهُطَ وَ إِلَى اللَّهِ الْمُصِيرُ ۝ قُلْ إِنْ تُخْفِوْا

اور اللہ تھیں اپنے (غصب) سے ڈراتا ہے اور اللہ ہی کی طرف پٹ کر جانا ہے۔ (اے نبی ﷺ کا اکابر الحجۃ بن حنفی اللہ علیہ السلام و مولیہ و مسالم ! فرمادیکھ کر اگر تم

مَا فِي صُدُورِكُمْ أَوْ تِبْدُوهُ يَعْلَمُ اللَّهُ وَ يَعْلَمُ مَا

(اسے) چھپاؤ جو تمہارے سینوں میں ہے یا اسے ظاہر کرو اللہ (بہر حال) اسے جانتا ہے اور وہ تو جانتا ہے جو کچھ

فِي السَّمَاوَاتِ وَ مَا فِي الْأَرْضِ طَ وَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمینوں میں ہے اور اللہ ہر چیز پر پوری طرح قادر ہے۔

يَوْمَ تَجْدُ مُكْلُ نَفَقِ مَا عَيْلَتْ مِنْ خَيْرٍ مُّحْضَرًا ۝ وَ مَا عَيْلَتْ مِنْ سُوءٍ تَوْدُ

(یاد رکو) جس دن ہر شخص وہ نیکی اپنے سامنے پائے گا جو اس نے کی تھی اور وہ برائی (بھی) جو اس نے کی تھی (تو برا انسان) آرزو کرے گا

لَوْ أَنَّ بَيْنَهَا وَ بَيْنَهَا آمَدًا بَعِيدًا طَ وَ يُحَذِّرُكُمُ اللَّهُ نَفْسَهُطَ وَ اللَّهُ رَءُوفٌ

کہ کاش! اس کے او راس (کی بدی) کے درمیان بہت دور کا فاصلہ ہوتا اور اللہ تھیں اپنے (غصب) سے ڈراتا ہے اور اللہ بندوں پر

بِالْعِبَادَةِ ۝ قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُجْبِونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحِبِّبُكُمُ اللَّهُ

بہت شفقت فرمانے والا ہے۔ (اے نبی ﷺ کا اکابر الحجۃ بن حنفی اللہ علیہ السلام و مولیہ و مسالم ! فرمادیکھ کر اگر تم اللہ سے محبت فرمائے گا

وَ يَغْفِرُ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ طَ وَ اللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

اور تمہارے لیے تمہارے گناہوں کو بخش دے گا اور اللہ بڑا ہی بخشش والا نہایت رحم فرمانے والا ہے۔

قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَ الرَّسُولَ ۝ فَإِنْ تَوَلُّوْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْكُفَّارِ ۝

(اے نبی ﷺ کا اکابر الحجۃ بن حنفی اللہ علیہ السلام و مولیہ و مسالم ! فرمادیکھ کے اطاعت کرو واللہ اور رسول ﷺ کی پھر اگر یہ منھ مور لیں تو بے شک اللہ کافروں کو پسند نہیں کرتا۔

إِنَّ اللَّهَ أَصْطَفَى أَدَمَ وَ نُوحًا وَ آلَ إِبْرَاهِيمَ وَ آلَ عِمْرَانَ عَلَى الْعَلَمِينَ ۝

بے شک اللہ نے چون لیا آدم (علیہ السلام) اور نوح (علیہ السلام) اور آل ابراہیم (علیہ السلام) اور آل عمران کو (ان کے زمانہ کے) تمام جہان (والوں) پر۔

ذِرِّيَّةً بَعْضُهَا مِنْ بَعْضٍ طَ وَ اللَّهُ سَيِّعُ عِلْيَمٌ ۝ إِذْ قَالَتْ أُمَّرَاتُ عِمْرَانَ

وہ ایک دوسرے کی اولاد تھے اور اللہ خوب سنئے والا خوب جانے والا ہے۔ (یاد رکو) جب عمران کی بیوی نے عرض کیا

رَبِّ إِنِّي نَذَرْتُ لَكَ مَا فِي بَطْنِي مُحَرَّرًا فَتَقَبَّلْ مِنِّي ۝

اے میرے رب! اے شک میں تیرے لیے نذر کرتی ہوں جو میرے بطن میں ہے سب کاموں سے آزاد کر کے پس میری طرف سے (یندر) قبول فرمایا

إِنَّكَ أَنْتَ السَّيِّعُ الْعَلَمِ ۝ فَلَمَّا وَضَعَتْهَا

بے شک تو ہی خوب سنئے والا خوب جانے والا ہے۔ تو جب انھوں نے اس (ٹرکی) کو جنم دیا

قَالَتْ رَبِّ إِنِّي وَضَعْتُهَا أُنْثِي طَوَّ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا وَضَعَتْ

تو (حضرت سے) کہنے لگیں اے میرے رب! بے شک میں نے تو ایک بچی کو جنم دیا ہے اور اللہ خوب جانتا ہے کہ اس نے کے جنم دیا ہے

وَ لَيْسَ الدَّكْرُ كَالْأُنْثِيٍّ وَ إِنِّي سَمِّيَتُهَا مَرِيمَةً

اور (کوئی) لڑکا اُس لڑکی جیسا نہیں ہو سکتا تھا اور (عرض کرنے لگیں) میں نے اس بچی کا نام مریم (علیہ السلام) رکھا ہے

وَ إِنِّي أُعْيِذُهَا بِإِنَّهَا مِنَ الشَّيْطَنِ الرَّجِيمِ ۲۷

اور بے شک میں اسے اور اس کی اولاد کو تیری پناہ میں دیتی ہوں شیطان مردود (کے شر) سے۔

فَتَقَبَّلَهَا رَبُّهَا بِقُبُولٍ حَسَنٍ وَّ أَنْبَتَهَا نَبَاتًا حَسَنًا وَّ كَلَّهَا زَكْرِيَّا طَّافِلًا

پھر اسے اُس کے رب نے بڑی ہی اچھی قبول فرمایا اور اسے بہت عمدہ پروش کے ساتھ پروان چڑھایا اور زکریا (علیہ السلام) کو اُس کا سر پرست بنادیا

كُلَّمَا دَخَلَ عَلَيْهَا زَكْرِيَّا الْمُحْرَابَ لَوَجَدَ عِنْدَهَا رِزْقًا قَالَ يَمِرِيهُ

جب بھی زکریا (علیہ السلام) اُس کے پاس عبادت گاہ میں جاتے (تو) اُس کے پاس رزق پاتے (ایک بار) بولے اے مریم!

أَتُّ لَكِ هَذَا طَقَالْتُ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۲۸

تمہارے پاس یہ (رزق) کہاں سے آتا ہے؟ (مریم علیہ السلام) لیں یہ اللہ کی طرف سے ہے بے شک اللہ ہے چاہتا ہے بے حساب رزق عطا فرماتا ہے۔

هُنَالِكَ دَعَازْكَرِيَّا رَبَّهُ طَقَالْ رَبِّ هَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ ذَرِيَّةً طَبِيعَةً إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ ۲۹

وہیں زکریا (علیہ السلام) نے اپنے رب سے دعا کی عرض کیا اے میرے رب! مجھے اپنے پاس سے پائیزہ اولاد عطا فرماء بے شک تو دعا کا خوب سننے والا ہے۔

فَنَادَتُهُ الْمَلِكَةُ وَ هُوَ قَالِمٌ يُصَلِّي فِي الْمُحْرَابِ إِنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكَ بِيَحْيَى

پھر ان کو فرشتوں نے پکارا جب کہ وہ عبادت گاہ میں کھڑے نماز پڑھ رہے تھے (کہاے زکریا!) بے شک اللہ آپ تو بھی (علیہ السلام) کی خوشخبری دیتا ہے

مُصَدِّقًا بِكَلِمَةِ مِنْ اللَّهِ وَ سَيِّدًا وَ حَصُورًا وَ نَبِيًّا مِنَ الصَّلِحِينَ ۳۰

جو اللہ کے ایک کلمہ کی تقدیم کرنے والے اور سردار اور نفسانی خواہشات پر ضبط رکھنے والے ہوں گے اور نبی ہوں گے (خاص) نبیک بندوں میں سے۔

قَالَ رَبِّ أَنِّي يَكُونُ لِي عُلَمَاءُ وَ قَدْ بَلَغَنِي الْكِبِيرُ وَ امْرَأَتِي عَاقِرٌ طَقَالْ

زکریا (علیہ السلام) نے عرض کیا اے میرے رب! میرے ہاں لڑکا کیسے ہوگا؟ حالاں کہ مجھے بڑھا پا پہنچ چکا ہے اور میری بیوی بانجھ ہے، فرمایا

كَذَلِكَ اللَّهُ يَفْعُلُ مَا يَشَاءُ طَقَالْ رَبِّ اجْعَلْ لِي أَيْهَةً قَالَ أَيْنَكَ أَلَا

اسی طرح اللہ جو چاہتا ہے کرتا ہے۔ (زکریا علیہ السلام نے) عرض کیا اے میرے رب! میرے لیے کوئی نشانی مقرر فرمادے فرمایا تمہاری نشانی یہ ہے کہ

تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ إِلَّا رَمَضَاطَ وَ اذْكُرْ رَبَّكَ كَثِيرًا وَ سَيِّحَ بِالْعَشَّى وَ الْأُبَكَارَ ۳۱

تم تین دن تک لوگوں سے بات نہ کر سکو گے مگر اشارہ سے اور اپنے رب کو کثرت سے یاد کرو اور صبح اور شام (اس کی) تسبیح بیان کرو۔

وَ إِذْ قَالَتِ الْمَلِكَةُ يَرْعِيمُ إِنَّ اللَّهَ أَصْطَفَكِ وَ طَهَرَكِ

اور (یاد کرو) جب فرشتوں نے کہا اے مریم! بے شک اللہ نے تمھیں چون لیا ہے اور تمھیں پاکیزگی عطا فرمائی ہے

وَ اصْطَفَكِ عَلَى نِسَاءِ الْعَالَمِينَ ۝ يَرْعِيمُ اقْنَتْنِي لِرِبِّكِ وَ اسْجُدْنِي

اور تمھیں (اپنے زمانے میں) سارے جہان کی عورتوں پر چون لیا ہے۔ اے مریم! اپنے رب کی اطاعت کرتی رہو اور سجدہ کرو

وَ ارْجُعْنِي مَعَ الرَّكِعِينَ ۝ ذَلِكَ مَنْ آتَيْنَاكَ الْغَيْبَ نُوْجِيْدُ إِلَيْكَ طَ

اور رکوع کرنے والوں کے ساتھ رکوع کرو۔ (اے نبی ﷺ) (واقعات) غیب کی خبروں میں سے ہیں جو ہم آپ کی طرف وحی فرماتے ہیں

وَ مَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يُلْقُوْنَ أَقْلَامَهُمْ أَيْمَهُمْ يُكْفُلُ مَرِيمَ صَ

اور آپ ان کے پاس نہ تھے اس وقت جب وہ (قرم اندازی کے لیے دریا میں) اپنے قلم ڈال رہے تھے کہ مریم (علیہ السلام) کی سر پرستی کوں کرے گا

وَ مَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يَخْتَصِمُونَ ۝ إِذْ قَالَتِ الْمَلِكَةُ يَرْعِيمُ إِنَّ اللَّهَ

اور آپ ان کے پاس نہ تھے جب وہ (آپس میں) جھگڑا رہے تھے۔ (یاد کرو) جب فرشتوں نے کہا اے مریم!

يُبَشِّرُكِ بِكَلِمَةٍ مِّنْهُ ۝ اسْمُهُ الْمَسِيْحُ عِيسَى ابْنُ مَرِيمَ وَجِيْهَا فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ

بے شک اللہ تمھیں اپنی طرف سے ایک کلمہ کی خوش جبری دیتا ہے اس کا نام عیسیٰ بن مریم ہوگا دنیا اور آخرت میں معزز ہوگا اور (الله کے)

وَ مِنَ الْمُقْرَبِينَ ۝ وَ يُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْهُمَدِ وَ گَهْلًا وَ مِنَ الصلِّيْجِينَ ۝

مقرب بندوں میں سے ہوگا۔ اور وہ لوگوں سے لفت گوکرے گا ہوارے میں اور بڑی عمر میں بھی اور (اعلیٰ درجہ کے) نیک لوگوں میں سے ہوگا۔

قَالَتِ رَبِّيْ آنِي يَكُونُ لِي وَلَدٌ وَ لَمْ يَسْسَنِي بَشَرٌ قَالَ كَذَلِكَ اللَّهُ يَخْتُقُ مَا يَشَاءُ طَ

(مریم علیہ السلام) بولیں اے میرے رب! میرے ہاں بچ کیسے ہوگا؟ حالاں کہ مجھے کسی انسان نے چھوٹا نہیں۔ فرمایا اسی ہوگا اللہ جو چاہتا ہے پیدا فرمادیتا ہے

إِذَا قَضَى أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ۝ وَ يُعَلِّمُهُ الْكِتَابَ وَ الْحِكْمَةَ

جب وہ کام (کرنے) کا فیصلہ فرماتا ہے تو اس سے یہی فرماتا ہے کہ ہو جاؤ تو وہ فوراً ہو جاتا ہے۔ اور وہ (الله) اسے کتاب اور حکمت سکھائے گا

وَ التَّوْرَاةَ وَ الْإِنْجِيلَ ۝ وَ رَسُولًا إِلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ ۝ آنِي قَدْ جَعَلْتُكُمْ بِاِيَّةٍ مِّنْ زَرِيْكُمْ لَا

اور تورات اور انجیل۔ اور وہ بنی اسرائیل کی طرف رسول ہوگا (وہ کہہ گا) یقیناً میں تمہارے پاس نہیں لے کر آیا ہوں تمہارے رب کی طرف سے

آئِيْ أَخْلُقُ لَكُمْ مِنَ الطَّيْنِ ۝ كَهْيَعَةَ الطَّيْرِ فَأَنْفَخْتُ فِيهِمْ فَيَكُونُ طَيْرًا يَأْذِنُ اللَّهُ بِهِ ۝

بے شک میں تمہارے لیے میں سے بناتا ہوں ایک پرندے کی سی صورت پھر میں اس میں پھونک مارتا ہوں تو وہ اللہ کے حکم سے (اُڑتا ہوا) پرندہ ہو جاتا ہے

وَ أَبْرِئُ الْأَكْفَهَ وَ الْأَبْرَصَ وَ أُخْيِ الْمُوْتَنِي يَأْذِنُ اللَّهُ وَ أَنْتَكُمْ بِهَا

اور میں مادرزاد اندھے اور کوڑھ کے مریض کو ٹھیک کر دیتا ہوں اور میں مردہ کو زندہ کر دیتا ہوں اللہ کے حکم سے اور میں تمھیں بتا دیتا ہوں جو تم

تَأْكُلُونَ وَ مَا تَدَّخِرُونَ لِفِي بَيْوَتِكُمْ طَإِنَ فِي ذَلِكَ لَا يَةً لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝

کھا کر آتے ہو اور جو اپنے گھروں میں جمع کر کے رکھتے ہو یقیناً اس میں تمہارے لیے نشانی ہے اگر تم مومن ہو۔

وَ مُصَدِّقًا لِهَا بَيْنَ يَدَيِّ مِنَ التَّوْرِيقَ وَ إِلَحَّ لَكُمْ بَعْضُ الَّذِي

اور اپنے سے پہلے آنے والی تورات کی تصدیق کرتا ہوں اور (اس لیے بھیجا گیا ہوں) تاکہ میں تمہارے لیے بعض ایسی چیزیں حلال کر دوں

حُرْمَةَ عَلَيْكُمْ وَ جُنْتَهُمْ بِإِيَّاهُ قَنْ رَبِّكُمْ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَ أَطِيعُونَ ۝

جو تم پر حرام کر دی گئی تھیں اور میں تمہارے پاس ایک نشانی لایا ہوں تمہارے رب کی طرف سے تو اللہ سے ڈرو اور میری اطاعت کرو۔

إِنَّ اللَّهَ رَبِّيْ وَ رَبِّكُمْ فَاعْبُدُوهُ هَذَا صَرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ۝ فَلَمَّا آتَى حَسَنَ عَيْسَى مِنْهُمُ الْكُفَّارَ

بے شک اللہ میر ارب ہے اور تمہارا (بھی) رب ہے لہذا اسی کی عبادت کرو یہ سیدھا راستہ ہے۔ پھر جب عیسیٰ (علیہ السلام) نے ان کا کفر محبوس کیا

قَالَ مَنْ أَنْصَارِيَ إِلَى اللَّهِ طَقَالَ الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ أَمَّا بِاللَّهِ

(تو) فرمایا اللہ کی راہ میں کون میرا مددگار ہے؟ حواریوں نے کہا ہم ہیں اللہ کے (دین کے) مددگار ہم اللہ پر ایمان لائے ہیں

وَ اشْهَدُ إِنَّا مُسْلِمُونَ ۝ رَبَّنَا أَمَّا بِمَا أَنْزَلْتَ وَ اتَّبَعْنَا الرَّسُولَ

اور اپ (علیہ السلام) گواہ ہیے کہ بے شک ہم فیل برداریں۔ اے ہمارے رب! ہم اس پر ایمان لائے جو تو نے نازل فرمایا اور ہم نے رسول کی پیروی کی

فَاقْتُلْنَا مَعَ الشَّهِيدِيْنَ ۝ وَ مَكْرُوْرَا وَ مَكْرَ اللَّهُ طَ

پس ہمیں (بھی حق کے) گواہوں کے ساتھ لکھ لے۔ اور (یہود نے عیسیٰ علیہ السلام کے خلاف) چال چلی اور اللہ نے (جوabi) تدبیر فرمائی

وَ اللَّهُ خَيْرُ الْمُكْرِبِيْنَ ۝ إِذْ قَالَ اللَّهُ يَعْيَسَى إِنِّي مُتَوَفِّيْكَ

اور اللہ بہترین تدبیر فرمانے والا ہے۔ یاد کرو جب اللہ نے فرمایا اے عیسیٰ! بے شک میں تھیں صحیح سالم لینے والا ہوں

وَ رَافِعُكَ إِلَّيْ وَ مُطْهِرُكَ مِنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوا

اور میں تھیں اپنی طرف اٹھانے والا ہوں اور میں تھیں پاک کرنے والا ہوں اُن کافروں (کی براہی) سے

وَ جَاعِلُ الَّذِيْنَ اتَّبَعُوكَ فَوْقَ الَّذِيْنَ كَفَرُوا إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ ثُمَّ إِلَى مَرْجِعِكُمْ

اور جھنوں نے تمہاری بیروی کی میں انھیں ان پر غالب کرنے والا ہوں جھنوں نے کفر کیا قیمت کے دن تک پھر تھیں میری طرف پلٹ کر آتا ہے

فَأَحْكَمُ بَيْنَكُمْ فِيْمَا كُنْتُمْ فِيْهِ تَخْتَلِفُونَ ۝ فَآمَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوا فَأَعْدَبْهُمْ

پھر میں تمہارے درمیان فیصلہ کر دوں گا اُن معاملات میں جن میں تم اختلاف کرتے رہتے تھے۔ تو جن لوگوں نے کفر کیا تو میں

عَذَابًا شَدِيْدًا فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ وَ مَا لَهُمْ مِنْ نِصْرَيْنَ ۝ وَ آمَّا الَّذِيْنَ امْنَوْا

انھیں سخت عذاب دوں گا دنیا اور آخرت میں اور ان کا کوئی (بھی) مددگار نہ ہوگا۔ اور جو لوگ ایمان لائے

وَ عَمِلُوا الصَّلِحَاتِ فَيُوَفَّىٰهُمْ أُجُورُهُمْ وَ اللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ۝

اور انہوں نے نیک اعمال کیے تو وہ (اللہ) انھیں ان (نیکیوں) کا اجر پورا پورا عطا فرمائے گا اور اللہ ظالموں کو پسند نہیں کرتا۔

ذَلِكَ نَتَلُوُهُ عَلَيْكَ مِنَ الْآيَاتِ وَ الدِّرْكُرُ الْحَكِيمُ ۝ إِنَّ مَثَلَ عِيسَىٰ عِنْدَ اللَّهِ

یہ (ہماری) آیات اور حکمت بھری نصیحت ہے جو ہم آپ کو پڑھ کر سناتے ہیں۔ بے شک عیسیٰ (علیہ السلام) کی مثال اللہ کے تزویک

كَمِشَلِ اَدَمَ طَ خَلْقَةً مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ۝ الْحَقُّ

آدم (علیہ السلام) کی مثال کی طرح ہے اللہ نے انھیں مٹی سے بنایا پھر ان سے فرمایا ہو جاؤ تو وہ ہو گئے۔ (انے نبی ﷺ کا نام دیا ہے! حق آپ کے رب

مِنْ رَّبِّكَ فَلَا تَكُنْ مِنَ الْمُمْتَنِينَ ۝ فَنَّ حَاجَكَ فِيهِ

کی طرف سے ہی ہے الہذا (اے سنتے والے!) تم شک کرنے والوں میں سے نہ ہونا تو جو کوئی بھی آپ ﷺ سے (عیسیٰ علیہ السلام کے بارے میں) جھگڑا کرے

مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ فَقُلْ تَعَالَوْا نَدْعُ اَبْنَاءَنَا وَ اَبْنَاءَكُمْ وَ نِسَاءَنَا

اس کے بعد کہ آپ کے پاس اصل علم آچکا ہے تو آپ فرمادیجیے آجائی! ہم بلا میں اپنے بیٹوں کو اور تم اپنے بیٹوں کو اور ہم اپنی عورتوں کو

وَ نِسَاءَكُمْ وَ اَنْفُسَنَا وَ اَنْفُسَكُمْ فَثُمَّ نَبْتَهِنُ فَنَجْعَلُ لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَى الْكُلْذِيْنِ ۝

اور تم اپنی عورتوں کو اور ہم اپنے نفوس کو اور تم اپنے نفوس کو پھر گڑھا کر دعا کریں پھر جھوٹوں پر اللہ کی لعنت بھیجیں۔

إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْقَصْصُ الْحَقُّ وَ مَا مِنْ إِلَهٌ إِلَّا اللَّهُ وَ إِنَّ اللَّهَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

بے شک یہی (ان واقعات کا) سچا بیان ہے اور اللہ کے سوا کوئی مجبو نہیں اور بے شک اللہ ہی بہت غالب بڑی حکمت والا ہے۔

فَإِنْ تَوَلُّوْا فَإِنَّ اللَّهَ عَلَيْمٌ بِالْمُفْسِدِينَ ۝ قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ

پھر اگر یہ منہج موڑ لیں تو بے شک اللہ فساد مچانے والوں کو خوب جانے والا ہے۔ (انے نبی ﷺ کا نام دیا ہے!) آپ فرمادیجیے کہ اے اہل کتاب!

تَعَالَوْا إِلَى الْكَلِمَةِ سَوَاعِدُمْ بَيْنَنَا وَ بَيْنِكُمْ أَلَا تَعْبُدُمْ إِلَّا اللَّهُ

اُس بات کی طرف آؤ جو ہمارے اور تمہارے درمیان مشترک ہے کہ ہم اللہ کے سوا کسی کی عبادت نہ کریں

وَ لَا نُشْرِكُ بِهِ شَيْغًا وَ لَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا قُنْ دُونَ اللَّهِ طَ فَإِنْ تَوَلُّوْا

اور نہ ہم اس کے ساتھ کسی شے کو شریک ٹھہرا سکیں اور نہ ہم میں سے کوئی اللہ کو چھوڑ کر کسی کو رب بنائے پھر اگر یہ منہج موڑ لیں

فَقُولُوا اشْهُدُوا إِنَّا مُسْلِمُونَ ۝ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَمَّا تُحَاجُونَ فِي إِبْرَاهِيمَ وَ مَا

تو کہ دیجیے کہ گواہ رہنا کہ ہم تو (اللہ کے) فرمان بردار ہیں؟ اے اہل کتاب! تم ابراہیم (علیہ السلام) کے بارے میں کیوں جھگڑا کرتے ہو حالاں کہ

أَنْزَلَتِ التَّوْرَةُ وَالْإِنْجِيلُ إِلَّا مِنْ بَعْدِهِ طَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۝ هَانُتُمْ هُوَ لَكُمْ حَاجَتُمْ فِيمَا

تورات اور انجیل تو ان (ابراہیم علیہ السلام) کے بعد نازل ہوئی تو کیا تم عقل نہیں رکھتے۔ یہم ہی تو ہو جو اُن (معاملات) میں جھگڑا کر چکے ہو

لَكُمْ يَهُ عِلْمٌ فَلَمْ تُحَاجُونَ فِيمَا لَيْسَ لَكُمْ يَهُ عِلْمٌ ط

(جن کا) تمہارے پاس کوئی علم تھا تو تم اُن (معاملات) میں کیوں بھگڑا کرتے ہو؟ (جن کا) تمہارے پاس کوئی علم ہی نہیں ہے

وَ إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ وَ أَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۝ مَا كَانَ إِبْرَاهِيمَ يَهُودِيًّا وَ لَا نَصْرَانِيًّا

اور (یہ ساری باتیں) اللہ جانتا ہے اور تم نہیں جانتے۔ ابراہیم (علیہ السلام) نہ یہودی تھے اور نہ ہی نصرانی

وَ لَكِنْ كَانَ حَنِيفًا مُسْلِيماً وَ مَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۷

لیکن وہ تو (ہر باطل سے جدا اللہ کے لیے) یک سو فرماس بردار تھے اور وہ شرک کرنے والوں میں سے نہ تھے۔

إِنَّ أَوَّلَ النَّاسِ يَأْبِرُهُمْ لَلَّهُدِينَ اتَّبَعُوهُ وَ هَذَا الشَّيْءُ

بے شک تمام لوگوں میں سے ابراہیم (علیہ السلام) کے سب سے زیادہ قریب وہ ہیں جنہوں نے اُن کی پیروی کی اور یہ نبی ﷺ کی اپنی دینیت پر اپنے ایمان کا مدلکا ہے اور اسے مسلمانوں کا مدلکا ہے اور (ایمان کا) اہل کتاب میں سے ایک گروہ یہ چاہتا ہے کہ تمھیں گمراہ کر دے

وَ الَّذِينَ أَمْنَوْا طَ وَ إِنَّ اللَّهَ وَ لِلَّهِ الْمُؤْمِنِينَ ۝ وَذَكَرْ طَالِفَةً مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يُضْلُلُنَّكُمْ ط

اور وہ جو نبی ﷺ کی اپنی دینیت پر اپنے ایمان لائے اور اللہ مونوں کا مدلکا ہے اور (ایمان کا) اہل کتاب میں سے ایک گروہ یہ چاہتا ہے کہ تمھیں گمراہ کر دے

وَ مَا يُضْلُلُنَّ إِلَّا أَنفُسُهُمْ وَ مَا يَشْعُرُونَ ۝ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَكْفُرُونَ يَا يَتَّبِعُتِ اللَّهُ

اور وہ صرف اپنے آپ ہی کو گمراہ کرتے ہیں اور وہ (اس کا) شعور نہیں رکھتے۔ اے اہل کتاب! تم اللہ کی ایات کا انکار کریں کرتے ہو

وَ أَنْتُمْ تَشَهَّدُونَ ۝ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَلْيِسُونَ الْحَقَّ يَا لَبَاطِلَ

جب کہ تم خود (ان کے برق ہونے کی) گواہی دیتے ہو؟ اے اہل کتاب! تم کیوں حق کو باطل کے ساتھ خلط ملٹ کرتے ہو

وَ تَلَتَّبُونَ الْحَقَّ وَ أَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝ وَ قَالَتُ طَالِفَةً مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ أَمْنُوا يَا لَذِي الْقُرْبَى

اور تم کیوں جان بوجھ کر حق کو چھپاتے ہو؟ اور اہل کتاب میں سے ایک گروہ نے (دوسرے سے) کہا کہ

أُنْزِلَ عَلَى الَّذِينَ أَمْنَوْا وَجْهَ النَّهَارِ وَ الْكُفُرُوا أُخْرَاهَا

(جو) ایمان لانے والوں پر نازل کیا گیا ہے اُس (کلام) پر صحیح ایمان لاؤ اور شام کو (اس کا) انکار کر دو

لَعَّاهُمْ يَرْجِعُونَ ۝ وَ لَا تُؤْمِنُوا إِلَّا لِيَنْ تَبَعَ دِينُكُمْ طَ قُلْ

شاید کہ وہ (اپنے دین سے) پھر جائیں۔ اور (یہ اپس میں کہتے ہیں) صرف اسی کی بات مانو جو تمہارے دین کی پیروی کرے (اے نبی ﷺ کی اپنی دینیت پر اپنے ایمان کی اپنی دینیت پر اپنے ایمان کی!) فرمادیجیے!

إِنَّ الْهُدَى هُدَى اللَّهُ ۝ أَنْ يُعْلَمَ أَحَدٌ مُمْلَأٌ مَا أُوتِيتُمْ

بے شک اللہ کی دی ہوئی ہدایت ہی (حقیقی) ہدایت ہے (وہ آپس میں کہتے ہیں) کہیں ایسا نہ ہو کہ جو تمھیں ملا ویسا کسی اور کوں جائے

أَوْ يُحَاجُوكُمْ عِنْدَ رَبِّكُمْ طَ قُلْ إِنَّ الْفَضْلَ يَبِدَ اللَّهُ

یا (مسلمان) اُس کے ذریعہ تمہارے خلاف تمہارے رب کے سامنے جوت پیش کریں (اے نبی ﷺ کی اپنی دینیت پر اپنے ایمان کی اپنی دینیت پر اپنے ایمان کی!) فرمادیجیے کہ بے شک فضل تو اللہ ہی کے باہم ہیں ہے

يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ طَ وَ اللَّهُ وَاسِعٌ عَلَيْهِ ۝ يَخْتَصُ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ ط

وہ اسے جسے چاہتا ہے عطا فرماتا ہے اور اللہ بڑی وسعت والا، خوب جانے والا ہے۔ وہ جسے چاہتا ہے اپنی رحمت سے خاص کر لیتا ہے

وَ اللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمُ ۝ وَ مَنْ أَهْلِ الْكِتَبِ مَنْ إِنْ تَأْمَنْهُ يُقْنَطِلُ

اور اللہ بہت بڑے فضل والا ہے۔ اور اہل کتاب میں سے ایسا (دیانت دار) بھی ہے کہ اگر آپ اُس کے پاس ڈھیر دولت بطور امانت رکھوادیں

يُعَذَّةٌ إِلَيْكَ ۝ وَ مِنْهُمْ مَنْ إِنْ تَأْمَنْهُ يُدِينَكَ لَا يُعَذَّةٌ إِلَيْكَ

تو وہ اسے آپ کو واپس کر دے گا اور ان میں سے ایسا بھی ہے کہ اگر آپ اُس کے پاس ایک دیبار بھی امانت رکھوائیں تو وہ اسے آپ کو ادا نہیں کرے گا

إِلَّا مَا دُمْتَ عَلَيْهِ قَابِلًا طَذِلَكَ بِإِنَّهُمْ قَاتُلُوا لَيْسَ عَلَيْنَا فِي الْأُمَمِينَ سَيِّئٌ ۝

سوائے اس کے کہ آپ اُس کے سر پر کھڑے رہیں ایسا اس لیے ہے کہ انہوں نے کہا کہ ہم پر آن پڑھوں (غیر یہودیوں) کے معاملہ میں کوئی مواخذہ نہیں

وَ يَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبُ وَ هُمْ يَعْلَمُونَ ۝ بَلِّي مَنْ آتَيْتُ بِعَهْدِهِ

اور وہ اللہ پر جانتے بوجھت جھوٹ باندھتے ہیں۔ (بھلا کپڑا) کیوں نہیں! (ہوگی) (قانون الہی ہے کہ) جس نے اپنا عہد پورا کیا

وَ اتَّقِ فَإِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ۝ إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَ أَيْمَانِهِمْ

اور وہ (اللہ کی نافرمانی سے) بچاتو ہے شک اللہ پر ہیز گاروں کو پسند فرماتا ہے۔ بے شک وہ جو اللہ کے ساتھ کیے ہوئے عہد کو اور اپنی قسموں کو بچ دیتے ہیں

ثُمَّاً قَلِيلًا أُولَئِكَ لَا خَلَاقَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ وَ لَا يُكِلُّهُمُ اللَّهُ وَ لَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ

(دیا کے) تھوڑے سے معاوضہ میں ایسے لوگوں کے لیے آخرت میں نہ کوئی حصہ ہے اور نہ اللہ ان سے کلام کرے گا اور نہ قیامت کے دن

يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَ لَا يُزَكِّيْهِمْ وَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝ وَ إِنَّ مِنْهُمْ لَفَرِيقًا

اُن کی طرف دیکھے گا اور نہ ہی اُنھیں (گناہوں سے) پاک کرے گا اور ان کے لیے دردناک عذاب ہے۔ اور یقیناً ان میں سے ایک گروہ کے لوگ ایسے بھی ہیں

يَلَوْنَ أَسْنَتَهُمْ بِالْكِتَبِ لِتَحْسِبُوهُ مِنَ الْكِتَبِ وَ مَا هُوَ مِنَ الْكِتَبِ وَ يَقُولُونَ

جو کتاب پڑھتے ہوئے اپنی زبانوں کو مردڑتے ہیں تاکہ تم صحیح کو وہ (عبارت) بھی کتاب میں سے ہے حالانکہ وہ کتاب میں سے نہیں ہوتی اور کہتے ہیں کہ

هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَ مَا هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ ۝ وَ يَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَ هُمْ يَعْلَمُونَ ۝

وہ اللہ کی طرف سے ہے حالانکہ وہ اللہ کی طرف سے نہیں ہوتی اور وہ اللہ پر جان بوجھ کر جھوٹ باندھتے ہیں۔

مَا كَانَ لِيَشَرِّيْ أَنْ يُؤْتِيَهُ اللَّهُ الْكِتَبَ وَ الْحُكْمَ وَ النِّبَوَةَ ثُمَّ يَقُولُ لِلْنَّاسِ

اور کسی بھی انسان کے لائق نہیں کہ اللہ اُسے کتاب اور حکمت اور نبوت عطا فرمائے پھر وہ (نبی علیہ السلام) لوگوں سے یہ کہے کہ

كُونُوا عِبَادًا لِّيْ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَ لِكُنْ كُونُوا رَكِبِيْنَ بِمَا كُنْتُمْ تُعَلِّمُونَ الْكِتَبَ

تم اللہ کو چھوڑ کر میرے بندے بن جاؤ بلکہ (وہ تو یہی کہے گا کہ) اللہ والے ہو جاؤ جیسا کہ تم خود کتاب کی تعلیم دیتے ہو

وَ إِنَّمَا كُنْتُمْ تَدْرُسُونَ^٦ وَ لَا يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَتَخَذُوا الْمُلَكَةَ وَ التَّبِيَّنَ

اور جیسا کہ تم خود بھی پڑھتے ہو (اس کا یہی تقاضا ہے)۔ اور وہ (نبی علیہ السلام) کبھی بھی تمھیں یہ حکم نہیں دے گا کہ تم فرشتوں اور نبیوں کو

أَرْبَابًا طَآءِ آيَامُهُمْ بِالْكُفَّارِ بَعْدَ إِذْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ^٧

رب بنا لو کیا وہ تمھیں کفر کا حکم دے گا؟ اس کے بعد کہ تم مسلمان ہو چکے ہو۔

وَ إِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيشَاقَ التَّبِيَّنَ لَمَّا أَتَيْتُكُمْ قِنْ كِتَبٍ وَ حَكَمَةً

اور (یاد کرو) جب اللہ نے انبیاء (کرام علیہم السلام) سے ایک پختہ عہد لیا کہ جب میں تمھیں کتاب اور حکمت عطا کروں

لَمَّا جَاءَكُمْ رَسُولٌ مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ بِهِ

پھر تمھارے پاس وہ رسول آئیں جو تصدیق کرنے والے ہوں ان (کتابوں) کی جو تمھارے پاس ہیں تم ضرور ان پر ایمان لانا

وَ لَتَنْصُرَنَّهُ طَآءِ قَالَ عَاقِرَتُهُ وَ أَخَذَتُهُ عَلَى ذَلِكُمْ إِصْرِي طَ

اور ضرور ان کی مدد کرنا (پھر) پوچھا کیا تم اقرار کرتے ہو اور اس پر میرا عہد قبول کرتے ہو

قَالُوا أَقْرَبْنَاهُ طَآءِ قَالَ فَأَشْهَدُوا وَ أَنَا مَعَكُمْ قِنْ الشَّهِيدِينَ^٨

ان تمام (انبیاء کرام علیہم السلام) نے عرض کیا کہ ہم نے قرار لیا (اللہ نے) فرمایا تو گواہ رہو اور میں بھی تمھارے ساتھ گواہوں میں سے ہوں۔

فَنَّ تَوَلَّ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَسِيقُونَ^٩ أَفَغَيَرَ دِينَ اللَّهِ يَبْعَثُونَ

پس جو کوئی اس کے بعد (اس عہد سے) پھرا تو وہی لوگ فاسق ہیں۔ کیا وہ اللہ کے دین کے سوا کوئی اور دین چاہتے ہیں

وَ لَهُ أَسْلَمَ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ طَوْعًا وَ كُرْهًا وَ إِلَيْهِ يُرْجَعُونَ^{١٠}

حالانکہ اسی (اللہ) کی فرمان برداری کرتے ہیں وہ سب جو آسمانوں اور زمینوں میں ہیں خوشی یا ناخوشی سے اور وہ سب اسی کی طرف لوٹائے جائیں گے۔

قُلْ أَمَّا بِاللَّهِ وَ مَا أُنْزِلَ عَلَيْنَا وَ مَا أُنْزِلَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَ إِسْمَاعِيلَ

(انے نبی ﷺ فرمادیجھی کہ ہم ایمان لائے اللہ پر اوس پر جو (کلام) ہم پر نازل کیا گیا اور جو نازل کیا گیا ابراہیم (علیہ السلام) اور اسماعیل (علیہ السلام) پر

وَ إِسْحَاقَ وَ يَعْقُوبَ وَ الْأَسْبَاطَ وَ مَا أُوتِيَ مُوسَى وَ عِيسَى وَ التَّبِيَّنُونَ مِنْ رَبِّهِمْ صَ

اور ساحق (علیہ السلام) اور یعقوب (علیہ السلام) اور ان کے بیٹوں پر اور جو موسی (علیہ السلام) اور عیسی (علیہ السلام) اور تمام انبیاء (علیہم السلام) کو دیا گیا ان کے رب کی طرف سے

لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ قِنْهُمْ وَ نَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ^{١١} وَ مَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامَ دِينًا

ہم ان میں سے کسی ایک کے درمیان بھی فرق نہیں کرتے اور ہم اس (اللہ ہی) کے فرمان بردار ہیں۔ اور جو اسلام کے سوا کوئی اور دین چاہے گا

فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَ هُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَسِيرِينَ^{١٢} كَيْفَ يَهْدِي اللَّهُ قَوْمًا

تو وہ اس سے ہرگز قبول نہیں کیا جائے گا اور وہ آخرت میں خسارہ پانے والوں میں سے ہوگا۔ اللہ اس قوم کو کیسے ہدایت دے

كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ وَ شَهَدُوا أَنَّ الرَّسُولَ حَقٌّ وَ جَاءُهُمُ الْبَيِّنَاتُ ط

جھوں نے اپنے ایمان کے بعد کفر کیا اور پہلے وہ (خود) گواہی دے چکے تھے کہ بے شک رسول برحق ہیں اور ان کے پاس واضح نشانیاں آچکی تھیں

وَ اللَّهُ لَا يَهْدِي النَّقْوَمَ الظَّلِيمِينَ ۝ أُولَئِكَ جَزَاؤُهُمْ أَنَّ عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللَّهِ وَ الْمُلَكَّةُ

اور اللہ ظالم قوم کو ہدایت نہیں دیتا۔ یہ وہ لوگ ہیں جن کی سزا یہ ہے کہ ان پر اللہ کی لعنت ہے اور فرشتوں کی

وَ النَّاسُ أَجَبَعَيْنَ ۝ خَلِدِينَ فِيهَا لَا يُخْفَى عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَ لَا هُمْ يُنْظَرُونَ ۝

اور تمام انسانوں کی۔ اُس (لعنت) میں ہمیشہ رہنے والے ہیں ان سے نہ عذاب ہلاک کیا جائے گا اور نہ ہی انھیں مہلت دی جائے گی۔

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَ أَصْلَحُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

سوائے ان کے جو اس کے بعد توبہ کر لیں اور (اپنی) اصلاح کر لیں تو بے شک اللہ بڑا ہی بخششے والا نہیں۔

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ ثُمَّ اذَادُوا كُفَّارًا نَّ تُقْبَلَ تَوْبَتُهُمْ وَ أُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ۝

بے شک وہ لوگ جھوں نے ایمان لانے کے بعد کفر اختیار کیا پھر کفر میں بڑھتے چلے گئے ان کی توبہ ہرگز قبول نہیں کیا جائے گی اور وہی لوگ گمراہ ہیں۔

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَ مَاتُوا وَ هُمْ كُفَّارٌ فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْ أَحَدِهِمْ قِلْءُ الْأَرْضِ ذَهَبًا

بے شک جن لوگوں نے کفر کیا اور کفر ہی کی حالت میں مر گئے تو ان میں سے کسی سے ہرگز قبول نہیں کیا جائے گا زمین بھر سونا

وَ لَوْ افْتَدَى يَهُطُّ أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ وَ مَا لَهُمْ مِنْ نُصْرَىٰ ۝

اگرچہ وہ اُسے بطور فدیہ دینا چاہے یہ وہ لوگ ہیں جن کے لیے درناک عذاب ہے اور ان کا کوئی (بھی) مددگار نہ ہوگا۔

لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّىٰ تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ ۝ وَ مَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ

تم (کامل) یعنی کوئی بیخی سکتے جب تک کہ تم اس میں سے خرچ نہ کرو جو تم محظوظ رکھتے ہو اور تم کسی چیز میں سے جو کچھ خرچ کرتے ہو

فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ۝ كُلُّ الطَّعَامِ كَانَ حَلَالًا لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ إِلَّا مَا حَرَمَ إِسْرَائِيلُ

تو بے شک اللہ اُسے خوب جانے والا ہے۔ بنی اسرائیل کے لیے کھانے کی تمام ہی چیزیں حلال ہیں سوائے اس کے جسے اسرائیل (یعقوب علیہ السلام) نے

عَلَى نَفْسِهِ مِنْ قَبْلِ أَنْ تُنْزَلَ التَّوْرِيَةُ قُلْ فَأَنْتُمْ بِالْتَّوْرِيَةِ فَأَنْتُمُ هَا ۝ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ۝

خودا پنے اوپر حرام کیا اس سے پہلے کہ تورات نازل کی جاتی (اے بنی اسرائیل واصحاحاً و مسند)! آپ فرمادیجیسے پس تورات لا و پھر اسے پڑھو اگر تم پچھے ہو۔

فَيَنْ افْتَدَى عَلَى اللَّهِ الْكُنْجَبَ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ۝ قُلْ صَدَقَ اللَّهُ عَفْ

تو جو اللہ پر جھوٹ گھرے اس کے بعد تو وہی لوگ ظالم ہیں۔ (اے بنی اسرائیل واصحاحاً و مسند)! آپ فرمادیجیسے اللہ نے پچھے فرمایا

فَاتَّبَعُوا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفَاتٍ وَ مَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۝

پس پیروی کرو ابراہیم (علیہ السلام) کی ملت کی جو (ہر باطل سے جدا اللہ کے لیے) یک سو تھے اور وہ مشرکوں میں سے نہیں تھے۔

إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَذِكْرَهُ مُبَرَّغاً وَ هُدًى لِلْعَالَمِينَ ۝

بے شک (عبادت کے لیے) پہلا گھر جلوگوں کے لیے بنایا گیا ہے جو کہ میں ہے تمام جہان والوں کے لیے برکت والا اور ہدایت (کامر زن) ہے۔

فِيهِ إِلَيْتُ بَيْنَيْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ وَ مَنْ دَخَلَهُ كَانَ أَمِنًا وَ لِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حِجْزُ الْبَيْتِ

اس میں واضح نشانیاں ہیں (ان میں سے ایک) مقام ابراہیم ہے اور جو اس (حرب) میں داخل ہوا وہ محفوظ ہو گیا اور اللہ کے لیے لوگوں پر اس گھر کا حج کرنا (فرض) ہے

مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا طَ وَ مَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ ۝

جو کوئی بھی اس کی طرف جانے کی استطاعت رکھتا ہو اور جس کسی نے کفر کیا تو بے شک اللہ جہان (والوں) سے بے نیاز ہے۔

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَكْفُرُونَ يَا أَيُّتِ اللَّهُ وَ اللَّهُ شَهِيدٌ عَلَى مَا تَعْمَلُونَ ۝

(اے نبی ﷺ! اے ایل کتاب! تم کیوں اللہ کی آیات کا انکار کرتے ہو؟ حالاں کہ اللہ اس کا گواہ ہے جو کچھ تم کرتے ہو۔)

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَصْدُونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ مَنْ أَمَنَ تَبْغُونَهَا عِوَاجًا

آپ فرمادیجیے کہ اے ایل کتاب! تم اللہ کی راہ سے کیوں روکتے ہو اُسے جو ایمان لا پکا تم اس (راستے) میں ٹیڑھ تلاش کرتے ہو

وَ أَنْتُمْ شُهَدَاءٌ طَ وَ مَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنَوْا

حالاں کہ تم (اس کے برق ہونے کے) گواہ ہو اور اللہ بے خبر نہیں اُن کاموں سے جو تم لوگ کرتے ہو۔ اے ایمان والو!

إِنْ تُطِيعُوا فِرِيقًا مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ يَرْدُدُوكُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ كُفَّارِينَ ۝ وَ كَيْفَ تَنْكِرُونَ

اگر تم ایل کتاب میں سے ایک گروہ کا ہماں نو گے (تو) وہ تمہارے ایمان لانے کے بعد تھیں کافر بنادیں گے۔ اور تم کیسے کافر کرو گے

وَ أَنْتُمْ تُشْلِي عَلَيْكُمْ أَيْتُ اللَّهُ وَ فِيهِمْ رَسُولُهُ طَ وَ مَنْ يَعْتَصِمْ بِإِلَهٍ

حالاں کہ تم پر اللہ کی آیات تلاوت کی جاتی ہیں اور تمہارے درمیان اُس کے رسول ﷺ موجود ہیں اور جس نے اللہ (کے ہمراہ) کو مضبوطی سے تھام لیا

فَقَدْ هُدِيَ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنَوْا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقْتِلَهُ

تو یقیناً اُسے سیدھے راستے کی ہدایت دے دی گئی۔ اے ایمان والو! اللہ سے ڈرو جیسا کہ اُس سے ڈرنے کا حق ہے

وَ لَا تَمُؤْنَنَ إِلَّا وَ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ۝ وَ اعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَبِيعًا ۝ وَ لَا تَفَرَّقُوا صَ

اور تم ہرگز نہ مرتا مگر اس حالت میں کہ تم مسلمان ہو۔ اور تم سب مل کر اللہ کی رسی کو مضبوطی سے تھام لو اور تفرقہ نہ ڈالو

وَ اذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ لَاذْ كُنْتُمْ أَعْدَاءً فَأَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ

اور اپنے اوپر اللہ کی نعمت کو یاد کرو جب تم آپس میں دشمن تھے تو اس (اللہ) نے تمہارے دلوں میں الفت ڈال دی

فَاصْبَحْتُمْ يُنْعَبِتَهُ إِخْوَانًا ۝ وَ كُنْتُمْ عَلَى شَفَا حُفْرَةٍ ۝ مِنَ النَّارِ فَأَنْقَذَنَاكُمْ مِنْهَا طَ

پھر تم اس (اللہ) کی نعمت سے بھائی بھائی ہو گئے اور تم آگ کے گڑھے کے کنارے پر تھے پس اس (اللہ) نے تھیں اُس سے بچالیا

كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ أَيْتِهِ لَعَلَّكُمْ تَهَدُونَ ۝ وَلَتَكُنْ قَنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ

اسی طرح اللہ تمہارے لیے اپنی آیات واضح فرماتا ہے تاکہ تم ہدایت پاؤ۔ اور چاہیے کہ تم میں سے ایک جماعت ہو جو خیر کی طرف بلائے

وَيَا مُؤْمِنَ بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَا عَنِ الْمُنْكَرِ ۝ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝ وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ

اور نیکی کا حکم دے اور برائی سے روکے اور بھی لوگ فلاح پانے والے ہیں۔ اور ان کی طرح نہ ہوجانا جو فرقوں میں

تَفَرَّقُوا وَ اخْتَلَفُوا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبِيِّنُتُ ۝ وَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝

بٹ گئے اور انہوں نے اختلاف کیا اس کے بعد کہ ان کے پاس واضح نشانیاں آپکی تھیں اور یہی وہ لوگ ہیں جن کے لیے بڑا عذاب ہے۔

يَوْمَ تَبَيَّضُ وُجُوهٌ ۝ وَ تَسْوَدُ وُجُوهٌ ۝ فَمَمَا الَّذِينَ اسْوَدَتْ وُجُوهُهُمْ قَ أَكْفَرُهُمْ

اُس دن کچھ چہرے روشن ہوں گے اور کچھ چہرے سیاہ ہوں گے تو جن کے چہرے سیاہ ہوں گے (انھیں کہا جائے گا) کیا تم نے

بَعْدَ إِيمَانِكُمْ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ۝ وَ أَمَّا الَّذِينَ أُبَيَّضُتْ وُجُوهُهُمْ

ایمان لانے کے بعد کفر کیا؟ تو چکھو عذاب کا مزہ اُس کے پدھر جو تم کفر کیا کرتے تھے۔ اور جن کے چہرے روشن ہوں گے

فَفِي رَحْمَةِ اللَّهِ طَ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ۝ تِلْكَ أَيْتُ اللَّهُ تَنْلُوْهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ ط

تو وہ اللہ کی رحمت میں جوں گے وہ اُس میں ہمیشہ رہنے والے ہوں گے۔ یہ اللہ کی آیات ہیں جنہیں ہم آپ کو حق کے ساتھ پڑھ کر سناتے ہیں

وَ مَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِّلْعَالَمِينَ ۝ وَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَ مَا فِي الْأَرْضِ ط

اور اللہ جہاں (والوں) پر ظلم کرنا نہیں چاہتا۔ اور اللہ کے لیے ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمینوں میں ہے

وَ إِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ۝ كُنْتُمْ خَيْرُ أُمَّةٍ أُخْرِجَتُ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ

اور تمام کام اللہ ہی کی طرف لوٹائے جاتے ہیں۔ (مسلمانوں! تم بہترین اُمّت ہو جسے لوگوں (کی رہنمائی) کے لیے پیدا کیا گیا ہے تم نیکی کا حکم دیتے ہو

وَ تَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ طَ وَ لَوْ أَمَنَ أَهْلُ الْكِتَبِ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ طَ مِنْهُمْ

اور برائی سے روکتے ہو اور اللہ پر ایمان رکھتے ہو اور اگر اہل کتاب ایمان لے آتے تو یہ ان کے حق میں بہتر ہوتا ان میں سے کچھ لوگ

الْمُؤْمِنُونَ وَ أَكْثَرُهُمُ الْفَسِيقُونَ ۝ لَنْ يَضْرُوْكُمْ إِلَّا أَذْنِى طَ وَ لَنْ يُقَاتِلُوكُمْ

مؤمن ہیں اور ان میں سے اکثر فاسق ہیں۔ وہ (اہل کتاب) سوائے تھوڑا اساتھ نے کہ ہرگز تھمارا کچھ نہیں بگاڑ سکتے اور اگر وہ تم سے لڑیں گے

يُوَلُّوكُمُ الْأَدْبَارَ قَ ثُمَّ لَا يُنْصَرُونَ ۝ صَرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذِّلَّةُ أَيْنَ مَا ثُقْفُوا

تو تھیں پیٹھ دکھا کر بھاگ جائیں گے پھر انھیں کہیں سے مدد نہیں ملے گی۔ ان پر ذلت مسلط کردی گئی ہے جہاں کہیں بھی وہ ہوں

إِلَّا يَحْبِلُ مَنَ اللَّهُ وَ حَبَلٌ مَنَ النَّاسِ وَ بَاءُو بِغَضَبٍ مَنَ اللَّهُ وَ صَرِبَتْ

سوائے اس کے کہ اللہ ہی کی طرف سے کوئی سہارا ہو یا لوگوں کی طرف سے کوئی سہارا ہو اور وہ اللہ کے غضب کے مستحق ہوئے اور ان پر

عَلَيْهِمُ الْمُسْكِنَةُ طَذِلَّكَ بِإِنْهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ بِالْيَتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ الْأُتْبَيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ ط

محابی مسلط کردی گئی ایسا اس لیے ہوا کہ وہ اللہ کی آیات کا انکار کرتے تھے اور انبیاء (علیہم السلام) کو ناقص قتل (شہید) کرتے تھے

ذَلَّكَ بِمَا عَصَوْا وَ كَانُوا يَعْتَدُونَ ۝ لَيُسْوَا سَوَاجِطَ مِنْ أَهْلِ الْكِتَبِ أُمَّةً قَالِمَةً

ایسا اس لیے ہوا انہوں نے نافرمانی کی اور وہ حد سے بڑھ جایا کرتے تھے۔ سب (اہل کتاب) برادریں ہیں اُن اہل کتاب میں سے ایک جماعت (حق پر) قائم ہے

يَقْتُلُونَ أَيْتَ اللَّهِ أَنَّاءَ الَّيْلِ وَ هُمْ يَسْجُدُونَ ۝ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَ الْيَوْمَ الْآخِرِ وَ يَأْمُرُونَ

وہ رات کی گھریلوں میں اللہ کی آیات کی تلاوت کرتے ہیں اور وہ سجدے کرتے ہیں۔ وہ اللہ پر اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتے ہیں اور نبی کا

بِالْمَعْرُوفِ وَ يَنْهَاوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَ يُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرِ طَ وَ أُولَئِكَ مِنَ الصَّالِحِينَ ۝

حکم دیتے ہیں اور برائی سے روکتے ہیں اور نبکیوں میں جلدی کرتے ہیں اور یہی لوگ نیک بندوں میں سے ہیں۔

وَمَا يَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ يُكْفُرُوهُ طَ وَاللهُ عَلَيْهِ بِالْمُتَّقِينَ ۝ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ تُغْنِيَ

اور وہ جو بھی نیکی کریں گے تو اس کی ناقری نبیوں کی جائے گی اور اللہ پر ہیزگاروں کو خوب جانے والا ہے۔ بے شک جن لوگوں نے کفر کیا ہرگز نہ

عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَ لَا أُولَادُهُمْ مِنْ أَنَّ اللَّهُ شَيْعَاطَ وَ أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا حَلِيلُونَ ۝

اُن کے مال کام آئیں گے اور نہ اُن کی اولاد اللہ کے مقابلہ میں کچھ بھی اور وہی آگ والے ہیں وہ اُس میں ہمیشہ رہنے والے ہیں۔

مَثُلُّ مَا يُنْفِقُونَ فِي هَذِهِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَشِلٍ رِيحٍ فِيْهَا صَرٌّ أَصَابَتْ حَرَثَ قَوْمٍ

اُن کی مثال جو وہ اس دنیا کی زندگی میں خرچ کرتے ہیں اُس ہوا کی طرح ہے جس میں سخت تحفظ ہو وہ ایک ایسی قوم کی کھیتی پر جا پڑے

ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ فَأَهْلَكُتُهُ طَ وَ مَا ظَلَمَهُمُ اللَّهُ وَ لَكِنْ أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ۝

جس نے اپنی جانوں پر ظلم کیا پھر وہ (اُس) کھیتی کو بر باد کر دے اور اللہ نے اُن پر کچھ بھی ظلم نہیں کیا لیکن وہ اپنی جانوں پر غودہ، ظلم کرتے ہیں۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنُوا لَا تَتَخَذُوا بِطَانَةً مِنْ دُونِكُمْ لَا يَأْوِنُكُمْ خَبَالًا طَ وَ دُوْلًا مَا عَنْتُمْ

اے ایمان والو! غیروں کو اپنا زدار نہ بناؤ وہ تمہیں خرابی پہنچانے میں کوئی کسر نہ اٹھا کریں گے اور انھیں وہی چیز پسند ہے جو تھیں تکلیف دے

قَدْ بَدَّتِ الْبَغْضَاءُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ طَ وَ مَا تُخْفِي صُدُورُهُمْ أَكْبَرٌ ط

یقیناً اُن کی زبانوں سے بغض نظاہر ہو ہی جاتا ہے اور جو (خشمنی) اُن کے سینوں نے چھپا رکھی ہے وہ اس سے (بھی) زیادہ بڑی ہے

قَدْ بَيَّنَّا لَكُمُ الْأَلِيَتِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْقُلُونَ ۝ هَانُتُمْ أُولَاءِ تُحْبِنُهُمْ وَ لَا يُحْبِنُوكُمْ

یقیناً ہم نے تمہارے لیے آیات کو واضح کر دیا ہے اگر تم عقل سے کام لو۔ (مسلمانو!) تم ایسے ہو کہ اُن سے محبت رکھتے ہو اور وہ تم سے (ذرما) محبت نہیں رکھتے

وَ تُؤْمِنُونَ بِالْكِتَبِ كُلِّهِ طَ وَ إِذَا لَقُوْكُمْ قَاتُلُوا أَمَّا طَ وَ إِذَا خَلَوْا

اور تم تمام (آسمانی) کتابوں پر ایمان رکھتے ہو اور جب وہ تم سے ملتے ہیں تو کہتے ہیں کہ ہم بھی ایمان لائے لیکن جب تہائی میں ہوتے ہیں

عَضُّوا عَلَيْكُمُ الْأَنَاءِ مَ وَ قُلْ مُؤْتُوا بِعَيْظَكُمْ ط

تو تمحاری دشمنی میں غصہ سے انگلیاں چباتے ہیں (اے نبی خاتم النبیین صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰصَلَّیہُ وَسَلَّمَ !) آپ فرمادیجیے کہ تم اپنے غصہ میں (جل) مرد

إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَنَاتِ الصُّدُورِ ۝ إِنْ تَسْكُمْ حَسَنَةً تَسُوءُهُمْ ز

بے شک اللہ سینوں کے رازوں کو خوب جانے والا ہے۔ (مسلمانو!) اگر تمھیں کوئی بھلائی پہنچے تو (یہ) انھیں بڑی لگتی ہے

وَ إِنْ تُصِبُّكُمْ سَيِّئَةً يَفْرَحُوا بِهَا طَ وَ إِنْ تَصْبِرُوْا وَ تَتَقْوَى

اور اگر تمھیں کوئی تکلیف پہنچتی ہے تو وہ اس پر خوش ہوتے ہیں اور اگر تم صبر کرو اور تم (اللہ کی نافرمانی سے) پچھو

لَا يَضُرُّكُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا طَ إِنَّ اللَّهَ بِمَا يَعْلَمُونَ مُحِيطٌ

تو ان کی چالیں تمھیں کچھ نقصان نہیں پہنچا سکتیں بے شک اللہ احاطہ کیے ہوئے ہے ان (اعمال) کا جو وہ کر رہے ہیں۔

وَ إِذْ غَدُوتَ مِنْ أَهْلَكَ تُبَوَّئِ الْمُؤْمِنِينَ مَقَاعِدَ لِلْقَاتَلِ ط

اور (اے نبی خاتم النبیین صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰصَلَّیہُ وَسَلَّمَ ! یاد کیجیے) جب آپ صُنْح کے وقت اپنے گھر والوں کے پاس سے نکلا آپ (احد میں) قتل کے لیے مونوں کو مور چوں پر بٹھا رہے تھے

وَ اللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝ إِذْ هَتَّ طَالِفَتِنَ مِنْكُمْ أَنْ تَفْشِلَا طَ وَ اللَّهُ وَلِيُّهُمَا ط

اور اللہ خوب سنش والاخوب جانے والا ہے۔ (یاد کرو) جب تم میں سے دو گروہوں نے ارادہ کیا کہ بہت ہار دیں حالاں کہ اللہ ان دونوں کا درگار تھا

وَ عَلَى اللَّهِ فَلِيَتَوَكَّلَ الْمُؤْمِنُونَ ۝ وَ لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ بِيَدِهِ وَ أَنْتُمْ أَذَلَّةٌ

اور ایمان والوں کو اللہ ہی پر بھروسہ کرنا چاہیے۔ اور (مسلمانو!) یقیناً اللہ تمحاری بدیں میں بھی مد فرمایا چکا ہے جب تم کمزور رہتے

فَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تَشَكُّرُونَ ۝ إِذْ تَقُولُ لِلْمُؤْمِنِينَ

تو اللہ (کی نافرمانی) سے ڈروتا کہ تم شکرا دا کرسکو۔ (اے نبی خاتم النبیین صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰصَلَّیہُ وَسَلَّمَ ! یاد کیجیے) جب آپ مونوں سے فرمائے تھے

أَكُنْ يَكْفِيْكُمْ أَنْ يُمْدِدُكُمْ رَبُّكُمْ بِشَلَّةٍ أَلِفِ مِنَ الْمَلَكَةِ مُذَلِّلِيْنَ ۝ بَلَى لَا

کیا تمحارے لیے یہ کافی نہیں ہے کہ تمحارا رب تمحاری مدد فرمائے تین ہزار نازل کردہ فرشتوں سے۔ (ہاں) کیوں نہیں!

إِنْ تَصِرُّوْا وَ تَتَقْوَى وَ يَا تُوْكُمْ مِنْ فَوْرَهُمْ هَذَا يُمْدِدُكُمْ رَبُّكُمْ

اگر تم صبر کرو اور (اللہ کی نافرمانی سے) پچھو اور اگروہ (کافر) تم پر اسی وقت جوش سے حملہ آرہو جائیں (تو) تمہارا رب تمحاری مدد فرمائے گا

بِخَمْسَةِ أَلِفِ مِنَ الْمَلَكَةِ مُسَوِّمِيْنَ ۝ وَ مَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُشْرَى لَكُمْ

پانچ ہزار نشان زدہ فرشتوں سے۔ اور اللہ نے اس (فرشوں کے اترنے) کو صرف تمحارے لیے خوش خبری بنایا ہے

وَ لِتَطْمَئِنَّ قُلُوبَكُمْ بِهِ طَ وَ مَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ

اور تا کہ تمحارے دل اس سے مطمئن ہو جائیں اور (درحقیقت) مدد تو صرف اللہ ہی کی طرف سے ہوتی ہے جو بہت غالب بڑی حکمت والا ہے۔

لِيَقْطَعَ طَرَفًا مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَوْ يَكْبِتُهُمْ فَيَنْقُلُبُوا خَلِيلِيهِنَّ ۝ لَيْسَ

تاکہ (الله) کافروں کا ایک حصہ کاٹ دے یا انھیں ذلیل کر دے پھر وہ نامراہ ہو کر واپس چلے جائیں۔ (اے بنی اسرائیل وَ إِنَّمَا الظَّنِيمَ عَلَى اللَّهِ عَلَيْهِ إِنَّمَا الظَّنِيمَ عَلَى إِنْسَانٍ) (اس) معاملہ میں

لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ أَوْ يُعَذِّبُهُمْ فَإِنَّهُمْ ظَلَمُونَ ۝

آپ کا کچھ دخل نہیں (اے اللہ پر چھوڑیے) چاہے وہ ان کی توبہ قبول فرمائے یا (چاہے تو) انھیں عذاب دے کیوں کہ بے شک وہ غالم ہیں۔

وَ إِلَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَ مَا فِي الْأَرْضِ طَيْفُرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَ يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ طَ

اور اللہ کے لیے ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمینوں میں ہے وہ جسے چاہے عذاب دے اور جسے چاہے عذاب دے

وَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝ يَا يَا إِلَيْهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا الرِّبَّوَا أَصْعَافًا مُضَعَّفَةً وَ اتَّقُوا اللَّهَ

اور اللہ بڑا ہی بخششے والا نہایت رحم فرمائے والا ہے۔ اے ایمان والو! کئی گناہ بڑھا کر سود نہ کھاؤ اور اللہ (کی تاریخی) سے ڈرو

لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۝ وَ اتَّقُوا النَّارَ إِنَّمَا أَعْدَتُ لِلْكُفَّارِ ۝ وَ اطِّبِعُوا اللَّهَ وَ الرَّسُولَ

تاکہ تم فلاں پاؤ۔ اور (جہنم کی) آگ سے ڈرو جو کافروں کے لیے تیار کی گئی ہے۔ اور اللہ کی اور رسول (خاتُمُ الْأَنْبَيِنَ عَلَى اللَّهِ عَلَيْهِ إِنَّمَا الظَّنِيمَ عَلَى إِنْسَانٍ) کی اطاعت کرو

لَعَلَّكُمْ تُرَحَّمُونَ ۝ وَ سَارِعُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ مِنْ رَبِّكُمْ وَ جَنَّةٌ عَرْضُهَا السَّمَاوَاتُ وَ الْأَرْضُ لَا

تاکہ تم پر رحم کیا جائے۔ اور اپنے رب کی بخشش اور جنت (کے حصول) کی طرف دوڑ جس کی چوڑائی آسمانوں اور زمینوں جتنی ہے

أَعْدَتُ لِلْمُتَّقِينَ ۝ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ فِي السَّرَّاءِ وَ الضَّرَاءِ وَ الْكَظِيمُونَ الْغَيْظَ

وہ پرہیزگاروں کے لیے تیار کی گئی ہے۔ (وہ پرہیز گار) جو خوش حالی اور نگذشتی میں خوش کرتے ہیں اور جو غصہ کو بست کرنے والے ہیں

وَ الْعَافِينَ عَنِ التَّأْسِ طَ وَ اللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ۝ وَ الَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً

اور جو لوگوں سے درگزر کرنے والے ہیں اور اللہ نیک لوگوں سے محبت فرماتا ہے۔ اور وہ لوگ جب کوئی بے حیائی کا کام کر بیٹھیں

أَوْ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفِرُوا لِذُنُوبِهِمْ وَ مَنْ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا اللَّهُ ۝

یا اپنی جانوں پر ظلم کر بیٹھیں تو (نور) اللہ کو یاد کرتے ہیں اور اپنے گناہوں کے لیے بخشش مانگتے ہیں اور کون ہے جو اللہ کے سوا گناہوں کو بخشے

وَ لَمْ يُصْرُّوا عَلَى مَا فَعَلُوا وَ هُمْ يَعْلَمُونَ ۝ أُولَئِكَ جَزَاؤهُمْ مَغْفِرَةٌ مِنْ رَبِّهِمْ

اور جوان سے سرزد ہوا وہ اُس پر جانتے بوجھتے اڑے نہیں رہتے۔ یہ وہ لوگ ہیں جن کا بدله ان کے رب کی طرف سے بخشش ہے

وَ جَلَّتْ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهُرُ خَلِيلِينَ فِيهَا طَ وَ نَعَمْ أَجْرُ الْعَمَلِينَ ۝

اور ایسے باغات ہیں جن کے نیچے سے نہیں بہتی ہیں وہ ان میں ہمیشہ رہنے والے ہیں اور (نیک) عمل کرنے والوں کا کیا ہی اچھا بدله ہے۔

قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ سُنَنٌ لَفِسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ۝

یقیناً تم سے پہلے واقعات گزر چکے ہیں تو زمین میں چلو پھر و پھر دیکھو (حق کو) جھلانے والوں کا کیسا نجام ہوا۔

هَذَا بَيَانُ لِلنَّاسِ وَ هُدًى وَ مُوعِظَةٌ لِلْمُتَّقِينَ ۝ وَ لَا تَهْنُوا وَ لَا تَحْزُنُوا

یہ لوگوں کے لیے واضح بیان ہے اور پرہیزگاروں کے لیے ہدایت اور نصیحت ہے۔ اور (مسلمانو!) ہمت نہ ہارو اور نہ غم کرو

وَ أَنْتُمُ الْأَعْلَوْنَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝ إِنْ يَمْسِكُمْ قَرْحٌ فَقَدْ مَسَ الْقَوْمُ قَرْحٌ مُثْلِهُ طَ

اور تم ہی غالب رہو گے اگر تم (چھپے) مومن ہو۔ اگر (احد میں) تحسیں کوئی رخصم لگا ہے تو ایسا ہی زخم اس (دشمن) قوم کو (بدر میں) لگ چکا ہے

وَ تِلْكَ الْأَيَامُ نُدَاوِلُهَا بَيْنَ النَّاسِ ۝ وَ لِيَعْلَمَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا

اور یہ وہ دن ہیں جنہیں ہم لوگوں کے درمیان پھیرتے رہتے ہیں اور تاکہ اللہ ان کو ظاہر فرمادے جو ایمان لائے

وَ يَتَخَذَ مِنْكُمْ شُهَدَاءَ طَ وَ اللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ۝ وَ لِيَعْلَمَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا

اور تم میں سے کچھ کو شہادت کا درجہ عطا فرمائے اور اللہ ظالموں کو پسند نہیں کرتا۔ اور تاکہ اللہ ان کو الگ کر دے جو ایمان لائے

وَ يَسْمَحَ الْكُفَّارُ ۝ أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَ لَمَّا يَعْلَمَ اللَّهُ

اور کافروں کو مٹا دے۔ کیا تم نے سمجھ رکھا ہے کہ یونہی جست میں داخل ہو جاؤ گے حالاں کہ ابھی اللہ نے (ان کو) ظاہر نہیں کیا

الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ وَ يَعْلَمَ الصَّابِرِينَ ۝ وَ لَقَدْ كُنْتُمْ تَمَتَّعُونَ الْمَوْتَ مِنْ قَبْلِ أَنْ

جنہوں نے تم میں سے جہاد کیا اور نہ ہی صبر کرنے والوں کو ظاہر کیا۔ اور تم تو یقیناً شہادت کی تمنا کیا کرتے تھے اس سے پہلے کہ تم اُس کا

تَلْقُوْهُ فَقَدْ رَأَيْتُمُوهُ وَ أَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ۝ وَ مَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ

سامنا کرو (اب) تو یقیناً تم نے اسے دیکھ لیا ہے اس حال میں کہ نظر وہ کہاں کے مانند کیوں ہے ہو۔ اور محمد (رسول اللہ ﷺ) کی تو رسول ہیں ان سے پہلے کئی

مِنْ قَبْلِهِ الرَّسُولُ طَ أَفَإِنْ مَاتَ أَوْ قُتِلَ أُنْقَلَبُتُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ طَ وَ مَنْ يَنْقِلِبُ عَلَىٰ

رسول گزر چکے ہیں تو کیا اگر وہ وفات پا جائیں یا قتل (شہید) کر دیے جائیں تو تم ائمہ پاؤں پھر جاؤ گے؟ اور جو کوئی ائمہ پاؤں

عَقِبَيْهِ فَلَنْ يَسْرَ اللَّهَ شَيْعَاطٌ وَ سَيَجْزِي اللَّهُ الشَّكِيرِينَ ۝ وَ مَا كَانَ لِنَفْسٍ

پھرگیا تو وہ اللہ کو ہرگز کوئی نقصان نہیں پہنچا سکتا اور اللہ شکر کرنے والوں کو جلد ہی بدله عطا فرمائے گا۔ اور کسی شخص کے لیے ممکن نہیں

أَنْ تَمُوتَ إِلَّا يَأْذِنُ اللَّهُ كِتْبَنَا مُؤَجَّلًا طَ وَ مَنْ يُرِيدُ ثَوَابَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا

کہ اللہ کے حکم کے بغیر مر جائے (موت کا) وقت لکھا ہوا ہے مقرر ہے اور جو دنیا کا بدله چاہتا ہے (تو) ہم اسے اس میں سے عطا کر دیتے ہیں

وَ مَنْ يُرِيدُ ثَوَابَ الْآخِرَةِ نُؤْتِهِ مِنْهَا طَ وَ سَنَجِزِي الشَّكِيرِينَ ۝

اور جو آخرت کا بدله چاہتا ہے (تو) ہم اسے اس میں سے عطا کر دیتے ہیں اور ہم عنقریب شکر کرنے والوں کو بدله عطا فرمائیں گے۔

وَ كَلَّا مَنْ نَبَيِّنَ قَتَلَ لَا مَعَهُ رَبِيُّونَ كَثِيرٌ فِيَ وَهُنُوا

اور کتنے ہی نبی (گزرے) ہیں کہ ان کے ہمراہ بہت سے اللہ والوں نے جنگ کی پھر نہ تو انہوں نے ہمت ہاری

لِمَّا أَصَابَهُمْ فِي سَيِّلِ اللَّهِ وَ مَا ضَعْفُوا وَ مَا اسْتَكَانُوا

اُن مصائب کی وجہ سے جو اُن پر اللہ کی راہ میں آئے اور نہ ہی وہ کمزور پڑے اور نہ ہی وہ (باطل کے سامنے) دبے

وَ اللَّهُ يُحِبُّ الصَّابِرِينَ ۝ وَ مَا كَانَ قَوْلُهُ إِلَّا أَنْ قَالُوا رَبِّنَا أَغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا

اور اللہ (ایسے) صبر کرنے والوں کو پسند فرماتا ہے۔ اور ان کی دُعا صرف یہی تھی کہ انہوں نے انتباہ کی اے ہمارے رب! ہمارے گناہ

وَ إِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا وَ ثَبَّثْ أَقْدَامَنَا وَ انْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكُفَّارِينَ ۝

بجھشے اور ہمارے معاملات میں ہم سے ہونے والی زیادتوں کو (بھی معاف فرمائیں) اور ہمیں ثابت قدم رکھو اور کافر قوم کے مقابلہ میں ہماری نصرت فرمادے۔

فَأَتَاهُمُ اللَّهُ ثَوَابَ الدُّنْيَا وَ حُسْنَ ثَوَابِ الْآخِرَةِ وَ اللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ۝ يَا أَيُّهَا النَّذِيرَ

تو اللہ نے انھیں دنیا کا (بھی) بدلہ عطا فرمایا اور آخرت کا بہترین بدلہ (بھی) اور اللہ نیک لوگوں کو پسند فرماتا ہے۔ اے ایمان

أَمْنُوا إِنْ تُطِيعُوا الَّذِينَ كَفَرُوا يَرْدُوْكُمْ عَلَى آعْقَابِكُمْ فَتَنْقِلِبُوا حُسْرِينَ ۝

والو! اگر تم ان کا کہنا ناونگے جھوٹوں نے کفر کیا تو وہ تمھیں ائے پاؤں (کفر کی طرف) پھیر دیں گے پھر تم پیٹ کر خسارہ پانے والے ہو جاؤ گے۔

بَلِ اللَّهُ مَوْلَيْكُمْ وَ هُوَ حَيْرُ الظَّاهِرِينَ ۝ سَنُلْقَنِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّعَبَ

(یتھماںے مدگار نہیں) بلکہ اللہ تمھارا کار ساز ہے اور وہ بہترین مدگار ہے۔ نعم عنقریب ان لوگوں کے دلوں میں رُعب ڈال دیں گے جھوٹوں نے کفر کیا

بِمَا أَشْرَكُوا بِاللَّهِ مَا لَمْ يَنْزِلْ يَهُ سُلْطَنَاءَ وَ مَا وَهُمْ النَّارِ طَ

اس لیے کہ انہوں نے اللہ کے ساتھ (اُس کو) شریک بنایا جس کی اس نے کوئی دلیل ناصل نہیں کی اور ان کا جھکانا (جہنم کی) آگ ہے

وَ بِئْسَ مَثْوَى الظَّالِمِينَ ۝ وَ لَقَدْ صَدَقَمُ اللَّهُ وَعْدَهُ لَذُ تَحْسُونَهُمْ بِإِذْنِهِ ۝

اور ظالموں کا بہت ہی بڑا جھکانا ہے۔ اور یقیناً اللہ نے تم سے اپنا وعدہ پچ کر دھایا جب تم ان (کافروں) کو اُس کے حکم سے قتل کر رہے تھے

حَتَّىٰ إِذَا فَشَلْتُمْ وَ تَنَازَعْتُمْ فِي الْأَمْرِ وَ عَصَيْتُمْ

یہاں تک کہ تم بزدل ہو گئے اور تم (رسول اللہ ﷺ) کا حکم (حکم اللہ عَلَيْهِ سَلَّمَ وَ عَلَيْهِ اَللَّهُ اَكْبَرُ وَ سَلَّمَ کے) حکم کے بارے میں جھگڑنے لگے اور تم نے نافرمانی کی

مِنْ بَعْدِ مَا أَرْكَمْ مَا تُجْبُونَ طَ مِنْكُمْ مَنْ يُرِيدُ الدُّنْيَا

اس کے بعد کہ اُس (اللہ) نے تمھیں وہ (خُت) دکھادی جو تم پسند کرتے تھے تم میں سے کچھ دنیا کے طلب گار تھے

وَ مِنْكُمْ مَنْ يُرِيدُ الْآخِرَةَ ۝ ثُمَّ صَرَفَكُمْ عَنْهُمْ لِيَبْتَلِيَكُمْ ۝ وَ لَقَدْ عَفَّا عَنْكُمْ طَ

اور تم میں سے کچھ آخرت کے طلب گار تھے پھر اللہ نے تمھیں ان سے پسپا کر دیا تاکہ تمھیں آزمائے اور یقیناً وہ (اللہ) تمھیں معاف فرمائے

وَ اللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ ۝ لَذُ تُصْعِدُونَ وَ لَا تَنْوَنَ عَلَى أَحَدٍ وَ الرَّسُولُ

اور اللہ مومنوں پر بڑا فضل فرمانے والا ہے۔ (یاد کرو) جب تم (چڑھائی کی طرف) بھاگے جا رہے تھے اور پیچھے مرکر کسی کو نہ دیکھتے تھے اور رسول (صلی اللہ عَلَيْهِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّمَ)

يَدْعُوكُمْ فِيْ اخْرَكُمْ قَاتَبَكُمْ غَمّا بَغَّمْ لَكِيَا تَحْزِنُوا عَلَى مَا فَاتَكُمْ

تمہاری پیچھی جماعت میں (کھڑے ہوئے) تمہیں پکارتے تھے تو اس (اللہ) نے تمہیں غم کے بدلم پہنچایا تاکہ تم اس پر غم نہ کرو جو تمہارے ہاتھ سے جاتا رہا

وَلَا مَا أَصَابَكُمْ طَ وَاللَّهُ خَيْرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝ ثُمَّ أَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ بَعْدِ الْغَمِّ أَمْنَةً

اور نہ اس مصیبت پر جو تحسیں پہنچی اور اللہ بڑا باخبر ہے اس سے جو تم کرتے ہو۔ پھر اللہ نے تم پر غم کے بعد امن نازل فرمایا

نُعَاسًا يَغْشِي طَائِفَةً مِنْكُمْ وَ طَائِفَةً قَدْ أَهْتَمْهُ أَنْفُسُهُمْ

(یعنی) ایسی عنودگی جو تم میں سے ایک جماعت پر چھارہ ہی تھی اور ایک جماعت وہ تھی جسے اپنی جانوں کی فکر پڑی ہوئی تھی

يُظْلَمُونَ بِإِلَهٍ غَيْرِ الْحَقِّ ظَلَمَ الْجَاهِلِيَّةُ يَقُولُونَ هَلْ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ مِنْ شَيْءٍ ط

وہ اللہ کے بارے میں ناچنگی میں کمرے ہے تھے جاہلیت والے گمان وہ کہ رہے تھے کیا اس معاملہ میں ہمارا بھی کچھ اختیار ہے؟

قُلْ إِنَّ الْأَمْرَ كُلَّهُ لِلَّهِ يُخْفُونَ فِي الْأَنْفُسِهِمْ مَا لَا يُبِدُونَ لَكُ ط

(اے نبی ﷺ! آپ فرمادیجیے بے شک اختیار تو سارے اللہ کے لیے ہے وہ اپنے دلوں میں (وہا تین) چھپاتے ہیں جو آپ کے سامنے ظاہر نہیں کرتے

يَقُولُونَ لَوْ كَانَ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ مَا قُتِلَنَا هُنَّا طَ قُلْ لَوْ كُنْتُمْ فِي بُيُوتِكُمْ

کہتے ہیں کہ اگر ہمارا اس معاملہ میں کچھ اختیار ہوتا ہم (اس طرح سے) یہاں مارے نہ جاتے آپ فرمادیجیے کہ اگر تم اپنے گھروں میں (بھی) ہوتے

لَبِرَزَ الَّذِينَ كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقَتْلُ إِلَى مَضَاجِعِهِمْ وَ لَيَبْتَلِيَ اللَّهُ مَا فِي صُدُورِهِمْ

تو یقیناً جن کا قتل ہونا لکھ دیا گیا تھا وہ نکل آتے تھیں قتل گاہوں کی طرف اور (یہ حالات) اس لیے (ہوئے) تاکہ اللہ (اے) آزمائے جو تمہارے سینوں میں ہے

وَ لَيُحَصَّصَ مَا فِي قُلُوبِكُمْ طَ وَاللَّهُ عَلِيهِمْ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۝ إِنَّ الَّذِينَ تَوَلَّوْا مِنْكُمْ يَوْمَ

اور اسے صاف کر دے جو تمہارے دلوں میں ہے اور اللہ سینوں کے رازوں کو بھی خوب جانے والا ہے۔ بے شک تم میں سے وہ لوگ جو پیٹھ پھیر کے اس دن جب

الْتَّقَى الْجَمِيعُ لَإِنَّمَا اسْتَزَّهُمُ الشَّيْطَنُ بِعِضِ مَا كَسَبُوا وَ لَقَدْ عَفَا اللَّهُ عَنْهُمْ ط

دو جماعتیں آپس میں نکرائی تھیں یقیناً شیطان نے ان کو پھسلا دیا تھا ان کے بعض اعمال کی وجہ سے یقیناً اللہ نے انھیں معاف فرمادیا

إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ حَلِيلٌ ۝ يَا يَاهَا الَّذِينَ أَمْنَوْا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ كَفَرُوا وَ قَالُوا لِإِخْرَانِهِمْ

بے شک اللہ بہت بخشنے والا نہیات حلم والا ہے۔ اے ایمان والو! ان لوگوں کی طرح نہ ہو جاؤ جنہوں نے کفر کی اور وہاپنے بھائیوں کے بارے میں کہتے

إِذَا ضَرَبُوا فِي الْأَرْضِ أَوْ كَانُوا غُرَّى لَوْ كَانُوا عِنْدَنَا مَا مَاتُوا وَ مَا قُتِلُوا

جب کہ وہ لوگ زمین میں سفر کے لیے نکلتے یا وہ جہاد کرنے والے ہوتے کہ اگر وہ ہمارے پاس ہوتے (تو) نہ مرتے اور نہ ہی مارے جاتے

لِيَجْعَلَ اللَّهُ ذَلِكَ حَسْرَةً فِي قُلُوبِهِمْ وَ اللَّهُ يُعْلِمُ وَ يُبَيِّنُ ط

تاکہ اللہ ان باتوں کو ان کے دلوں میں حرست (کا سبب) بنادے اور اللہ ہی زندگی عطا فرماتا ہے اور موت دیتا ہے۔

وَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۝ وَ لَئِنْ قُتْلُتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ مُمْتَنِعًا

اور اللہ خوب دیکھنے والا ہے جو تم کر رہے ہو۔ اور (مسلمانو!) اگر تم اللہ کی راہ میں شہید کیے جاؤ یا مر جاؤ

لَمْغُفرَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَ رَحْمَةٌ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمِعُونَ ۝

تو یقیناً اللہ کی طرف سے ملنے والی مغفرت اور رحمت اُس (مال) سے کہیں بہتر ہے جو وہ جمع کر رہے ہیں۔

وَ لَئِنْ مَمْتُنِعًا أَوْ قُتْلُتُمْ لَا إِلَيَّ اللَّهُ تُحْشَرُونَ ۝ فَإِنَّمَا رَحْمَةُ اللَّهِ

اور اگر تم مر گئے یا مارے گئے تو یقیناً (ہر صورت) اللہ کے حضور جمع کیے جاؤ گے۔ تو (اے نبی ﷺ! یا اللہ کی طرف سے رحمت ہے

لِنَتَ لَهُمْ ۝ وَ لَوْ كُنْتَ فَطَّالَ عَلَيْظَ الْقُلُوبَ لَا نَفَضُوا مِنْ حَوْلِكَ فَاعْفُ عَنْهُمْ

کہ آپ ان کے حق میں بڑے نرم ہیں اور اگر آپ سخت مزان اور سخت دل ہوتے تو یقیناً وہ آپ کے پاس سے منتشر ہو جاتے تو آپ ان سے درگز کیجیے

وَ اسْتَغْفِرُ لَهُمْ وَ شَأْوِهِمْ فِي الْأَمْرِ ۝ فَإِذَا عَزَّمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ طَ

اور ان کے لیے بخشش مانگیے اور (ضروری) معاملات میں ان سے مشورہ کیجیے پھر جب آپ (کسی بات کا) عزم کر لیں تو اللہ پر توکل کیجیے

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ ۝ إِنْ يَنْصُرُكُمُ اللَّهُ فَلَا غَالِبَ لَكُمْ ۝ وَ إِنْ يَخْذُلُكُمْ

بے شک اللہ توکل کرنے والوں کو پسند فرماتا ہے۔ (مسلمانو!) اگر اللہ تمہاری مدد فرمائے تو کوئی تم پر غالب نہیں آ سکتا اور اگر وہ تھیں (تنہی) چھوڑ دے

فَنِنْ ذَاذِي يَنْصُرُكُمْ مِّنْ بَعْدِهِ ۝ وَ عَلَى اللَّهِ فَلِيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ۝ وَمَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ

تو کوئی ہے جو اُس کے بعد تمہاری مدد کرے گا اور مومنوں کو چاہیے کہ اللہ ہی پر توکل کریں۔ اور کسی نبی کی شان نہیں کہ وہ خیانت

يَعْلَمُ ۝ وَ مَنْ يَغْلِلْ يَأْتِ بِمَا غَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۝ ثُمَّ تُوفَّى كُلُّ نَفِسٍ مَا كَسَبَتْ

کرے اور جس نے خیانت کی وہ روز قیامت خیانت کی ہوئی چیز کو لیے ہوئے حاضر ہو گا پھر ہر شخص کو پورا پورا بدلہ دیا جائے گا جو اُس نے کمایا

وَ هُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۝ أَفَمَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَ اللَّهِ كَمَنِ بَاءَ بِسَخَطِ مِنَ اللَّهِ وَمَا وَهُمْ بِجَهَنَّمَ

اور ان پر ظلم نہیں کیا جائے گا۔ تو کیا جس نے اللہ کی رضا کی پیروی کی وہ اُس جیسا ہو سکتا ہے جو اللہ کے غصب کے ساتھ لوٹا اور اُس کا ٹھکانا جہنم ہے

وَ بِئْسَ الْمَصِيرُ ۝ هُمْ دَرَجَتٍ عِنْدَ اللَّهِ وَ اللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا يَعْمَلُونَ ۝

اور وہ بہت بُرا ٹھکانا ہے۔ اللہ کے ہاں اُن سب کے (مختلف) درجے ہیں اور اللہ خوب دیکھنے والا ہے جو وہ کر رہے ہیں۔

لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ لِذِي بَعْثَتْ فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْ أَنفُسِهِمْ يَنَّتَلُوْ عَلَيْهِمْ

یقیناً اللہ نے مومنوں پر بڑا احسان فرمایا جب اُس نے انھی میں سے ایک (عظمت والا) رسول (عَلَيْهِ السَّلَامُ وَسَلَّمَ) بھیجا جو ان پر اس کی

أَلْيَتِهِ وَ يُزَكِّيَهُمْ وَ يُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَ الْحِكْمَةَ ۝ وَ إِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلِ لَفْنِ

آیات تلاوت کرتا ہے اور ان کا تزکیہ کرتا ہے اور انھیں کتاب اور حکمت سکھاتا ہے اور اگرچہ اس سے پہلے وہ لوگ یقیناً

صَلَّی مُبِینٌ^{۱۳۰} اَوْ لَمَّا آَصَابَكُمْ مُّصِيَّةً قَدْ اَصَبْتُمْ مُّشَلِّیْهَا

کھلی گراہی میں تھے۔ (مسلمانو!) کیا جب تمھیں کچھ مصیبت پہنچی حالاں کرم (دشمن کو بدر میں) اس سے ڈگنی (المصیبت) پہنچا چکے ہو

قُلْتُمْ اَنِّی هَذَا طَقْلُ هُوَ مَنْ عِنْدِ اَنْفُسِكُمْ طَ اِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ^{۱۳۱}

(تو) تم کہ اٹھے یہ (المصیبت) کہاں سے آپڑی؟ آپ حَكَمَ الْجَنَّاتَ وَالْأَرْضَ وَعَلَى خَلْقِهِ يَحْكُمُ فرمادیجیے تمھاری طرف سے ہی آئی ہے بے شک اللہ ہر چیز پر پوری طرح قادر ہے۔

وَ مَا آَصَابَكُمْ يَوْمَ الْتَّقَى الْجَنَّعُ فِيَذِنُ اللَّهُ وَ لِيَعْلَمَ الْمُؤْمِنِينَ^{۱۳۲}

اور جو کچھ بھی تمھیں پیش آیا اس دن جب دو جماعتیں آپس میں مکار ایں تو وہ اللہ ہی کے حکم سے ہوا اور تاکہ اللہ مونوں کو ظاہر فرمادے۔

وَ لِيَعْلَمَ الَّذِينَ نَافَقُوا وَ قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا قَاتَلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ ادْفَعُوا طَقَلُوا

اور تاکہ وہ ظاہر فرمادے انھیں جو منافق ہوئے اور ان (منافقوں) سے کہا گیا تھا آذاللہ کی راہ میں قاتل کرو یا (کم ازکم) دفاع ہی کرو وہ بولے

لَوْ نَعْلَمُ قَتَالًا لَا تَبْغُنُكُمْ طَ هُمْ لِلْكُفَّارِ يُوْمَئِنُ اَقْرَبُ مِنْهُمْ لِلْإِيمَانِ يَقُولُونَ بِاْفْوَاهِهِمْ

اگر ہم جانتے کہ قاتل ہو گا تو ہم ضرور تمھاری پروری کرتے وہ اس دن نسبت ایمان کے کفر کے زیادہ قریب تھے اپنے منھ سے وہ کہتے ہیں

مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ طَ وَ اللَّهُ اَعْلَمُ بِمَا يَكْتُمُونَ^{۱۳۳} اَلَّذِينَ قَاتَلُوا لِاخْوَانِهِمْ

جو ان کے دلوں میں نہیں ہے اور اللہ خوب جانتا ہے اسے جو وہ پچھا تے ہیں۔ (یہ) وہ میں جھنوں نے اپنے بجا بیوں کے بارے میں کہا

وَ قَدْعُوا لَوْ اَطَاعُونَا مَا قُتِلُوا طَ قُلْ فَادْرُءُوا عَنْ اَنْفُسِكُمُ الْمُوتَ اِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ^{۱۳۴}

حالاں کے خود (گھر) بیٹھے رہے اگر وہ ہمارا کہا مانتے تو مارے نہ جاتے آپ فرمادیجیے ذرا اپنے آپ سے موت کو دور کر کے دھاڑاً آرتم پچھے ہو۔

وَ لَا تَحْسِبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ اَمْوَاتًا طَ بَلْ اَحْيَاءً عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرِزَّقُونَ^{۱۳۵}

اور جو اللہ کی راہ میں قتل کیے جائیں ان کو ہرگز نہ سمجھنا کہ وہ مردہ ہیں بلکہ وہ زندہ ہیں (اور) وہ اپنے رب کے پاس سے رزق پا رہے ہیں۔

فَرِحِينَ بِمَا اتَّهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ طَ وَ يَسْتَبَشِرُونَ بِالَّذِينَ

وہ اس سے خوش ہیں جو اللہ نے انھیں اپنے فضل سے عطا فرمایا اور وہ اپنے پچھلوں کے متعلق

لَمْ يَلْحُقُو بِهِمْ مِنْ خَلْفِهِمْ لَا خُوفٌ عَلَيْهِمْ وَ لَا هُمْ يَحْزَنُونَ^{۱۳۶} يَسْتَبَشِرُونَ بِنِعْمَتِهِ

جو ابھی ان سے نہیں ملے یہ بشارت پا کر خوش ہو رہے ہیں کہ نہ ان پر کوئی خوف ہو گا اور نہ ہی وہ غمگین ہوں گے۔ اللہ کی طرف سے نعمت

مِنَ اللَّهِ وَ فَضْلٍ لَا يُضِيعُ اَجْرَ الْمُؤْمِنِينَ^{۱۳۷} اَلَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِلَّهِ وَ الرَّسُولِ

اور فضل پر خوش ہیں اور بے شک اللہ مونوں کا اجر ضائع نہیں کرتا۔ جھنوں نے اللہ اور رسول حَكَمَ الْجَنَّاتَ وَالْأَرْضَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کے حکم پر بیک کہا

مِنْ بَعْدِ مَا آَصَابَهُمْ الْقَرْحُ طَ لِلَّذِينَ اَحْسَنُوا مِنْهُمْ وَ اتَّقُوا اَجْرٌ عَظِيمٌ^{۱۳۸}

اس کے بعد کہ انھیں زخم لگ چکا تھا ان میں سے ان کے لیے جھنوں نے نیکی کی اور پر ہیر گاری اختیار کی بہت بڑا اجر ہے۔

الَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشُوهُمْ

(یہ) وہ ہیں کہ جن سے لوگوں نے کہا کہ بے شک (ذمہن) لوگوں نے تمہارے خلاف (بڑے اسباب) جمع کر لیے ہیں تو ان سے ڈرو

فَزَادُهُمْ رَأْيَانًا ۝ وَ قَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ وَ نِعْمَ الْوَكِيلُ ④

تو اس (ہمکی) نے ان کے ایمان کو اور بڑھا دیا اور انہوں نے کہا ہمارے لیے اللہ ہی کافی ہے اور وہ بہترین کارساز ہے۔

فَأَنْقَلَبُوا يَنْعِمَةً قِنَّ اللَّهِ وَ فَضْلِ لَمْ يَوْسِسُهُمْ سُوءً ۝ وَ اتَّبَعُوا رِضْوَانَ اللَّهِ طَ

پھر وہ اللہ کی طرف سے فتح اور فضل لے کر واپس ہوئے انھیں کسی تکلیف نے چھواتک نہیں اور انہوں نے اللہ کی رضا کی پیروی کی

وَ اللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَظِيمٌ ۝ إِنَّمَا ذِلْكُمُ الشَّيْطَنُ يُخَوِّفُ أُولَيَاءَهُ ۝ فَلَا تَخَافُوهُمْ

اور اللہ بہت بڑے فضل والا ہے۔ یہ تو شیطان ہی ہے جو (تھیں) اپنے دوستوں سے ڈراتا ہے تو ان سے مت ڈرو

وَ خَافُونَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝ وَ لَا يَحْزُنَكَ الَّذِينَ يُسَارِعُونَ فِي الْكُفْرِ ۝ إِنَّهُمْ

اور مجھ ہی سے ڈرو اگر تم مومن ہو۔ اور آپ ﷺ نہ کریں وہ لوگ جو کفر میں بہت تیزی دکھارتے ہیں بے شک وہ

لَنْ يَضْرُوا اللَّهَ شَيْئًا طَيْرِبُ الدُّلُو لَأَنَّ اللَّهَ أَلَا يَجْعَلُ لَهُمْ حَظًّا فِي الْآخِرَةِ ۝ وَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ⑤

اللہ (کے دین) کوکوئی نقصان نہیں پہنچا سکتے اللہ چانتا ہے کہ ان کا آخرت میں کوئی حسد نہ رکھے اور ان کے لیے بڑا عذاب ہے۔

إِنَّ الَّذِينَ اشْتَرَوُ الْكُفْرَ بِالْإِيمَانِ لَنْ يَضْرُوا اللَّهَ شَيْئًا ۝ وَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ⑥

بے شک جنہوں نے ایمان کے بدله کفر خرید لیا وہ اللہ (کے دین) کوکوئی نقصان نہیں پہنچا سکتے اور ان کے لیے دردناک عذاب ہے۔

وَ لَا يَحْسَبُنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّمَا نُمْلِيُ لَهُمْ خَيْرٌ لِأَنْفُسِهِمْ طَ

اور جنہوں نے کفر کیا وہ ہرگز نہ سمجھیں کہ ہم انھیں جو مہلت دے رہے ہیں وہ ان کے حق میں خیر ہے

إِنَّمَا نُمْلِي لَهُمْ لِيَزَدُوا إِثْمًا ۝ وَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ⑦

بے شک ہم انھیں (صرف اس لیے) صرف اس لیے) مہلت دے رہے ہیں تاکہ وہ گناہوں میں اور بڑھ جائیں اور ان کے لیے ذلت والا عذاب ہے۔

مَا كَانَ اللَّهُ لِيَذَرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَىٰ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ حَتَّىٰ يَبْيَسُ الْخَيْثَ مِنَ الظَّبَابِ طَ

اللہ موننوں کو اس حال پر نہیں رہنے دے گا جس پر تم ہو یہاں تک کہ وہ ناپاک (لوگوں) کو پاک (لوگوں) سے جدا (نہ) کر دے

وَ مَا كَانَ اللَّهُ لِيُطْلِعَكُمْ عَلَىٰ الْغَيْبِ ۝ وَ لَكُنَّ اللَّهَ يَعْتَبِرُ مِنْ رَسُولِهِ مَنْ يَشَاءُ صَ

اور نہ ہی اللہ تھیں غیب پر مطلع کرے گا لیکن اللہ اپنے رسولوں میں سے جسے چاہے (امور غیب کے لیے) چن لیتا ہے

فَأَمْنُوا بِاللَّهِ وَ رُسُولِهِ ۝ وَ إِنْ تُؤْمِنُوا وَ تَتَقْوُ فَلَكُمْ أَجْرٌ عَظِيمٌ ⑧

تو اللہ پر اور اس کے رسولوں پر ایمان لا اور اگر تم ایمان لے آئے اور تم نے پر ہیزگاری اختیار کی تو تمہارے لیے بہت بڑا جر ہے۔

وَلَا يَحْسِنَ النَّذِينَ يَبْخَلُونَ بِمَا أَتَهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ خَيْرًا لَّهُمْ طَبْلُ هُوَ شَرُّ لَهُمْ ط

اور وہ یہ سمجھیں جو بخل کرتے ہیں اس میں جو اللہ نے انھیں اپنے فضل سے دے رکھا ہے کہ یہ ان کے حق میں خیر ہے بلکہ وہ (بخل) ان کے لیے برا ہے

سَيِّطَةُ قُوَّةٍ مَا بَخَلُوا بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَ لِلَّهِ مِيرَاثُ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ ط

عقربی روز قیامت انھیں اس (مال) کے طوق پہنائے جائیں گے جس میں انھوں نے بخل کیا اور آسمانوں اور زمینوں کی میراث اللہ ہی کے لیے ہے

وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَعْمَلُونَ خَيْرٌ ۝ لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ النَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ فَقِيرٌ وَّنَحْنُ أَغْنِيَاءُ م

اور اللہ اس سے خوب باخبر ہے جو تم عمل کرتے ہو۔ یقیناً اللہ نے ان کی بات سن لی جھنوں نے (یہ) کہا کہ بے شک اللہ فقیر ہے اور ہم غنی ہیں

سَنَكْتُبُ مَا قَالُوا وَ قَنَّا هُمُ الْأَنْهِيَاءُ بِغَيْرِ حَقٍّ ۝ وَ نَقُولُ ذُوْقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ۝

اب ہم اسے (بھی) کھل لیں گے جو انھوں نے کہا اور ان کا انبیاء (علیہم السلام) کو نحق قتل (شہید) کرنا (بھی) اور ہم کہیں گے کہ چکوجلا دینے والے عذاب کا مزہ۔

ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْتُ أَيْدِيهِمْ وَ أَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَامٍ لِّلْعَبِيدِ ۝

یہ (بدل) ہے اس (کمائی) کا جو تمہارے ہاتھوں نے آگے بھیجی اور بے شک اللہ بندوں پر ظلم کرنے والا نہیں۔

الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ عَهْدُهُ إِلَيْنَا أَلَا نُؤْمِنَ لِرَسُولِهِ حَتَّىٰ يَأْتِيَنَا بِقُرْبَانٍ

یہ وہ ہیں جھنوں نے کہا کہ بے شک اللہ نے ہم سے وعدہ لے رکھا ہے کہ تم کی رسول پر ایمان نہ لائیں یہاں تک کہ وہ ہمارے پاس ایسی قربانی لائے

تَأْكِيلُهُ النَّارُ طَ قُلْ قُدْ جَاءَكُمْ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِنِي بِالْبُيْنَتِ وَ بِالذِّي قُلْتُمْ

جنماں کھاجائے آپ (عَلَيْهِ السَّلَامُ وَاصْلَحْهُ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فرمادیجی مجھ سے پہلے تمہارے پاس رسول آپکے بیان و اخراج نہیں کیے ساتھ اور اس (نشانی) کے ساتھ بھی جو تم نے بیان کی

فَإِنَّمَا قَاتَلُوكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ۝ فَإِنْ كَذَّبُوكَ

پھر تم نے انھیں کیوں قتل (شہید) کیا تھا اگر تم سچے ہو۔ پھر اگر وہ آپ (عَلَيْهِ السَّلَامُ وَاصْلَحْهُ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) کو جھلائیں

فَقَدْ كُذِّبَ رُسُلٌ قَنْ قَبْلِكَ جَاءُو بِالْبُيْنَتِ وَ الزُّبُرِ وَ الْكِتَبِ الْمُنْبَرِ ۝

تو (یوئی نئی بات نہیں) بے شک آپ (عَلَيْهِ السَّلَامُ وَاصْلَحْهُ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سے پہلے بھی (آن) رسولوں کو جھلایا گیا تھا جو واضح نہیں اور صحیفے اور روشن کتاب لائے تھے۔

كُلُّ نَفْسٍ ذَلِيقَةُ الْمَوْتِ طَ وَ إِنَّمَا تُوقَنَ أُجُورُكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ طَ فَمَنْ رُحِزَ حَرَجٌ عَنِ النَّارِ

ہر نفس کو موت کا مزہ چکھنا ہے اور تمہیں قیامت کے دن تمہارے اجر پورے پورے دیے جائیں گے تو جو (جہنم کی) آگ سے بچا لیا گیا

وَ ادْخُلْ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ طَ وَ مَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ ۝

اور جنت میں داخل کر دیا گیا تو وہ کامیاب ہو گیا اور دنیا کی زندگی تو صرف دھوکا کا سامان ہے۔

لَتُبْلَوُنَّ فِي أَمْوَالِكُمْ وَ أَنْفُسِكُمْ قَ وَ لَتَسْهَعُنَّ مِنَ النَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَبَ مِنْ قَبْلِكُمْ

(مسلمانو!) یقیناً تم اپنے مالوں اور اپنی جانوں سے ضرور آزمائے جاؤ گے اور تم اُن سے ضرور سنو گے جنھیں تم سے پہلے کتاب دی گئی

وَ مِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا أَذْيَى كَثِيرًا وَ لَمْ تَصِرُوا وَ تَتَقْبَلُوا

اور ان سے (بھی) جھوں نے شرک کیا بہت سی اذیت دینے والی باتیں اور اگر تم نے صبر کیا اور پرہیزگاری اختیار کی

فَإِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ ^(۱۸) **وَ إِذَا أَخَذَ اللَّهُ مِيشَاقَ الَّذِينَ أُفْتَوْا الْكِتَابَ**

تو بے شک یہ بڑی بہت کے کاموں میں سے ہے۔ اور (یاد کرو) جب اللہ نے (ان سے) عہد لیا جنہیں کتاب دی گئی

لَتَبَيِّنَنَّهُ لِلنَّاسِ وَ لَا تَكْتُبُوهُنَّ فَنَبْذُوهُ وَ رَاءَ ظُهُورُهُمْ

کہ تم ضرور اس (کتاب) کو لوگوں کے لیے واضح کرو گے اور اسے نہیں چھپا گے پھر انہوں نے اُس (عہد) کو پس پشت ڈال دیا

وَ اشْتَرَوْا بِهِ ثَنَنًا قَلِيلًا طَفِيلًا مَا يُشَتَّرُونَ ^(۱۹) **لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا آتَوْا**

اور اُس کے عوض تحفظ اس اس معاد پر لیا تو بہت ہی برا سودا ہے جو وہ کر رہے ہیں آپ ہرگز انہیں (عذاب سے تحفظ) نہ مجھیں جو اپنے کیے پر ارتاتے ہیں

وَ يُحِبُّونَ أَنْ يُحْمَدُوا بِمَا لَمْ يَفْعَلُوا فَلَا تَحْسِبَنَّهُمْ بِمَفَازَةٍ مِنَ الْعَذَابِ ^(۲۰)

اور وہ چاہتے ہیں کہ ان کی (ایسے کاموں پر بھی) تعریف کی جائے جو انہوں نے کیے ہی نہیں تو آپ ہرگز نہ مجھیں کہ وہ عذاب سے نجات جائیں گے

وَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ^(۲۱) **وَ لِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ وَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ** ^(۲۲)

اور ان کے لیے دردناک عذاب ہے۔ اور اللہ ہی کے لیے آسمانوں اور زمینوں کی باادشاہت ہے اور اللہ ہر چیز پر پوری طرح قادر ہے۔

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ وَ اخْتِلَافِ الَّيْلِ وَ النَّهَارِ لَآتِيتُ لِلْأُولَئِكَ الَّذِينَ

بے شک آسمانوں اور زمینوں کی تخلیق میں اور رات اور دن کے آنے جانے میں پیشہ عشق مندوں کے لیے نشانیاں ہیں۔ وہ جو

يَذَكُّرُونَ اللَّهَ قِيمًا وَ قُوَودًا وَ عَلَى جُنُوبِهِمْ وَ يَتَكَبَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ ^(۲۳)

اللہ کو یاد کرتے رہتے ہیں کھڑے اور بیٹھے اور کروٹوں پر لیٹے ہوئے اور آسمانوں اور زمینوں کی تخلیق میں غور و فکر کرتے رہتے ہیں

رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا سُبْحَنَكَ فَقَنَا عَذَابَ النَّارِ ^(۲۴)

(اور پکارا لختے ہیں) اے ہمارے رب! تو نے یہ سب بے مقصد پیدا نہیں فرمایا تو (ہر عیب سے) پاک ہے پس ہمیں آگ کے عذاب سے بچا لے۔

رَبَّنَا إِنَّكَ مَنْ تُدْخِلُ النَّارَ فَقَدْ أَخْزَيْتَهُ وَ مَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنصَارٍ ^(۲۵)

اے ہمارے رب! بے شک جسے تو نے آگ میں داخل کر دیا تو یقیناً اسے تو نے رُسو کر دیا اور ظالموں کا کوئی مددگار نہ ہوگا۔

رَبَّنَا إِنَّنَا سَيَعْنَا مُنَادِيًّا يَنَادِي لِلْأَيْمَانِ أَنْ أَمْنُوا بِرَبِّكُمْ فَامْنَأْنَا ^(۲۶)

اے ہمارے رب! بے شک ہم نے ایک پکارنے والے کو سنا جو ایمان کے لیے پکار رہا تھا کہ اپنے رب پر ایمان لا تو ہم ایمان لے آئے

رَبَّنَا فَاعْفُرْ لَنَا ذُوبَنَا وَ كَفِرْ عَنَّا سَيِّئَاتَنَا وَ تَوَفَّنَا مَعَ الْأَبْرَارِ ^(۲۷)

اے ہمارے رب! پس ہمارے گناہ بخش دے اور ہماری برائیاں مٹا دے اور ہمیں نیک لوگوں کے ساتھ وفات دے۔

رَبَّنَا وَ أَتَنَا مَا وَعْدَنَا عَلَى رُسُلِكَ وَ لَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ

اے ہمارے رب! اور ہمیں وہ سب عطا فرماجس کاٹونے ہم سے وعدہ فرمایا ہے اپنے رسولوں کے ذریعہ اور روز قیامت ہمیں رسوانہ کرنا

إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْبِيِّنَادَ فَاسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ أَنِّي لَا أُضِيعُ

بے شک تو وعدے کے خلاف نہیں فرماتا۔ تو ان کے رب نے ان کی دعا قبول فرمائی (اللہ نے فرمایا) بے شک میں ضائع کرنے والا نہیں ہوں

عَمَّلَ عَامِلٍ مِّنْكُمْ مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أَنْثَىٰ بَعْضُكُمْ قِيمٌ بَعْضٌ فَالَّذِينَ هَاجَرُوا

تم میں سے کسی بھی عمل کرنے والے کے عمل کو خواہ وہ مرد ہو یا عورت تم ایک دوسرے (کی جنس) سے ہو پھر وہ لوگ جنہوں نے ہجرت کی

وَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَ أُوذُوا فِي سَيِّئِلِيٍّ وَ قُتِلُوا وَ قُتِلُوا لَا كُفَرَانَ

اور جو اپنے گھروں سے نکال دیے گئے اور جو یہی راہ میں تباہ کئے اور جنہوں نے (اللہ کی خاطر) قتل کیا اور جو شہید ہوئے میں ضرور ان کی

عَنْهُمْ سَيِّاتِهِمْ وَ لَا دُخْلَنَّهُمْ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ ۚ ثُوَابًا مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ طَ

بُرا نیاں ان سے دور کر دوں گا اور ضرور انھیں ایسے باغات میں داخل کروں گا جن کے نیچے نہیں بہتی ہیں (یہ) اللہ کے ہاں سے بدلتے ہے

وَ إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ حُسْنُ الشَّوَّابِ ۖ لَا يَغْرِيَكَ تَقْلُبُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي الْبِلَادِ ۖ

اور اللہ ہی کے پاس بہترین بدلتے ہے۔ (اے مناطق!) کافروں کا شہروں میں (عیش کے ساتھ) چنان پھرنا تھیں ہرگز دھوکا میں نہ ڈال دے۔

مَتَّاعٌ قَلِيلٌ ۗ ثُمَّ مَا وَهْمُ جَهَنَّمُ وَ يَعْسُكُ الْهَمَادِ ۖ لِكِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْرَبُهُمْ لَهُمْ جَنَّتُ

(یہ دنیا کا بہت قصور افائدہ ہے پھر ان کا تھکانا جہنم ہے اور وہ بہت بڑی جگہ ہے۔ لیکن جو لوگ اپنے رب (کی نافرمانی) سے ڈرتے ہیں ان کے لیے ایسے باغات ہیں

تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَا نُزُلًا مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ طَ

جن کے نیچے سے نہیں بہتی ہیں وہ ان میں ہمیشہ رہنے والے ہیں (یہ) اللہ کی طرف سے (ان کی) مہماں ہے

وَ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لِلْأَبْرَارِ ۖ وَ إِنَّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لِمَنْ يُؤْمِنُ بِإِلَهِ

اور جو کچھ اللہ کے پاس ہے وہ نیک لوگوں کے لیے سب سے بہتر ہے۔ اور بے شک ابی کتاب میں وہ بھی ہیں جو اللہ پر ایمان رکھتے ہیں

وَ مَا أُنزِلَ إِلَيْكُمْ وَ مَا أُنزِلَ إِلَيْهِمْ خَشِعِينَ لِلَّهِ لَا يَشْتَرُونَ

اور اس (کلام) پر جو تمہاری طرف نازل کیا گیا اور جو (کلام) ان کی طرف نازل کیا گیا (وہ) اللہ کے لیے عاجزی اختیار کرنے والے ہیں وہ اللہ کی

بِإِيمَانِ اللَّهِ شَهَنَا قَلِيلًا طَوْلِيكَ لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ طَإِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۖ

آیات کے بدله حقیر معاوضہ نہیں لیتے یہ وہ ہیں جن کا اجر ان کے رب کے پاس ہے بے شک اللہ بہت جلد حساب لینے والا ہے۔

إِيَّاهُمَا الَّذِينَ آمَنُوا اصْبِرُوا وَ صَابِرُوا وَ رَكِبُطُوا قَ وَ اتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۖ

اے ایمان والو! سبکرو اور (دشمن کے مقابلہ میں) ثابت قدم اور (سرحدوں کی حفاظت کے لیے) مستعد رہو اور اللہ (کی نافرمانی) سے ڈرتے رہوتا کشم فلاح پاو۔

لکھ

یعنی

نوت:

سُوْرَةُ الْعِمْرَنَ کا تعارف، وجہ تسمیہ، پس منظر، مرکزی خیال، مضامین، علمی و عملی نکات، آیت نمبر 26 تا 27، 102 تا 104، 123 تا 125، 134 اور آیت 190 تا 194 کا با محاورہ ترجمہ اور منتخب ذخیرہ الفاظ قرآنی کے معانی کیا رہوں جماعت کے امتحانات کا نصاب ہیں۔ ان کی روشنی میں کثیر الانتسابی، مختصر جوابی اور تفصیلی سوالات پر بنی امتحان لیا جائے۔

ذخیرہ قرآنی الفاظ

معنی	لفظ	معنی	لفظ
تو چھین لیتا ہے	تَنْزِعُ	تو عطا فرماتا ہے	تُؤْتِيٰ
تو ذلیل کرتا ہے	تُذَلِّلُ	تو عزّت عطا فرماتا ہے	تُعَزُّ
تو نکالتا ہے	تُخْرُجُ	تو داخل کرتا ہے	تُوَلِّجُ
نشان زدہ	مُسَوِّمٌ يَمِنَ	کہ تمہاری مدفرمائے	أَنْ يُبَدِّكُمْ
عقل مندوں کے لیے	لَاوَلِ الْأَلْبَابِ	تخالق	خَلْقَ
بیٹھے بیٹھے	قُوَّدًا	کھڑے کھڑے	قِيلَّا
تو پاک ہے	سُبْحَنَكَ	لیٹھ ہوئے	عَلَ جُنُوبِهِمْ
تونے اسے رسوا کر دیا	أَخْزَيْتَهُ	تو ہمیں بچالے	فَقِنَا
پکارنے والا	مُنَادِيٌ	مدگار	أَنْصَارٍ
ہماری براہیاں	سَيِّئَاتِنَا	ہمارے گناہ	ذُنُوبَنَا
ہمیں رسوا مت کرنا	لَا تُخِزِنَا	نیک لوگ	الْأَبْرَارُ
وعدہ	أَلْمِيعَادَ	تو خلاف نہیں فرماتا	لَا تُخْلِفُ

مشق

درست جواب کی نشان دہی کیجیے۔

1

آل عمران کا معنی ہے:

i

(الف) عمران کے پڑوئی

(ب) عمران کا قبیلہ

(ج) عمران کا خاندان

(د) عمران کے رشتہ دار

سُورَةُ آلِ عَمْرَنَ کی آیات کی تعداد ہے:

ii

(الف) 75

(ج)

200

(د) 286

(ب) 129

حضرت عمران ننانا ہیں:

iii

(الف) حضرت یوسف علیہ السلام کے

(ب) حضرت موسیٰ علیہ السلام کے

(ج) حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے

(د) حضرت زکریا علیہ السلام کے

سُورَةُ آلِ عَمْرَنَ کی آیت اکٹھ (61) کہلاتی ہے:

iv

(الف) آیتِ احسان

(ج)

آیتِ سجدہ

(د) آیتِ عدل

نجران کا وفد مدینہ متورہ آیا تھا:

v

(الف) جاسوئی کرنے

(ج)

مناظرہ کرنے

(د) تجارت کرنے

سُورَةُ آلِ عَمْرَنَ میں جن و جنگوں کا ذکر ہے:

vi

(الف) یرموک اور یمامہ

(ج)

بدرا اور احد

(د) خندق اور حنین

غزوہ احمد میں مشرکین مکہ کے شکر کی قیادت کی:

vii

(الف) ابوسفیان نے

(ج)

امیہ بن خلف نے

(د) ابوہبہ نے

غزوہ احمد میں شہید ہونے والی صحابی ہیں:

viii

(الف) حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ

(ب) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ

(ج) حضرت ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ

(د) حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ

ix) غزوہ احمد میں مسلمان شہدا کی تعداد ہے:

(الف) پچاس (ب) ساٹھ (ج) ستر (د) اسی

x) سُورَةُ آلِ عَمْرَنَ میں خصوصیت کے ساتھ خطاب ہے:

(الف) اہل کتاب کو (ب) اہل علم کو (ج) اہل یمن کو (د) اہل عرب کو

xi) سُورَةُ آلِ عَمْرَنَ میں بہترین امت قرار دیا گیا ہے:

(الف) بنی اسرائیل کو (ب) اہل مدین کو (ج) قومِ سبا کو (د) امت مسلمہ کو

xii) امتِ مسلمہ کو سب سے زیادہ ضرورت ہے:

(الف) افرادی قوت کی (ب) اتفاق و اتحاد کی (ج) ریاستوں کی (د) وسائل کی

xiii) اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنا چاہیے:

(الف) غم کی حالت میں (ب) خوشی کی حالت میں (ج) جنگ کی حالت میں (د) ہر حالت میں

xiv) ”اہل کتاب کی غلطیوں کا پردہ چاک کرنا اور اہل اسلام کو ان کی ذمہ داریوں کا احساس دلانا“ مرکزی موضوع ہے:

(الف) سُورَةُ الرَّحْمَنِ کا (ب) سُورَةُ يُسُنَ کا (ج) سُورَةُ آلِ عَمْرَنَ کا (د) سُورَةُ الْبَقْرَةِ کا

xv) مسلمان کو اللہ تعالیٰ کی راہ میں مال خرچ کرنا چاہیے:

(الف) بدحالی میں (ب) خوشحالی میں (ج) مفلسی میں (د) ہر حال میں

2 مختصر جواب دیجیے۔

i) آل عمران سے کون مراد ہیں؟ ii) سُورَةُ آلِ عَمْرَنَ میں کن دو غزوتوں کا ذکر ہے؟

iii) سُورَةُ آلِ عَمْرَنَ کی فضیلت میں ایک حدیث نبوی تحریر کریں۔

iv) غزوہ احمد کب اور کہاں پیش آیا؟ v) غزوہ احمد سے ہمیں کیا سبق ملتا ہے؟

vi) سُورَةُ آلِ عَمْرَنَ کا مرکزی مضمون کیا ہے؟

vii) سُورَةُ آلِ عَمْرَنَ میں کن دو گروہوں سے خطاب ہے؟

viii) سُورَةُ آلِ عَمْرَنَ میں کس امت کو بہترین امت قرار دیا گیا ہے؟

ix) غنوں اور مصائب کی کیا حکمت ہے؟ x) سُورَةُ آلِ عَمْرَنَ میں کن لوگوں کو عقل مند قرار دیا گیا ہے؟

تفصیلی جواب دیجے۔

3

- i سُورَةُ الْعِمَرَنَ کا تعارف اور خصوصیات تحریر کریں۔
- ii غزوہ احمد پر مفصل نوٹ لکھیں۔
- iii سُورَةُ الْعِمَرَنَ کے بنیادی مضمین اور اہم نکات پر وضاحت ڈالیں۔

درج ذیل قرآنی الفاظ کا ترجمہ لکھیں:

4

الأنبیاء	لَا تُخْزِنَا	تُخْرِجُ	تُؤْتِی
لَا تُخْلِفْ	الْبَيْعَادُ	مُسَوِّمِينَ	تُعَزِّزُ

درج ذیل قرآنی آیات کا ترجمہ لکھیں:

5

- i تَوْلِيجُ الَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَ تَوْلِيجُ النَّهَارِ فِي الَّيْلِ وَ تُخْرِجُ الْحَقَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَ تُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَقِّ وَ تَرْزُقُ مَنْ تَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ④
- ii وَ لَنْكُنْ فِتْنَمُ أَمَةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَ يَا مُرْوَنَ بِالْمَعْرُوفِ وَ يَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَ أُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ⑤
- iii بَلِّإِنْ تَصْبِرُوا وَ تَتَقْوَوْا يَأْتُوكُمْ مِنْ فُورِهِمْ هَذَا يُمْدِدُكُمْ رَبُّكُمْ بِخَمْسَةِ الْفِي مِنَ الْمَلِكَةِ مُسَوِّمِينَ ⑥
- iv الَّذِينَ يُنْفِقُونَ فِي السَّرَّاءِ وَ الصَّرَاءِ وَ الْكَلِمِينَ الْغَيْظَ وَ الْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ طَ وَ اللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ⑦
- v رَبَّنَا إِنَّكَ مَنْ تُدْخِلُ التَّارَ فَقُدْ أَخْزِنَتَهُ وَ مَا لِلظَّلَمِينَ مِنْ أَنصَارٍ ⑧

لچپ معلومات

مہم مہم

حضرت عیسیٰ علیہ السلام اللہ تعالیٰ کے عظیم الشان پیغمبر ہیں۔ آپ علیہ السلام کو اللہ تعالیٰ نے بہت سے محیرات عطا فرمائے تھے، جن میں سے چار کا ذکر سُورَةُ الْعِمَرَنَ کی آیت 49 میں آیا ہے۔ آپ علیہ السلام اللہ تعالیٰ کے حکم سے مردوں کو زندہ کر دیتے تھے۔ مادرزادنا بینا کو پینا اور کوڑہ زدہ کو صحت مند کر دیتے تھے۔ آپ علیہ السلام مٹی سے پرندہ بنانا کر اُس میں پھونک مارتے تو اللہ تعالیٰ کے حکم سے اُس میں روح پڑ جاتی تھی۔ اسی طرح آپ علیہ السلام یہ بھی بنا دیتے تھے کہ کس نے کیا کھایا اور گھر میں کیا خیرہ کر رکھا ہے۔

سرگرمیاں برائے طلبہ:

سُورَةُ آلِ عَمْرَنَ کی آیت 31-32 ﴿ قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُجْبِونَ اللَّهَ فَإِنَّهُ عُودِيٌّ يُحِبُّهُمُ اللَّهُ وَيَعْفُرُ لَكُمْ ذُنُوبُكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۚ ۝ قُلْ أَطِيعُ اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۖ فَإِنْ تَوَلُوا فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْكُفَّارِ ۝ ۝ کی روشنی میں حضرت محمد رسول اللہ خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم وعلی اہله واصحابہ وسلم کی اتباع اور آپ خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم وعلی اہله واصحابہ وسلم سے محبت کے تقاضوں سے آگاہی حاصل کریں۔ سُورَةُ آلِ عَمْرَنَ کی 159 ﴿ فِيمَا رَحْمَةً مِّنَ اللَّهِ لَنْتَ أَهْمُهُ ۚ وَلَوْ كُنْتَ فَطْلَاقِيظُ الْقُلُبِ لَا تَغْصُبُوا مِنْ حَوْلِكُمْ ۝ فَاغْفُ عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْهُمْ وَشَأْوُرْهُمْ فِي الْأَمْرِ ۝ فَإِذَا عَزَّمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ ۝ ۝ کی روشنی میں آداب معاشرت و مشاورت کی اہمیت سے آگاہی حاصل کریں۔



ہدایات برائے اساتذہ کرام:

- ★ طلبہ میں قرآن مجید کی تلاوت کے آداب کا مذاکرہ کرائیں۔
 - ★ سُورَةُ آلِ عَمْرَنَ کے بنیادی مضامین (ایمانیات، عبادات، معاملات، معاشرت اور اخلاق) پر خصوصی توجہ دیجیے۔
 - ★ سُورَةُ آلِ عَمْرَنَ میں موجود قرآنی دعاؤں کی ترجیح کے ساتھ تفسیر کا اہتمام فرمائیں۔
 - ★ قرآنی نصوص/متن سے متعلق سوال جواب کے ذریعے سے طلبہ کی استعداد میں اضافہ کیجیے۔
 - ★ سابقہ اسماق کے اعادے کا اصول اپنائیں۔
 - ★ کوئی زیر پروگرام، آن لائن ایپ اور دستاویزی فلم سے استفادہ کرتے ہوئے تدریس کی کوشش کیجیے۔
 - ★ طلبہ کو سُورَةُ آلِ عَمْرَنَ کے تعارف، فضائل، مرکزی مضامین اور اہم نکات پر متمثلاً تفصیلی، منحصر اور کثیر الاتصالی سوالات کے امتحانی جائزہ کے لیے تیار کیجیے۔
 - ★ طلبہ کو سُورَةُ آلِ عَمْرَنَ کے منتخب قرآنی الفاظ کے امتحانی جائزے کے لیے تیار کیجیے۔
 - ★ طلبہ کو سُورَةُ آلِ عَمْرَنَ کے درج ذیل حصے کے بامدادہ ترجیح کے امتحانی جائزے کے لیے تیار کیجیے:
- | | | |
|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| سُورَةُ آلِ عَمْرَنَ، آیت 123 | سُورَةُ آلِ عَمْرَنَ، آیت 102 | سُورَةُ آلِ عَمْرَنَ، آیت 27 |
| سُورَةُ آلِ عَمْرَنَ، آیت 190 | سُورَةُ آلِ عَمْرَنَ، آیت 194 | سُورَةُ آلِ عَمْرَنَ، آیت 134 |

جائیے اور عمل کیجیے!

قرآن مجید اور احادیث مبارکہ میں مذکور دعاؤں کی بہت فضیلت ہے۔ ہمیں ان دعاؤں کے ذریعے اللہ تعالیٰ سے دنیا اور آخرت کی بھلائی مانگنی چاہیے۔ سُورَةُ آلِ عَمْرَنَ کی آیت 16 میں ایک ایسی ہی دعا مذکور ہے:

رَبَّنَا إِنَّا أَمْتَأْنَا فَاغْفِرْلَنَا ذُنُوبَنَا وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ۝

سُورَةُ آلِ عَمْرَنَ کی آیات 8-9 اور 193-194 میں بھی دعا ہیں۔ روزمرہ زندگی میں ان دعاؤں کا اہتمام کیجیے۔

سُورَةُ الْأَنْفَالِ: تعارف اور خصوصیات

حاصلاتِ تعلم:

اس سورہ مبارکہ کی تدریس کے بعد طلباء قبل ہو جائیں کہ

تلاوت قرآن مجید کے آداب پر عمل کر سکیں۔ ★ سُورَةُ الْأَنْفَالِ کا تعارف کرو سکیں۔

سُورَةُ الْأَنْفَالِ کے عمر نزی مضمون اخذ کر سکیں۔

سُورَةُ الْأَنْفَالِ کا بامحاورہ ترجمہ کر سکیں اور اس کا فہم حاصل کر سکیں۔

سُورَةُ الْأَنْفَالِ کی امتحان کے لیے منتخب آپیات کا بامحاورہ ترجمہ سیکھ کر جائزہ کے قبل ہو سکیں۔

سُورَةُ الْأَنْفَالِ کے منتخب الفاظ کے معانی جان سکیں۔

سُورَةُ الْأَنْفَالِ قرآن مجید کی ترتیب کے اعتبار سے آٹھویں سورت ہے۔ اس میں کل پچھتر (75) آیات ہیں۔
”آنفال“ نفل کی جمع ہے، نفل زائد چیز کو کہتے ہیں۔ مال غنیمت کو ”نفل“ اس لیے کہا جاتا ہے کیوں کہ وہ اصل مقصود سے زائد ہوتا تھا۔ جہاد سے مقصود تو آخرت کا اجر اور اللہ تعالیٰ کی رضا ہے۔ مال کا مانا، اللہ تعالیٰ کا فضل اور عطیہ ہے۔ اس لیے مال غنیمت کو آنفال کہا گیا ہے۔ اس سورت میں مال غنیمت کی تقسیم کے احکام نازل ہوئے ہیں۔ اسی مناسبت سے اس کا نام سُورَةُ الْأَنْفَالِ ہے۔

ظہورِ اسلام سے قبل ہونے والی جنگوں میں یہ خیال کیا جاتا تھا کہ میدانِ جنگ میں جو مال جس کے ہاتھ آگیا وہ اسی کی ملکیت ہے۔ اس زمانے میں لوگ مال و دولت کے حصول کے لیے بھی جنگوں میں شریک ہوتے تھے۔ سُورَةُ الْأَنْفَالِ میں اس جاہلنا تصور کی گئی ہے اور بتایا گیا ہے کہ اسلام میں جہاد کا مقصد صرف اور صرف اللہ تعالیٰ کی رضا حاصل کرنا ہے۔ غزوہ بدر کے بعد جب صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم کی طرف سے مال غنیمت کی تقسیم کے معاملے پر سوال آیا تو اللہ تعالیٰ نے سُورَةُ الْأَنْفَالِ کو نازل فرمایا۔ اس سورت میں حکم دیا گیا ہے کہ مال غنیمت کو نبی اکرم خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم وعلیٰ اہل واصحاحہ وسَلَّمَ کے سپرد کر دیا جائے۔ پھر اللہ تعالیٰ کے حکم کے مطابق آپ خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم وعلیٰ اہل واصحاحہ وسَلَّمَ نے غزوہ بدر کے مجاہدین میں مال غنیمت کو تقسیم فرمادیا۔

سُورَةُ الْأَنْفَالِ دو ہجری کے لگ بھگ مدینہ مسیورہ میں غزوہ بدر کے بعد نازل ہوئی۔ اس کے اکثر مضمون غزوہ بدر، اس کے واقعات اور مسائل سے متعلق ہیں۔ یہ جنگ اسلام اور کفر کے درمیان پہلے با قاعدہ معرکے کی حیثیت رکھتی ہے،

جس میں اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کو فتح میں عطا فرمائی اور قریش مکہ کو دلت آمیز شکست سے دوچار کیا۔ سُوْرَةُ الْأَنْفَالِ میں غزوہ بدر کے دن کو ”یوم الفرقان“ بھی فرمایا گیا ہے۔ فرقان کا معنی ہے: حق اور باطل کے درمیان فیصلہ۔ اس جنگ میں کفارِ مکہ کو شکست ہوئی اور اسلام کی حقانیت ظاہر ہوئی۔ اس لیے اسے یوم الفرقان کہا جاتا ہے۔

غزوہ بدر

سُوْرَةُ الْأَنْفَالِ کے بہت سے مضمایں غزوہ بدر کے مختلف واقعات سے متعلق ہیں جنہیں من و عن سمجھنے کے لیے اس غزوہ کے بارے میں کچھ بنیادی معلومات جانا ضروری ہیں، تاکہ اس سے متعلق آیات کو ان کے صحیح پس منظر میں سمجھا جاسکے۔ مکہ مکرمہ میں حضرت محمد رسول اللہ خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وعلیٰ اہل واصحابہ وسَلَّمَ اعلانِ نبوت کے بعد تیرہ سال مقیم رہے۔ اس دوران مکہ مکرمہ کے کفار نے نبی کریم خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وعلیٰ اہل واصحابہ وسَلَّمَ اور آپ خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وعلیٰ اہل واصحابہ وسَلَّمَ کے جال شار صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم کو طرح طرح سے ستانے اور ناقابل برداشت تکلیفیں پہنچانے میں کوئی کسر نہ چھوڑی۔ یہاں تک کہ بھرت سے فراہم آپ خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وعلیٰ اہل واصحابہ وسَلَّمَ کو (نعواز بالله) شہید کرنے کا باقاعدہ منصوبہ بنایا گیا۔ جب آپ خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وعلیٰ اہل واصحابہ وسَلَّمَ بھرت فرمائے مدینہ منورہ تشریف لے آئے تو کفارِ مکہ مسلسل اسی کوشش میں رہے کہ آپ خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وعلیٰ اہل واصحابہ وسَلَّمَ کو وہاں بھی چین سے نہ رہنے دیا جائے۔ انہوں نے عبد اللہ بن ابی کوم مدینہ منورہ میں خط لکھا کہ تم لوگوں نے محمد رسول اللہ (خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وعلیٰ اہل واصحابہ وسَلَّمَ) اور ان کے ساتھیوں کو پناہ دی ہے، اب یا تو تم انہیں پناہ دینے سے باقاعدھا لوا، ورنہ تم پر حملہ کریں گے۔ انصار میں سے اوس قبلی کے سردار حضرت سعد بن معاذ رضی اللہ تعالیٰ عنہ ایک مرتبہ مکہ مکرمہ کے تو عین طواف کے دوران ابو جہل نے اُن سے کہا کہ تم نے ہمارے دشمنوں کو پناہ دے رکھی ہے۔ اگر تم مکہ میں ہمارے ایک سردار کی پناہ میں نہ ہوتے تو زندہ واپس نہیں جاسکتے تھے۔ اس دھمکی کا مطلب یہ تھا کہ اگر آئندہ مدینہ منورہ کا کوئی آدمی مکہ مکرمہ آئے گا تو اسے قتل کر دیا جائے گا۔ حضرت سعد بن معاذ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اس کے جواب میں ابو جہل سے کہ دیا کہ اگر تم ہمارے آدمیوں کو مکہ مکرمہ آنے سے روکو گے تو ہم تمھارے لیے اس سے بھی بڑی رکاوٹ کھڑی کر دیں گے۔ یعنی تم تجارتی قافلے کو لے کر جب ملکِ شام جاتے ہو تو اس کا راستہ مدینہ منورہ کے قریب سے گزرتا ہے۔ پھر ہم بھی تمھارے قافلوں کو روکنے اور ان پر حملہ کرنے میں آزاد ہوں گے۔

ان حالات میں کفارِ مکہ کا ایک سردار ابوسفیان ایک بڑا تجارتی قافلہ لے کر ملکِ شام گیا۔ اس قافلے میں مکہ مکرمہ کے قریباً ہر فرد نے سونا چاندی جمع کر کے تجارت میں شرکت کی۔ یہ قافلہ ایک ہزار اونٹوں پر مشتمل تھا اور کئی ہزار دینار کا سامان لا رہا تھا۔ اس قافلے کی حفاظت کے لیے کئی مسلح افراد متعین تھے۔ جب نبی کریم ﷺ کے پیغام ﷺ کے چیلنج کے مطابق آپ ﷺ کے پیغام ﷺ کو اس قافلے کی ملکِ شام سے واپسی کا پتا چلا تو حضرت سعد بن معاذ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی تعداد میں سے اس اسلامی لشکر میں صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم کی تعداد تین سو تیرہ (313) تھی۔ ان کے پاس کل ستّ (70) اونٹ، دو گھوڑے اور سانچھے (60) زر ہیں تھیں۔ اس مختصر سامان کے ساتھ آپ ﷺ کے پیغام ﷺ کی غرض سے اسلامی لشکر ترتیب دیا تاکہ کفارِ مکہ کو سبق سکھایا جاسکے۔

جب ابوسفیان کو آپ ﷺ کے پیغام ﷺ کی تعداد تین سو تیرہ (313) تھی۔ اس کا علم ہوا تو اس نے ایک تیز رفتار اپنی بو جہل کے پاس بچھ کر اس واقعہ کی اطلاع دی اور اسے پورے لا اور لشکر کے ساتھ مسلمانوں پر حملہ کرنے کا مشورہ دیا۔ مزید برآں وہ اپنے قافلے کا راستہ بدلت جراحت کے ساحل کی طرف نکل گیا تاکہ وہاں سے چکر کاٹ کر مکہ مکرمہ پہنچ سکے۔ ابو جہل نے اس موقع نوینیت سمجھ کر ایک بڑا لشکر تیار کیا اور مدینہ متورہ پر حملہ کی خاطر روانہ ہو گیا۔

نبی اکرم ﷺ کو جب خبر ملی کہ ابوسفیان تو قافلہ لے کر نکل چکا ہے اور ابو جہل ایک ہزار افراد پر مشتمل لشکر لارہا ہے تو آپ ﷺ نے صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم سے مشورہ کیا۔ سب نے یہی رائے دی کہ اب مشرکین سے ایک فیصلہ گن معرکہ ہو جانا چاہیے۔ بدر کے مقام پر دونوں لشکروں کا مقابلہ ہوا۔ مسلمانوں کی تعداد اور ساز و سامان و شمنوں کے مقابلے میں بہت کم تھا لیکن اللہ تعالیٰ کے فضل و کرم سے مسلمانوں کو شاندار فتح حاصل ہوئی۔ ابو جہل سمیت قریش کے ستر سردار مارے گئے، ستر افراد گرفتار ہوئے اور باقی لوگ میدان جنگ سے بھاگ کھڑے ہوئے۔

سُورَةُ الْأَنْفَالِ: مضا میں اور علمی و عملی نکات

سُورَةُ الْأَنْفَالِ کا مرکزی مضمون ”اللہ تعالیٰ کے راستے میں جہاد کے آداب و فضائل کا بیان اور صلح و جنگ کے احکام کی وضاحت“ ہے۔

سُورَةُ الْأَنْفَالِ میں اللہ تعالیٰ نے اپنے انعامات بھی یاد لائے ہیں۔ مسلمانوں نے جس جاشاری کے ساتھ یہ جنگ لڑی ان کی تعریف اور حوصلہ افزائی بھی فرمائی ہے۔ ساتھ ساتھ ان کمزور یوں کی نشان دہی بھی کی گئی ہے جو اس جنگ میں سامنے آئیں۔ آئندہ کے لیے ایسی ہدایات بھی دی گئی ہیں جو ہمیشہ مسلمانوں کی کامیابی اور فتح و نصرت کا سبب بن سکتی ہیں۔ جہاد اور مال غنیمت کی تقسیم کے، بہت سے احکام اس سورت میں بیان ہوئے۔

غزوہ بدر اصل میں کفارِ مکہ کے ظلم و ستم کے پس منظر میں پیش آیا تھا۔ اس لیے **سُورَةُ الْأَنْفَالِ** میں ان حالات کا بھی ذکر کیا گیا ہے جن میں نبی کریم خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم وعلیٰ ایہ وآخحاہ وسَلَّمَ کو مکہ مکرہ سے بھرت کا حکم ہوا۔ نیز جو مسلمان مکہ مکرہ میں رہ گئے تھے ان کے لیے ضروری قرار دیا گیا کہ وہ بھی بھرت کر کے مدینہ متورہ آ جائیں۔

سُورَةُ الْأَنْفَالِ کے مضامین و نکات کی صورت میں یوں بیان کیا جاسکتا ہے:

★ سورت کے آغاز میں مسلمانوں کو تقویٰ، اطاعت حق، ذکر الہی اور اللہ تعالیٰ پر توکل کی تعلیم دی گئی ہے۔

★ سورت کے آغاز اور اختتام پر سچے اہل ایمان کی صفات بیان کی گئی ہیں اور اللہ تعالیٰ کی طرف سے عنایات کے وعدے کا ذکر ہے۔

★ غزوہ بدر میں فرشتوں کے نزول کے ذریعے اللہ تعالیٰ کی غیبی مدد کا تذکرہ کیا گیا ہے۔

★ اللہ تعالیٰ اور حضور اقدس خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم کی اطاعت و فرمانبرداری کا حکم بہت تاکید کے ساتھ دیا گیا ہے۔

★ جہاد میں ثابت قدمی کی تلقین کے ساتھ ساتھ کفار سے میل جوں کے ضوابط کے بارے میں ہدایات دی گئی ہیں۔

★ باہمی جگہروں اور اختلافات کے بڑے نتائج سے خبردار کیا گیا ہے۔

★ اہل مکہ اور آل فرعون کے کردار میں یکسانیت اور ان کے انجام سے خبردار کیا گیا ہے۔

★ صلح و جنگ کے قوانین اور جنگی قیدیوں کے بارے میں جامع ہدایات دی گئی ہیں۔

★ نبی اکرم خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم وعلیٰ ایہ وآخحاہ وسَلَّمَ کی بھرت مدینہ کے وقت آپ خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم وعلیٰ ایہ وآخحاہ وسَلَّمَ کی تذکرہ کیا گیا ہے۔

★ مدینہ متورہ کے علاوہ دیگر علاقوں میں مقیم مسلمانوں کو بھی بھرت کر کے مدینہ متورہ آنے کی تلقین کی گئی ہے۔

علمی و عملی زکات

- سُورَةُ الْأَنْفَالِ کے مطابعے سے جو علمی اور عملی زکات معلوم ہوتے ہیں، ان میں سے چند ایک درج ذیل ہیں:
1. ظاہری وسائل کی بجائے اللہ تعالیٰ کی ذات پر اعتماد کرنا اور اپنے معاملات اللہ تعالیٰ کے سپرد کر دینا انسان کی کامیابی کی ضمانت ہے۔ (سُورَةُ الْأَنْفَالِ: 9)
 2. اللہ تعالیٰ کی نعمتوں کو یاد کرنے سے شکر کا جذبہ پیدا ہوتا ہے۔ (سُورَةُ الْأَنْفَالِ: 26)
 3. مال اور اولاد کی محبت میں حد سے بڑھانا فتنہ کا باعث ہے۔ (سُورَةُ الْأَنْفَالِ: 28)
 4. حق و باطل کی کشمکش کے نتیجے میں اہل حق اور اہل باطل کے درمیان فرق قائم ہو جاتا ہے، یوں کھرے اور کھوئے الگ الگ کر دیے جاتے ہیں۔ (سُورَةُ الْأَنْفَالِ: 37)
 5. دین اسلام میں جہاد کا ہم مقصد فتنے کا خاتمه اور اللہ تعالیٰ کی زمین پر اس کے دین کا غلبہ ہے۔ (سُورَةُ الْأَنْفَالِ: 39)
 6. شیطان انسان کا کھلاڑی ہے اور وہ انھیں بڑے اعمال خوبصورت بنائ کر دکھاتا ہے۔ (سُورَةُ الْأَنْفَالِ: 48)
 7. اللہ تعالیٰ نے اہل ایمان کو دشمنوں کے مقابلے کے لیے ہمہ وقت تیار رہنے اور ہر دور کے تقاضوں اور ضروریات کے مطابق جنتی ساز وسائل کی تیاری اور فراہمی کا حکم دیا ہے۔ (سُورَةُ الْأَنْفَالِ: 60)
 8. سچے ایمان والے وہ ہیں جو اللہ تعالیٰ کی راہ میں ہجرت اور اس کی راہ میں جہاد کرتے ہیں۔ وہ آپس میں خیرخواہی اور ضرورت کے وقت ایک دوسرے کی مدد کرتے ہیں۔ (سُورَةُ الْأَنْفَالِ: 74)

کیا آپ جانتے ہیں!

وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنَّتَ فِيهِمْ طَوْفَانٌ وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ

سید المرسلین خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وعلی آلہ واصحابہ وسلم کی برکت سے امت مسلمہ دیگر قوموں کے بر عکس عذاب الہی سے محفوظ کر دی گئی ہے۔ سُورَةُ الْأَنْفَالِ آیت 33 میں ارشادِ بنی ہبہ ہے:

وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنَّتَ فِيهِمْ طَوْفَانٌ وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ

اور اللہ ایسا نہیں ہے کہ انھیں عذاب دے جب کہ آپ (خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وعلی آلہ واصحابہ وسلم) ان کے درمیان موجود ہیں اور اللہ انھیں عذاب دینے والا نہیں ہے جب کہ وہ استغفار کرتے ہوں۔

سورة انفال مد니ٰ ہے (آیات: ٢٥ / رکوع: ١٠:)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللَّهُ كَنَامَ سَرِشُورٍ جَوْزٍ امْهَرٍ بَانَ نَهَايَتٍ رَحْمٍ فَرِمَانَ دَالِيَّهٗ

يَسْلُونَكَ عَنِ الْأَنْفَالِ قُلِ الْأَنْفَالُ لِلَّهِ وَ الرَّسُولُ

وَ آپ (ﷺ) سے مال غیمت کے (حکم کے) بارے میں سوال کرتے ہیں آپ (ﷺ) فرمادیجیے مال غیمت تو الله اور رسول (ﷺ) کے لیے ہے

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَ أَصْلِحُوا ذَاتَ بَيْنِكُمْ وَ أَطِيعُوا اللَّهَ وَ رَسُولَهُ إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ①

تو الله (کی نافرمانی) سے ڈرو اور آپس کے تعلقات درست رکھو اور الله اور اس کے رسول (ﷺ) کی اطاعت کرو اگر تم (واقعی) مومن ہو۔

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَ جَلَّتْ قُلُوبُهُمْ وَ إِذَا تُلِيهِمْ عَلَيْهِمْ أَيْتُهُمْ

مومن تو بس وہی ہیں کہ جب الله کا ذکر کیا جاتا ہے تو ان کے دل کا نب اٹھتے ہیں اور جب ان پر اس (الله) کی آیات تلاوت کی جاتی ہیں

زَادُهُمْ إِيمَانًا وَ عَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَسَّلُونَ ۝ الَّذِينَ يُقْبِلُونَ الصَّلَاةَ

تو یہ (آیات) ان کے ایمان کو بڑھا دیتی ہیں اور وہ اپنے رب پر ہی بھروسہ کرتے ہیں۔ جو نماز قائم کرتے ہیں

وَ إِنَّمَا رَزْقَنَهُمْ يُنْفِقُونَ ۝ أُولَئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقَّاً لَهُمْ دَرَجَتٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ

اور جوزت، ہم نے انھیں عطا فرمایا ہے اس میں سے کچھ (الله کی راہ میں) خرچ کرتے ہیں۔ ہمی لوگ چمون ہیں ان کے لیے ان کے پاس درجے ہیں

وَ مَغْفِرَةٌ وَ رِزْقٌ كَرِيمٌ ۝ كَمَا أَخْرَجَكَ رَبُّكَ مِنْ بَيْتِكَ بِالْحَقِّ

اور مغفرت اور باغزت رزق ہے۔ (مال غیمت کی تقسیم کا معاملہ ہی ایسے ہے) جیسے آپ (ﷺ) کا رب آپ کو (جہاد کے لیے) انکال لایا آپ کے گھر سے حق کے ساتھ

وَ إِنَّ فِرِيقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ لَكَرِهُونَ ۝ يُجَادِلُونَ فِي الْحَقِّ بَعْدَ مَا تَبَيَّنَ

حالاں کہ (یہ معاملہ) مونوں کے ایک گروہ کو ناپسند تھا۔ وہ آپ (ﷺ) سے حق کے بارے میں بحث کر رہے ہیں اس کے بعد کہ وہ واضح ہو گیا تھا

كَانَّمَا يُسَاقُونَ إِلَى الْمَوْتِ وَ هُمْ يَنْظَرُونَ ۝ وَ إِذْ يَعْدُكُمُ اللَّهُ إِحْدَى الظَّاَفِتَيْنِ

گویا کہ وہ موت کی طرف ہائے جا رہے ہوں اس حال میں کہ وہ اسے دیکھ رہے ہوں۔ اور (یاد کرو) جب الله تم سے دو گروہوں میں سے ایک کا وعدہ فرمرا ہا تھا

أَنَّهَا لَكُمْ وَ تَوَدُّونَ أَنَّ غَيْرَ ذَاتِ الشَّوْكَةِ تَكُونُ لَكُمْ وَ يُرِيدُ اللَّهُ

کہ بے شک وہ تمہارے لیے ہے اور تم پسند کرتے تھے کہ بغیر کائنے والا (غیر مسلح) گروہ تمہارے لیے ہو اور الله چاہتا تھا

أَنْ يُحْقَقَ الْحَقُّ بِكَلِمَتِهِ وَ يَقْطَعَ دَابِرَ الْكُفَّارِ ۝ لِيُحْقَقَ الْحَقُّ وَ يُبْطَلَ الْبَاطِلُ

کہ اپنے کلمات سے حق کا حق ہونا ثابت فرمادے اور کافروں کی جڑ کاٹ دے۔ تاکہ وہ (الله) حق کا حق ہونا ثابت کر دے

وَ لَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُونَ ۝ إِذْ تُسْتَغْيِثُونَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَابَ لَكُمْ

اور باطل کا باطل ہوا ثابت کردے خواہ مجرموں کو کتنا ہی ناگوار گز رے۔ (یاد کرو) جب تم اپنے رب سے فریاد کر رہے تھے تو اس (اللہ) نے تمھاری فریاد سن لی

أَنِّي مُمِدِّكُمْ بِالْفِ ٰ مِنَ الْمَلِكَةِ مُرْدِفِينَ ۝ وَ مَا جَعَلَهُ اللَّهُ

(اور فرمایا) کہ بے شک میں تمھاری مدد کرنے والا ہوں ایک ہزار فرشتوں کے ساتھ جو پے در پے آنے والے ہیں۔ اور اللہ نے

إِلَّا بُشْرٍ وَ لِتَطْمِئِنَ بِهِ قُوَّبِكُمْ ۝ وَ مَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ طَ

اس (وعدہ مدد) کو صرف خوشخبری بنیا اور تاکہ اس سے تمھارے دل مطمئن ہو جائیں ورنہ (در حقیقت) مدد و صرف اللہ ہی کی طرف سے ہوتی ہے

إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝ إِذْ يُغْشِيْكُمُ النُّعَاسَ أَمْنَةً مِنْهُ وَ يُنَزِّلُ عَلَيْكُمْ

بے شک اللہ بہت غالب ہے بڑی حکمت والا ہے۔ (یاد کرو) جب وہ (اللہ) تم پر غنوٹی طاری فرماتا تھا اپنی طرف سے سکون دینے کے لیے اور اس نے تم پر

قِنَانَ السَّيَاءِ مَاءً لِيُظَهِّرَكُمْ بِهِ وَ يُذَهِّبَ عَنْكُمْ رِجْزَ الشَّيْطَنِ وَ لِيُرِبِّطَ عَلَى قُلُوبِكُمْ

آسمان سے پانی برسایا تاکہ تھیں اس کے ذریعہ پاک کر دے اور تم سے شیطان کی گندگی دور کر دے اور تمھارے دلوں کو مضبوط کر دے

وَ يُشَيْتَ بِهِ الْأَقْدَامَ ۝ إِذْ يُوْحَنُ رَبِّكَ إِلَى الْمَلِكَةِ أَنِّي مَعَكُمْ

اور اس کے ذریعے تمھارے قدموں کو جہادے۔ (یاد کیجیے) جب آپ (ﷺ) کرتے ہیں فرشتوں کی طرف وہ فرمائی کہ بے شک میں تمھارے ساتھ ہوں

فَشَتَّوْا الَّذِينَ أَمْنَوْا سَالِقِيْ فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّعْبَ فَاضْرِبُوهُمْ فَوْقَ الْأَعْنَاقِ

تو ان کو ثابت قدم رکھو جو ایمان لائے (گر) جھنوں نے کفر کیا عقریب میں ان کے دلوں میں رعب ڈال دوں گا لہذا تم اُن کی گرفتوں کے اوپر ضرب لگاؤ

وَ اضْرِبُوهُمْ مِنْهُمْ كُلَّ بَنَانِ ۝ ذَلِكَ بِإِنَّهُمْ شَاقُوا اللَّهَ وَ رَسُولَهُ

اور ان کے (ہاتھ اور پاؤں کے) ہر پور پر ضرب لگاؤ۔ یہ اس وجہ سے ہے کہ انھوں نے اللہ اور اُس کے رسول (ﷺ) کی مخالفت کی

وَ مَنْ يُشَاقِقِ اللَّهَ وَ رَسُولَهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝ ذَلِكُمْ فَدْرُوقُهُ وَ أَنَّ

اور جو اللہ اور اُس کے رسول (ﷺ) کی مخالفت کرتا ہے تو بے شک اللہ بہت سخت عذاب دینے والا ہے۔ (کافرو ! یہ (مز) ہے تو اسے چکمو اور بے شک

لِلْكُفَّارِينَ عَذَابَ النَّارِ ۝ يَا يَاهَا الَّذِينَ أَمْنَوْا إِذَا لَقِيْتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا زَحْفًا فَلَا تُؤْلُهُمْ

کافروں کے لیے آگ کا عذاب ہے۔ اے ایمان والو ! جب تمھارا ان سے مقابلہ ہو جائے جھنوں نے کفر کیا تو ان سے پیٹھ

الْأَدْبَارَ ۝ وَ مَنْ يُوَلِّهُمْ يَوْمَئِذٍ دُبْرَةً إِلَّا مُتَحَرِّفًا لِقَتَالٍ أَوْ مُتَحَيَّنًا إِلَى فِعَلَةٍ

نہ پھیرنا۔ اور جو اُس دن ان سے اپنی پیٹھ پھیرے گا سوائے اس کے کہنگی چال کی وجہ سے ایسا کرے یا پلٹ کر (اپنی) جماعت کی طرف آنے والا ہو

فَقَدْ بَأَءَ بِخَضْبٍ مِنَ اللَّهِ وَ مَأْوِهُ جَهَنَّمُ وَ بِئْسَ الْمَصِيرُ ۝

(تو کوئی حرج نہیں) (ان کے علاوہ جو پیٹھ پھیرے گا) تو یقیناً وہ اللہ کے غضب کا مستحق ہوا اور اُس کا ٹھکانا جہنم ہے

فَلَمْ تَقْتُلُوهُمْ وَ لِكِنَّ اللَّهَ قَتَلَهُمْ وَ مَا رَأَيْتَ إِذْ رَأَيْتَ

اور وہ بدترین ٹھکانا ہے تو (مسلمانو!) تم نے انھیں قتل نہیں کیا بلکہ اللہ نے انھیں قتل کیا اور آپ (خاتم الانبیاء صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نے نہیں چیکی

وَ لِكِنَّ اللَّهَ رَأَيَ وَ لِيُبْلِيَ الْمُؤْمِنِينَ مِنْهُ بَلَاءً حَسَنًا

وہ (مشت بھر خاک) جب آپ (خاتم الانبیاء صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نے چیکنی تھی اور تاکہ اللہ ما پنی طرف سے مومنوں کو (بلندی درجات کے لیے) بہترین آزمائش سے گزارے

إِنَّ اللَّهَ سَيِّعُ عَلِيهِمْ ذَلِكُمْ وَ أَنَّ اللَّهَ مُوْهِنٌ كَيْدُ الْكُفَّارِ ⑯

بے شک اللہ خوب سننے والا خوب جانے والا ہے۔ یہ تو محارا (معاملہ) ہوا اور بے شک اللہ کافروں کی چال کو کمزور کرنے والا ہے۔

إِنْ تَسْتَفِتِحُوا فَقَدْ جَاءَكُمُ الْفَتْحُ وَ إِنْ تَنْتَهُوا فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَ إِنْ تَعُودُوا

(کافرو! اگر تم فیصلہ چاہتے تھے تو یقیناً تمہارے پاس فیصلہ آجکا ہے اور اگر تم بازا آ جاؤ تو وہ تمہارے لیے بہتر ہے اور اگر تم وہی (کام) کرو گے

نَعْدٌ وَ لَكُنْ تُغْنِيَ عَنْكُمْ فِعْتُكُمْ شَيْئًا وَ لَوْ كَثُرَتْ لَا

تو ہم بھی وہی (بدر جیسا معاملہ) کریں گے اور تمہاری بھاعت ہرگز تمہارے کچھ بھی کام نہ آئے گی اگرچہ وہ (تعداد میں) کتنی ہی زیادہ ہو

وَ أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطْبِعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَ لَا تَوَلُوا عَنْهُ

اور بے شک اللہ مومنوں کے ساتھ ہے۔ اے ایمان والوں اللہ اور اُس کے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) کی اطاعت کرو اور اس (اطاعت) سے منہنہ پھیرو

وَ أَنْتُمْ تَسْمَعُونَ وَ لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ قَالُوا سَمِعْنَا وَ هُمْ لَا يَسْمَعُونَ ⑰

جب کہ تم (احکام) سن رہے ہو۔ اور ان کی طرح نہ ہو جاؤ جھنوں نے کہا ہم نے من لیا حالاں کہ (درحقیقت) وہ نہیں سنتے۔

إِنَّ شَرَّ الدَّوَابِ عِنْدَ اللَّهِ الصُّمُمُ الْبَكُومُ الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ وَ لَوْ عَلِمَ اللَّهُ فِيهِمْ

بے شک اللہ کے نزدیک سب جان داروں میں سے بدتر وہ بہرے گوئے (لوگ) ہیں جو سمجھنے نہیں ہیں۔ اگر اللہ ان میں کوئی

خَيْرًا لَا سَمَعَهُمْ وَ لَوْ أَسْمَعَهُمْ لَتَوَلُوا وَ هُمْ مُعْرِضُونَ ⑱

بھلائی جاتا تو انھیں ضرور سنوا دیتا اور اگر وہ انھیں سنوا بھی دے تو وہ ضرور بے رخی کرتے ہوئے منہ پھیر لیں گے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَجِبُوا لِلَّهِ وَ لِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِهَا يُحِبِّلُمُ

اے ایمان والوں اللہ اور رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) کی پکار پر لبیک کو جب وہ (رسول صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تھیں اُس (بات) کی طرف بلا کسی (جو) تمہیں زندگی بخشتی ہے

وَ اعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَحُولُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَ قَلْبِهِ وَ أَنَّهُ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ⑲

اور جان لو کہ بے شک اللہ بندہ اور اُس کے دل کے درمیان حائل ہو جاتا ہے اور بے شک اسی کی طرف تمہیں جمع کیا جائے گا۔

وَ اتَّقُوا فِتْنَةً لَا تُصِيبَنَّ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْكُمْ خَاصَّةً وَ اعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ⑳

اور اُس فتنے سے ڈرو جو تم میں سے خاص طور پر صرف انھیں پہنچیں آئے گا جھنوں نے ظلم کیا ہے اور جان لو کہ بے شک اللہ بہت سخت عذاب دینے والا ہے۔

وَإِذْكُرُوا إِذْ أَنْتُمْ قَلِيلُ مُسْتَضْعَفُونَ فِي الْأَرْضِ تَخَافُونَ أَنْ يَتَحَظَّفَكُمُ النَّاسُ فَأُولُوكُمْ

اور یاد کرو جب تم (تعداد میں) کم تھے زمین میں کمزور سمجھے جاتے تھم ڈرتے تھے کہ تمھیں لوگ اچک نہ لیں پھر اللہ نے تمھیں ٹھکانا عطا فرمایا

وَآئِدُكُمْ بِنَصْرِهِ وَرَزْقَكُمْ مِّنَ الطَّيِّبَاتِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَخُونُوا

اور اپنی مدد سے تمھیں قوت دی اور پاکیزہ چیزوں سے تمھیں رزق عطا فرمایا تاکہ تم شکرا دا کرو۔ اے ایمان والو! اللہ اور اُس کے رسول سے

اللَّهُ وَالرَّسُولُ وَتَخُونُوا آمِنِتُكُمْ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝ وَاعْلَمُوا أَنَّمَا آمَوَالُكُمْ وَآوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ

خیانت نہ کرو اور نہ اپنی امانتوں میں جانتے بوجھتے خیانت کرو۔ اور جان لو کہ بے شک تمھارے مال اور تمھاری اولاد (محض) آزمائش ہیں

وَأَنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلُ لَكُمْ فُرْقَانًا

اور بے شک اللہ کے پاس بہت بڑا اجر ہے۔ اے ایمان والو! اگر تم اللہ سے ڈرو تو وہ تمھیں حق و باطل کی تمیز (کی قوت) عطا کر دے گا

وَ يُكَفِّرُ عَنْكُمْ سَيِّاتُكُمْ وَ يَعْفُرُ لَكُمْ طَ وَ اللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمُ ۝

اور وہ تمھارے گناہوں کی پردہ پوشی فرمائے گا اور تمھیں بخش دے گا اور اللہ بڑے فضل والا ہے۔

وَ إِذْ يَمْكُرُ بِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِيُثْبِتُوكَ أَوْ يَقْتُلُوكَ أَوْ يُخْرُجُوكَ طَ

اور (یاد کریجی) جب وہ آپ (خاتم النبیوں و ملائکتوں) کے خلاف چالیں چل رہے تھے جنہوں نے فریبیتا کہ آپ کو قید کر دیں یا آپ کو جلاوطن کر دیں

وَ يَمْكُرُونَ وَ يَمْكُرُ اللَّهُ طَ وَ اللَّهُ خَيْرُ الْمَكْرِينَ ۝ وَ إِذَا تُشْلَى عَلَيْهِمْ أَيْتُنَا

اور وہ چالیں چل رہے تھے اور اللہ ہی مذیر فرماتا تھا اور اللہ سب سے بہتر (خوبی) تدبیر فرمائے والا ہے۔ اور جب ان پر ہماری آیات تلاوت کی جاتی ہیں

قَالُوا قَدْ سَمِعْنَا لَوْ نَشَاءُ لَقُلْنَا مِثْلَ هَذَا لَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ۝

تو کہتے ہیں ہم نے (بہت) سن لیا اگر ہم چاہیں تو ہم (بھی) ایسا کلام کہ لیں یہ تو صرف پچھلے لوگوں کی کہانیاں ہیں۔

وَ إِذْ قَالُوا اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ هَذَا هُوَ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِكَ فَامْطِرْ عَلَيْنَا حِجَارَةً مِّنَ السَّمَاءِ

اور (یاد کرو) جب انہوں نے کہاے اللہ! اگر یہ (قرآن) ہی تیری طرف سے حن ہے تو ہم پر آسمان سے پھر برسا

أَوْ أَعْتَنَا بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ۝ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَعْذِبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ طَ وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ

یا ہم پر کوئی درناک عذاب لے آ۔ اور اللہ یا انہیں ہے کہ انھیں عذاب دے جب کہ آپ (خاتم النبیوں و ملائکتوں) ان کے درمیان موجود ہیں اور اللہ انھیں عذاب دینے والانہیں ہے

وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ ۝ وَمَا لَهُمْ أَلَا يَعْذِبُهُمُ اللَّهُ وَهُمْ يَصُدُّونَ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَمَا

جب کہ وہ استغفار کرتے ہوں۔ اور ان کے لیے کیا (وجہ) ہے کہ اللہ انھیں عذاب نہ دے جب کہ وہ مسجد حرام سے روکتے ہیں اور وہ اس کے

كَانُوا أُولَيَاءَ طَ إِنْ أُولَيَاءُهُ أَلَا مُتَّقُونَ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝ وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ

متولی (ہونے کے حق دار) انہیں اس کے متولی (ہونے کے حق دار) تو صرف پرہیز گاری ہیں لیکن ان میں سے اکثر لوگ (یہ بات) انہیں جانتے۔ اور بیت اللہ کے پاس ان کی نماز فرمائیں

عَنْدَ الْبَيْتِ إِلَّا مُكَاءَ وَ تَصْدِيَّةً فَدُوْقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ۝ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا

یہی ہوتی تھی کہ (بس) سیٹیاں بجانا اور تالیاں پیٹنا تو چکھو عذاب کامزہ اُس کفر کی وجہ سے جو تم کیا کرتے تھے۔ بے شک وہ لوگ جھنوں نے کفر کیا

مَنْفَقُونَ أَمْوَالَهُمْ لِيَصُدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ فَسَيِّئُنَفْقُونَهَا ثُمَّ تَكُونُ عَلَيْهِمْ حَسَرَةً

(وہ) اپنے ماں خرچ کرتے ہیں تاکہ اللہ کی راہ سے روکیں تو عنقرتیب (مزید) اسے خرچ کریں گے پھر یہ (مال) ان کے لیے حرث بنے گا

ثُمَّ يُغْلِبُونَ هُ وَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَى جَهَنَّمَ يُحْشَرُونَ ۝ لِيَمِيزَ اللَّهُ الْخَيْثَ مِنَ الصَّيْبِ

پھر وہ مغلوب کر دیے جائیں گے اور جن لوگوں نے کفر کیا وہ جہنم کی طرف جمع کیے جائیں گے۔ تاکہ اللہ ناپاک کو پاک سے جدا کر دے

وَ يَجْعَلَ الْخَيْثَ بَعْضَهُ عَلَى بَعْضٍ فَيَرْكِعُهُ جَيْعاً فَيَجْعَلُهُ فِي جَهَنَّمَ ط

اور سب ناپاکوں کو ایک دوسرے کے اوپر رکھ دے پھر ان کو باہم ملا کر ذہیر کر دے پھر اُس (ڈھیر) کو (جہنم کی) آگ میں ڈال دے

أُولَئِكَ هُمُ الْخَسِرُونَ ۝ قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ يَتَنَاهُوا يُغْفَرُ لَهُمْ مَا قَدْ سَلَفَ ه

یہی لوگ خسارہ اٹھانے والے ہیں۔ آپ ﷺ ان لوگوں سے فرمادیجیے جھنوں نے کفر کیا اگر وہ بازار آجائیں تو انھیں معاف کر دیا جائے گا جو (ان سے سرزد) ہو چکا

وَ إِنْ يَعُودُوا فَقُدْ مَضَتْ سُنْتُ الْأَوَّلِينَ ۝ وَ قَاتَلُوهُمْ

اور اگر وہ (پیچھے کرتا تو) دُھرا میں تو یقیناً پہلے (نافرمان) لوگوں کے ساتھ (ہمارا) طریقہ (ان کے سامنے) گزر چکا ہے۔ اور (مسلمانوں) ان کا (کافروں) سے لڑتے رہو

حَتَّىٰ لَا تَكُونَ فِتْنَةً وَ يَكُونَ الدِّينُ كُلُّهُ لِلَّهِ فَإِنْ انتَهَا فَإِنَّ اللَّهَ بِمَا يَعْلَمُ بَصِيرٌ ۝

یہاں تک کہ کوئی فتنہ باقی نہ رہے اور دین پورے کا پورا اللہ کے لیے ہو جائے پھر اگر وہ بازار آجائیں تو بے شک اللہ خوب دیکھنے والا ہے جو وہ کرتے ہیں۔

وَ إِنْ تَوَلُّوا فَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَوْلَكُمْ طَ نَعْمَ الْمَوْلَى وَ نَعْمَ النَّصِيرُ ۝

اور اگر یہ مُنْھ موڑ لیں تو جان لو بے شک اللہ ہی تمہارا کار ساز ہے (وہ) کیا ہی بہترین کار ساز اور کیا ہی بہترین مددگار ہے۔

وَ اعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ خُمُسُهُ وَ لِلرَّسُولِ

اور جان لو کہ تم جو کوئی چیز غنیمت میں حاصل کر تو بے شک اس کا پانچواں حصہ اللہ کے لیے ہے اور رسول ﷺ کے لیے اور مسافروں (خاتمُ الرَّبِيعَنَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) کے لیے

وَ لِذِي الْقُرْبَى وَ الْيَتَامَى وَ الْمَسِكِينُ وَ ابْنُ السَّبِيلِ لَا إِنْ كُنْتُمْ أَمْنَتُمْ بِإِلَهِ

اور (رسول ﷺ کے لیے اور مسافروں کے لیے اور مسیئوں اور مسافروں (کے لیے) اگر تم اللہ پر ایمان رکھتے ہو

وَ مَا أَنْزَلْنَا عَلَى عَبْدِنَا يَوْمَ الْفُرْقَانِ يَوْمَ التَّقَى الْجَمِيعُ طَ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

اور اُس (چیز) پر جو تم نے اپنے (محبوب) بندے پر فیصلہ کے دن نازل فرمائی جس دن دو شکر مقدم مقابل ہوئے اور اللہ ہر چیز پر پوری طرح قادر ہے۔

لَذُّ أَنْتُمْ بِالْعُدُوَّةِ الْمُنْيَا وَ هُمْ بِالْعُدُوَّةِ الْقُصُوى وَ الرَّكْبَ أَسْفَلَ مِنْكُمْ ط

(یاد کرو) جب تم وادی (بدر) کے قریبی کنارے پر تھے اور وہ (لشکر کفار کے) لوگ وادی کے دروازے کنارے پر تھے اور (تجارتی) قافلہ تم سے نیچے کی طرف تھا

وَ لَوْ تَوَاعَدُتُمْ لَا خِلَقْتُمْ فِي الْبَيْعِدِ لَ وَ لِكُنْ لِيَقْضَى اللَّهُ أَمْرًا

اور اگر تم آپس میں (قاتل کے لیے) وقت طے کرتے تو ضرور وقت مقرر میں اختلاف کرتے لیکن (قاتل اس لیے ہوا) تاکہ اللہ اس کام کو پورا کر دے

كَانَ مَفْعُولًا لِيَهْلِكَ مَنْ هَلَكَ عَنْ بَيْنَتِهِ وَ يَجْعَلِي مَنْ حَيَّ عَنْ بَيْنَتِهِ

جو ہو کر رہنا تھا تاکہ جسے ہلاک ہونا ہے وہ ہلاک ہو واضح دلیل (دیکھنے) کے بعد اور جسے زندہ رہنا ہے وہ زندہ رہے واضح دلیل (دیکھنے) کے بعد

وَ إِنَّ اللَّهَ لَسَيِّعٌ عَلَيْهِ لَذِ يُرِيكُهُمُ اللَّهُ فِي مَنَامِكَ قَلِيلًا

اور یقیناً اللہ خوب سنے والا خوب جانے والا ہے۔ (یاد بخیجے جب اللہ نے آپ (صلوات اللہ علیہ وسلم) کو آپ کے خواب میں وہ (کافر تعداد میں) کم کر کے دکھائے

وَ لَوْ أَرَكُهُمْ كَثِيرًا لَفَشِلْتُمْ وَ لَتَنَازَعْتُمْ فِي الْأَمْرِ وَ لِكُنَّ اللَّهَ سَلَّمَ

اور اگر وہ تمھیں انھیں زیادہ دکھاتا تو (مسلمانوں!) تم ضرور ہستہ بار جاتے اور (قاتل کے) معاملہ میں باہم بھڑکتے لیکن اللہ نے (تمھیں) بچایا

إِنَّهُ عَلَيْهِ بِذَاتِ الصَّدُورِ وَ لَذِ يُرِيكُوهُمْ لَذِ التَّقْيَيْتِ

بے شک وہ سینوں کے رازوں کو بھی خوب جانے والا ہے۔ اور یاد کرو جب وہ (الله تھیں ان) (کافروں) کو دکھارا تھا جب تم مدد مقابل ہوئے

فِيَ أَعْيُنِكُمْ قَلِيلًا وَ يُقْلِلُكُمْ فِيَ أَعْيُنِهِمْ لِيَقْضَى اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا

(انھیں) تمھاری آنکھوں میں کم کر کے (دکھایا) اور تمھیں ان کی آنکھوں میں کم کر کے دکھایا تاکہ اللہ اس کام کو پورا کر دے جو ہو کر رہنا تھا

وَ إِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ يَا يَا إِلَيْهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيْتُمْ فِعَةً فَاثْبِتُوَا

اور تمام کام اللہ ہی کی طرف لوٹائے جاتے ہیں۔ اے ایمان والوں جب تمھارا کسی لشکر سے مقابلہ ہو جائے تو مثبت قدم رہو

وَ اذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ وَ أَطْبِعُوا اللَّهَ وَ رَسُولَهُ وَ لَا تَنَازِعُوا فَتَفَشِلُوا

اور اللہ کا کثرت سے ذکر کروتاکہ فلاح پاسکو۔ اور اللہ اور اس کے رسول (صلوات اللہ علیہ وسلم) کی اطاعت کرو اور آپس میں نہ بھڑکو (ورنہ) تم کم ہمت ہو جاؤ گے

وَ تَذَاهَبَ رِيحُكُمْ وَ اصْبِرُوا إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ وَ لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ

اور تمھاری ہوا اکھڑ جائے گی اور صبر کرو بے شک اللہ صبر کرنے والوں کے ساتھ ہے۔ اور ان کی طرح نہ ہو جاؤ

خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بَطَرَّا وَ رِعَاءَ النَّاسِ وَ يَصْدُونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ

جو اپنے گھروں سے اکڑتے ہوئے اور (محض) لوگوں کو دکھاتے ہوئے نکلے اور وہ اللہ کی راہ سے روکتے تھے

وَ اللَّهُ بِمَا يَعْلَمُ مُحِيطٌ وَ لَذِ زَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَنُ أَعْلَاهُمْ

اور جو (اعمال) وہ کرتے ہیں اللہ اس کا احاطہ کیے ہوئے ہے۔ اور (یاد کرو) جب شیطان نے ان (کافروں) کے اعمال کو ان کے لیے خوش نہابنادیا

وَ قَالَ لَا غَالِبَ لَكُمُ الْيَوْمَ مِنَ النَّاسِ وَ إِنِّي جَارٌ لَكُمْ فَلَمَّا تَرَأَتِ الْفَعَثَنِ

اور اس نے کہا آج لوگوں میں سے تم پر کوئی غالب نہیں آ سکتا اور بے شک میں بھی تمھارا جما ہتی ہوں پھر جب دونوں جماعتیں آمنے سامنے ہوئیں

نَكَصَ عَلَى عَقِيبَيْهِ وَقَالَ إِنِّي بَرِئٌ مِّنْكُمْ إِنِّي أَرَى مَا لَا تَرَوْنَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ طَ

(تو) وہ ائے قدموں بھاگا اور اس نے کہا میں تم سے بری ہوں بے شک میں وہ دیکھ رہا ہوں جو تم نہیں دیکھ رہے بے شک میں تو اللہ سے ڈرتا ہوں

وَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝ إِذْ يَقُولُ الْمُنْفِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ غَرَّهُمُ دِينُهُمْ طَ

اور اللہ سخت عذاب دینے والا ہے۔ (اور یاد کرو) جب منافق اور وہ جن کے دلوں میں مرض تھا کہ رہے تھے انھیں ان کے دین نے ڈھوکا میں ڈال رکھا ہے

وَ مَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝ وَ لَوْ تَرَى

اور جو اللہ پر بھروسا کرتا ہے تو بے شک اللہ بہت غالب بڑی حکمت والا ہے۔ اور (ایے مخاطب!) کاش تم (وہ منظر) دیکھتے

إِذْ يَتَوَفَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لِمَلِكَةٍ يَضْرِبُونَ وَجْهَهُمْ وَأَدْبَارَهُمْ وَذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ۝

جب فرشتے کافروں کی جان نکالتے ہیں (تو) وہ ان کے چہروں پر اور ان کی پیٹھوں پر مارتے ہیں اور (کہتے ہیں) کہ (اب) چکھو جلنے کا عذاب۔

ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْتُ أَيْدِيهِمْ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَامٍ لِلْعَبِيدِ ۝ كَذَابٌ أَلِ فِرْعَوْنٌ لَا

یہ ان (گناہوں) کا بدله ہے جو تمہارے ہاتھوں نے آگے بھیجے اور بے شک اللہ ہندوؤں پر ظلم کرنے والائیں۔ (ان کافروں کا) حال آل فرعون کی طرح

وَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَفَرُوا بِالْيَتِ اللَّهُ فَآخَذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ طَ

اور ان سے پہلے لوگوں (جیسا ہے) انھوں نے اللہ کی آیات کا انکار کیا تو اللہ نے ان کے گناہوں کی وجہ سے انھیں (عذاب میں) پکڑ لیا

إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝ ذَلِكَ بِإِنَّ اللَّهَ لَمْ يَأْكُلْ مُغَيَّرًا نِعْمَةً أَنْعَمَهَا عَلَى قَوْمٍ

بے شک اللہ بہت قوت والا سخت عذاب دینے والا ہے۔ (یہ عذاب) اس لیے کہ اللہ کی نعمت کو بدلتے والائیں جس کا اس نے کسی قوم پر انعام فرمایا ہو

حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا بِأَنفُسِهِمْ وَ أَنَّ اللَّهَ سَيِّئُمْ عَلَيْهِمْ لَا

یہاں تک کہ وہی (کفران نعمت کرتے ہوئے) اپنے آپ کو بدل ڈالیں اور بے شک اللہ خوب سنے والا خوب جانے والا ہے۔

كَذَابٌ أَلِ فِرْعَوْنٌ لَا وَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَبُوا بِالْيَتِ رَبِّهِمْ

(ان کافروں کا) حال (بھی) آل فرعون کی طرح اور ان سے پہلے لوگوں (جیسا ہے) انھوں نے اپنے رب کی آیات کو جھٹلا یا

فَاهْلَكُنَّهُمْ بِذُنُوبِهِمْ وَ أَغْرَقُنَا أَلِ فِرْعَوْنَ وَ كُلُّ كَانُوا ظَلِيلِينَ ۝

تو ہم نے انھیں ان کے گناہوں کے سبب ہلاک کر دیا اور ہم نے آل فرعون کو غرق کر دیا اور وہ سب خالم تھے۔

إِنَّ شَرَ الدَّوَابِ عِنْدَ اللَّهِ الَّذِينَ كَفَرُوا فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

بے شک زمین پر چلنے والے جانداروں میں اللہ کے نزدیک بدترین وہ لوگ ہیں جنھوں نے کفر کیا تو وہ ایمان نہیں لائیں گے۔

الَّذِينَ عَاهَدُتَ مِنْهُمْ ثُمَّ يَنْقُضُونَ عَهْدَهُمْ فِي كُلِّ مَرَّةٍ وَ هُمْ لَا يَتَّقُونَ ۝

وہ (یہود) جن سے آپ (عَلَيْهِ السَّلَامُ وَعَلَيْهِ وَآصْحَابِهِ وَسَلَامٌ) نے معاہدہ کیا پھر وہ ہر بار اپنے عہد کو توڑ دیتے ہیں اور وہ (اللہ سے) نہیں ڈرتے۔

فَإِمَّا تُنْقَنِهُمْ فِي الْحَرْبِ فَشَرِدُوهُمْ مَنْ خَلَفُهُمْ لَعَنْهُمْ يَذَّكُرُونَ ۝

تو اگر آپ (خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم) اُن پر جنگ میں غالب آجائیں تو (انھیں ایسی سزا دیں کہ) جو ان کے پیچے ہیں انھیں تتر کر دیں تاکہ وہ عبرت حاصل کریں۔

وَ إِمَّا تَخَافَنَ مِنْ قَوْمٍ خِيَانَةً فَأُنْبِئُنَّ إِلَيْهِمْ عَلَىٰ سَوَاءٍ طَ

اور اگر آپ (خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم) کسی قوم سے خیانت (کاندیشہ) محسوس کریں تو (ان کا معابدہ) ان کی طرف واضح طور پر پھینک دیں

إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْخَائِنِينَ ۝ وَ لَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَبُّقُوا لَهُمْ لَا يُعْجِزُونَ ۝

بے شک اللہ خیانت کرنے والوں کو پسند نہیں کرتا۔ اور کافر ہرگز خیال نہ کریں کہ وہ نج کرنگی گئے بے شک وہ (اللہ کو) عاجز نہیں کر سکتے۔

وَ أَعِدُّوا لَهُمْ مَا أُسْتَطِعْنُ مِنْ قُوَّةٍ وَّ مِنْ رِبَاطِ الْخَيْلِ

اور (مسلمانوں!) تم اُن (کفار سے لڑنے) کے لیے تیار رکھو جتنی قوت تم سے ممکن ہو اور پلے ہوئے گھوڑے (بھی)

تُرْهِبُونَ بِهِ عَدُوَّ اللَّهِ وَ عَدُوَّكُمْ وَ أَخْرَبُونَ مِنْ دُونِهِمْ لَا تَعْلَمُونَهُمْ ۝ اللَّهُ يَعْلَمُهُمْ طَ

تم اس (جنگی تیاری) سے اللہ کے دشمن کو اور اپنے دشمن کو دراثت رہو اور ان کے علاوہ کچھ دوسروں کو (بھی) جنھیں تم نہیں جانتے اللہ انھیں جانتا ہے

وَ مَا تُفْقُدُوا مِنْ شَيْءٍ فِي سَيِّلِ اللَّهِ يُوفِّ إِلَيْكُمْ وَ أَنْتُمْ لَا تُظْلَمُونَ ۝

اور تم اللہ کی راہ میں جو کچھ خرچ کرو گے (اس کا اجر) تمھیں پورا دیا جائے گا اور تم پر کوئی ظلم نہیں کیا جائے گا۔

وَ إِنْ جَنَحُوا لِلسَّلِيمِ فَاجْنَحْ لَهَا وَ تَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ طَ

اور اگر وہ (کفار) صلح کی طرف مائل ہوں تو آپ (خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم) انہیں کی طرف مائل ہو جائے اور اللہ ہی پر بھروسہ کریں

إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝ وَ إِنْ يُرِيدُوا أَنْ يَخْدُعُوكَ

بے شک وہ خوب سننے والا خوب جانے والا ہے۔ اور اگر وہ (کفار) ارادہ کریں کہ وہ آپ (خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم) کو دھوکا دیں

فَإِنَّ حَسْبَكَ اللَّهُ هُوَ الَّذِي أَيَّدَكَ بِنَصْرِهِ وَ بِالْمُؤْمِنِينَ ۝

تو بے شک اللہ آپ (خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم) کے لیے کافی ہے وہی ہے جس نے آپ (خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم) کو اپنی نصرت سے اور مونوں کے ذریعہ قوت عطا فرمائی۔

وَ أَلَّفَ بَيْنَ قَوْمِهِمْ طَ لَوْ أَنْفَقْتَ مَا فِي الْأَرْضِ جَبِيعًا

اور اس (اللہ) نے اُن (مونوں) کے دلوں میں اُلفت پیدا فرمادی جو کچھ زمین میں ہے اگر آپ وہ سب کا سب (بھی) خرچ کرتے

مَمَّا أَلْفَتَ بَيْنَ قَلُوبِهِمْ وَ لِكِنَّ اللَّهَ أَلَّفَ بَيْنَهُمْ طَ إِنَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝

(تو بھی) اُن کے دلوں میں اُلفت پیدا نہیں کر سکتے تھیں ان اللہ نے اُن کے درمیان اُلفت پیدا فرمادی بے شک وہ بہت غالب بڑی حکمت والا ہے۔

إِلَيْهَا النَّبِيُّ حَسْبَكَ اللَّهُ وَ مَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝

اے نبی (خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم)! کافی ہے آپ کے لیے اللہ اور (وہ بھی) جو آپ کے فرماں بردار ہیں ایمان والوں میں سے۔

يَا يَاهَا الَّيْهِ حَرَضُ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى الْقِتَالِ إِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ عَشْرُونَ صَدِرُونَ يَعْلُوْمَا مَاعِتَيْنَ

اے نبی ﷺ! مومنوں کو قاتل کی ترغیب دلائے اگر تم میں سے بیس ثابت قدم رہنے والے (جنگ بھو) ہوں تو وہ دوسرا پر غالب آئیں گے

وَ إِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةً يَعْلُوْمَا أَلْفًا مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِإِنْهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ ۴۵

اور اگر تم میں سے ایک سو (ثابت قدم رہنے والے) ہوں تو وہ ایک ہزار کافروں پر غالب آئیں گے اس لیے کہ یہ (کافر) وہ لوگ ہیں جو کچھ سمجھتے نہیں۔

أَلْعَنَ حَقَّ اللَّهِ عَنْهُمْ وَعَلِمَ أَنَّ فِيهِمْ ضَعْفًا فَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةً صَابِرَةً يَعْلُوْمَا مَاعِتَيْنَ

اب اللہ نے تم سے (بوجھ) ہلکا کر دیا ہے اور وہ جانتا ہے کہ تم میں کمزوری ہے تو اگر تم میں سے ایک سو ثابت قدم رہنے والے ہوں تو وہ دوسرا پر غالب آئیں گے

وَ إِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ أَلْفٌ يَعْلُوْمَا أَلْفَيْنِ يَلْدُنَ اللَّهُ طَ وَ اللَّهُ مَعَ الصَّابِرِيْنَ ۴۶

اور اگر تم میں سے ایک ہزار (صبر کرنے والے) ہوں تو وہ اللہ کے حکم سے دو ہزار پر غالب آئیں گے اور اللہ ثابت قدم رہنے والوں کے ساتھ ہے۔

مَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَكُونَ لَهُ أَسْرَى حَتَّى يُشْخَنَ فِي الْأَرْضِ طُشْرِيدُونَ عَرَضَ الدُّنْيَا ۴۷

یہ بات کسی نبی کے شایان شان نہیں کہاں کے پاس (جنگی) قیدی ہوں یہاں تک کہ وہ زمین میں (کافروں) کا اچھی طرح خون نہ بہادے تم دنیا کا سامان چاہتے ہو

وَ اللَّهُ يُرِيدُ الْآخِرَةَ وَ اللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ لَوْلَا كَتَبَ مِنَ اللَّهِ سَبَقَ

اور اللہ (تمہارے لیے) آخرت چاہتا ہے اور اللہ بہت غالب بڑی حکمت والا ہے۔ اگر اللہ کی طرف سے پہلے سے (عدم عذاب کا) حکم طشدہ نہ ہوتا

لَمْسَكُمْ فِيْبَا آخَذْتُمْ عَذَابَ عَظِيمٍ فَجُلُوا مِمَّا غَنِيْتُمْ حَلَّا طَيْبًا ۴۸

(تو) جو تم نے لیا ہے ضرور تحسیں اُس کے بدله میں بہت بڑی سزا پہنچتی۔ پس اس میں سے کھاؤ جو تم نے حال پا کیہہ غنیمت حاصل کی ہے

وَ اتَّقُوا اللَّهَ طَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ يَا يَاهَا النَّبِيُّ قُلْ لَمَنْ

اور تم اللہ (کی نافرمانی) سے ڈرے ٹک اللہ بڑا ہی بخششے والا ہے۔ اے نبی ﷺ! تو قیدی (آپ ان سے فرمادیجیے

فِيْ أَيْدِيْكُمْ مِنَ الْأَسْرَى إِنْ يَعْلَمَ اللَّهُ فِيْ قُلُوبِكُمْ خَيْرًا يُؤْتِكُمْ خَيْرًا ۴۹

جو قیدی تمہارے قبضہ میں ہیں اگر اللہ نے تمہارے دلوں میں کوئی بھلائی جانی تو تحسیں (اس فدیہ سے) بہتر عطا فرمائے گا

مِمَّا أَخَذَ مِنْكُمْ وَ يَغْفِرُ لَكُمْ وَ اللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ وَ إِنْ يُرِيدُوا خِيَانَتَكَ

جو تم سے لیا گیا ہے اور تحسین بخش دے گا اور اللہ بڑا ہی بخششے والا ہے۔ اور اگر وہ آپ سے خیانت کرنا چاہیں

فَقَدْ خَانُوا اللَّهَ مِنْ قَبْلٍ فَأَمْكَنَ مِنْهُ طَ وَ اللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۵۰

تو یقیناً وہ اس سے پہلے اللہ سے (بھی) خیانت کر کے ہیں پھر اس (اللہ) نے تحسیں (آپ کے) قابوں میں دے دیا اور اللہ خوب جانے والا بڑی حکمت والا ہے۔

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَ هَاجَرُوا وَ جَهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَ أَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

بے شک جو لوگ ایمان لائے اور جھوٹ نے بھرت کی اور اپنے ماں اور اپنی جانوں سے اللہ کی راہ میں جہاد کیا

وَ الَّذِينَ أَوْفُوا وَ نَصَرُوا أُولَئِكَ بَعْضُهُمُ أُولَيَاءُ بَعْضٍ طَ وَ الَّذِينَ أَمْنَوْا

اور وہ جنہوں نے (مہاجرین کو) پناہ دی اور ان کی مدد کی یہی لوگ ایک دوسرے کے دوست ہیں اور جو لوگ ایمان (تو) لائے

وَ لَمْ يُهَا جِرُوا مَا لَكُمْ قُنْ وَ لَا يَتَّهِمُ مِنْ شَيْءٍ حَتَّىٰ يُهَا جِرُوا طَ

اور انہوں نے ہجرت نہیں کی تھارے لیے ان سے دوستی کا کچھ بھی تعلق نہیں ہے یہاں تک کہ وہ ہجرت کریں

وَ إِنْ اسْتَئْصَرُوكُمْ فِي الدِّينِ فَعَلَيْكُمُ النَّصْرُ إِلَّا عَلَىٰ قَوْمٍ

اور اگر وہ تم سے دین کے معاملہ میں مدد طلب کریں تو تم پر اُن کی مدد کرنا لازم ہے سوائے (اس صورت میں کہ جب یہ مدارس) قوم کے خلاف (ہو)

بَيْنَكُمْ وَ بَيْنَهُمْ مُّيَشَّاقٌ طَ وَ اللَّهُ يَعْلَمُ بَصِيرًا وَ الَّذِينَ كَفَرُوا

کہ تھارے اور ان کے درمیان (صلح کا) کوئی معاہدہ ہو اور جو تم کر رہے ہو اللہ اُسے خوب دیکھنے والا ہے۔ اور وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا

بَعْضُهُمُ أُولَيَاءُ بَعْضٍ طَ إِلَّا تَقْعُلُوهُ تَكُنْ فُتُنَّةً فِي الْأَرْضِ وَ فَسَادٌ كَبِيرٌ طَ وَ الَّذِينَ أَمْنَوْا

وہ ایک دوسرے کے دوست ہیں اگر تم ان (احکام) پر عمل نہیں کرو گے تو زمین میں فتنہ اور بہت بڑا افساد پھیلے گا۔ اور جو لوگ ایمان لائے

وَ هَا جَرُوا وَ جَهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ الَّذِينَ أَوْفُوا وَ نَصَرُوا أُولَئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًا طَ

اور انہوں نے ہجرت کی اور اللہ کی راہ میں جہاد کیا اور وہ جنہوں نے (مہاجرین کو) پناہ دی اور (ان کی) مدد کی یہی لوگ سچے مومن ہیں

لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَ رِزْقٌ كَرِيمٌ طَ وَ الَّذِينَ أَمْنَوْا مِنْ بَعْدِ وَ هَا جَرُوا وَ جَهَدُوا مَعَكُمْ فَأُولَئِكَ

ان کے لیے مغفرت اور باعزت رزق ہے۔ اور وہ لوگ جو بعد میں ایمان لائے اور انہوں نے ہجرت کی اور تھارے ساتھ مل کر جہاد کیا تو وہ بھی

مِنْكُمْ طَ وَ أُولُوا الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمُ أُولَى بِبَعْضٍ فِي كِتْبِ اللَّهِ طَ إِنَّ اللَّهَ يُحِلُّ شَيْءًا عَلَيْهِمْ طَ

تمہی میں سے ہیں اور شہید دار اللہ کی کتاب میں (صلح ہجتی و میراث کے لحاظ سے) ایک دوسرے کے زیادہ حق دار ہیں بے شک اللہ ہر شے کو خوب جانے والا ہے۔

نوت:

سُورَةُ الْأَنْقَالِ کا تعارف، وجہ تسمیہ، پس منظر، مرکزی خیال، مضامین، علمی و عملی نکات، آیت نمبر 01 تا 04، 15 اور آیت نمبر 45 تا 48 کے بامحاورہ ترجمہ اور منتخب ذخیرہ اللفاظ قرآنی کے معانی گیارہویں جماعت کے امتحانات کا نصاب ہیں۔ ان کی روشنی میں کثیر الانتظامی، مختصر جوابی اور تفصیلی سوالات پر مبنی امتحان لیا جائے۔

ذخیرہ قرآنی الفاظ

معنی	لفظ	معنی	لفظ
مال غیمت	الْأَنْفَالُ	وہ آپ سے سوال کرتے ہیں	يَسْأَلُونَكَ
آپس کے تعلقات	ذَاتَ يَبْيَنِكُمْ	درست رکھو	أَصْلِحُوهَا
ان کے دل	قُلُوبُهُمْ	کانپ اٹھتے ہیں	وَجَلَتْ
تمہارا مقابلہ ہو جائے	لَقَيْتُمْ	وہ توکل کرتے ہیں	يَتَوَكَّلُونَ
آپس میں نہ جھگڑو	لَا تَنَازَعُوا	کوئی لشکر	فِئَةٌ
تمہاری ہوا	رِيْحُكُمْ	ورنہ تم کم ہمّت ہو جاؤ گے	فَتَفَشِّلُوا
لوگوں کو دکھاتے ہوئے	رِءَاءُ النَّاسِ	اکڑتے ہوئے	بَطَرًا
احاطہ کیے ہوئے ہے	مُحِيطٌ	وہ روکتے ہیں	يَصْدُدُونَ
آمنے سامنے ہوئیں	تَرَاعَثُ	حمایتی	جَارٍ
وہ بھاگا	نَكَصَ	دونوں جماعتیں	الْغَيْثَتَيْنِ
عذاب	الْعِقَابُ	اللّٰہُ قدموں	عَلٰى عَقِبَيْهِ

مشق

درست جواب کی نشان دہی کیجیے۔

1

سُورَةُ الْأَنْفَالِ کی کل آیات ہیں:

i

(د) 286

(ج) 200

(ب) 129

(الف) 75

سُورَةُ الْأَنْفَالِ نازل ہوئی:

ii

- (الف) پانچ بھری میں (ب) چار بھری میں (ج) تین بھری میں (د) دو بھری میں
غزوہ بدر میں کی لشکر کا سردار تھا:

iii

- (الف) ابوالہب (ب) ابو جہل (ج) ابوسفیان (د) امیہ بن خلف
غزوہ بدر میں کافر جنگجوؤں کی تعداد تھی:

iv

- (الف) 500 (ب) 1000 (ج) 1500 (د) 2000
غزوہ بدر میں مسلمان مجاہدین کی تعداد تھی:

v

- (الف) 213 (ب) 313 (ج) 413 (د) 513
غزوہ بدر اسلام اور کفر کے درمیان جنگ تھی:

vi

- (الف) پہلی (ب) دوسری (ج) تیرتی (د) چوتھی
ملکہ والوں کے تجارتی قافلے کا سردار تھا:

vii

- (الف) ابوالہب (ب) امیہ بن خلف (ج) ابوسفیان (د) ابو جہل
غزوہ بدر کا دوسرا نام ہے:

viii

- (الف) غزوہ احزاب (ب) یوم الفرقان (ج) جنگ فثار (د) جمیش العصرہ
سُورَةُ الْأَنْفَالِ میں احکام بیان ہوئے ہیں:

ix

- (الف) نماز کے (ب) جہاد کے (ج) پردے کے (د) حج کے
سُورَةُ الْأَنْفَالِ میں اہل مکہ کو انعام سے ڈرایا گیا ہے:

x

- (الف) آنفلون کے (ب) قوم عاد کے (ج) بن اسرائیل کے (د) قوم ثمود کے

2 مختصر جواب دیجیے۔

i آنفل ایعنی مال غنیمت سے کیا مراد ہے؟

ii

iii غزوہ بدر کو یوم الفرقان کیوں کہا جاتا ہے؟

iv

iv غزوہ بدر کا کیا نتیجہ نکلا؟

vi

v سُورَةُ الْأَنْفَالِ کا مرکزی مضمون کیا ہے؟

- vii** سُورَةُ الْأَنْفَالِ کے آغاز میں کس چیز کی تعلیم دی گئی ہے؟
- viii** سُورَةُ الْأَنْفَالِ میں اہل مکہ کے کردار کو کس سے تشبیہ دی گئی ہے؟
- ix** مال و اولاد کی محبت نہ کب بتتی ہے؟
- x سُورَةُ الْأَنْفَالِ کی روشنی میں سے ایمان والے کون ہیں؟

تفصیلی جواب دیجیے۔

3

- i سُورَةُ الْأَنْفَالِ کا تعارف تحریر کریں۔
- ii غزوہ بدر پر تفصیلی مضمون لکھیے۔
- iii سُورَةُ الْأَنْفَالِ کے بنیادی مضمومین اور اہم نکات پر روشنی ڈالیں۔

درج ذیل قرآنی الفاظ کا ترجمہ لکھیں۔

4

تَرَاءَتْ	لَا تَنَازَّ عُوا	يَصُدُّونَ	يَسْعَلُونَكَ
نَكَصْ	رِيْحُكُمْ	جَارٌ	أَصْلِحُوا

درج ذیل قرآنی آیات کا با محاورہ ترجمہ لکھیے۔

5

- i إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجَلَّتْ قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تُلِيهِتْ عَلَيْهِمْ أَيْتَهُ زَادُتْهُمْ إِيمَانًا وَعَلَى رَيْهُمْ يَنْتَهُ كُلُونَ
- ii أُولَئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا لَهُمْ دَرَجَتٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَمَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ
- iii يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيْتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا ازْحَفُوا لَا تُوْلُهُمُ الْأَدْبَارَ
- iv يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيْتُمْ فَعَلَةً فَاقْبِلُوهُمْ وَإِذْ كُرُوا اللَّهُ كَثِيرًا لَعَلَّكُمْ تُقْلِحُونَ
- v وَلَا تَكُونُوا كَآذِنِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيْلِهِمْ بَطَرًا وَرَيْءَ النَّاسِ وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَاللَّهُ يُبَايِعُهُمْ مُحِيطًا

سرگرمیاں برائے طلبہ:

- سُورَةُ الْأَنْقَالِ کی آیت ساٹھ (60) ﴿وَ أَعْدُوا لَهُمْ مَا اسْتَكْعَثُمُ مِنْ قُوَّةٍ وَ مِنْ رِبَابَاتِ الْخَيْلِ تُرْهِبُونَ بِهِ عَدُوَّ اللَّهِ وَ عَدُوُّكُمْ وَ أَخْرِيْنَ مِنْ دُونِهِمْ لَا تَعْلَمُونَهُمْ إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُهُمْ وَ مَا تُنْفِعُوْا مِنْ شَيْءٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يُوْفَى إِلَيْهِمْ وَ أَنَّمَا لَا تُطْهِمُونَ﴾ کی روشنی میں عسکری تیاری کی اہمیت سے آگاہی حاصل کریں۔
- اسلام میں جہاد کی شرعی حیثیت کے بارے میں تحقیق کریں۔
- نہجۃ مدینہ کے بعد بنی اکرم خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم نے مدینہ منورہ میں اندر وہی استحکام کے لیے بہت سے اقدامات فرمائے، جو تمام سربراہی مملکت کے لیے مشعل راہ ہیں۔ سیرت طیبہ کی کتابوں سے ان کی تفصیل تلاش کر کے ایک فہرست بنائیں۔

ہدایات برائے اساتذہ کرام:

- ★ طلبہ کو غزوہ بدر کے بارے میں مزید معلومات فراہم کریجیے۔
 - ★ اسلام میں مال غنیمت کی تقسیم کا اصول سمجھائیے۔
 - ★ طلبہ میں قرآن مجید کی تلاوت کے آداب کا مذاکرہ کرائیں۔
 - ★ سُورَةُ الْأَنْقَالِ کے مرکزی مضامین پر خصوصی توجہ دیجیے۔
 - ★ قرآنی نصوص / متن میں متعلق سوال جواب کے ذریعے طلبہ کی استعداد میں اضافہ کریجیے۔
 - ★ سابقہ اسماق کے اعادے کا اصول اپنائیں۔
 - ★ طلبہ کو سُورَةُ الْأَنْقَالِ کے تعارف، نصائل، مرکزی مضامین اور اہم نکات پر مشتمل تفصیلی، مختصر اور کشیدہ انتخابی سوالات کے امتحانی جائزہ کے لیے تیار کریجیے۔
 - ★ طلبہ کو سُورَةُ الْأَنْقَالِ کے منتخب الفاظ کے امتحانی جائزے کے لیے تیار کریجیے۔
 - ★ طلبہ کو سُورَةُ الْأَنْقَالِ کے درج ذیل حصے کے بامحاورہ ترجیح کے امتحانی جائزے کے لیے تیار کریجیے:
- سُورَةُ الْأَنْقَالِ، آیت 15 04 تا 01 آیت سُورَةُ الْأَنْقَالِ، آیت 45 تا 48

کیا آپ جانتے ہیں!

جو اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم کی مخالفت کرتا ہے، اس کے لیے سخت عذاب الہی کی وعید ہے۔ سُورَةُ الْأَنْقَالِ کی آیت 13 میں ارشاد بانی ہے:

وَمَنْ يُشَاقِقِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ①

اور جو اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول (خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم) کی مخالفت کرتا ہے تو بے شک اللہ، بہت سخت عذاب دینے والا ہے۔

سُورَةُ التَّوْبَةِ: تعارف اور خصوصیات

حاصلاتِ تعلم:

اس سورہ مبارکہ کی تدریس کے بعد طلباء اس قبل ہو جائیں کہ

تلاوت قرآن مجید کے آداب پر عمل کر سکیں۔ *

سُورَةُ التَّوْبَةِ کا تعارف کرو سکیں۔ *

سُورَةُ التَّوْبَةِ کے مرکزی مضمون اخذ کر سکیں۔ *

سُورَةُ التَّوْبَةِ کا بامحاورہ ترجمہ کر سکیں اور اس کا فہم حاصل کر سکیں۔ *

سُورَةُ التَّوْبَةِ کی امتحان کے لیے منتخب آیات کا بامحاورہ ترجمہ سیکھ کر جائزہ کے قبل ہو سکیں۔ *

سُورَةُ التَّوْبَةِ کے منتخب الفاظ کے معانی جان سکیں۔ *

سُورَةُ التَّوْبَةِ قرآن مجید کی ترتیب کے اعتبار سے نویں سورت ہے۔ اس میں کل ایک سو اتنیں (129) آیات ہیں۔
سُورَةُ التَّوْبَةِ مدینی سورت ہے جو نبی اکرم خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم اور سَلَّمَ کی حیاتِ طیبہ کے آخری دو روز میں غزوہ تبوک کے بعد نازل ہے۔

مفترین نے اس سورت کے مختلف نام ذکر کیے ہیں لیکن زیادہ مشہور دو نام ہیں: سُورَةُ التَّوْبَةِ اور سُورَةُ الْبَرَاءَةِ۔
اس سورت کو سُورَةُ التَّوْبَةِ اس لیے کہا جاتا ہے کہ اس میں اُن چند صحابہ کرام رضح اللہ تعالیٰ عنہم کی توبہ قبول ہونے کا ذکر ہے جو کسی وجہ سے غزوہ تبوک کی ہم میں شریک نہ ہو سکے اور بعد میں انہوں نے اپنی اس غلطی کا اعتراف کرتے ہوئے سچی توبہ کی۔
سُورَةُ الْبَرَاءَةِ اس لیے کہا جاتا ہے کہ براءت کے معنی کسی سے بڑی، بے زار، قطع تعلق اور دست بردار ہونا ہے۔
اس سورت کے شروع ہی میں اللہ تعالیٰ نے مشرکین سے بری الدّمہ ہونے کا اعلان کرتے ہوئے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ اور نبی کریم خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم اور مشرکین سے بے نیاز اور قطع تعلق ہیں۔

سُورَةُ التَّوْبَةِ میں مسلمانوں کو مذاہیین سے نجات دینے کی بھی بات کی گئی ہے، کیوں کہ اس سورت میں مذاہیین کی سزا کے متعلق آیت نازل ہوئی، جس کے نتیجے میں نبی اکرم خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم اور سَلَّمَ نے کئی مذاہیین کو نام لے کر مسجد نبوی صلی اللہ علیہ وسلم اور عذاب قبر سے پہلے ہی ذلت و رسوائی اُن کا مقدار بی۔



فتح مکہ اور غزوہ حنین کے بعد اسلام بڑی تیزی سے پورے جزیرہ عرب میں پھیلنا شروع ہو گیا۔ لوگ گروہ درگروہ اسلام میں داخل ہونے لگے۔ اسلام دشمن قوتوں نے واضح طور پر اپنے آپ کو خطرے میں محسوس کیا۔ عرب کے سرحدی قبائل نے اسلام کا راستہ روکنے کا فیصلہ کیا اور اس کے لیے روم کے بادشاہ ہرقل سے مدد مانگی۔

غزوہ موتہ میں تین ہزار کے اسلامی لشکر نے دولاٹھ عیسائی فوج کو شکست فاش دی۔ ہرقل قیصر روم نے اسلام کی اس ابھرتی ہوئی قوت کو ختم کرنے کا فیصلہ کیا اور ملکِ شام کے عیسائی خاندان کو اس مہم پر مقرر کیا۔ ہرقل نے چالیس ہزار کا ایک لشکر اس مقصد کے لیے روم سے روانہ کیا جس میں اردو گرد کے عیسائی قبائل بھی موجود تھے۔ ملکِ شام کی طرف سے آنے والے ایک تجارتی قافلے کے ذریعے نبی اکرم خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وعلیٰ الہ واصحابہ وسَلَّمَ کو خبر ملی کہ شام کے عیسائی حاکم نے رُومیوں کی مدد سے شام کی سرحد پر فوجیں جمع کر لی ہیں اور وہ مدینہ منورہ پر حملہ کر کے مسلمانوں کو ختم کرنے کا ارادہ رکھتا ہے۔ مسلمانوں کے لیے یہ وقت سخت آزمائش کا تھا۔ گزشتہ سال فصلِ کم ہوئی تھی اور قحط نے سب کچھ تباہ کر دیا تھا۔ اب جب جہاد کا حکم ہوا تو نصل بالکل تیار اور پکی ہوئی تھی۔ موسم بے انتہا گرم تھا۔ مسافت کی دُوری اور راستے کی دشواری بھی پریشان گئی تھی۔ سواریوں اور سامان کی بھی شدید کمی تھی۔ اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں غزوہ تبوک کو ”جیش العسرۃ“ یعنی ایک مشکل گھٹری والا غزوہ قرار دیا۔

ان مشکل حالات میں بھی نبی کریم خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وعلیٰ الہ واصحابہ وسَلَّمَ نے اعلان جہاد فرمایا۔ صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم کو حکم دیا کہ ملکِ شام جا کر قیصر روم کی آفواج سے مقابلہ کرنا ہے۔ حضور اکرم خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وعلیٰ الہ واصحابہ وسَلَّمَ اگر یہ اقدام نہ فرماتے تو اسے اسلام اور مسلمانوں کی کمزوری سمجھا جاتا۔ منافقین نے مسلمانوں کو بدول کرنے کی بھرپور کوشش کی، لیکن وہ اپنے اس مذموم ارادے میں کامیاب نہ ہو سکے۔

حضرت محمد رسول اللہ خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وعلیٰ الہ واصحابہ وسَلَّمَ نے دیگر غزوتوں کے برکت غزوہ تبوک کے لیے عام اعلان فرمایا۔ پہلے اسلام کے زیر اثر علاقوں میں قاصد بھجوائے تاکہ مسلمان پوری طاقت کے ساتھ لکھیں۔ نبی اکرم خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وعلیٰ الہ واصحابہ وسَلَّمَ نے یہ فرمان پہنچایا کہ جہاں تک ہو سکے مال و اسباب کے ساتھ اس غزوہ میں شریک ہوں۔ انتہائی گرم موسم اور سختیوں کے باوجود مسلمانوں پر شوق جہاد اور جذبہ شہادت غالب رہا۔ اس موقع پر منافقین اپنے روئی کی وجہ سے بالکل نمایاں ہو گئے۔ حضرت محمد رسول اللہ خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وعلیٰ الہ واصحابہ وسَلَّمَ نے منافقین کے سردار

عبداللہ بن ابی کواس کے تمام منافق ساتھیوں سمیت لشکر سے نکال باہر کیا۔ ایل ایمان نے اپنی طاقت سے بڑھ کر ایثار کا مظاہرہ کیا اور پکی ہوئی فصلوں کو چھوڑ کر نبی اکرم خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وعلیٰ اہ واصحابہ وسلّم کے ساتھ روانہ ہو گئے۔

نبی اکرم خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وعلیٰ اہ واصحابہ وسلّم نے لشکر کی تیاری کے لیے مسلمانوں کو دل کھول کر عطیات دینے کی ترغیب دی۔ تمام صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم نے اپنی طاقت سے بڑھ کر مالی قربانی دی۔ یہ وہی غزوہ ہے جس میں حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے اپنے گھر کا سارا سامان اللہ تعالیٰ کے راستے میں دے دیا تھا۔

ماہِ ربج نو ہجری میں حضرت محمد رسول اللہ خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وعلیٰ اہ واصحابہ وسلّم اکٹھیں ہزار مجاہدین کے ساتھ ملک شام کی طرف روانہ ہوئے۔ ان میں دس ہزار سوار بھی تھے۔ سواریوں کی کمی کی وجہ سے ایک اونٹ پر باری باری بہت سے لوگ سوار ہوتے۔ اسلامی لشکر نے پانچ سو میل کا فاصلہ بڑی مشکلات کے ساتھ طے کیا۔ تبوک پہنچ کر معلوم ہوا رومی فوج ادھر ادھر بکھر گئی ہے اور اس نے مسلمانوں سے لڑائی مول لینے کا خیال دل سے نکال دیا ہے۔

مسلمانوں کی فوج میں دن تک مقامِ تبوک میں ٹھہری رہی لیکن کوئی مقابلہ نہ ہوا۔ پھر نبی اکرم خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وعلیٰ اہ واصحابہ وسلّم نے اپنے مجاہدین کو واپس مدینہ منورہ روانگی کا حکم دے دیا۔

غزوہِ تبوک کے لیے مسلمانوں کی جنگی مہم جوئی نے اسلامی دعوت کو بہت قوت پہنچائی۔ مسلمانوں کا عزم اور ہمت دیکھ کر کافروں کے حوصلے پست ہو گئے۔ یہ دیکھ کر روم کا بادشاہ ہرقل بہت معروب ہوا۔ ایلہ کے رئیس یوحتا نے جزیرہ دینا قبول کیا۔ تمام حاکموں نے جزیرہ دینے اور حضرت محمد رسول اللہ خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وعلیٰ اہ واصحابہ وسلّم کے زیر سایہ رہنے پر آمادگی ظاہر کی۔ یہ مسلمانوں کی بہت بڑی فتح تھی۔ مسلمانوں کو غزوہِ تبوک کی تیاری سے یہ اندازہ ہو گیا کہ وہ رُوم اور ایران جیسی حکومتوں کا مقابلہ بھی کر سکتے ہیں۔ اردوگرد کے سرحدی علاقوں کے ساتھ ساتھ عرب کے اندر اور باہر مسلمانوں کی فوجی قوت کی دھاک بیٹھ گئی۔

کیا آپ جانتے ہیں!

نبی اکرم خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وعلیٰ اہ واصحابہ وسلّم کی کسی بھی حوالے سے توہین کرنے والے کے لیے اللہ تعالیٰ کے دردناک عذاب کی وعید ہے۔ سُوْرَةُ الْقُوَّۃِ کی آیت 61 میں ارشادِ بانی ہے:

وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ رَسُولَ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ①

اور جو لوگ اللہ کے رسول (خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وعلیٰ اہ واصحابہ وسلّم) کو اذیت پہنچاتے ہیں، ان کے لیے دردناک عذاب ہے۔

سُورَةُ التَّوْبَةِ: بنیادی مضامین اور اہم زکات

سُورَةُ التَّوْبَةِ کا مرکزی مضمون ”مشرکین سے اعلان براءت یعنی لا تعلقی کا اظہار، کفار کا حرم شریف سے نکالا جانا اور منافقین کی رسوانی“ ہے۔

سُورَةُ التَّوْبَةِ قرآن مجید کی واحد سورت ہے جس کے آغاز میں بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ درج ہے۔
تفسیرین کرام فرماتے ہیں کہ نبی اکرم خاتم النبیین صَلَّی اللَّهُ عَلَیْہِ وَعَلَیْہِ وَآخْتَابِہِ وَسَلَّمَ نے اس کے آغاز میں بِسْمِ اللَّهِ نہیں لکھوائی تھی اور بعد میں آپ خاتم النبیین صَلَّی اللَّهُ عَلَیْہِ وَعَلَیْہِ وَآخْتَابِہِ وَسَلَّمَ کا انتباع کرتے ہوئے یہی سلسلہ جاری رہا۔
بِسْمِ اللَّهِ نہ لکھنے کی ایک وجہ یہ ہی بیان کی گئی ہے کہ اس سورت کا نزول امان کا حکم اٹھا لینے کے لیے ہوا اور بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ امان کی تعلیم ہے۔

سُورَةُ التَّوْبَةِ کے مضامین کو زکات کی صورت میں یوں بیان کیا جاسکتا ہے:

- ★ اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول حضرت محمد رسول اللہ خاتم النبیین صَلَّی اللَّهُ عَلَیْہِ وَعَلَیْہِ وَآخْتَابِہِ وَسَلَّمَ کی طرف سے مشرکوں سے بیزاری اور آئندہ انھیں بیت اللہ کے قریب نہ آنے دینے کا اعلان ہے۔
- ★ مسجد کی تعمیر اور نگرانی کے لیے ایمان کامل کو لازمی قرار دیا گیا ہے۔
- ★ ہجرت کرنے والے مومنین کی فضیلتوں اور جنگِ حنین کا تذکرہ ہے۔
- ★ یہود و نصاریٰ کا پیغمبروں کو اللہ تعالیٰ کا شریک ٹھہرانے کا بیان ہے۔
- ★ مشرکین کی طرف سے حرمت والے مہینوں میں اپنی مرضی سے رد و بدل کرنے کو فرقہ ردار دیا گیا ہے۔
- ★ اہل ایمان کو قتال فی سبیل اللہ کے لیے ابھارا گیا ہے اور منافقین کی سرزنش کی گئی ہے۔
- ★ ڈورانِ ہجرت غار ثور میں حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ اور نبی اکرم خاتم النبیین صَلَّی اللَّهُ عَلَیْہِ وَعَلَیْہِ وَآخْتَابِہِ وَسَلَّمَ کی رفاقت کا تذکرہ ہے۔ ★ زکوٰۃ کے مصارف اور مومن مجاہدین کی تعریف اور جہاد کرنے کی ترغیب کا بیان ہے۔
- ★ منافقین کی نمذمت کرنے کے ساتھ ساتھ ان کی سازشیں اور منافقانہ حرکتیں بھی بے نقاب کی گئی ہیں۔
- ★ بعض صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم کی توبہ کا ذکر ہے جو کسی وجہ سے غزوہ تبوک میں شرکت سے رہ گئے تھے۔
- ★ جہاد اور علم کی فضیلت کے بیان کے ساتھ حضرت محمد رسول اللہ خاتم النبیین صَلَّی اللَّهُ عَلَیْہِ وَعَلَیْہِ وَآخْتَابِہِ وَسَلَّمَ کی صفاتِ عالیہ کا ذکر کیا گیا ہے۔

علمی و عملی نکات

1. سُورَةُ التَّوْبَةَ کے مطابع سے جو علمی اور عملی نکات معلوم ہوتے ہیں، ان میں سے چند ایک درج ذیل ہیں:
دشمنوں میں بھی اگر کچھ لوگ عہد پر قائم ہوں تو ان کا لاحاظ کرنا چاہیے۔ ان کے ساتھ عہد شکنی کرنے والوں جیسا سلوک نہیں کرنا چاہیے۔ (سُورَةُ التَّوْبَةَ: 7)
2. حالت کفر سے اسلام میں آجائے والے مسلمانوں کے بھائی بن جاتے ہیں اور وہ حقوق میں دوسرے مسلمانوں کے ساتھ برابر حق رکھتے ہیں۔ (سُورَةُ التَّوْبَةَ: 11)
3. پچ اہل ایمان اللہ تعالیٰ کا ہی خوف رکھتے ہیں۔ وہ اہل باطل اور مخلوق سے خوف زدہ نہیں ہوتے۔ جو اللہ تعالیٰ سے ڈرتا ہے اللہ تعالیٰ اسے مخلوق سے بے خوف کر دیتا ہے۔ (سُورَةُ التَّوْبَةَ: 13)
4. اہل ایمان کا کامل بھروسہ اللہ تعالیٰ پر ہوتا ہے۔ اللہ تعالیٰ کی طرف سے جو بھی فیصلہ ہو وہ اس پر راضی رہتے ہیں۔ (سُورَةُ التَّوْبَةَ: 51)
5. وہ لوگ جو دوسروں کو تکلیف پہنچاتے ہیں ان کے لیے درنا کا عذاب کی وعید ہے۔ (سُورَةُ التَّوْبَةَ: 61)
6. اللہ تعالیٰ کے نزدیک یہ مناقاہ طرز عمل ہے کہ بندہ مال کے حصول اور رزق کی فراوانی کے لیے تو دعا نہیں کرے لیکن جب اللہ تعالیٰ اسے مال اور خوشحالی عطا کرے تو وہ اللہ تعالیٰ کی راہ میں مال خرچ کرنے کی ذمہ داری فراموش کر دے۔ (سُورَةُ التَّوْبَةَ: 75-76)
7. اللہ تعالیٰ اپنے محبوب بندوں کی نیہانی فرماتا ہے۔ اللہ تعالیٰ کے محبوب بندوں کو جب کوئی تکلیف پہنچاتا ہے تو اللہ تعالیٰ آن کی حفاظت فرماتا ہے۔ (سُورَةُ التَّوْبَةَ: 79)
8. منافق جہاد اور نیکی کے کاموں میں پیچھے رہنا پسند کرتے ہیں۔ (سُورَةُ التَّوْبَةَ: 87-88)

کیا آپ جانتے ہیں!

رسولِ پاک خاتم النبیین صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّمَ کی دُعا بھی شفاعت ہے۔ سُورَةُ التَّوْبَةَ کی آیت 103 میں ارشادِ ربانی ہے:

وَصَلَّی عَلَیْہِمْ طَرَانَ صَلَوَتَكَ سَكُونَ لَهُمْ وَاللَّهُ سَمِیْعٌ عَلَیْمٌ ۝

اور ان کے حق میں دُعا فرمائیں، بے شک آپ (خاتم النبیین صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّمَ) کی دعا ان کے لیے (باعثِ) تسلیم ہے اور اللہ خوب سنے والا، خوب جانے والا ہے۔

سورة توبہ مدنی ہے (آیات ۱۲۹: رکوع ۱۲۹)

بَرَأَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى الَّذِينَ عَاهَدُوكُمْ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ ۝ فَسِيْحُوا فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ

(مسلمانوں اللہ اور اُس کے رسول (صلوات اللہ علیہ وسلم وصافیہ و میراثہ علیہ السلام) کی طرف سے اعلان) بے زاری ہے اُن مشرکوں سے جن سے تم نے عہد کر کھا تو (مشروکوں) تم میں میں چار مہینے پل پھراو

وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي اللَّهِ ۝ وَأَنَّ اللَّهَ مُخْزِي الْكُفَّارِ ۝ وَأَذَانٌ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ

اور جان لو کہ تم اللہ کو عاجز نہیں کر سکتے اور بے شک اللہ کافروں کو رسوا کرنے والا ہے۔ اور اللہ اور اُس کے رسول (صلوات اللہ علیہ وسلم وصافیہ و میراثہ علیہ السلام) کی طرف سے اعلان ہے

إِلَى النَّاسِ يَوْمَ الْحِجَّةِ الْأَكْبَرِ أَنَّ اللَّهَ بَرِيَّ عَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۝ وَرَسُولُهُ ۝ فَإِنْ تُبْتُمْ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ

لوگوں کے لیے حج اکبر کے دن کہ بے شک اللہ اور اُس کا رسول (بھی) مشرکوں سے بے زار ہے تو اگر تم توہہ کر لوتواہ تھارے حق میں بہتر ہے

وَإِنْ تُولِيهِمْ فَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي اللَّهِ ۝ وَبَشِّرِ الَّذِينَ كَفَرُوا بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ۝

اور اگر تم منہ پھیرے رہو تو جان لو کہ بے شک تم اللہ کو عاجز نہیں کر سکتے اور آپ کافروں کو دردناک عذاب کی خوش خبری دیجیے۔

إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدُوكُمْ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ ثُمَّ لَمْ يَنْقُصُوكُمْ شَيْغًا ۝ وَلَمْ يُظَاهِرُوا عَلَيْكُمْ أَحَدًا

سوائے اُن مشرکوں کے جن سے تم نے عہد کیا پھر انہوں نے تمہارے ساتھ (عہد میں) کچھ بھی نہیں کی اور انہوں نے تمہارے خلاف کسی کی مدد کی

فَاتَّمُوا إِلَيْهِمْ عَهْدَهُمْ إِلَى مُدَّتِهِمْ ۝ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ۝ فَإِذَا أَنْسَلْتُمُ الْأَشْهُرَ

تو ان کے ساتھ ان کی (مقرہ) مدت تک اُن کا عہد پورا کرو بے شک اللہ پر ہیزگاروں کو پسند فرماتا ہے۔ پھر جب حرمت والے مہینے

الْحُرُمُ فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدُوكُمْ وَخُذُوهُمْ وَاحْصُرُوهُمْ وَاقْعُدُوهُمْ كُلَّ مَرْصِدٍ

گزر جائیں تو مشرکین کو قتل کرو جہاں بھی تم آجھیں پاؤ اور آجھیں پکڑو اور آجھیں گھیرے میں لو اور ہر کھات کی جگہ ان کی تاک میں بنیتوں

فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَتُوا الرِّزْكَوَةَ فَخَلُوَ سَيِّلَهُمْ ۝ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝ وَإِنْ أَحَدٌ

پھر اگر وہ توبہ کر لیں اور نماز قائم کریں اور زکوٰۃ ادا کریں تو ان کا راستہ چھوڑو بے شک اللہ بڑا ہی بخشنے والا ہے۔ اور اگر

مِنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ فَأَجِرْهُ حَتَّىٰ يَسْمَعَ كَلْمَ اللَّهِ ثُمَّ أَبْلَغْهُ مَأْمَنَهُ ۝ ذَلِكَ بِأَكْبَرِهِ

مشرکوں میں سے کوئی آپ (صلوات اللہ علیہ وسلم وصافیہ و میراثہ علیہ السلام) سے پناہ مانگے تو اسے پناہ دیں بیہاں تک کہ وہ اللہ کا کلام ہے لے پھر اسے اُس کی امن کی جگہ بینچا دیں اس لیے کہیے

قَوْمٌ لَا يَعْلَمُونَ ۝ كَيْفَ يَكُونُ لِمُشْرِكِينَ عَهْدٌ عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ رَسُولِهِ إِلَّا الَّذِينَ

وہ لوگ ہیں جو نہیں جانتے۔ مشرکوں کے لیے کوئی عہد کیسے ہو سکتا ہے اللہ کے نزدیک اور اُس کے رسول (صلوات اللہ علیہ وسلم وصافیہ و میراثہ علیہ السلام) کے نزدیک سوائے ان کے

عَهْدٌ ثُمَّ عِنْدَ السَّعْدِ الْحَرَامِ ۝ فَهَا اسْتَقَامُوا لَكُمْ فَاسْتَقِيمُوا لَهُمْ ۝ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ

جن سے تم نے مسجد حرام کے پاس عہد کیا تھا تو جب تک وہ تمہارے ساتھ (اس عہد پر) قائم رہیں تم بھی ان کے ساتھ قائم رہو بے شک اللہ پر ہیزگاروں کو

الْمُتَّقِينَ ⑤ كَيْفَ وَ إِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ لَا يَرْقِبُوْا فِيْكُمْ إِلَّا وَ لَا ذَمَّةً

پسند فرماتا ہے۔ (آن سے عہد کا لحاظ) کیسے (ہو سکتا ہے) حالاں کہ اگر وہ تم پر غالب آ جائیں تو تمھارے بارے میں نہ کسی رشته داری کا لحاظ کریں اور نہ کسی عہد کا

يُرْضُوْكُمْ بِإِفْوَاهِهِمْ وَ تَابُنَ قُوبِهِمْ وَ أَكْثَرُهُمْ فِيْسْقُونَ ⑥

وہ تھیں اپنے منہ (کی باتوں) سے راضی کرنا چاہتے ہیں حالاں کہ ان کے دل انکار کر رہے ہیں اور ان میں سے اکثر فاسق ہیں۔

إِشْتَرَوْا بِإِلَيْتِ اللَّهِ شَيْنًا قَيْلًا فَصَدُّوْا عَنْ سَبِيلِهِ طَلَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑦

انھوں نے اللہ کی آیات کے بدله میں تھوڑا سا معاوضہ لیا پھر (دوسروں کو بھی) اللہ کی راہ سے روکا بے شک بہت بڑے کام میں جو وہ کر رہے ہیں۔

لَا يَرْقِبُوْنَ فِيْ مُؤْمِنِيْنَ إِلَّا وَ لَا ذَمَّةً وَ أُولَئِكَ هُمُ الْمُعْتَدِلُوْنَ ⑧ فَإِنْ تَابُوْا

(مشرکین) کسی مومن کے حق میں نہ کسی رشته داری کا لحاظ کرتے ہیں اور نہ کسی عہد کا اور یہی لوگ حد سے گزرنے والے ہیں۔ تو اگر وہ توبہ کر لیں

وَ أَقَامُوا الصَّلَاةَ وَ اتَّوْا الرِّزْكَوْةَ فَإِخْوَانَكُمْ فِي الدِّيْنِ طَ وَ نُفَضِّلُ الْأَيْتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُوْنَ ⑨ وَ إِنْ

اور نماز قائم کریں اور زکوٰۃ ادا کریں تو تمھارے دینی ہماری ہیں اور ہم آیات واضح کرتے ہیں ان کے لیے جو سمجھ رکھتے ہوں۔ اور اگر وہ

نَكْثُوا أَيْمَانَهُمْ مِنْ بَعْدِ عَهْدِهِمْ وَ طَعَنُوْا فِيْ دِيْنِكُمْ فَقَاتِلُوْا أَيْمَنَةَ الْكُفَّارِ إِنَّهُمْ لَا

(مشرکین) اپنی تسمیں توڑ دیں اپنے عہد کے بعد اور تمھارے دین پر طعن کریں تو (ان) کفر کے پیشواؤں سے قتال کرو بے شک ان لوگوں کی

أَيْمَانَ لَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَنْتَهُوْنَ ⑩ أَلَا تَقْاتِلُوْنَ قَوْمًا نَكْثُوا أَيْمَانَهُمْ

قسمیں کچھ بھی (قابل اعتبار) نہیں تاکہ وہ (اپنے جرام سے) بازار آ جائیں۔ کیا تم اُس قوم سے جنگ نہیں کرو گے جنھوں نے اپنی تسمیں توڑ دیں

وَ هُمُوا بِإِخْرَاجِ الرَّسُولِ وَ هُمْ بَدَعُوْكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ

اور انھوں نے رسول ﷺ کو (مکہ سے) نکالنے کا ارادہ کیا اور پہلی مرتبہ انھوں نے تمھارے ساتھ (زیادتی کی) ابتداء کی تھی

أَتَخْشَوْهُمْ ۝ فَاللَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْشُوْهُ إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ⑪ قَاتِلُوْهُمْ يُعَذِّبُهُمْ

کیا تم ان سے ڈرتے ہو؟ تو (سنو!) اللہ زیادہ حق رکھتا ہے کہ تم اُس سے ڈروا گرم (واتقی) مومن ہو۔ ان (مشرکین) سے جنگ کرو اللہ انھیں

اللَّهُ يَأْيِدِيْكُمْ وَ يُخْرِيْهُمْ وَ يَنْصُرِيْكُمْ عَيْنِهِمْ وَ يَشْفِيْ صُدُورَ قَوْمٍ مُّؤْمِنِيْنَ ⑫

تمھارے ہاتھوں سے عذاب دے گا اور انھیں رسول کے مقابلہ میں تمھاری مدد فرمائے گا اور مومنوں کے سینوں کو ٹھنڈک عطا فرمائے گا۔

وَ يُدْبِيْهُبْ غَيْظَ قُلُوبِهِمْ وَ يَتُوْبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ يَشَاءُعَطُ وَ اللَّهُ عَلِيْمٌ حَكِيمٌ ⑯

اور (یوں) ان کے دلوں کا (غم و غصہ) دُور کر دے گا اور اللہ جس کی چاہے گا تو بے قبول فرمائے گا اور اللہ خوب جانے والا بڑی حکمت والا ہے۔

آمُ حَسِبْتُمْ أَنْ تُنْجِيْكُمْ وَ لَمَّا يَعْلَمَ اللَّهُ الَّذِيْنَ جَهَدُوا مِنْكُمْ وَ لَمْ يَتَخَذُوا

کیا تم نے سمجھ رکھا ہے کہ یونہی چھوڑ دیے جاؤ گے حالانکہ ابھی اللہ نے (آن کو) ظاہر نہیں کیا جنھوں نے تم میں سے جہاد کیا اور انھوں نے نہیں بنایا

مَنْ دُونَ اللَّهِ وَلَا رَسُولِهِ وَلَا الْمُؤْمِنِينَ وَلِيَجْتَهَّ طَوَالِهِ حَيْرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝ مَا كَانَ

کسی کو رازدار سوائے اللہ کے اور اُس کے رسول (خاتم النبیین صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰصَلَّی وَسَلَّمَ) کے اور مومنوں کے اور اللہ بڑا باخبر ہے اُس سے جو تم کرتے ہو۔ مشرکین کو

لِلْمُشْرِكِینَ أَنْ يَعْمُرُوا مَسْجِدَ اللَّهِ شَهِيدِينَ عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ بِإِلْكُفِرٍ طَوَالِكَ حَيْطَثُ أَعْمَالَهُمْ ۝

حق نہیں ہے کہ وہ اللہ کی مساجد و مساجد اپنے اور کفرنگی گواہی دینے والے ہیں یہ لوگ ہیں جن کے اعمال ضائع ہو گئے

وَ فِي النَّارِ هُمْ خَلِدُونَ ۝ إِنَّمَا يَعْمَرُ مَسْجِدَ اللَّهِ مَنْ أَمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ

اور (دوڑخ کی) آگ میں وہ ہمیشہ رہنے والے ہیں۔ بے شک اللہ کی مساجد و مساجد اپنے اور آباد کرتا ہے جو اللہ اور آخرت کے دن پر ایمان لایا

وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَأَتَى الرِّزْكَ وَلَمْ يَخْشَ إِلَّا اللَّهَ فَعَسَىٰ إِلَيْكَ أَنْ يَكُونُوا مِنَ الْمُهْتَدِينَ ۝

اور جس نے نماز قائم کی اور زکوٰۃ ادا کی اور حوالہ کے سوا کسی سے نہیں ڈرتا تو امید ہے کہ یہ لوگ ہدایت پانے والوں میں سے ہو جائیں۔

أَجَعَلْنَا سَقَائِيَّةَ الْحَاجَّ وَعِمَارَةَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ كَمَنْ أَمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ

(مشکو!) کیا تم نے کر دیا ہے حاجیوں کو پانی پلانے اور مسجد حرام کے آباد رکھنے کو اُس (شخص کی نیکیوں) کے برابر جو اللہ اور آخرت کے دن پر ایمان لایا

وَجَهَدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ طَلَقَ يَسْتَوْنَ عِنْدَ اللَّهِ طَوَالِهِ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ۝ أَلَّذِينَ

اور جس نے اللہ کی راہ میں جہاد کیا؟ وہ اللہ کے نزدیک برابر نہیں ہیں اور اللہ ظالم قوم کو ہدایت نہیں دیتا۔ جو لوگ

أَمْنُوا وَهَاجَرُوا وَجَهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ لَا أَعْظَمُ دَرَجَةً عِنْدَ اللَّهِ طَ

ایمان لائے اور انہوں نے ہجرت کی اور اللہ کی راہ میں جہاد کیا اپنے مالوں اور اپنی جانوں سے وہ اللہ کے نزدیک درجے میں زیادہ عظیم ہیں

وَأَوْلَئِكَ هُمُ الْفَابِرُونَ ۝ يَبْشِرُهُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِنْهُ وَرِضْوَانٍ وَجَنَّتٍ لَهُمْ فِيهَا نَعِيمٌ

اور وہی کامیاب ہونے والے ہیں اُن کا رب اُنھیں خوش خبری دیتا ہے اپنی رحمت اور رضامندی کی اور (ایسیں) جنتوں کی جن میں اُن کے لیے دامی

مُقِيمٌ ۝ خَلِدِينَ فِيهَا أَبَدًا طَإِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنُوا لَا تَتَّخِذُوا

نعتیں ہوگی۔ وہ ان میں ہمیشہ ہمیشہ رہیں گے بے شک اللہ (ہی) کے پاس اجر عظیم ہے۔ اے ایمان والو! اپنے باپ (دادا)

أَبَاءَكُمْ وَأَخْوَانَكُمْ أُولَئِكَمُ إِنْ اسْتَهَبُوا الْكُفَرَ عَلَى الْإِيمَانِ طَوَالِهِ مَنْ يَتَوَلَّهُمْ فَنِلْكُمْ فَأَوْلَئِكَ

اور بھائیوں کو بھی دوست مت بناؤ اگر وہ کفر کو ایمان کے مقابلہ میں پسند کریں اور تم میں میں سے جو انھیں دوست بنائے گا تو ایسے ہی لوگ

هُمُ الظَّالِمُونَ ۝ قُلْ إِنْ كَانَ أَبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ وَأَخْوَانُكُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ وَعَشِيرَاتُكُمْ

ظالم ہیں۔ آپ فرمادیجیے (مسلمانو!) اگر تمہارے باپ اور تمہارے بیٹے اور تمہارے بھائی اور تمہاری بیویاں اور تمہارا کنبہ

وَأَمْوَالٌ اقْتَرَبُوهَا وَتَجَارَهُ تَخْشُونَ كَسَادَهَا وَمَسِكِنٌ تَرْضُونَهَا أَحَبَّ إِلَيْكُمْ مَنَ اللَّهُ

اور وہ مال جو تم نے خود کئے ہیں اور وہ تجارت جس میں خسارے سے تم ڈرتے ہو اور وہ گھر جنہیں تم پسند کرتے ہوں (اگر یہ سب) تھیں زیادہ محبوب ہیں اللہ سے

وَرَسُولُهُ وَجَهَادٍ فِي سَبِيلِهِ فَتَرَبَّصُوا حَتَّىٰ يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ طَوَالِهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ

اور اُس کے رسول (عَلَيْهِ السَّلَامُ وَسَلَّمَ) سے اور اُس کی راہ میں جہاد کرنے سے تو تم انتظار کرو یہاں تک کہ اللہ اپنا حکم (عذاب) لے آئے اور اللہ نافرمان لوگوں کو

الْفَسِيقِينَ ۝ لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ فِي مَوَاطِنَ كُثُرٍ قَّلَّ وَيُومَ حُنْتِينَ لَا أَعْجَبْتُكُمْ كُثُرَتِكُمْ

ہدایت نہیں دیتا۔ یقیناً اللہ تمہاری مدد کر چکا ہے بہت سے موقع پر اور (خصوصاً) حسین کے دن بھی جب کہ تمہاری کثرت نے تھیں ناز میں بتلا کر دیا تھا

فَلَمْ تُغْنِ عَنْكُمْ شَيْئًا وَضَاقَتْ عَلَيْكُمُ الْأَرْضُ إِيمَانًا رَحْبَتْ ثُمَّ وَلَيْتُمْ مُمْدُرِّبِينَ ۝

تو وہ (کثرت) تمہارے کچھ بھی کام نہ آئی اور زمین تم پر (اپنی) وسعت کے باوجود تنگ ہو گئی پھر تم نے پیٹھ پھیر کر (میدان سے) رخ موڑ لیا۔

ثُمَّ أَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَىٰ رَسُولِهِ وَعَلَىٰ الْمُؤْمِنِينَ وَأَنْزَلَ جُنُودًا لَّهُ تَرَوْهَا وَعَذَابَ

پھر اللہ نے اپنی تسکین نازل فرمائی اپنے رسول (عَلَيْهِ السَّلَامُ وَسَلَّمَ) پر اور مومنوں پر اور وہ لشکر نازل فرمائے جنہیں تم نے نہ دیکھا اور اس نے کافروں کو

الَّذِينَ كَفَرُوا طَوْلَكَ جَزَاءُ الْكُفَّارِ ۝ ثُمَّ يَتُوبُ اللَّهُ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ طَوْلَكَ وَاللَّهُ

عذاب دیا اور کافروں کی بیسرا ہے۔ پھر اللہ اس کے بعد جس کی چاہے گا توبہ قول فرمائے گا اور اللہ بڑا ہی بخشنے والا نہایت

غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ نَجَسٌ فَلَا يَقْرِبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ

رحم فرمانے والا ہے۔ اے ایمان والو! بے شک مشرکین تو یہی نیا پاک تو وہ اس سال کے بعد مسجد حرام کے قریب نہ آئے

عَامِهِمْ هَذَا ۝ وَإِنْ خَفْتُمْ عَيْلَةً فَسُوفَ يُغْنِيُكُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ إِنْ شَاءَ طَ

پاکیں اور (مسلمانوں!) اگر تمہیں (مشرکین کا داخلہ بند ہونے سے) مبتلہ کیا ہے تو (فکر کرو اللہ جلد تمہیں اپنے فضل سے غنی فرمادے گا) اگر چاہے گا

إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝ قَاتَلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا يَأْتِيُوهُمُ الْآخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ

بے شک اللہ خوب جانے والا بڑی حکمت والا ہے۔ اُن سے جگ کرو (جو) نہ اللہ پر ایمان لاتے ہیں اور نہ آخرت کے دن پر اور (جو) اُسے حرام نہیں سمجھتے

مَاحَرَمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَلَا يَدِيْنُونَ دِيْنَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ حَتَّىٰ يُعْطُوا الْجِزِيَّةَ

جسے اللہ اور اُس کے رسول (عَلَيْهِ السَّلَامُ وَسَلَّمَ) نے حرام کیا ہے اور نہ دین حق کو قول کرتے ہیں اُن میں سے جنہیں کتاب دی گئی ہے یہاں تک کہ وہ اپنے ہاتھ سے

عَنْ يَدِهِمْ صَغِرُونَ ۝ وَقَالَتِ الْيَهُودُ عَزِيزٌ ابْنُ اللَّهِ وَقَالَتِ النَّصَرَى الْمَسِيحُ ابْنُ اللَّهِ طَ

جزیہ دیں اس حال میں کوہ ذلیل ہوں۔ اور یہود نے کہا عزیز (علیہ السلام) اللہ کے بیٹے ہیں اور نصاریٰ نے کہا مسیح (علیہ السلام) اللہ کے بیٹے ہیں

ذَلِكَ قَوْلُهُمْ يَا فَوَاهِمُهُ يُضَاهِئُونَ قَوْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلٍ طَقْتَلَهُمُ اللَّهُ طَ

یہ اُن کے نہجہ کی باتیں ہیں وہ اُن کے قول کی نقل کر رہے ہیں جنہوں نے (ان سے) پہلے کفر کیا اللہ انہیں ہلاک کرے

أَنِيْلِيْغَرُونَ ۝ لَتَخَذُوا أَحْبَارَهُمْ وَرَهْبَانَهُمْ أَرْبَابًا ۝ قَمْ دُونَ اللَّهِ وَالْمَسِيحُ ابْنَ مَرْيَمَ طَ

یہ کہاں بھکے جا رہے ہیں؟ انہوں نے اپنے علماء اور اپنے راہبیوں کو رب بنا لیا ہے اللہ کے سوا اور مسیح بن مریم (علیہما السلام) کو بھی

وَ مَا أُمْرُوا إِلَّا لِيَعْدُوا إِلَهًا وَاحِدًا لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ سُبْحَنَهُ عَبَّارٌ يُسْرِئُونَ ۝

حالاں کہ انھیں بھی حکم دیا گیا تھا کہ صرف ایک ہی معبود کی عبادت کریں اس کے سوا کوئی معبود نہیں وہ (اللہ) پاک ہے اس سے جو وہ شریک ہھراتے ہیں۔

بِرِّيْدُونَ أَنْ يُطْفِئُونَ نُورَ اللَّهِ بِأَغْوَاهُمْ وَ يَأْبَى اللَّهُ إِلَّا أَنْ يُنْتَهِ نُورَهُ وَ لَوْ كَرِهَ الْكُفَّارُونَ ۝

وہ چاہتے ہیں کہ اللہ کے نور کو بھاریں اپنے منھ (کی پوکوں) سے اور اللہ (کوئی بات) قبول نہیں کرے گا مگر یہ کہ اپنا نور پورا فرمایا کر رہے گا خواہ کافروں کو کتنا ہی ناگوار ہو۔

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ إِلَيْهِمْ بِالْهُدَىٰ وَ دِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الَّذِينَ كُفَّارٌ وَ لَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ ۝

وہی ہے (اللہ) جس نے اپنے رسول (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) کوہدایت اور دین حق کے ساتھ پھیجاتا کہ وہ اسے ہر دین پر غالب کر دے خواہ مشرکوں کو کتنا ہی ناگوار ہو۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّكُمْ بَشِّرَأَ مِنَ الْأَحْبَارِ وَ الرُّهْبَانِ لَيَا كُلُونَ آمَوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ

اے ایمان والو! بے شک (اہل کتاب کے) اکثر علماء اور راہب یقیناً لوگوں کے مال ناچ کھاجاتے ہیں

وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ يَكْنِزُونَ الدَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا يُنْفِقُونَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۝

اور وہ اللہ کی راہ سے روکتے ہیں اور جو لوگ سونا اور چاندی جمع کر کے رکھتے ہیں اور اسے اللہ کی راہ میں خرچ نہیں کرتے

فَبَشِّرُهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ۝ يَوْمٌ يُحْكَى عَلَيْهَا فِي نَارٍ جَهَنَّمَ فَتَلُوِي بِهَا جَبَاهُهُمْ

تو آپ انھیں دردناک عذاب کی خوشخبری دیجیے۔ جس دن اس (سوئے چاندی) کو جہنم کی آگ میں تباہ جائے گا پھر اس سے ان کی پیشانیاں رائی جائیں گی

وَ جُنُوبُهُمْ وَ ظُهُورُهُمْ هَذَا مَا كَنْزْتُمْ لِأَنفُسِكُمْ فَذُوقُوا مَا كُنْتُمْ تَكْنِزُونَ ۝ إِنَّ

اور اُن کے پہلو اور اُن کی پیشیں (کہا جائے گا) یہ ہے جو تم نے اپنے لیے جمع کر کھلتا تھا (اُن کا) مزہ چکھو جو تم جمع کیا کرتے تھے۔ بے شک

عَدَّةَ الشَّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ أَثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِي كِتْبِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ مِنْهَا

اللہ کے نزدیک مہینوں کی تعداد بارہ ماہ ہے اللہ کی کتاب میں جس دن سے اُس نے آسمانوں اور زمینوں کو پیدا فرمایا ان میں سے

أَرْبَعَةُ حِرَمٍ طِلْكَ الدِّينُ الْقَيْمُ طَ فَلَا تَظْلِمُوا فِيهِنَّ أَنفُسَكُمْ وَ قَاتِلُوا الْمُشْرِكُونَ كَافَةً ۝

چار (مینے) حرمت والے ہیں یہ مضبوط (اور درست) دین ہے تو ان (مہینوں کے معاملہ) میں اپنی جانوں پر ظلم نہ کرو اور (مسلمانوں!) تم سبل کر مشرکوں سے جنگ کرو

كَمَا يُقَاتِلُونَكُمْ كَافَةً طَ وَ اعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ۝ إِنَّمَا السَّيِّئَاتُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفَّارِ

جیسے وہ سب تم سے اڑاتے ہیں اور جان لوکہ اللہ پر ہیز گاروں کے ساتھ ہے۔ درحقیقت (حرمت والے مہینوں کو) آگے پیچھے کرنا کافر میں (اور) زیادتی ہی ہے

يُضَلُّ بِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا يُحْلِونَهُ عَامًا وَ يُحَرِّمُونَهُ عَامًا

اس سے وہ لوگ گمراہ کیے جاتے ہیں جنھوں نے کفر کیا وہ ایک سال ایک (مہینا) کو حلال کر دیتے ہیں اور دوسرے سال اُسی کو حرام کر دیتے ہیں

لَيُؤَاطِعُوا عَدَّةَ مَا حَرَمَ اللَّهُ فَيُحَلُّوْا مَا حَرَمَ اللَّهُ

تاکہ (اُن مہینوں کی) گنتی پوری کر لیں جنھیں اللہ نے حرام کیا ہے تو وہ (اُس حیلے سے) حلال کر لیتے ہیں جسے اللہ نے حرام کیا

رُّبِّنَ لَهُمْ سُوءٌ أَعْمَالُهُمْ وَ اللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكُفَّارِ

اُن کے لیے اُن کے بُرے اعمال خوش نہ بنا دیے گئے ہیں اور اللہ کافر قوم کو ہدایت نہیں دیتا۔

لَيَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَا لَكُمْ إِذَا قِيلَ لَكُمْ أَنْفَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ

اے ایمان والو! تمھیں کیا ہو گیا ہے کہ جب تم سے کہا جاتا ہے کہ اللہ کی راہ میں نکلو

إِنَّا قَلَّتُمُ إِلَى الْأَرْضِ طَارَضِيْتُمْ بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنَ الْآخِرَةِ

(تو) تم بچھل ہو کر زمین کی طرف بھجک جاتے ہو کیا تم نے آخرت کے مقابلہ میں دنیا کی زندگی پسند کر لی ہے؟

فَيَا مَنَّاعَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا قَلِيلٌ ۝ إِلَّا تَنْفِرُوا يُعَذِّبُكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا

دنیوی زندگی کی متاع تو آخرت کے مقابلہ میں بہت کم ہے۔ اگر تم نہیں نکلو گے تو وہ (الله) تمھیں دردناک عذاب دے گا

وَ يَسْتَبِدُّونَ قَوْمًا غَيْرِكُمْ وَ لَا تَضْرُوهُ شَيْغًا طَ وَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

اور تمھاری جگہ (کسی) دوسرا قوم کو لے آئے گا اور تم اُس (الله) کو کچھ بھی نقصان نہیں پہنچا سکو گے اور اللہ ہر چیز پر پوری طرح قادر ہے۔

إِلَّا تَتَصْرُّوْ فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ إِذْ أَخْرَجَهُ الَّذِينَ كَفَرُوا

اگر تم نے ان (رسول ﷺ کی مدحیں کی تو) (کیا ہو) یقیناً اللہ تو ان کی مدد کر چکا ہے اُس وقت جب انھیں کافروں نے (مکہ) نکال دیتا

ثَانِيَ اثْنَيْنِ إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَخْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَّا

(وہ) ان دو میں سے دوسرے تھے جب وہ دونوں غار (ثور) میں تھے جب وہ اپنے ساتھی سے غرامی ہے تھے غنمہ کر دے شک اللہ ہمارے ساتھ ہے

فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَ أَيَّدَهُ بِجُنُودِ لَمْ تَرُوهَا وَ جَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِينَ كَفَرُوا السُّفْلَى ط

پھر اللہ نے ان پر اپنی تسلیکن نازل فرمائی اور ان کی ایسے لشکروں سے مدد فرمائی جسیں تم نے ندیکھا اور اس نے کافروں کی بات کو پست کر دیا

وَ كَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا طَ وَ اللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝ إِنْفِرُوا خَفَافًا وَ ثِقَالًا وَ جَاهِدُوا بِاِمْوَالِكُمْ

اور اللہ کا کلمہ ہی سب سے بلند ہے اور اللہ بہت غالب بڑی حکمت والا ہے۔ (الله کی راہ میں) نکلو خواہ بلکہ ہو یا بچھل اور اپنے ماں لوں

وَ أَنْفِسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ طَ ذِلِّكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝ لَوْ كَانَ عَرَضاً قَرِيبًا

اور اپنی جانوں سے اللہ کی راہ میں جہاد کرو یہ تمہارے حق میں بہتر ہے اگر تم سمجھو۔ اگر (مال غنیمت) جلدی مل جانے والا ہوتا

وَ سَفَرًا قَاصِدًا لَا تَبْعُوْكَ وَ لِكِنْ بَعْدَاتُ عَلَيْهِمُ الشُّقَّةُ طَ وَ سَيَّحُلُفُونَ يَاللَّهِ

اور سفر آسان ہوتا تو وہ (منافقین) ضرور آپ ﷺ کی پیروی کرتے تھیں (یہ) مسافت انھیں دور معلوم ہوئی اور وہ عنقریب اللہ کی قسمیں کھائیں گے

لَوْ أُسْتَطَعْنَا لَخَرْجُنَا مَعَهُمْ يُهْلِكُونَ أَنفُسَهُمْ طَ وَ اللَّهُ يَعْلَمُ لَنَّهُمْ لَكَذِّبُونَ ۝

اگر ہم استطاعت رکھتے تو تمھارے ساتھ ضرور نکلتے (ان بہانوں سے) وہ اپنے آپ کو ہلاک کر ہے ہیں اور بے شک اللہ جانتا ہے وہ ضرور جھوٹے ہیں۔

عَفَا اللَّهُ عَنِّي لَمْ أَذْنْتَ لَهُ حَتَّى يَبْيَّنَ لَكَ الَّذِينَ صَدَقُوا

اللَّهُ نَّأَيْ (عَلَيْهِ السَّلَامُ وَسَلَّمَ) سے درگز فرمایا آپ نے ان (منافقین) کو کیوں اجازت دی یہاں تک کہ آپ پر وہ لوگ ظاہر ہو جاتے جنہوں نے سچ کہا

وَ تَعْلَمَ الْكَذَّابِينَ ۝ لَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَ الْيَوْمِ الْآخِرِ

اور آپ جھوٹوں کو جان لیتے۔ (وہ لوگ) آپ سے اجازت نہیں مانگتے جو اللہ پر اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتے ہیں

أَنْ يُجَاهِدُوا إِيمَانَهُمْ وَ أَنفُسِهِمْ ۖ وَ اللَّهُ عَلِيهِمُ بِالْحِسَابِ ۝ إِنَّمَا يَسْتَأْذِنُكَ

(اس سے) کروہ اپنے مالوں اور اپنی جانوں سے جہاد کریں اور اللہ پر ہیز گاروں کو خوب جانے والا ہے آپ (عَلَيْهِ السَّلَامُ وَسَلَّمَ) سے صرف وہی اجازت مانگتے ہیں

الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَ الْيَوْمِ الْآخِرِ ۖ وَ ارْتَابُتْ قُلُوبُهُمْ فَهُمْ فِي رَيْبٍ يَرْتَدَّونَ ۝

جو اللہ پر اور آخرت کے دن پر ایمان نہیں رکھتے اور ان کے دل شک میں بیٹلا ہیں تو وہ اپنے شک ہی میں بھٹک رہے ہیں۔

وَ لَوْ أَرَادُوا الْخُرُوجَ لَا عَدْلُ لَهُ عُدَّةٌ ۗ وَ لِكُنْ كِرَهَ اللَّهُ أَنْ يَعَاثُهُمْ فَشَطَطُهُمْ

اور اگر وہ (منافقین) نکنے کا ارادہ کرتے تو ضرور اس کے لیے کچھ مہمان تیدار کرتے لیکن اللہ نے ان کا اٹھنا ہی پندرہ کیا پس (تو فتن سلب کر کے) انھیں روک دیا

وَ قِيلَ اقْعُدُوا مَعَ الْقُعَدِينَ ۝ لَوْ خَرَجُوا فِيْكُمْ مَا زَادُوكُمْ إِلَّا خَبَالًا

اور کہ دیا گیا کہ تم بیٹھے رہنے والوں کے ساتھ بیٹھے رہو۔ اگر وہ تمہارے ساتھ نکلتے تو وہ صرف تمہاری خرابی ہی میں اضافہ کرتے

وَ لَا أَوْضَعُوا خَلَلَكُمْ يَبْغُونَكُمُ الْفِتْنَةَ وَ فِيْكُمْ سَلِعُونَ لَهُمْ وَ اللَّهُ عَلِيهِمُ بِالظَّلَمِينَ ۝

اور فتنہ اٹھانے کے لیے تمہارے درمیان بھاگ دوڑ کرتے اور تم میں کچھ مان کے جانوں (اب ہبی) موجود ہیں اور اللہ طالبوں کو خوب جانے والا ہے۔

لَقَدْ ابْتَغُوا الْفِتْنَةَ مِنْ قَبْلٍ وَ قَبُوا لَكَ الْأُمُورَ حَتَّى جَاءَ الْحَقُّ

یقیناً انہوں نے اس سے پہلے بھی فتنہ اٹھانا چاہا ہے اور آپ (عَلَيْهِ السَّلَامُ وَسَلَّمَ) کے لیے معاملات اسٹ پلٹ کیے ہیں یہاں تک کہ حق آگیا

وَ ظَهَرَ أَمْرُ اللَّهِ وَ هُمْ كَرِهُونَ ۝ وَ مِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ أَنَّدُ لِي ۗ وَ لَا تَفْتَنِي ۖ

اور اللہ کا حکم غالب ہو گیا حالاں کو وہ ناپندر کرتے ہے۔ اور ان (منافقین) میں سے وہ بھی ہے جو کہتا ہے مجھے اجازت دے دیجیے اور مجھے فتنے میں نہ ڈالیے

أَلَا فِي الْفِتْنَةِ سَقْطُوا وَ إِنَّ جَهَنَّمَ لِمُجِيْكَةٍ بِالْكُفَّارِينَ ۝ إِنْ تُصْبِكَ حَسَنَةً تَسُوْهُمْ ۝

آگاہ وجاہ فتنے میں تو وہ پڑھکے ہیں اور جنم یقیناً کافروں کو گھیرے ہوئے ہے۔ آگر آپ (عَلَيْهِ السَّلَامُ وَسَلَّمَ) کو کوئی بھلانی پہنچتی ہے (تو) وہ ان (منافقین) کو بڑی لکھتی ہے

وَ إِنْ تُصْبِكَ مُصْبِيَةً يَقُولُوا قُدْ أَخْذَنَا أَمْرَنَا مِنْ قَبْلٍ وَ يَتَوَلَّوْا وَ هُمْ فَرِحُونَ ۝

اور اگر آپ (عَلَيْهِ السَّلَامُ وَسَلَّمَ) کو کوئی مصیبت پہنچتی ہے (تو) وہ کہتے ہیں کہ یقیناً ہم نے اپنا معاملہ پہلے ہی درست کر لیا تھا اور وہ خوشیاں مناتے ہوئے لوٹ جاتے ہیں۔

قُلْ لَنْ يُصِيبَنَا إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَنَا ۗ هُوَ مَوْلَنَا ۗ وَ عَلَى اللَّهِ فَلِيَتَوَكَّلُ الْمُؤْمِنُونَ ۝

آپ (عَلَيْهِ السَّلَامُ وَسَلَّمَ) فرمادیجئے میں ہر گز (کوئی نقصان) نہیں پہنچنے گا بلکہ جو اللہ نے ہمارے لیے لکھ دیا ہے وہ ہمارا کار ساز ہے اور مومنوں کو اللہ ہی پر بھروسہ کرنا چاہیے۔

قُلْ هَلْ تَرَبَّصُونَ بِنَا إِلَّا إِحْدَى الْحُسَنَيْنِ طَ وَ نَحْنُ نَتَرَبَّصُ بِكُمْ

آپ (ﷺ) فرمادیجے کیا تم ہمارے بارے میں انتظار کر رہے ہو صرف دو بھلا بیویوں میں سے ایک (فیح یا شہادت) کا اور تم تھمارے بارے میں انتظار کر رہے ہیں

أَنْ يُصِيبُكُمُ اللَّهُ بِعَذَابٍ قُنْ عَنِيْدَةً أَوْ بِأَيْدِينَا فَتَرَبَّصُوا إِلَيْنَا مَعَكُمْ مُتَرَبَّصُونَ ۝

کہ اللہ تھیں اپنی طرف سے کوئی عذاب پہنچائے یا ہمارے ہاتھوں سے لہذا تم (بھی) انتظار کرو بے شک ہم (بھی) تھمارے ساتھ انتظار کرنے والے ہیں۔

قُلْ أَنْفَقُوا طَوْعًا أَوْ كُرْهًا لَنْ يُتَقْبَلَ مِنْكُمْ طَ إِنَّكُمْ كُنْتُمْ قَوْمًا فُسِقِيْنَ ۝ وَمَا مَنَعَهُمْ

آپ (ﷺ) فرمادیجے خرچ کرو خوش یا ناخوشی سے تم سے ہرگز قول نہیں کیا جائے گا بے شک تم فاسق لوگ ہو۔ اور ان کے خرچ (کیے ہوئے مال)

أَنْ تُتَقْبَلَ مِنْهُمْ نَفَقَتُهُمْ إِلَّا آتَهُمْ كَفُرُوا بِاللَّهِ وَ بِرَسُولِهِ وَ لَا يَأْتُونَ الصَّلَاةَ

تھیں کے جانے میں صرف یہی رکاوٹ ہے کہ انھوں نے اللہ اور اس کے رسول (ﷺ) کے ساتھ کفر کیا اور وہ نماز کی طرف

إِلَّا وَهُمْ كُسَالٌ وَ لَا يُنْفِقُونَ إِلَّا وَهُمْ كُرْهُونَ ۝ فَلَا تُعْجِبُكَ أَمْوَالُهُمْ وَ لَا أَوْلَادُهُمْ طَ

صرف سُستی کے ساتھ آتے ہیں اور وہ صرف ناگواری کے ساتھ خرچ کرتے ہیں۔ تو تمھیں تعجب میں نہ ڈالیں ان کے مال اور نہ ہی ان کی اولاد

إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَ تَرَهَقُ أَنْفُسُهُمْ وَ هُمْ كُفَّارُونَ ۝

اللہ تو یہیں چاہتا ہے کہ انھیں ان (چیزوں) کے ذریعہ دنیا کی زندگی میں مذاہب دے اور ان کی جانیں اس حال میں نکلیں کہ وہ کافر ہی ہوں۔

وَ يَحْلِفُونَ بِاللَّهِ إِنَّهُمْ لَيَنْكُمْ طَ وَ مَا هُمْ مِنْكُمْ وَ لِكُنْهُمْ قَوْمٌ يَّفْرَقُونَ ۝

اور وہ (منافقین) اللہ کی قسمیں کہاتے ہیں کہ یقیناً وہ تم میں سے بیس حالاں کو وہ تم میں سے نہیں ہیں لیکن وہا یے لوگ ہیں جو (تم سے) ڈرتے رہتے ہیں۔

لَوْ يَعْدُدُونَ مَلْجَأً أَوْ مَغْرِبٍ أَوْ مَدْخَلًا لَوَلَوْا إِلَيْهِ وَ هُمْ يَجْحُوْنَ ۝

اگر وہ کوئی پناہ گاہ پائیں یا کوئی غار یا کوئی (اور) گھس بیٹھنے کی جگہ تو وہ (ضرور) اُس کی طرف انتہائی تیزی سے پکتے ہوئے جائیں گے۔

وَ مِنْهُمْ مَنْ يَلْمِزُكَ فِي الصَّدَاقَتِ فَإِنْ أُعْطُوا مِنْهَا رَضُوا

اور (منافقین) میں سے (وہ بھی) ہیں جو آپ کو صدقات (کی قسم) کے بارے میں طعنہ دیتے ہیں پھر اگر انھیں ان میں سے دیا جائے تو خوش ہو جاتے ہیں

وَ إِنْ لَمْ يُعْطُوا مِنْهَا إِذَا هُمْ يَسْخَطُونَ ۝ وَ لَوْ أَنَّهُمْ رَضُوا مَا أَتَهُمُ اللَّهُ

اور اگر انھیں ان میں سے نہ دیا جائے (تو) اُسی وقت وہ ناراض ہو جاتے ہیں۔ اور (کیا ہی اچھا ہوتا) اگر وہ اُس پر راضی رہتے جو انھیں اللہ

وَ رَسُولُهُ لَا وَ قَالُوا حَسَبُنَا اللَّهُ سَيُؤْتِنِنَا اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَ رَسُولُهُ لَا

اور اس کے رسول (ﷺ) نے دیا تھا اور کہتے ہمارے لیے اللہ کافی ہے عنقریب ہمیں اللہ اپنے فضل سے عطا فرمائے گا اور اس کا رسول (ﷺ) بھی

إِنَّمَا إِلَى اللَّهِ رَغْبُونَ ۝ إِنَّمَا الصَّدَقَتُ لِلْفُقَرَاءِ وَ السَّكِينَ وَ الْعِيلِينَ عَلَيْهَا

بے شک ہم اللہ کی طرف رغبت کرنے والے ہیں۔ بے شک زکوٰۃ تو (صرف) نقراء اور مسکینوں اور اس (کی تحصیل و قسم) پر مامور کارکنان

وَ الْمُؤْلَفَةُ قُولِبُهُمْ وَ فِي الرِّقَابِ وَ الْغُرِيمِينَ وَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ ابْنِ السَّبِيلِ ط

اور (ان کے لیے ہے) جن کی تالیف قلب (مطلوب) ہوا اور غلاموں کی آزادی میں اور قرض داروں اور اللہ کی راہ میں اور مسافروں کے لیے ہے

فَرِيْضَةً مِنَ اللَّهِ طَ وَ اللَّهُ عَلِيْمٌ حَكِيمٌ ۝ وَ مِنْهُمُ الَّذِينَ يُعَذَّبُونَ التَّيْمَ

یہ اللہ کی طرف سے نظر ہے اور اللہ خوب جانے والا بڑی حکمت والا ہے۔ اور ان (منافقین) میں سے وہ بھی ہیں (جو) نبی (صلوات اللہ علیہ وسلم) کو اذیت دیتے ہیں

وَ يَقُولُونَ هُوَ أَذْنُ طَ قُلْ أَذْنُ خَيْرٍ لَكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَ يُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِينَ

اور کہتے ہیں کہ یہ تو بس کان (کے کچھ) ہیں آپ فرمادیجیہ وہ تمہارے لیے بھائی کے کان ہیں وہ اللہ پر ایمان رکھتے ہیں اور مونوں کی بات مانتے ہیں

وَ رَحْمَةً لِلَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ طَ وَ الَّذِينَ يُعَذَّبُونَ رَسُولَ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

اور (ان کے لیے) رحمت ہیں جو تم میں سے ایمان لائے اور جو لوگ اللہ کے رسول (صلوات اللہ علیہ وسلم) کو اذیت پہنچاتے ہیں ان کے لیے دردناک عذاب ہے۔

يَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ لِيُرْضُوكُمْ طَ وَ اللَّهُ وَ رَسُولُهُ آخِقُّ

(مسلمانو! وہ (منافقین) تمہارے سامنے اللہ کی تسمیں کھاتے ہیں تاکہ وہ تمھیں راضی کریں حالانکہ اللہ اور اس کے رسول (صلوات اللہ علیہ وسلم) زیادہ حق دار ہیں

أَنْ يُرْضُوهُ إِنْ كَانُوا مُؤْمِنِينَ ۝ أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّهُ مَنْ يُحَادِدُ اللَّهَ وَ رَسُولَهُ فَآنَ لَهُ

کہ وہ انھیں راضی کریں اگر وہ مونی ہیں۔ کیا وہ انھیں جانتے کہ جو کوئی اللہ اور اس کے رسول (صلوات اللہ علیہ وسلم) کی مخالفت کرتا ہے تو بے شک اس کے لیے

نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا طَ ذَلِكَ الْخَزْمُ الْعَظِيمُ ۝ يَحْذَرُ الْمُنْفَقُونَ أَنْ تُنَزَّلَ

جہنم کی آگ ہے (وہ) اس میں ہمیشہ رہنے والا ہے یہ بہت بڑی رسومی ہے۔ منافقین ڈرتے رہتے ہیں کہ کہیں ان (مونوں)

عَلَيْهِمْ سُورَةٌ تُنَزِّلُهُمْ بِهَا فِي قُلُوبِهِمْ طَ قُلْ اسْتَهِزُ عُوْدًا

پر کوئی سورت نازل (نہ) کر دی جائے جو انھیں (اُس سے) آگاہ کر دے جو ان (منافقوں) کے دلوں میں ہے آپ (صلوات اللہ علیہ وسلم) فرمادیجیہ تم مذاق اُڑاتے رہو

إِنَّ اللَّهَ مُخْرِجٌ مَا تَحْذَرُونَ ۝ وَ لَكُنْ سَالَتْهُمْ لَيَقُولُنَّ

بے شک اللہ وہ (بات) ظاہر فرمانے والا ہے جس سے تم ڈرتے ہو۔ اور اگر آپ (صلوات اللہ علیہ وسلم) ان (منافقین) سے پوچھیں تو وہ ضرور کہیں گے

إِنَّمَا لَنَا نَحْوُضُ وَ نَلْعَبُ طَ قُلْ أَبَا اللَّهِ وَ أَيْتَهُ وَ رَسُولِهِ

کہ ہم تو یونہی نہیں مذاق اور دل لگی کر رہے تھے آپ (صلوات اللہ علیہ وسلم) فرمادیجیہ (گستاخو!) کیا اللہ اور اس کی آیات اور اس کے رسول (صلوات اللہ علیہ وسلم) کے ساتھ

كُنْتُمْ تَسْتَهْزِعُونَ ۝ لَا تَعْتَنِرُوا قَدْ كَفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ طَ إِنْ تَعْفُ عَنْ طَائِفَةٍ مِنْكُمْ

تم مذاق کر رہے تھے۔ (اب) بہانے مت بناؤ۔ یقیناً تم اپنے ایمان (کے اظہار) کے بعد کفر کر پکے ہو اگر ہم تم میں سے ایک گروہ کو معاف (بھی) کر دیں

نَعَذَّبُ طَائِفَةً بِإِنَّهُمْ كَانُوا مُجْرِمِينَ ۝ الْمُنْفَقُونَ وَ الْمُنْفِقَتُ بَعْضُهُمْ مِنْ بَعْضٍ م

تو ہم (دوسرے) گروہ کو عذاب دیں گے اس لیے کہ وہ مجرم ہیں۔ منافق مرد اور منافق عورتیں آپس میں ایک جیسے ہیں

يَأْمُرُونَ بِالْمُنْكَرِ وَيَنْهَا عَنِ الْمَعْرُوفِ وَيَقِيظُونَ أَيْدِيهِمْ طَسْوَالَهَ فَتَسْبِيْهُمْ ط

برائے کام کی دیتے ہیں اور نیکی سے روکتے ہیں اور اپنے ہاتھ (اللہ کی راہ میں خرچ کرنے سے) بند رکھتے ہیں انہوں نے اللہ کو جلا دیا تو اس (اللہ) نے بھی ان کو نظر انداز کر دیا

إِنَّ الْمُنْفِقِينَ هُمُ الْفَسِقُونَ ۚ وَعَدَ اللَّهُ الْمُنْفِقِينَ وَالْمُنْفَقِتَ وَالْكُفَّارَ نَارَ جَهَنَّمَ

بے شک منافق ہیں ہی فاسق۔ اللہ نے منافق مردوں اور منافق عورتوں اور کافروں سے جہنم کی آگ کا

خَلِدِيْنَ فِيهَا طَهِ حَسْبُهُمْ وَكَعْنَهُمُ اللَّهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ۖ كَالَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ

وعدہ کیا ہے جس میں ہمیشہ رہنے والے ہیں وہی (جہنم) ان کے لیے کافی ہے اور اللہ نے ان پر لعنت کی ہے اور ان کے لیے دائی مذاب ہے۔ (منافقوں کی) ان لوگوں کی طرح ہو جوتا ہے پہلے تھے

كَانُوا أَشَدَّ مِنْكُمْ قُوَّةً وَأَكْثَرَ أَمْوَالًا وَأَوْلَادًا ۖ فَاسْتَهْتَمُوا بِخَلَاقِهِمْ فَاسْتَهْتَمُوا

وہ قوت میں تم سے زیادہ طاقت ور تھے اور مال اور اولاد میں بہت زیادہ تھے تو وہ اپنے (دنیوی) حصہ سے مزہ اڑا کچے پھر تم بھی اپنے (دنیوی) حصہ سے مزہ اڑاؤ

بِخَلَاقِهِمْ كَمَا اسْتَهْتَمَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ بِخَلَاقِهِمْ وَخُضْتُمْ كَالَّذِيْ خَاصُوا ط

جس طرح انہوں نے اپنے (دنیوی) حصہ سے مزہ اڑایا جوتا ہے پہلے تھے اور تم بھی فضول بخشوں میں پڑے جس طرح وہ فضول بخشوں میں پڑے

أُولَئِكَ حِطَّتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْخَسِرُونَ ۚ الَّمْ يَأْتِيْهُمْ

یہی وہ لوگ ہیں جن کے اعمال دُنیا اور آخرت میں بر باد ہو گئے اور یہی نقصان اٹھانے والے ہیں۔ کیا ان کے پاس

نَبِيَا الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَوْمٌ نُوحٌ وَعَلِيٰ وَثَمُودٌ وَقَوْمٌ إِبْرَاهِيْمٌ وَأَصْحَابُ مَدْيَنَ

ان لوگوں کی خبر نہیں آئی (جو) ان سے پہلے گزرے (مثلاً) قوم نوح اور عاد اور ثمود اور قوم ابراہیم اور مدین والوں

وَالْمُؤْتَفَكِتِ طَاتَتْهُمْ رُسْلُهُمْ بِالْبُيْنَتِ ۖ فَنَّا كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا

اور (قوم لوط کی) الٹی ہوئی بستیوں کی ان کے پاس ان کے رسول واضح شناسیوں کے ساتھ آئے تھے اللہ ایسا نہ تھا کہ ان پر ظلم کرتا بلکہ وہ خود ہی

أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ۚ وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَتُ بَعْضُهُمْ أَوْلَيَاءُ بَعْضٍ م

اپنے اوپر ظلم کیا کرتے تھے۔ اور مومن مرد اور مومن عورتیں ایک دوسرے کے دوست ہیں

يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَا عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُقِيظُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكُوْنَ وَيُطْبِعُونَ اللَّهَ

وہ نیکی کا حکم دیتے ہیں اور برائی سے روکتے ہیں اور نماز قائم کرتے ہیں اور زکوٰۃ ادا کرتے ہیں اور اللہ اور اُس کے رسول (صلوات اللہ علیہ وآلہ وسلم) کی اطاعت کرتے ہیں

وَرَسُولَهُ أُولَئِكَ سَيِّرَ حَمْمُهُمُ اللَّهُ طَإِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۚ وَعَدَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ

یہی لوگ ہیں کہ عقریب اللہ اُن پر حرم فرمائے گا بے شک اللہ بہت غالب بڑی حکمت والا ہے۔ اللہ نے مومن مردوں سے اور مومن عورتوں سے

جَنَّتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِيْنَ فِيهَا وَمَسِكِنَ طَيْبَةَ فِي جَنَّتٍ عَدِيْنَ ط

وعدہ فرمایا ہے ایسے باغات کا جن کے نیچے نہیں بہتی ہیں (وہ) ان میں ہمیشہ رہنے والے ہیں اور پا کیزہ مکانوں کا ہمیشہ رہنے کے باغات میں

وَرَضُواٰنِ مِنَ اللَّهِ أَكْبَرُ طَذِلَكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝ يَا إِيَّاهَا النَّبِيُّ جَاهِدُ الْكُفَّارَ وَالْمُنْفِقِينَ

اور اللہ کی طرف سے رضامندی (جو) سب (نعمتوں) سے بڑھ کر ہے۔ یہی بہت بڑی کامیابی ہے۔ اے نبی (صلی اللہ علیہ وسلم) ! آپ کافروں اور منافقوں سے چہاد کیجیے

وَ اغْلُظُ عَلَيْهِمْ طَ وَ مَا وَهُمْ جَاهِدُ طَ وَ بِئْسَ الْمُصِيرُ ۝ يَحْلِفُونَ بِإِلَهٍ مَا قَاتَلُوا طَ

اور ان پر سختی کیجیے اور ان کا مٹھکانا جہنم ہے اور وہ بہت بڑا مٹھکانا ہے۔ وہ (منافقین) اللہ کی قسمیں کھاتے ہیں کہ انہوں نے (کوئی) بات نہیں کی ہے

وَ لَقَدْ قَالُوا كَلِمَةَ الْكُفَّارِ وَ كَفَرُوا بَعْدَ إِسْلَامِهِمْ وَ هَمُوا بِمَا لَمْ يَنَأُوا هَمَّ

حالاں کہ یقیناً انہوں نے کفر کی بات کی تھی اور انہوں نے اپنے اسلام لانے کے بعد کفر کیا اور انہوں نے اُس (بات) کا ارادہ کیا جو وہ حاصل نہیں کر سکے

وَ مَا نَقْمُوا إِلَّا أَنْ أَغْنَيْهُمُ اللَّهُ وَ رَسُولُهُ مِنْ فَضْلِهِ ۝ فَإِنْ يَنْتُوبُوا يَكُونُ خَيْرًا لَّهُمْ

اور ان منافقین کو یہی برالگا کہ اللہ اور اس کے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) نے اپنے فضل سے اُن مومنین کو (کیوں) غنی فرمادیا تو اگر وہ توبہ کر لیں تو یہ ان کے حق میں بہتر ہو گا

وَإِنْ يَتَوَلَّوْا يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ عَذَابًا أَلِيمًا فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ فِي الْأَرْضِ مِنْ وَلِيٌّ

اور اگر وہ منہج موڑیں گے تو اللہ انھیں دنیا اور آخرت میں دردناک عذاب دے گا اور ان کا زمین میں نہ کوئی کار ساز ہو گا

وَ لَا نَصِيرُ ۝ وَ مِنْهُمْ مَنْ عَهَدَ اللَّهَ لَيْنُ أَثْنَانَا مِنْ فَضْلِهِ لَنَصَدِّقَنَّ

اور نہ کوئی مددگار۔ اور ان میں سے وہ بھی ہیں جنہوں نے اللہ سے عہد کیا کہ اگر اس نے ہمیں اپنے فضل سے عطا فرمایا تو ہم ضرور صدقہ کریں گے

وَ لَنَكُونَنَّ مِنَ الصَّالِحِينَ ۝ فَلَمَّا أَتَهُمْ مِنْ فَضْلِهِ بَخْلُوا بِهِ وَ تَوَلَّوْا

اور ہم ضرور نیک لوگوں میں سے ہو جائیں گے۔ پھر جب اس (اللہ) نے انھیں اپنے فضل سے عطا فرمایا تو اُس میں مخلکرنے لگا اور وہ (اپنے عہد سے) پھر گئے

وَ هُمْ مُعْرِضُونَ ۝ فَاعْقَبَهُمْ نِفَاقًا فِي قُلُوبِهِمْ إِلَى يَوْمِ يَلْقَوْنَهُ

اور وہ ہیں ہی روگردانی کرنے والے۔ تو اس (اللہ) نے (اطور سزا) ان کے دلوں میں نفاق جمادیا اُس دن تک جب وہ اُس سے میں گے

بِمَا أَخْلَفُوا اللَّهَ مَا وَعَدُوهُ وَ بِمَا كَانُوا يَكْنِي بُونَ ۝

اس وجہ سے کہ انہوں نے اللہ سے اُس وعدہ کے خلاف کیا جو انہوں نے اُس سے کیا تھا اور اس وجہ سے کہ وہ جھوٹ بولا کرتے تھے۔

أَللَّهُمَّ يَعْلَمُوَا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ سِرَّهُمْ وَ نَجُولُهُمْ وَ أَنَّ اللَّهَ عَلَّمُ الْغُيُوبَ ۝

کیا وہ نہیں جانتے کہ اللہ ان کے راز اور ان کی سرگوشیاں جانتا ہے اور بے شک اللہ غیب کی ساری باتوں کو خوب جانے والا ہے۔ وہ (منافقین

الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَحْدُودُنَ إِلَّا جُهْدَهُمْ

ریا کاری کا) طمعہ دیتے ہیں خوشی خوشی صدقہ کرنے والے مومنوں کو اور ان کو (بھی) جھیں اپنی محنت (مزدوری) کے سوا کچھ میر نہیں

فَيَسْخَرُونَ مِنْهُمْ طَ سَخِرَ اللَّهُ مِنْهُمْ وَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝ لِسْتَغْفِرُ لَهُمْ

پس یہاں کا (بھی) مذاق اڑاتے ہیں اللہ ہمیں اس مذاق کی سزا دے گا اور ان کے لیے دردناک عذاب ہے۔ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) ان (منافقین) کے لیے بیشش طلب کریں

أَوْلَا تَسْتَعْفِرُ لَهُمْ طَإِنْ تَسْتَعْفِرُ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً فَلَمْ يَعْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ طَذْلِكَ بِأَنَّهُمْ

يَا بَخْشِش طَلَبَ نَهْ كَرِيْنَ اگر آپ ان کے لیے ستر بار (بھی) بخشن طَلَبَ کرِيْنَ تو بھی اللَّهُ أَخْسِنَ هرگز نَهْ بَخْشِشَ کا اس لیے کہ انھوں نے

كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ طَوَالَهُمْ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَسِيقِينَ ﴿٦﴾ فَرَحَ الْمُخْلَفُونَ بِمَقْعِدِهِمْ

اللَّهُ او رَسُولُهُ (خاتَمُ النَّبِيِّنَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) کے ساتھ کفر کیا اور اللَّهُ فاسق قوم کو بِدَائِتَ۔ پیچھے رہ جانے والے اپنے (گھروں میں) بیٹھے رہنے پر خوش ہوئے

خَلَفَ رَسُولَ اللَّهِ وَ كَرِهُوا آنِ يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَ أَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

اللَّهُ کے رسول (خاتَمُ النَّبِيِّنَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) کے روانہ ہونے) کے بعد اور اُخْسِنَ نا گوار ہوا کہ وہ اللَّهُ کی راہ میں اپنے مالوں اور اپنی جانوں سے جہاد کریں

وَ قَالُوا لَا تَنْفِرُوا فِي الْحَرَاطِ قُلْ نَارُ جَهَنَّمَ أَشَدُ حَرَاطٍ لَوْ كَانُوا يَفْقَهُونَ ﴿٧﴾

اور انھوں نے (دوسروں سے بھی) کہا کہ کرمی میں مت نکلو آپ (خاتَمُ النَّبِيِّنَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فرمادیجے جہنم کی آگ اس سے کہیں زیادہ گرم ہے کاش کر دے سمجھتے۔

فَلَيَضْحَكُوا قَلِيلًا وَ لَيَبْكِنُوا كَثِيرًا جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٨﴾

تو اُخْسِنَ چاہیے کہ (دنیا میں) تھوڑا بہت نہ لیں اور (آخرت میں) خوب روتے رہیں یہ ان (اعمال) کا بدله ہو گا جو وہ کیا کرتے تھے۔

فَإِنْ رَجَعَ اللَّهُ إِلَى طَالِفَةٍ مِنْهُمْ فَلَسْتَأْذُنُوكَ لِلْخُروُجِ فَقُلْ لَنْ

تو اگر اللَّهُ آپ (خاتَمُ النَّبِيِّنَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) کو واپس لائے ان (منافقین) میں سے کسی اگر وہ کی طرف پھر وہ آپ سے (جنگ میں) نکلنے کی اجازت طَلَبَ کریں تو آپ (خاتَمُ النَّبِيِّنَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فرمادیجے

تَخْرُجُوا مَعِيَ أَبَدًا وَ لَنْ تُقَاتِلُوا مَعِيَ عَدُوًا إِنَّكُمْ رَضِيْتُمْ بِالْقُعُودِ أَوْلَ مَرَّةً

اب تمیرے ساتھ بھی بھی ہرگز نہیں نکلو گے اور تمیرے ساتھ کر دشمن سے ہرگز نہیں ٹو گے بے شک تم پہلی مرتبہ (گھروں میں) بیٹھے رہنے پر راضی ہوئے

فَاقْعُدُوا مَعَ الْخَلِيفِينَ ﴿٩﴾ وَ لَا تُصِلِّ عَلَى أَحَدٍ مِنْهُمْ مَاتَ أَبَدًا

تو پیچھے رہ جانے والوں کے ساتھ بیٹھے رہوں۔ اور ان (منافقین) میں سے جو مر جائے آپ (خاتَمُ النَّبِيِّنَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بھی بھی اس کی نماز (جنازہ) نہ پڑھیے

وَ لَا تَقْمِمُ عَلَى قَبْرِهِ طَإِنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَ مَاتُوا وَ هُمْ فِسْقُونَ ﴿١٠﴾

اور نہ اس کی قبر پر کھڑے ہوں بے شک انھوں نے اللَّهُ او رَسُولُهُ (خاتَمُ النَّبِيِّنَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) کے ساتھ کفر کیا اور اس حال میں مرے کو وہ فاسق تھے۔

وَ لَا تُعْجِبْكَ أَمْوَالَهُمْ وَ أَوْلَادُهُمْ طَإِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الدُّنْيَا

اور تمیں تجھ میں نہ ڈالیں اُن کے مال اور نہ ہی اُن کی اولاد بے شک اللَّه تو چاہتا ہے کہ ان (مال اولاد) کے ذریعہ دنیا میں اُخْسِنَ عذاب دے

وَ تَزَهَّقَ أَنْفُسُهُمْ وَ هُمْ كَفَرُونَ ﴿١١﴾ وَإِذَا أُنْزِلَتْ سُورَةً آنِ امْتُوا بِاللَّهِ وَ جَاهِدُوا مَعَ رَسُولِهِ

اور ان کی جانیں اس حال میں نکلیں کہ وہ کافر ہوں۔ اور جب کوئی سوت نازل کی گئی (جس میں حکم ہو) کہ اللَّه پر ایمان لا ہو اور اس کے رسول (خاتَمُ النَّبِيِّنَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) کے ہمراہ جہاد کرو

اسْتَأْذِنْكَ أُولَا الظُّولِ مِنْهُمْ وَ قَالُوا ذَرْنَا نَكْنُ مَعَ الْقَعِدِينَ ﴿١٢﴾

(تو) اُن میں سے (طااقت اور) وسعت والے آپ (خاتَمُ النَّبِيِّنَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سے اجازت مانگتے ہیں اور وہ کہتے ہیں میں رہنے دیجیے تاکہ نہ (پیچھے) بیٹھنے والوں کے ساتھ ہوں۔

رَضُوا بِأَن يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ وَ طَبَقَ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ ⑭

وہ راضی ہو گئے اس پر کہ پیچھے رہ جانے والوں کے ساتھ ہو جائیں اور ان کے دلوں پر مہر لگا دی گئی تو وہ کچھ نہیں سمجھتے۔

لَكِنَ الرَّسُولُ وَ الَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ جَهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَ أَنفُسِهِمْ ط

لیکن رسول (حَاتَّ الْجَوَافِيدَ حَتَّى اللَّهَ عَلَيْهِ وَعَلَى الْأَصْحَاحِيْبِ وَسَلَّمَ) اور جو ان کے ساتھ ایمان لائے انہوں نے اپنے مالوں اور اپنی جانوں سے جہاد کیا

وَ أُولَئِكَ لَهُمُ الْخَيْرُ وَ أُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ⑮

اور انھی کے لیے سماں بھلا کیاں ہیں اور وہی لوگ فلاج پانے والے ہیں۔ اللہ نے ان کے لیے ایسے

جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَا طَذْلَكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ⑯

باغات تیار کیے ہیں جن کے نیچے سے نہریں بہتی ہیں وہ ان میں ہمیشہ رہنے والے ہیں یہ بہت بڑی کامیابی ہے۔

وَ جَاءَ الْمُعَذِّرُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ لِيُؤْذَنَ لَهُمْ وَ قَدَّ الَّذِينَ

اور دیہاتیوں میں سے بہانہ کرنے والے آئے تاکہ انھیں (پیچھے بیٹھ رہنے کی) اجازت دے دی جائے اور وہ (گھروں میں) بیٹھ رہے

كَذَبُوا اللَّهَ وَ رَسُولَهُ طَسِيْصِيْبُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ أَكِيْمٌ ⑰

جنہوں نے اللہ اور اس کے رسول (حَاتَّ الْجَوَافِيدَ حَتَّى اللَّهَ عَلَيْهِ وَعَلَى الْأَصْحَاحِيْبِ وَسَلَّمَ) سے جھوٹ بولا ان میں سے جنہوں نے کفر کیا عقربر (انھیں) دردناک عذاب پہنچا گا۔

لَيْسَ عَلَى الْضُّعَفَاءِ وَلَا عَلَى الْمُرْضِيِّ وَلَا عَلَى الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ مَا يُنِفِّقُونَ حَرَجٌ إِذَا نَصَحُوا

نہیں ہے کمزوروں پر اور نہ مریضوں پر اور نہ میں ان پر جو خرچ کرنے کے لیے کچھ نہیں پاتے کوئی لگانا جب کہ وہ اللہ اور اس کے رسول (حَاتَّ الْجَوَافِيدَ حَتَّى اللَّهَ عَلَيْهِ وَعَلَى الْأَصْحَاحِيْبِ وَسَلَّمَ)

إِنَّمَا وَرَسُولُهُ طَ مَا عَلَى الْمُحْسِنِينَ مِنْ سَيِّئِيلٍ طَ وَ اللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ لَّ وَ لَا عَلَى الَّذِينَ

کے لیے خلص ہوں نیک لوگوں پر ازانم کی کوئی راہ نہیں ہے اور اللہ بڑا ہی بخششے والا ہے۔ اور نہ ان پر (کوئی الزام ہے) کہ جب وہ

إِذَا مَا أَتَوْكَ لِتَحْمِلُهُمْ قُلْتَ لَا أَجُدُ مَا أَحْمَلُكُمْ عَلَيْكُمْ تَوَلَّوْا

آپ (حَاتَّ الْجَوَافِيدَ حَتَّى اللَّهَ عَلَيْهِ وَعَلَى الْأَصْحَاحِيْبِ وَسَلَّمَ) کے پاس حاضر ہوئے تاکہ آپ اپنے سواری دیں تو آپ (حَاتَّ الْجَوَافِيدَ حَتَّى اللَّهَ عَلَيْهِ وَعَلَى الْأَصْحَاحِيْبِ وَسَلَّمَ) نے فرمایا میں ایسی کوئی بیٹھیں پاتا کہ جس پر میں تھیں سوار کر لوں (تو) وہ اس حال میں

وَ أَعْيُنُهُمْ تَفْيِضُ مِنَ الدَّمْعِ حَزَنًا أَلَا يَجِدُوا مَا يُنِفِّقُونَ ط إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ

واپس ہوئے کہ ان کی آنکھیں (اس) غم میں آنسوؤں سے بے رہی تھیں کہ وہ خرچ کرنے کو کچھ نہیں پاتے۔ ازانم تو بس ان پر ہے

يَسْتَأْذِنُونَكَ وَ هُمْ أَغْنِيَاءُ حَرَضُوا بِأَن يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ لَا

(جو) آپ (حَاتَّ الْجَوَافِيدَ حَتَّى اللَّهَ عَلَيْهِ وَعَلَى الْأَصْحَاحِيْبِ وَسَلَّمَ) سے اجازت مانگتے ہیں حالاں کہ وہ مال دار ہیں وہ راضی ہو گئے اس پر کہ پیچھے رہ جانے والی عورتوں کے ساتھ ہو جائیں

وَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ط يَعْتَذِرُونَ إِلَيْكُمْ

اور اللہ نے ان کے دلوں پر مہر لگا دی پس وہ (کچھ) نہیں جانتے ہیں۔ (مسلمانو!) وہ (منافقین) تمہارے سامنے بہانے پیش کریں گے

إِذَا رَجَعْتُمْ إِلَيْهِمْ طَوْلُ مَا قُدِّمَ لَكُمْ نُؤْمِنَ لَكُمْ قَدْ نَبَأَنَا اللَّهُ مِنْ أَخْبَارِكُمْ

جب تم ان کی طرف واپس پہنچو گا آپ ﷺ فرمادیجیے بہانے نہ بناؤ ہم تمہاری باتیں ہر گز نہ نامیں گے یقیناً اللہ ہمیں تمہارے حالات سے آگاہ کر پکا ہے

وَ سَيَرَى إِلَهُ عَمَلَكُمْ وَ رَسُولُهُ ثُمَّ تُرْذُونَ إِلَى عَلِيمِ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ فِيمَا كُنْتُمْ

اور عقریب اللہ اور اُس کا رسول (بھی) تمہارا عمل دیکھے گا پھر تم پوشیدہ اور ظاہر کے جانے والے (الله) کی طرف لوٹائے جاؤ گے تو وہ تھیں بتادے گا

بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝ سَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ إِذَا انْقَلَبْتُمْ إِلَيْهِمْ لِتُعَرِّضُوا عَنْهُمْ طَ

جو کچھ تم کیا کرتے تھے۔ عقریب وہ تمہارے سامنے اللہ کی قسمیں کھائیں گے جب تم ان کی طرف واپس جاؤ گے تاکہ تم ان سے درگز کرو

فَاعْرِضُوا عَنْهُمْ رِجْسٌ وَ مَأْوِلَهُمْ جَهَنَّمُ ۝ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝

تو تم ان سے منہ پھیر لو بے شک وہ (لوگ) ناپاک ہیں اور ان کا ٹھکانا جہنم ہے یہ ان (اعمال) کا بدلہ ہوگا جو وہ کیا کرتے تھے۔

يَحْلِفُونَ لَكُمْ لِتَرْضُوا عَنْهُمْ ۝ فَإِنْ تَرْضُوا عَنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضِي عَنِ الْقَوْمِ الْفُسِيقِينَ ۝

وہ تمہارے سامنے قسمیں کھاتے ہیں تاکہ تم ان سے راضی ہو جاؤ تو بے شک اللہ فاسق قوم سے راضی نہیں ہوگا۔

أَلَاعَرَابُ أَشَدُّ كُفَّارًا وَ زِفَاقًا ۝ وَ أَجْدَرُ أَلَّا يَعْلَمُوا حُدُودَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ طَ

دیہائی لوگ کفر اور فناق میں زیادہ سخت ہیں اور (رسول سے زیادہ) اسی لاٹ بیں کروہ ان احکام کوہ جانیں جو اللہ نے اپنے رسول ﷺ پر نازل فرمائے ہیں

وَ اللَّهُ عَلَيْمٌ حَكِيمٌ ۝ وَ مِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يَتَّخِذُ مَا يُنِفِقُ مَغْرَمًا

اور اللہ خوب جانے والا بڑی حکمت والا ہے۔ اور دیہائیوں میں سے کچھ (ایسے بھی) ہیں جو اس (مال) کو توان سمجھتے ہیں جو وہ (الله کی راہ میں) خرچ کرتے ہیں

وَ يَتَرَبَّصُ بِكُمُ الدَّوَاهِرَ طَ عَلَيْهِمْ دَآءِرَةُ السَّوْطِ ۝ وَ اللَّهُ سَيِّمٌ عَلَيْمٌ ۝ وَ مِنَ الْأَعْرَابِ

اور تم پر گردش ایام کا انتظار کر رہے ہیں (حقیقت میں) انھی پر بڑی گردش ہے اور اللہ خوب سنب سنے والا ہے۔ اور دیہائیوں میں سے کچھ وہ (بھی) ہیں

مَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَ الْيَوْمَ الْآخِرِ وَ يَتَّخِذُ مَا يُنِفِقُ قُرْبَتٍ عِنْدَ اللَّهِ

جو اللہ پر اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتے ہیں اور وہ اُس (مال) کو اللہ کے ہاں قربت کا ذریعہ سمجھتے ہیں جو وہ (الله کی راہ میں) خرچ کرتے ہیں

وَ صَلَوَتِ الرَّسُولِ طَ الْآَلَّا إِلَهًا قُرْبَةً لَهُمْ طَ

اور رسول ﷺ کی دعا نہیں لینے کا (ذریعہ سمجھتے ہیں) آگاہ ہو جاؤ! بے شک یہ (خرچ کرنا) ان کے لیے قربت کا ذریعہ ہے

سَيِّدُ الْخَلْمِ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ طَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

عقریب اللہ انھیں اپنی رحمت میں داخل فرمائے گا بے شک اللہ بڑا ہی بخششے والا نہیت رحم فرمانے والا ہے۔

وَ السَّيْقُونَ الْأَكْلُونَ مِنَ الْمُهْجَرِينَ وَ الْأَنْصَارِ وَ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُمْ يَأْخُسَانٍ لَا

اور مہاجرین اور انصار میں سے (ایمان لانے میں) جن لوگوں نے سب سے پہلے سبقت کی اور وہ لوگ جنھوں نے نیکی (اورا خلاص) کے ساتھ ان کی پیروی کی

رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ وَأَعَدَّ لَهُمْ جَنَّتٍ تَجْرِي تَحْتَهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِيْنَ فِيهَا آبَدًا

اللّٰہ ان سے راضی ہوا اور وہ اس سے راضی ہوئے اور اُس نے اُن کے لیے باغات تیار کر کے ہیں جن کے نیچے نہیں بہتی ہیں (وہ) اُن میں ہمیشہ رہنے والے ہیں

ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ۝ وَمَنِنْ حَوْلَكُمْ مِنَ الْأَعْرَابِ مُنْفِقُوْنَ ۝ وَمَنْ أَهْلُ الْمَدِيْنَةِ مَرْدُوا

یہ عظیم کامیابی ہے۔ اور تمہارے آس پاس بننے والے دیہاتیوں میں سے کچھ منافق ہیں اور کچھ مدینہ والوں میں سے (بھی) ہیں جو)

عَلَى النِّفَاقِ قَلَّا تَعْلِمُهُمْ طَنَحُونُ نَعْلِمُهُمْ طَسْعَنُ بَهُمْ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ يُرَدُّونَ إِلَى عَذَابِ عَظِيْمٍ ۝

نفاق پر اڑا ہوئے ہیں تم انھیں نہیں جانتے ہم انھیں جانتے ہیں عقریب ہم انھیں دو مرتبہ عذاب دیں گے پھر وہ بڑے عذاب کی طرف لوٹائے جائیں گے۔

وَآخَرُوْنَ اعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ خَلَطُوا عَيْلًا صَالِحًا وَآخَرَ سَيِّعًا طَعَسَى اللّٰهُ أَنْ يَتُوْبَ عَلَيْهِمْ طَ

اور کچھ دوسرے لوگ ہیں جنہوں نے اپنے گناہوں کا اعتراف کیا انہوں نے کچھ اچھے اور کچھ بُرے عمل ملا جلا دیے ہیں امید ہے کہ اللّٰہ ان کی توبہ قبول فرمائے

إِنَّ اللّٰهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝ خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُظْهِرُهُمْ وَ تُنْزِكِيهِمْ بِهَا

بے شک اللّٰہ برائی بخشنے والا ہے۔ آپ ﷺ کے مال میں سے صدقہ بخشتا کا آپ ﷺ ان کے ذریعہ ان کا تکریب کریں

وَصَلَّ عَلَيْهِمْ طَ إِنَّ صَلَوَتَكَ سَكَنٌ لَهُمْ طَ وَ اللّٰهُ سَمِيعٌ عَلِيْمٌ ۝ أَلَّمْ يَعْلَمُوا

اور ان کے حق میں دعا فرمائیں بے شک آپ ﷺ کی دعا ان کے لیے (باعث تسلیمان) کی دعا ان کے لیے اور اللّٰہ خوب سننے والا ہے۔ کیا وہ نہیں جانتے کہ

أَنَّ اللّٰهَ هُوَ يَقْبِلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ وَ يَأْخُذُ الصَّدَقَاتِ وَ أَنَّ اللّٰهَ هُوَ

بے شک اللّٰہ ہی ہے جو اپنے بندوں کی توبہ قبول فرماتا ہے اور صدقات (اپنے دست تدریت میں) لیتا ہے اور بے شک اللّٰہ ہی بہت

التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ۝ وَ قُلْ أَعْمَلُوا فَسِيرَى اللّٰهُ عَيْلَكُمْ وَ رَسُولُهُ وَ الْمُؤْمِنُوْنَ ط

توبہ قبول فرمانے والا ہے۔ اور آپ ﷺ فرمادیجے عمل کرتے رہو پھر عقریب ہم تھمارے عمل دیکھا گا اور اُس کا رسول اور مومنین بھی (دیکھ لیں گے)

وَ سَتْرَدُونَ إِلَى عَلِيِّ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ فَيَدْعُوكُمْ إِنَّمَا كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ۝ وَ آخَرُوْنَ

اور عقریب تم پوشیدہ اور ظاہر کے جانے والے کی طرف لوٹائے جاؤ گے پھر وہ تمہیں بتادے گا جو کچھ تم کیا کرتے تھے۔ اور (کچھ) دوسرے لوگ ہیں

مُرْجَوْنَ لِأَمْرِ اللّٰهِ إِنَّمَا يَعْدِلُهُمْ وَ إِنَّمَا يَتُوْبُ عَلَيْهِمْ طَ وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌ

جن (کے معاملہ) کو اللّٰہ کا حکم (آنے) تک ملتی کیا گیا ہے اب چاہے تو وہ انھیں عذاب دے اور چاہے ان کی توبہ قبول فرمائے اور اللّٰہ خوب جانے والا

حَكِيمٌ ۝ وَ الَّذِيْنَ اتَّخَذُوا مَسْجِدًا ضَرَارًا وَ كُفْرًا وَ تَفْرِيْقًا بَيْنَ الْمُؤْمِنِيْنَ

بڑی حکمت والا ہے۔ اور وہ لوگ جنہوں نے مسجد بنائی ہے نقصان پہنچانے اور کفر کرنے کے لیے اور مومنوں کے درمیان پھوٹ ڈالنے کے لیے

وَ إِرْصَادًا لِمَنْ حَارَبَ اللّٰهَ وَ رَسُولَهُ مِنْ قَبْلِ طَ وَ لَيَحْلُفُنَّ

اور گھات لگانے کی جگہ (بنائی) اُس کے لیے جو پہلے سے اللّٰہ اور اُس کے رسول سے جنگ کرتا رہا ہے اور وہ (منافقین) ضرور قسمیں کھائیں گے

إِنْ أَرَدْنَا إِلَّا الْحُسْنَىٰ طَ وَ اللَّهُ يَشْهُدُ إِنَّهُمْ لَكُنُبُونَ ۝ لَا تَقْمُ فِيهِ أَبَدًا

کہ ہم نے تو صرف بھلائی کا ارادہ کیا اور اللہ گواہی دیتا ہے کہ یقیناً وہ جھوٹ ہے ہیں۔ آپ ﷺ (مسیح ضرار) میں بھی بھی نہ کھڑے ہوں

لَسُجْلُ أَسِسَ عَلَى التَّقْوَىٰ مِنْ أَوَّلِ يَوْمٍ أَحَقُّ أَنْ تَقْوَمَ فِيهِ طَ فِيهِ رِجَالٌ

البتہ وہ مسجد جس کی بنیاد پہلے ہی دن سے تقویٰ پر رکھی گئی (وہ) زیادہ حق دار ہے کہ آپ اُس میں کھڑے ہوں اُس میں (ایسے) لوگ ہیں

يُحِبُّونَ أَنْ يَتَطَهَّرُوا طَ وَ اللَّهُ يُحِبُّ الْمُطَهَّرِينَ ۝ أَفَمُّ أَسَسَ بُنْيَانَهُ

(جو) پسند کرتے ہیں کہ وہ خوب پاک رہیں اور اللہ خوب پاک رہنے والوں کو پسند فرماتا ہے۔ تو کیا وہ (شخص) بہتر ہے جس نے

عَلَى تَقْوَىٰ مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانٍ خَيْرٌ أَمْ مَنْ أَسَسَ بُنْيَانَهُ عَلَى شَفَا جُرْفٍ هَارِ فَأَنْهَارَ بِهِ

اپنی عمارت کی بنیاد اللہ سے ڈرنے اور اس کی رضا طلبی پر رکھی یا وہ جس نے اپنی عمارت کی بنیاد گرجانے والی کھائی کے کنارے پر رکھی تو وہ (عمارت)

فِي نَارِ جَهَنَّمَ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّلَمِينَ ۝ لَا يَرَأُ الْمُنَاهِمُ الَّذِي بَنَوْا رِبْيَةً فِي قُلُوبِهِمْ

اُس کو جہنم کی آگ میں لے گری اور اللہ ظالم قوم کو ہدایت نہیں دیتا۔ ان کی عمارت جو انہوں نے بنائی ہے ہمیشہ ان کے دلوں میں گھکھتی رہے گی

إِلَّا أَنْ تَقْطَعَ قُلُوبَهُمْ طَ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝ إِنَّ اللَّهَ أَشَّرَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالُهُمْ

مگر یہ کہ ان کے دل ٹکڑے ٹکڑے ہو جائیں اور اللہ خوب جانے والا بڑی حکمت والا ہے۔ بے شک اللہ نے مممنوں سے خریدی ہیں ان کی جانیں اور ان کے مال

بِإِنَّ لَهُمُ الْجَنَّةَ طَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيُقْتَلُونَ وَ يُقْتَلُونَ قَ وَعْدًا عَلَيْهِ حَقًا

اس کے بدله کہ ان کے لیے جنت ہے وہ اللہ کی راہ میں قتل کرتے ہیں پس قتل کرتے ہیں اور قتل (شہید) کیے جاتے ہیں اُس (اللہ) پر یہ چاہو مدد ہے

فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالْقُرْآنِ طَ وَمَنْ أَوْفَ بِعَهْدِهِ مِنَ اللَّهِ فَأَسْتَبَشِرُوا بِمَا يُعْلَمُ الَّذِي

تورات اور انجلیل اور قرآن میں اور اللہ سے بڑھ کر کون اپنے عہد کو زیادہ پورا فرمانے والا ہے تو اپنے اُس سودے پر خوشیاں مناؤ (جو) تم نے

بَأْيَثُمْ إِنْهُ طَ وَذِلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝ الَّتَّا إِبْرُونَ الْعِدْدُونَ الْحَمْدُونَ السَّلَامُونَ الرَّكْعُونَ

اُس سے کیا ہے اور یہی بہت بڑی کامیابی ہے۔ (یہ لوگ ہیں) تو بکرنے والے، عبادت کرنے والے، حمد کرنے والے، روزہ رکھنے والے، رکوع کرنے والے،

السَّجْدُونَ الْأَمْرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَ النَّاهُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَ الْحَفْظُونَ لِحُدُودِ اللَّهِ طَ

سجدہ کرنے والے، نیکی کا حکم دینے والے اور بُرا ای سے روکنے والے اور اللہ کی حدود کی حفاظت کرنے والے

وَ لَشِيرُ الْمُؤْمِنِينَ ۝ مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَ الَّذِينَ آمَنُوا أَنْ يَسْتَغْفِرُوا لِلْمُشْرِكِينَ

اور مممنوں کو خوش خبری سنا دیجیے۔ نبی کے لیے جائز نہیں ہے اور نہ ان لوگوں کے لیے جو ایمان لائے کہ وہ مشرکوں کے لیے بخشش طلب کریں

وَ لَئِنْ كَانُوا أُولَئِنَّ قُرْبَىٰ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُمْ أَصْحَابُ الْجَحْيِمِ ۝

اور اگرچہ وہ قربی رشتہ دار ہی کیوں نہ ہوں اس کے بعد کہ ان کے لیے خوب واضح ہو گیا کہ بے شک وہ (مشرک) جہنم والے ہیں۔

وَمَا كَانَ اسْتِغْفَارُ إِبْرَاهِيمَ لِأَيْسِهِ إِلَّا عَنْ مَوْعِدَةٍ وَعَدَهَا إِيَّاهُ فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُ

اور ابراہیم (علیہ السلام) کا اپنے باپ کے لیے بخشنش مانگنا صرف ایک وعدہ کی وجہ سے تھا جو انھوں نے اُس سے کیا تھا پھر جب ان پر واٹھ ہو گیا

أَنَّهُ عَدَ اللَّهُ تَبَرَّأَ مِنْهُ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَأَوَّلَ حَلِيلٍ^{١٩} وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُبْلِلَ قَوْمًا

کہ وہ اللہ کا شمن ہے تو وہ اُس سے بے زار ہو گئے یقیناً ابراہیم (علیہ السلام) بڑے ہی نزد مل، بہت تحمل والے تھے اور اللہ ایسا نہیں ہے کہ وہ کسی قوم کو مگرہ کرے

بَعْدَ إِذْ هَدَاهُمْ حَتَّى يُبَيِّنَ لَهُمْ مَا يَكْتَفُونَ طَإِنَّ اللَّهَ يُحِلُّ شَيْءًا عَلَيْهِمْ^{٢٠}

اس کے بعد کہ وہ انھیں ہدایت دے پکا ہو یہاں تک کہ وہ ان کے لیے وہ (باتیں) واضح فرمادے جن سے انھیں بچنا چاہیے بے شک اللہ ہر شے کو خوب جانتے والا ہے۔

إِنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طِيعَهُ وَيُبَيِّنُ طَإِنَّمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٌّ وَلَا

بے شک اللہ ہی کے لیے آسمانوں اور زمیلوں کی بادشاہت ہے وہی زندگی دیتا اور (وہی) موت دیتا ہے اور اللہ کے سوانح تھمارا کوئی کار ساز ہے اور نہ کوئی

تَصِيرٌ^{٢١} لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارَ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ فِي سَاعَةِ الْعُسْرَةِ

مدگار۔ یقیناً اللہ نے نبی (عَلَيْهِ السَّلَامُ وَآلِهِ وَسَلَامٌ) پر کرم فرمایا اور (آن) مہاجرین اور انصار پر جھوٹوں نے آپ (عَلَيْهِ السَّلَامُ وَآلِهِ وَسَلَامٌ) کا مشکل گھٹڑی میں سا تھدیا

مِنْ بَعْدِ مَا كَادَ يَزِيدُ قُلُوبُ فَرِيقٍ مِنْهُمْ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ طَإِنَّهُ

بعد اس کے کہ قریب تھا کہ اُن میں سے ایک گروہ کے دل ٹیڑھے ہو جائیں پھر اس نے ان کی توبہ قبول فرمائی۔ بے شک

بِهِمْ رَعُوفٌ رَّحِيمٌ^{٢٢} وَ عَلَى الشَّانِثَةِ الَّذِينَ خَلَفُوا ط

وہ اُن کے حق میں بہت شفقت فرمانے والا ہے۔ اور (اللہ نے) اُن تینوں پر (بھی) نظر کرم فرمائی۔ جن (کے معاملہ) کو ملتی کر دیا گیا تھا

حَتَّى إِذَا ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ إِنَّمَا رَحِبَتْ وَ ضَاقَتْ عَلَيْهِمْ أَنفُسُهُمْ

یہاں تک کہ جب اُن پر زمین کشادگی کے باوجود تنگ ہو گئی اور اُن پر (آن کی) اپنی جانیں تنگ ہو گئیں

وَظَنُوا أَنْ لَا مَلْجَا مِنَ اللَّهِ إِلَّا إِلَيْهِ طَإِنَّمَّا تَابَ عَلَيْهِمْ لِيَتُوبُوا ط

اور انھوں نے سمجھ لیا کہ اللہ (کی گرفت) سے خود اُس کے سوا کوئی جائے پناہ نہیں پھر اس (اللہ) نے اُن پر نظر کرم فرمائی تا کہ وہ توبہ پر قائم رہیں

إِنَّ اللَّهَ هُوَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ^{٢٣} يَا إِيَّاهَا الَّذِينَ أَمْنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَ كُوْنُوا مَعَ الصَّدِيقِينَ

بے شک اللہ بہت زیادہ توبہ قبول فرمانے والا بے حد رحم فرمانے والا ہے۔ اے ایمان والو! اللہ (کی نافرمانی) سے ڈر اور پچھے لوگوں کے ساتھ ہو جاؤ۔

مَا كَانَ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ وَ مَنْ حَوَّلَهُمْ مِنْ الْأَعْرَابِ إِنْ يَتَخَلَّفُوا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ

مدینہ والوں کے لیے جائز نہیں تھا اور (نہ ان کے لیے) جو دیہاتیوں میں سے اُن کے اگر گردیں کہ وہ رسول اللہ (عَلَيْهِ السَّلَامُ وَآلِهِ وَسَلَامٌ) کا ساتھ دینے (سے پچھے رہ جائیں

وَ لَا يَرْعِبُو بِأَنْفُسِهِمْ عَنْ نَفْسِهِ طَذِلَكَ بِإِنَّهُمْ لَا يُصِيبُهُمْ ظَمَّا وَ لَا نَصْبٌ

اور نہ یہ (جاز تھا) کہ وہ اپنی جانوں کو اُن کی جان سے عزیز رکھیں یہ اس لیے کہ ان (مجاہدین) کو جو بھی پچھتی ہے کوئی پیاس

وَ لَا مَخْصَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ لَا يَطْعُونَ مَوْطِعًا يَعْيِظُ الْكُفَّارَ وَ لَا يَنَالُونَ مِنْ عَدْدٍ

اور کوئی تھاواٹ اور کوئی بھوکِ اللہ کے راستے میں اور وہ کسی بھی ایسی جگہ قدم اٹھاتے ہیں جس سے کافروں کو غصہ آئے اور وہ دشمن سے

لَيْلًا إِلَّا كُتِبَ لَهُمْ بِهِ عَمَلٌ صَالِحٌ طَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيقُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ۲۶

جو کچھ حاصل کرتے ہیں (تو) ان کے لیے اس کے بدلے نیک عمل لکھ دیا جاتا ہے بے شکِ اللہ نیک لوگوں کا اجر ضائع نہیں فرماتا۔

وَ لَا يُنِفِقُونَ نَفَقَةً صَغِيرَةً وَ لَا كَبِيرَةً وَ لَا يَقْطَعُونَ وَادِيًّا إِلَّا كُتِبَ لَهُمْ

اور جو کچھ بھی وہ (اللہ کی راہ میں) خواہ ہوڑا ہو یا زیادہ خرچ کرتے ہیں اور کسی وادی کو (جنہاد کے لیے) طے کرتے ہیں تو یہ ان کے لیے لکھ لیا جاتا ہے

لِيَجِزِيهُمُ اللَّهُ أَحْسَنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۲۷ وَ مَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لَيَنْفِرُوا كَافَّةً فَلَوْلَا

تاکہ اللہ انھیں بہترین بدل دے اُن اعمال کا جوہہ کر رہے ہیں۔ اور یہ تو نہیں ہو سکتا کہ سب کے سب مومن (اللہ کی راہ میں) انھیں تو کیوں نہ

نَفَرَ مِنْ كُلِّ فُرْقَةٍ مِنْهُمْ طَائِفَةٌ لَيَتَفَقَّهُوْ فِي الدِّينِ وَ لَيُنِذِرُوْا قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَعُوْا إِلَيْهِمْ

نکے ان کے ہر قبیلہ سے چند آدمی تاکہ وہ دین میں سمجھ حاصل کریں اور وہ اپنی قوم کو ڈر سنائیں جب وہ اُن کی طرف واپس آئیں

لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُوْنَ ۲۸ **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنَوْا قَاتِلُوْا الَّذِينَ يَلْوَنُكُمْ مِنَ الْكُفَّارِ وَ لَيَجِدُوْا فِيْكُمْ**

تاکہ وہ (گناہوں سے) بچیں۔ اے ایمان والوں! اُن کافروں سے قاتل کرو جو تمہارے قریب ہیں اور چاہیے کہ وہ تمہارے اندر

غِلْظَةً وَ اعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ۲۹ وَ لَذَا مَا أُنْزَلْتُ سُورَةً فِيْنَهُمْ

سختی پائیں اور جان لو کہ بے شکِ اللہ پر ہیز گاروں کے ساتھ ہے۔ اور جب بھی کوئی سورت نازل ہوتی ہے تو ان (منافقین) میں سے کچھ ایسے ہیں

مَنْ يَقُولُ أَيْكُمْ زَادَتْهُ هُدًى هَذِهِ إِيمَانًا فَآمَّا الَّذِينَ أَمْنَوْا فَزَادَتْهُمْ رَيْبًا إِيمَانًا

جو (بلورماق) کہتے ہیں کہ اس (سورت) نے تم میں سے کس کا ایمان زیادہ کیا ہے؟ تو وہ لوگ جو ایمان لائے تو اس (سورت) نے اُن کا ایمان زیادہ کر دیا ہے

وَ هُمْ يَسْتَبْشِرُوْنَ ۳۰ وَ آمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ فَزَادَتْهُمْ رِجْسًا إِلَى رِجْسِهِمْ

اور وہ (اس پر) خوشیاں منا رہے ہیں۔ اور وہ لوگ جن کے دلوں میں (نفاق کی) بیماری ہے تو اس (سورت) نے ان کی گندگی پر مزید گندگی بڑھادی

وَ مَا تُؤْتُوا وَ هُمْ كُفَّارُوْنَ ۳۱ أَوَ لَا يَرَوْنَ أَنَّهُمْ يُفْتَنُوْنَ فِي كُلِّ عَامِ مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ

اور وہ اس حال میں مرے کہ وہ کافر ہی تھے۔ کیا وہ (منافقین) نہیں دیکھتے کہ وہ ہر سال آزمائش میں ڈالے جاتے ہیں ایک بار یا دو بار

ثُمَّ لَا يَتُوبُوْنَ وَ لَا هُمْ يَذَكَّرُوْنَ ۳۲ وَ لَذَا مَا أُنْزَلْتُ سُورَةً نَظَرَ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ طَ

پھر (بھی) نہ وہ توبہ کرتے اور نہ فتح حاصل کرتے ہیں۔ اور جب کوئی سورت نازل ہوتی ہے تو وہ (منافقین) ایک دوسرے کی طرف دیکھنے لگتے ہیں

هَلْ يَرَكُمْ مِنْ أَحَدٍ ثُمَّ اُصْرَفُوا صَرَفَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَقْهَمُوْنَ ۳۳

(کہتے ہیں) کیا تحسیں کوئی دیکھ تو نہیں رہا؟ پھر بھاگ لکھتے ہیں اللہ نے اُن کے دل پھیر دیے ہیں کیوں کہ یہ لوگ سمجھتے نہیں ہیں۔

لَقُدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنْتُمْ

یقیناً تمہارے پاس تم ہی میں سے ایک (عظمت والے) رسول ﷺ تشریف لائے ہیں اُن پر تمہارا مشقت میں پڑنا بہت گراں گز رتا ہے

حَرِيصٌ عَلَيْهِمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَعُوفٌ رَّحِيمٌ فَإِنْ تَوَلُوا

تمہارے لیے (بھائی کے) بہت خواہش مند ہیں مونوں کے ساتھ بہت شفقت فرمانے والے نہایت حرم فرمانے والے ہیں۔ پھر اگر وہ منہ موڑ لیں

فَقُلْ حَسِينَ اللَّهُ إِلَّا إِلَهٌ هُوَ طَعْلَبُكُمْ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ

تو آپ ﷺ فرمادیجیھی میرے لیے اللہ ہی کافی ہے اس کے سوا کوئی معبوذ بھیں میں نے اُسی پر بھروسہ کیا اور وہی عرشِ عظیم کا مالک ہے۔

نوت:

سُورَةُ التَّوْبَةُ کا تعارف، وجہ تسمیہ، پس منظر، مرکزی خیال، مضامین، علمی عملی ریکات، آیت نمبر 41، 38، 24 تا 38، 71، 72 تا 119، 100 اور آیت نمبر 128، 129 کے بامحاورہ ترجمہ اور منتخب ذخیرہ الفاظ قرآنی کے معانی گیارہویں جماعت کے امتحنات کا نصاب ہیں۔ ان کی روشنی میں کثیر الانتسابی، مختصر جوابی اور تفصیلی سوالات پر مبنی امتحان لیا جائے۔

معنی	لفظ	معنی	لفظ
اس کا خسارہ	كَسَادَهَا	تم نے انھیں کمایا	إِفْتَرَفْتُمُوهَا
تو بوجھل ہو جاتے ہو	إِثْأَقْلَتُمْ	تم نکلو	إِنْفِرُوا
وہ بدل کر لے آئے گا	يَسْتَبْدِلُ	سامان، فائدہ	مَتَاعٌ
غم نہ کرو	لَا تَحْزُنْ	دو میں سے دوسرے	ثَانِيَ اثْنَيْنِ
لشکروں	جُنُودٌ	اس کی مدفرمانی	آيَدَةٌ
پست	أَسْفَلُ	بات	كِلَمَةٌ

ہکا	خِفَافًا	اُونچی، بالا	الْعُلْيَا
دost	أَوْلِيَاءُ	بوجھل	ثِقَالًا
وہ روکتے ہیں	يَنْهَوْنَ	وہ حکم دیتے ہیں	يَأْمُرُونَ
مکان	مَسِكِنٌ	ان پر ضرور حرم فرمائے گا	سَيِّدَ حَمْهُمْ
ان کی پیروی کی	إِتَّبَاعُهُمْ	سبقت کرنے والے	السَّابِقُونَ
اس نے تیار کیے ہیں	أَعْدَ	راضی ہوا	رَضَى
ان پر بہت گراں گز رتا ہے	عَزِيزٌ عَلَيْهِ	ہمیشہ	أَبَدًا
خواہش مند ہیں	حَرِيصٌ	تمھارا مشق میں پڑنا	مَا عَنِتُّمْ
میرے لیے اللہ ہی کافی ہے	حَسْنَى اللَّهُ	پھر اگر وہ من خموڑ لیں	فَإِنْ تَوَلُّوا

مشق

درست جواب کی نشان دہی کیجیے۔

1

i سُورَةُ التَّوْبَةُ کی آیات کی تعداد ہے:

(الف) 75 (ب) 129 (ج) 200 (د) 286

ii سُورَةُ التَّوْبَةُ کا دوسرا نام ہے:

(الف) سُورَةُ الْكَلَائِكَةِ (ب) سُورَةُ الْإِسْرَاءِ (ج) سُورَةُ الْعَقْدَةِ (د) سُورَةُ الْبَرَاءَةِ

iii غزوہ تبوک میں مسلمانوں کا مقابلہ تھا:

(الف) عیسائیوں سے (ب) مشرکین سے (ج) یہودیوں سے (د) منافقین سے

iv جس سورت کے شروع میں يَسْوِي اللَّهُ نَبِيِّنَ ہے:

(الف) سُورَةُ الْأَنْفَالِ (ب) سُورَةُ الْفَاتِحَةِ (ج) سُورَةُ التَّوْبَةِ (د) سُورَةُ النَّمَاءِ

سُورَةُ التَّوْبَةِ نازل ہوئی:

v

(الف) فتح مکہ کے بعد (ب) صلحِ حدیبیہ کے بعد (ج) غزوہ احمد کے بعد (د) غزوہ بدر کے بعد

غزوہ تبوک میں مسلمانوں کا ہدف تھا:

vi

(الف) ایرانیوں کا شکر (ب) یہودیوں کا شکر (ج) مکہ والوں کا شکر (د) رومیوں کا شکر

مسجد کی تعمیر اور نگرانی کے لیے شرط ہے:

vii

(الف) ایمان کامل (ب) تاجر ہونا (ج) مال دار ہونا (د) صاحب علم ہونا

سُورَةُ التَّوْبَةِ میں تفصیلی ذکر ہے:

viii

(الف) جنگِ یرموک کا (ب) فتحِ مکہ کا (ج) غزوہ تبوک کا (د) جنگِ موتہ کا

سُورَةُ التَّوْبَةِ میں ذکر ہے:

ix

(الف) عرفات کا (ب) حدیبیہ کا (ج) غارِ حراء کا (د) غارِ ثور کا

سُورَةُ التَّوْبَةِ میں سازشیں بے نقاب کی کئی ہیں:

x

(الف) منافقین کی (ب) یہودیوں کی (ج) عیسائیوں کی (د) مشرکین کی

2

مختصر جواب دیجیے۔

سُورَةُ التَّوْبَةِ کو سُورَةُ الْبَرَاءَةِ کیوں کہتے ہیں؟ ii

i

غزوہ تبوک کا سبب کیا تھا؟ iv

iii

غزوہ تبوک سے کیا نتائج حاصل ہوئے؟ vi

v

سُورَةُ التَّوْبَةِ کے شروع میں تسمیہ (بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ) کیوں نہیں ہے؟ vii

vii

سُورَةُ التَّوْبَةِ میں مسجد کی نگرانی کے لیے کس چیز کو لازمی قرار دیا گیا ہے؟ viii

viii

سُورَةُ التَّوْبَةِ میں حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کی کیا فضیلت آئی ہے؟ ix

ix

سُورَةُ التَّوْبَةِ میں کس طرز کو مناقانہ طرز عمل قرار دیا گیا ہے؟ x

x

تفصیلی جواب دیجی - 3

- سُورَةُ التَّوْبَةَ کے تعارف اور خصوصیات پر روشنی ڈالیں۔
- غزوہ تبوک پر تفصیلی مضمون تحریر کیجیے۔
 - سُورَةُ التَّوْبَةَ کے بنیادی مضمون اور اہم نکات پر روشنی ڈالیں۔
 -

درج ذیل قرآنی الفاظ کا ترجمہ لکھیں۔ 4

عَزِيزٌ عَلَيْهِ	سَيِّدٌ حَمْهُمْ	رَضِيَ	يَسْتَبَدِلُ
حَرِيصٌ	أَسْبِقُونَ	أَبَدًا	لَا تَحْزَنْ

درج ذیل قرآنی آیات کا بامحاورہ ترجمہ لکھیں۔ 5

- إِنْفِرُوا حِفَاً وَثِقَالًا وَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفِسَكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ①
- إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِينِ وَالْعِبْدِلِينَ عَلَيْهَا وَالْمُؤْلَفَةُ قُوْبَهُمْ وَفِي الرِّقَابِ وَالْغُرَمِينَ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَابْنِ السَّبِيلِ طَفِيفَةٌ مِنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلِيهِمْ حَكِيمٌ ②
- وَعَدَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِيلِينَ فِيهَا وَمَسْكِنَ طَيِّبَةً فِي جَنَّتِ عَدْنٍ طَرِيقُوا نَحْنُ مِنَ اللَّهِ أَكْبَرُ طَذِلَكَ هُوَ الْقَوْزُ الْعَظِيمُ ③
- يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا تَقُولُونَ اللَّهُ وَكُنُوا مَعَ الصَّدِيقِينَ ④
- فَإِنْ تَوَلُّوْا فَقُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ طَعَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ⑤

سرگرمیاں برائے طلبہ:

★ سُورَةُ التَّوْبَةَ کی آیت چالیس (40) ﴿إِلَّا تَتَصْرُّوْهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ إِذَا أَخْرَجَهُ الَّذِيْنُ كَفَرُوا ثُمَّأَتَّهُنَّ إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ إِذْ يَقُولُونَ إِلَصَاحِيهِ لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَّا﴾ فَإِنَّ اللَّهَ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَأَيْدِهِ بِجُنُودٍ لَمْ تَرُدُّهَا وَجَعَلَ لِكَلِمَاتِ الَّذِيْنُ كَفَرُوا الشُّفْلَى طَ وَكَلِمَاتُ اللَّهِ هِيَ الْعَلِيَّاً وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿﴾ کی روشنی میں غایر ثور کے واقعہ سے واقفیت حاصل کریں۔

★ سُورَةُ التَّوْبَةَ کی آیت ایک سوانحیں (119) ﴿يَا يَاهَا الَّذِيْنَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تُوْلُوْعَمَ الصَّدِيقِيْنَ﴾ کی روشنی میں اچھی صحبت کی اہمیت سے واقفیت حاصل کریں۔

زکوٰۃ ایک اسلامی رکن ہے جو ہر صاحبِ نصاب پر ادا کرنا فرض ہے۔ کسی اہل علم سے معلوم کریں کہ صاحبِ نصاب ہونے سے کیا مراد ہے؟ زکوٰۃ ادا کرنے کی کیا شرائط ہیں اور جن کو زکوٰۃ ادا کی جائے ان میں کن شرائط کا پایا جانا ضروری ہے؟ نیز یہ بھی معلوم کریں کہ زکوٰۃ کون سی اشیا پر فرض ہے؟



ہدایات برائے اساتذہ کرام:

★ غزوہ تبوک کے بارے میں مزید معلومات طلبہ کو فراہم کیجیے۔

★ طلبہ میں قرآن مجید کی تلاوت کے آداب کا مذاکرہ کرائیں۔

★ سُورَةُ التَّوْبَةَ کے مرکزی مضامین پر خصوصی توجہ دیجیے۔

★ قرآنی نصوص/متن سے متعلق سوال جواب کے ذریعے طلبہ کی استعداد میں اضافہ کیجیے۔

★ سابقہ اساق کے اعادے کا اصول اپنائیں۔

★ طلبہ کو سُورَةُ التَّوْبَةَ کے تعارف، فضائل، مرکزی مضامین اور اہم نکات پر مشتمل تفصیلی، مختصر اور کثیر الاتصالی سوالات کے امتحانی جائزے کے لیے تیار کیجیے۔

★ طلبہ کو سُورَةُ التَّوْبَةَ کے منتخب افالاً قرآنی کے امتحانی جائزے کے لیے تیار کیجیے۔

★ طلبہ کو سُورَةُ التَّوْبَةَ کے درج ذیل حصے کے بامحاورہ ترجیح کے امتحانی جائزے کے لیے تیار کیجیے:

سُورَةُ التَّوْبَةَ، آیت 60

سُورَةُ التَّوْبَةَ، آیت 38 تا 41

سُورَةُ التَّوْبَةَ، آیت 24

سُورَةُ التَّوْبَةَ، آیت 119

سُورَةُ التَّوْبَةَ، آیت 100

سُورَةُ التَّوْبَةَ، آیت 71 تا 72

سُورَةُ التَّوْبَةَ، آیت 128 تا 129

مادل پیپر برائے جماعت گیارہویں

(نصاب تدریس قرآن مجید 2021 کے مطابق)

حصہ اول (معروضی)

کل نمبر 50

وقت:

(10x1=10)

درست جواب کی نشان دہی کریں۔ 1

(د)	(ج)	(ب)	(الف)	
سُورَةُ الْأَنْفَال	سُورَةُ التَّوْبَة	سُورَةُ الْعِمَان	سُورَةُ الْبَقَرَةِ	1 قرآن مجید کی سب سے بڑی سورت ہے:
سُورَةُ الْأَنْفَال میں	سُورَةُ التَّوْبَة میں	سُورَةُ الْعِمَان میں	سُورَةُ الْبَقَرَةِ میں	آیہ لکھی ہے:
حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے	حضرت شیخ علیہ السلام کے	حضرت ابراہیم علیہ السلام کے	حضرت ابراہیم علیہ السلام کے	3 حضرت عمران نانا ہیں:
غزوہ خندق کا	غزوہ واحد کا	غزوہ بدر کا	غزوہ بدر کا	4 سُورَةُ الْعِمَان میں ذکر ہے:
غزوہ بدر کے بعد	غزوہ خندق کے بعد	غزوہ بدر کے بعد	غزوہ بدر کے بعد	5 سُورَةُ الْأَنْفَال نازل ہوئی:
غزوہ واحد کے بعد	غزوہ احزاب کے بعد	غزوہ احزاب کے بعد	غزوہ احزاب کے بعد	6 سُورَةُ التَّوْبَة نازل ہوئی:
سُورَةُ الْأَنْفَال میں	سُورَةُ الْعِمَان میں	سُورَةُ الْبَقَرَةِ میں	سُورَةُ الْبَقَرَةِ میں	7 مال غیرمت کی تقسیم کے احکام ہیں:
زکوٰۃ	مال غیرمت	مال و دولت	خارج	8 الانفال کا مطلب ہے:
نصرانی	یہودی	مشترک	محوسی	9 بنو نصر کا قبیلہ تھا:
حضرت یُحَمَّد علیہ السلام	حضرت عیسیٰ علیہ السلام	حضرت موسیٰ علیہ السلام	حضرت موسیٰ علیہ السلام	10 "اَنْ مَرِيم" ہیں:

حصہ دوم (انشائی)

(2x5=10)

کوئی سے پانچ سوالوں کے مختصر جواب دیجیے۔ 2

- i سُورَةُ الْبَقَرَةِ کی کوئی سی دو خصوصیات تحریر کیجیے۔
- ii الْبَقَرَة سے کیا مراد ہے اور سُورَةُ الْبَقَرَة کو یہ نام کیوں دیا گیا؟
- iii سُورَةُ الْعِمَان کی ایک فضیلت تحریر کیجیے۔
- iv سُورَةُ التَّوْبَة کے شروع میں يَسِّمِ اللَّهُ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ کیوں نہیں ہے؟
- v انفال کا کیا معنی ہے اور سُورَةُ الْأَنْفَال کو یہ نام کیوں دیا گیا؟
- vi إِنَّكُمْ لَا تُخْلِفُ الْمِيَمَادَ کا بامحاورہ ترجمہ لکھیں۔
- vii إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ کا بامحاورہ ترجمہ لکھیں۔
- viii ذلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ کا بامحاورہ ترجمہ لکھیں۔

(5x1=05)

درج ذیل میں سے کوئی سے پانچ قرآنی الفاظ کے معنی لکھیے۔

3

لَا تَنَازِعُوا

الْأَنْفَالُ

الْأَبْرَارُ

قُعُودًا

غِشَاوَةً

رَزْقُهُمْ

يُقْيِيمُونَ

نَكْسٌ

(3x5=15)

درج ذیل میں سے کوئی سے تین اجزاء کا باخواہ ترجمہ لکھیے۔

4

الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقْيِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِنَ رَزْقِهِمْ يُنْفِقُونَ ۚ وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزَلَ

i

إِلَيْكَ وَمَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقَنُونَ ۖ

ii

لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا طَلَاهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا أَنْتَسَبَتْ طَرَبَنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنَّ اللَّهَ يَسِّرَنَا أَوْ

أَخْطَانَا رَبَنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا أَصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا

iii

الَّذِينَ يَدْكُرُونَ اللَّهَ قِيمًا وَقُعُودًا وَعَلَى جُنُوبِهِمْ وَيَتَغَفَّرُونَ فِي خُفْقِ السَّهُولَتِ وَالْأَرْضِ

iv

رَبَنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا سُبْحَانَكَ فَقَنَاعَذَابَ النَّارِ ۝

v

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ لَا يَذْكُرُ اللَّهُ وَجْهَتْ قُلُوبُهُمْ وَلَا تُلِيهِنَّ عَلَيْهِمْ أَيْتُهُ زَادُهُمْ إِيمَانًا وَعَلَى

رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ۚ الَّذِينَ يُقْيِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِنَ رَزْقِهِمْ يُنْفِقُونَ ۚ

حَكِيمٌ ۝

(10)

درج ذیل میں سے کسی ایک موضوع پر نوٹ لکھیں۔

5

سُورَةُ الْبَقَرَةِ (تعارف، خلاصہ، مرکزی مضمون)

i

سُورَةُ التَّنَبَّةِ (تعارف، خلاصہ، مرکزی مضمون)

ii

گیارہویں جماعت کا امتحانی پرچہ مرتب کرنے بارے ہدایات:

- سوال نمبر 1 مرتب کرتے وقت مقررہ حصہ قرآن میں دی گئی سورتوں (تعارف، مرکزی مضامین، خلاصہ، اہم نکات) میں سے سوالات مرتب کیے جائیں۔
- سوال نمبر 2 کے لیے مختصر جوابی سوالات درج ذیل میں سے مرتب کیے جائیں:
 - a. مقررہ حصہ قرآنی کی سورتوں کا تعارف، مرکزی مضامین اور اہم نکات
 - ii. جائزے کے لیے منتخب آیات مبارکہ کے مرکبات کا با محاورہ ترجمہ
- سوال نمبر 3 مرتب کرتے وقت گیارہویں جماعت کے نصاب میں معین کردہ قرآنی الفاظ کے ذخیرہ سے الفاظ کے معنی پوچھھے جائیں۔
- سوال نمبر 4 مرتب کرتے وقت جائزے کے لیے منتخب آیات مبارکہ میں سے ہی با محاورہ ترجمہ پوچھا جائے۔
- سوال نمبر 5 مرتب کرتے وقت مقررہ حصہ قرآن میں سے سورتوں کے تعارف، مرکزی مضامین، خلاصہ، اہم نکات پر مشتمل سوالات بنائے جائیں۔

رموزِ اوقاف قرآن مجید

ہر ایک زبان کے اہل زبان جب گفتگو کرتے ہیں تو کہیں بھر جاتے ہیں کہیں نہیں بھر جاتے۔ کہیں کم بھرتے ہیں کہیں زیادہ۔ اس بھرنے اور نہ بھرنے کو بات کے صحیح بیان کرنے اور اس کا صحیح مطلب سمجھنے میں بہت دش ہے۔ قرآن مجید کی عبارت بھی گفتگو کے انداز میں واقع ہوئی ہے۔ اسی لئے اہل علم نے اس کے بھرنے نہ بھرنے کی علمیں مقرر کر دی ہیں جن کو رموزِ اوقاف قرآن مجید کہتے ہیں۔ ضروری ہے کہ قرآن مجید کی تلاوت کرنے والے ان رموزِ اوقاف کیلئے اور وہ یہ ہیں۔

<p>○</p> <p>جہاں بات پوری ہو جاتی ہے، وہاں چھوٹا سا دائرہ لکھ دیتے ہیں۔ یہ حقیقت میں گول ت ہے جو بصورت ٹکھی جاتی ہے اور یہ وقف تمام کی علامت ہے یعنی اس پر بھرنا چاہیے۔ اب تو نہیں لکھی جاتی، چھوٹا سا حلقو ڈال دیا جاتا ہے اس کو آیت کہتے ہیں۔</p>	<p>م</p> <p>یہ علامت وقف لازم ہے۔ اس پر ضرور بھرنا چاہیے۔ اگر نہ بھر اجائے تو احتمال ہے کہ مطلب کچھ کا کچھ ہو جائے۔ اسکی مثال اردو میں یوں سمجھنی چاہیے کہ مثلاً کسی لوگ کہنا ہو کہ اٹھو، مت بلیخو۔ جسمیں اٹھنے کا امر اور بیٹھنے کی نبی ہے۔ تو اٹھو پر بھرنا لازم ہے۔ اگر بھرا نہ جائے تو اٹھومت بلیخو ہو جائیکا۔ جسمیں اٹھنے کی نبی اور بیٹھنے کے امر کا احتمال ہے اور یہ قائل کے مطلب کیفیات ہو جائے گا۔</p>
<p>ط</p> <p>وقفِ مطلق کی علامت ہے اس پر بھرنا چاہیے۔ مگر یہ علامت وہاں ہوتی ہے جہاں مطلب تمام نہیں ہوتا اور بات کہنے والا ابھی اور کچھ کہنا چاہتا ہے۔</p>	<p>ج</p> <p>وقفِ جائز کی علامت ہے۔ یہاں بھرنا بہتر اور نہ بھرنا بہتر ہے۔</p>
<p>ز</p> <p>علامت وقفِ مجوز کی ہے۔ یہاں نہ بھرنا بہتر ہے۔</p>	<p>ص</p> <p>علامت وقفِ مخصوص کی ہے۔ یہاں ملا کر پڑھنا چاہیے، لیکن اگر کوئی تھک کر بھر جائے تو رخصت ہے۔ معلوم رہے کہ ص پر ملا کر پڑھنا ز کی نسبت زیادہ ترجیح رکھتا ہے۔</p>
<p>صل</p> <p>الوصل اولیٰ کا اختصار ہے، یہاں ملا کر پڑھنا بہتر ہے۔</p>	<p>ق</p> <p>قبل علیہ الوقف کا خلا صد ہے۔ یہاں بھرنا نہیں چاہیے۔</p>
<p>صل</p> <p>قدِ یوصل کی علامت ہے یعنی یہاں کبھی بھرا بھی جاتا ہے کہی نہیں۔ لیکن بھرنا بہتر ہے۔</p>	<p>قف</p> <p>یہ نظر قفت ہے جس کے معنی یہ بھر جاؤ۔ اور یہ علامت وہاں استعمال کی جاتی ہے جہاں پڑھنے والے کے ملا کر پڑھنا کا احتمال ہو۔</p>
<p>س یاسکتہ</p> <p>سکتہ کی علامت ہے۔ یہاں کسی قدِ رُبھر جانا چاہیے گر سانس نہ ٹوٹنے پائے۔</p>	<p>وقفۃ</p> <p>لبے سکتہ کی علامت ہے۔ یہاں سکتہ کی نسبت زیادہ بھرنا چاہیے لیکن سانس نہ توڑے۔ سکتہ اور وقفۃ میں یہ فرق ہے کہ سکتہ میں کم بھرنا ہوتا ہے۔ وقفۃ میں زیادہ۔</p>
<p>لا</p> <p>ا کے معنی نہیں کے ہیں یہ علامت کہیں آیت کے اوپر استعمال کی جاتی ہے اور کہیں عبارت کے اندر، عبارت کے اندر ہو تو ہر گز نہیں بھرنا چاہیے، آیت کے اوپر ہو تو احتلاف ہے بعض کے نزدیک بھر جانا چاہیے۔ بعض کے نزدیک نہ بھرنا چاہیے لیکن بھر اجائے یا نہ بھر اجائے۔ اس سے مطلب میں خلل واقع نہیں ہوتا۔ وقف اسی جگہ نہیں چاہیے جہاں عبارت کے اندر لکھا ہو۔</p>	<p>ک</p> <p>کذلک کی علامت ہے، یعنی جو مر پہلے ہے وہی یہاں سمجھی جائے۔</p>

قاری محمد اشرف خوشابی

• درکنفائی • تجوید و تراجم • حجۃ مشرف پر دوف ریڈر (چیخاب قرآن بزرگ و مکمل اوقافات چیخاب)

فون: 0301-4984297

تصدیقی سرٹیفیکیٹ

میں نے ادارہ جدید ایجنسی کیشنل سروسز، چیئر جی روڈ، اردو بازار، لاہور کی مرتب کردہ کتاب ”ترجمۃ القرآن الحجید“ برائے جماعت گیارہویں میں دیے گئے عربی متن کو حرفاً حرفاً بغور پڑھا ہے۔ میں تصدیق کرتا ہوں کہ اس کے متن میں ابھن حمایت اسلام، لاہور کے معیاری نسخہ (ایڈیشن 2016ء) اور منتظر شدہ 2017ء کے مطابق کسی قسم کی کوئی کمی یا نقصانی نہیں ہے اور نہ کوئی لفظی یا اعرابی غلطی ہے۔

ان شاء اللہ تعالیٰ



مانشی پتہ: امام خطیب جامع مسجد کوثر احمد علی گنبدی ملز، رائے ثماں اگردو، لاہور | منسلک پتہ: پک 10/163 ایم بلی گھریل ڈیم خواب



تصدیقی سرٹیفکیٹ

میں نے ادارہ جدید ایجو یونیورسٹی، سروہر، چیلر جی روڈ، اردو بازار، لاہور کی مرتب کردہ کتاب "ترجمۃ القرآن الحجید" برائے جماعت گیارہویں میں دیے گئے عربی متن کو حرفاً حرفاً بغور پڑھا ہے۔ میں تصدیق کرتا ہوں کہ اس کے متن میں انہیں حمایت اسلام، لاہور کے معیاری نسخہ (ایڈیشن 2016ء) اور منتظر شدہ 2017ء کے مطابق کسی قسم کی کوئی کمی پیش نہیں ہے اور نہ ہی کوئی لفظی یا عربی غلطی ہے۔

ان شاء اللہ تعالیٰ

قاری محمد اسلام
رجسٹریشن نمبر 042
جنتیلز ہاؤس، ڈیگر ایکٹ، گلشنِ اقبال، ٹیکسٹ بکس، لاہور
0306-6628331

جامعة العلوم الإسلامية

کاریں میکٹ، ٹیکسٹ بکس، ٹیکسٹ بکس، لاہور

291

جعفریف یادگار اتفاق ٹکٹ سینچاٹ : 0306-6628331-0335-4274331

